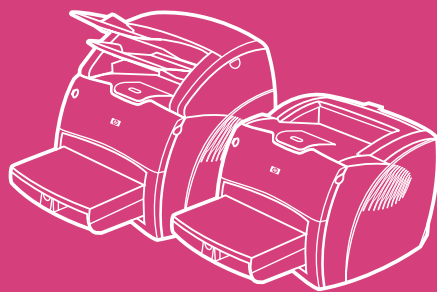
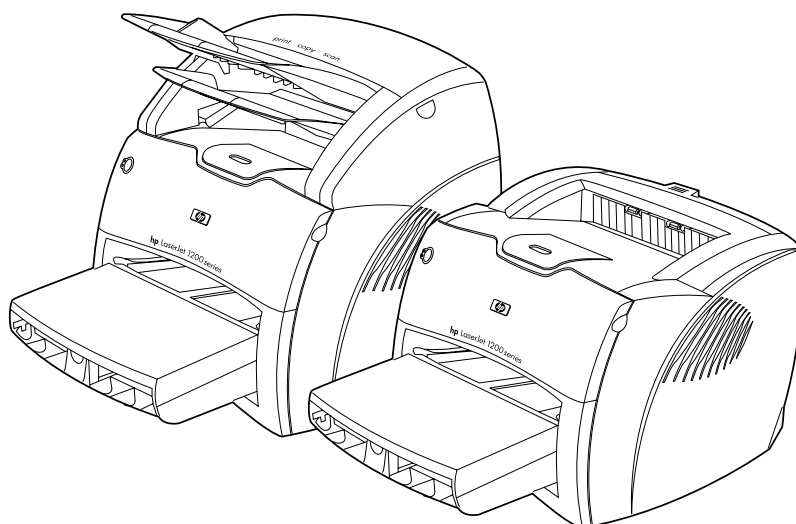


používateľská
príručka



výrobky **hp** LaserJet
série 1200

HP LaserJet séria 1200
Tlačiareň a zariadenie
Print • Copy • Scan



Používateľská príručka

© Copyright Hewlett-Packard
Company 2001

Všetky práva vyhradené.
Reprodukovanie, adaptácia alebo
preklad bez vopred daného
písomného súhlasu sú zakázané,
s výnimkou toho, čo je umožnené
v zmysle autorských zákonov.

Používatelovi tlačiarne
Hewlett-Packard, ktorej súčasťou
je táto používateľská príručka, je
udelená licencia na: a) vytlačenie
tvrdých kópií tejto používateľskej
príručky na OSOBNÉ, INTERNÉ
alebo FIREMNÉ použitie, s
výnimkou ich predaja alebo
distribúcie; b) umiestnenie
elektronickej kópie tejto
používateľskej príručky na sieťový
server za predpokladu, že prístup
k nej bude obmedzený iba na
PERSONÁL alebo INTERNÝCH
používateľov tlačiarne
Hewlett-Packard, ktorej
súčasťou je táto príručka.

Číslo publikácie:
C7045-Online
Prvé vydanie: apríl 2001

Záruka

Informácie obsiahnuté v tomto
dokumente sa môžu zmeniť
bez oznámenia.

Hewlett-Packard neposkytuje
žiadnu záruku v súvislosti s
uvedenými informáciami.
HEWLETT-PACKARD
SA ŠPECIÁLNE ZRIEKA
IMPLIKOVANEJ ZÁRUKY
OBCHODOVATELNOSTI A
VHODNOSTI POUŽITIA NA
KONKRÉTNY ÚČEL.

Hewlett-Packard nenesie žiadnu
zodpovednosť za priame,
nepriame, náhodné, následné
alebo iné škody uvádzané
v súvislosti s použitím
týchto informácií.

Ochranné známky

Adobe[®], Acrobat[®], PostScript[®] a
Adobe Photoshop[®] sú ochranné
známky spoločnosti Adobe
Systems Incorporated, ktoré
môžu byť registrované v
určitých jurisdikciách.

NimbusSanDEE[®], Monotype[®]
a Times New Roman[®] sú v U.S.A.
registrované ochranné
známky spoločnosti
Monotype Corporation.

CompuServe[™] je v U.S.A.
ochranná známka spoločnosti
CompuServe, Inc.

NimbusSanDEE[™], Palatino[™],
Times[™] a Times Roman[™] sú
ochranné známky spoločnosti
Linotype AG a/alebo jej
dcérskych spoločností v
U.S.A. a iných krajinách.

Microsoft[®], MS Windows,
Windows[®], Windows NT[®] a
MS-DOS[®] sú v U.S.A.
registrované ochranné známky
spoločnosti Microsoft Corporation.

LaserWriter[®] je registrovaná
ochranná známka spoločnosti
Apple Computer, Inc.

TrueType[™] je v U.S.A. ochranná
známka spoločnosti
Apple Computer, Inc.

ENERGY STAR[®] je v U.S.A.
registrovaná služobná ochranná
známka agentúry U.S. EPA.

Netscape je v U.S.A. ochranná
známka spoločnosti Netscape
Communications Corporation.

Unix[®] je registrovaná ochranná
známka The Open Group.

Obsah

1 Poznávame tlačiareň

Vlastnosti a výhody tlačiarne	12
Tlač vo vynikajúcej kvalite	12
Šetrenie času	12
Šetrenie peňazí	12
Tvorba profesionálnych dokumentov	12
Rozširovanie tlačiarne	13
Súčasti tlačiarne	14
Ovládací panel tlačiarne	15
Vstupné zásobníky tlačiarne	16
Vodiace lišty médií tlačiarne	17
Výstupné dráhy tlačiarne	18
Tonerový kryt	19
Výber papiera a iných médií	20
Vkladanie médií do vstupných zásobníkov	21
Hlavný vstupný zásobník	21
Prioritný vstupný zásobník	21
Špecifické typy médií	21
Vypínanie elektrickej energie	22
Konverzie napätia	22
Pristup k vlastnosťami tlačiarne (ovládač) a pomoc	23
Vlastnosti tlačiarne (ovládač)	23
Softvér pre počítače Macintosh	24
Pomocník tlačiarne on-line	25
Tlač konfiguračnej strany	26

2 Poznávame kopírku/skener

Vlastnosti a výhody kopírky/skeneru	28
Skenovanie	28
Kopírovanie	28
Súčasti kopírky/skeneru	29
Ovládací panel kopírky/skeneru	30
Vstupný zásobník na médiá, vodiace lišty a výstupný zásobník	31
Kryt kopírky/skenera	31
Podporované formáty a typy médií	32
Preventívne opatrenia pri kopírovaní a skenovaní	33
Vkladanie originálov do kopírky/skeneru	34

Poznávame softvér	35
Riadiaci program HP LaserJet Director (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0 a Mac OS) . . .	35
Vypnutie riadiaceho programu HP LaserJet Director	36
Aplikácia na správu dokumentov HP LaserJet Document Manager (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0 a Mac OS) . . .	36
Nastavenia funkcie Quick Copy	38
Aplikácia HP LaserJet Copier (Copy Plus).	38
HP LaserJet Director Toolbox (Windows 9x, 2000, Millennium a NT 4.0).	38
Aplikácia HP LaserJet Device Configuration (Konfigurácia zariadenia)	39
Aplikácia HP LaserJet Photo Center (Foto centrum) (Windows 9x, 2000, Millennium a NT 4.0).	40
Prístup k Pomocníkovi on-line.	41

3 Poznávame tlačový server

Vlastnosti a výhody tlačového servera	44
Používanie sieťových protokolov	44
Súčasti tlačového servera.	45
Inštalácia tlačového servera	45
Inštalácia a konfigurácia sieťového softvéru	47
Inštalácia softvéru v sieti	47
Inštalácia tlačiarne a serveru	47
Používanie vloženého web servera	48
Predpoklady	48
Kompatibilné web prehľadávače	49
Spustenie vloženého web servera.	49
Používanie softvéru HP Web JetAdmin	49
Doplnkové nástroje na konfiguráciu a správu.	50
Používanie BOOTP	50
Výhody používania BOOTP	50
Konfigurácia servera BOOTP	51
Záznamy v súbore Bootptab.	52
Používanie DHCP	54
Systémy UNIX	54
Systémy Windows	55
Windows NT 4.0 server	55
Windows 2000 server	57
Zapnutie alebo vypnutie DHCP.	59
Presun do inej siete	60

4 Médiá

Optimalizácia kvality tlače pre jednotlivé typy médií	62
Tlač na priehľadné fólie a štítky	63
Tlač na obálky	64
Tlač na hlavičkový papier alebo predtlačené formuláre	66
Tlač na médiá používateľského formátu alebo stoh kariet	67

5 Tlačové úlohy

Tlač s manuálnym podávaním	70
Tlač na obe strany papiera (manuálny duplexing)	71
Tlač vodoznakov	74
Prístup k funkcii vodoznak	74
Tlač viac strán na jeden list papiera (N-up printing)	75
Prístup k funkcii viac strán na list (Windows)	75
Prístup k funkcii viac strán na list (Mac OS)	75
Tlač brožúr	76
Zrušenie tlačovej úlohy	78
Nastavenia kvality tlače	79
Používanie režimu EconoMode (úspora toneru)	80

6 Skenovanie

Začíname skenovať	82
Práca so skenovanými položkami	83
Skenovanie do elektronickej pošty	84
Používanie funkcie skenovania do elektronickej pošty (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0)	84
Používanie funkcie skenovania do elektronickej pošty (Mac OS)	85
Úprava skenovaného textu (optické rozpoznávanie znakov)	86
Používanie funkcie OCR (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0 a Mac OS)	86
Ukladanie skenovaných textov a obrázkov	88
Používanie funkcie Store (Uložiť) (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0 a Mac OS)	88
Získanie obrázku	89
Upravovanie kontrastu	90
Prístup k funkcii kontrast	90
Zlepšenie skenovaných obrázkov v aplikácii HP Document Manager	91
Prístup k funkciám na zlepšenie obrazu	91
Pridávanie poznámok k skenovaným obrázkom	92
Prístup k funkciám na pridávanie poznámok	92
Zrušenie skenovacích úloh	92

7 Kopírovanie

Kopírovacie funkcie	94
Používanie funkcie Quick Copy (Rýchla kópia).	94
Nastavenia funkcie Quick Copy	95
Používanie aplikácie HP LaserJet Copier.	96
Prístup k aplikácii HP LaserJet Copier	96
Prístup k aplikácii HP LaserJet Copy Plus (Kopírovať plus).	97
Upravovanie kontrastu	98
Prístup k funkcii kontrast	98
Zrušenie kopírovacích úloh.	98

8 Správa tonerovej kazety

Používanie tonerových kaziet HP	100
Postoj HP voči tonerovým kazetám od iných výrobcov	100
Skladovanie tonerových kaziet	100
Odhadovaná životnosť tonerovej kazety	100
Recyklovanie tonerových kaziet	101
Úspora toneru	101
Prerozdelenie toneru	102
Výmena tonerovej kazety.	103

9 Odstraňovanie problémov s tlačiarňou

Hľadanie riešenia.	106
Strany sa nevytlačili	106
Strany sa vytlačili, ale vyskytol sa problém.	106
Stavy kontroliek tlačiarne	107
Chybové hlásenia na obrazovke	109
Bežné problémy s počítačmi Macintosh	111
Výber alternatívneho súboru PostScript Printer Description (popis postskriptovej tlačiarne, PPD)	115
Odstraňovanie problémov s chybami postskriptu (PS)	116
Problémy pri manipulácii s papierom	118
Vytlačená strana je iná ako to, čo bolo na obrazovke.	120
Zlepšenie kvality tlače	122
Čistenie tlačiarne	126
Čistenie dráhy médií v tlačiarňach	128
Odstraňovanie uviaznutých médií z tlačiarne	129
Výmena podávacieho valčeka.	132
Čistenie podávacieho valčeka	134
Výmena separačnej vložky pre tlačiareň	135

10 Odstraňovanie problémov s kopírkou/skenerom

Hľadanie riešenia	138
Problémy so skenovaním	138
Problémy s kopírovaním	138
Skener nič neurobil	139
Na obrazovke sa neobjavila ukážka	141
Skenovaný obrázok má nízku kvalitu	142
Časť obrazu sa nenaskenovala alebo text chýba	144
Text nie je možné upravovať	145
Skenovanie trvá príliš dlho	146
Objavujú sa chybové hlásenia na obrazovke	147
Z tlačiarne nevychádza kópia dokumentu alebo skener neskenuje	148
Kópie sú prázdne, obrázky chýbajú alebo sa strácajú	149
Zlepšenie kvality kópie/skenovaného obrazu	150
Prevenca problémov	150
Identifikácia a náprava chýb kopírovania/skenovania	151
Problémy pri manipulácii s papierom	154
Čistenie kopírky/skenera	155
Odstraňovanie médií uviaznutých v kopírke/skeneri	156
Výmena separačnej vložky pre kopírku/skener	158
Demontáž kopírky/skenera	159
Zatvorenie ľavého bočného panelu	161

11 Odstraňovanie problémov s tlačovým serverom

Hľadanie riešenia	164
Konfiguračná strana HP JetDirect 175X	165
Stavy kontroliek tlačového servera	166
Používanie konfiguračnej strany tlačového servera	167
Tlač konfiguračnej strany tlačového servera	167
Konfiguračná strana tlačového servera	167
Chybové hlásenia stavového poľa	167
Sekcie strany a hlásenia	168
Všeobecné informácie o HP JetDirect	169
Informácie o porte USB	171
Sieťová štatistika	172
Informácie o protokole TCP/IP	173
Informácia o protokole IPX/SPX	177
Informácie o protokole AppleTalk	179
Chybové hlásenia	180
Kontrola hardvéru	185
Tlačiareň	185
Tlačový server	185
Skontrolujte tlač keď je tlačiareň priamo pripojená k počítaču	186
Preskúšajte skenovanie cez sieť	186

12 Servis a podpora

Dostupnosť	188
Hardvérový servis	188
Rozšírená záruka	188
Pokyny pre zabalenie tlačiarne	189
Servisný formulár	190
Podpora spoločnosti Hewlett-Packard	191
Zákaznícka podpora a pomoc pri oprave výrobku (USA a Kanada)	191
Európske zákaznícke centrum podpory	192
Telefónne čísla národných stredísk podpory	193
Služby on-line	195
Získanie obslužných programov a elektronických informácií	196
Priame objednávanie doplnkov a príslušenstva Hewlett-Packard	196
Kompaktný disk Hewlett-Packard Support Assistant	197
Servisné informácie Hewlett-Packard	197
Hewlett-Packard SupportPack	197
HP FIRST	197
Predajné a servisné strediská vo svete	199

Príloha A Špecifikácie tlačiarne

Špecifikácie	206
Súlad s predpismi FCC	209
Program environmentálneho správcovstva výrobkov	210
Ochrana životného prostredia	210
Material safety data sheets (Informačné listy o bezpečnosti materiálu)	212
Nadštandardné správcovstvo výrobku	213
Environmentálna vhodnosť	213
Vyhlásenia o predpisoch	215
Vyhlásenie o spôsobilosti výrobku	215
Vyhlásenie o laserovej bezpečnosti	216
Kanadské predpisy DOC	216
Vyhlásenie EMI v kórejčine	216
Vyhlásenie o laseri pre Fínsko	217

Príloha B Špecifikácie tlačiarne a kopírky/skenera

Špecifikácie	220
Súlad s predpismi FCC	223
Program environmentálneho správcovstva výrobkov	224
Ochrana životného prostredia	224

Vyhľadania o predpisoch	225
Vyhľadanie o spôsobilosti výrobku	225
Vyhľadanie o laserovej bezpečnosti	226
Kanadské predpisy DOC	226
Vyhľadanie EMI v kórejčine	226
Vyhľadanie o laseri pre Fínsko	227

Príloha C Špecifikácie tlačového servera

Špecifikácie	230
Súlady s predpismi FCC	233
Európske spoločenstvo	233
Vyhľadania o predpisoch	234
Vyhľadanie o spôsobilosti výrobku	234
Predpisy Canada DOC	236
Japonské predpisy VCCI trieda 1	236
Vyhľadanie EMI v kórejčine	236
Taiwanské predpisy Trieda A	236
Čínske bezpečnostné vyhlásenie	237

Príloha D Špecifikácie médií

Špecifikácie tlačových médií.	240
Podporované formáty médií (tlačiareň)	241
Pokyny pre používanie médií.	241
Papier.	241
Štítky	243
Priehľadné fólie	243
Obálky	244
Stoh kariet a ťažké tlačové médiá	245

Príloha E Pamäť (DIMM)

Inštalácia pamäťového modulu DIMM	248
Testovanie inštalácie modulu DIMM	250
Vybratie modulu DIMM	251

Príloha F Záruka a licenčné práva

Softvérová licenčná zmluva Hewlett-Packard	254
Prehlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti Hewlett-Packard.	256
Obmedzená záruka na životnosť tonerovej kazety	258

Príloha G Príslušenstvo a informácie o objednávaní

Príloha H Rozlíšenie skenera a farba

Prehľad	266
Pokyny pre nastavenie rozlíšenia a farby	267
Rozlíšenie	268
Farba	269

Index

1 Poznávame tlačiareň

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Vlastnosti a výhody tlačiarne](#)
- [Súčasti tlačiarne](#)
- [Výber papiera a iných médií](#)
- [Vkladanie médií do vstupných zásobníkov](#)
- [Vypínanie elektrickej energie](#)
- [Konverzie napätia](#)
- [Prístup k vlastnostiam tlačiarne \(ovládač\) a pomoc](#)
- [Tlač konfiguračnej strany](#)

Poznámka

Inšalačné pokyny nájdete v príručke *HP LaserJet Začíname s prácou*, ktorá je súčasťou dodávky tlačiarne.

Vlastnosti a výhody tlačiarnie

Blahoželáme vám k zakúpeniu vášho nového produktu. Tlačiareň HP LaserJet série 1200 poskytuje nasledujúce výhody.

Tlač vo vynikajúcej kvalite

- Tlač s rozlíšením 1200 bodov na palec (dpi).
- V tlačiarni sú už nainštalované tlačové jazyky PCL-5e, PCL-6 a emulácia jazyku Postscript Level 2.
- Podľa tlačovej úlohy sa tlačiareň automaticky rozhoduje a prepína do príslušného tlačového jazyku.

Šetrenie času

- Tlač rýchlosťou 15 strán za minútu (ppm) pri použití papiera formátu letter a 14 ppm pri použití papiera formátu A4.
- Žiadne čakanie. Prvá strana je vytlačená v priebehu menej ako 10 sekúnd.

Šetrenie peňazí

- Používanie režimu EconoMode na ušetrenie toneru.
- Tlač viac strán na jeden list papiera (N-up printing).

Tvorba profesionálnych dokumentov

- Používanie vodoznakov, ako napr. *Dôverné*, na ochranu dokumentov.
- Tlač brožúr. Túto funkciu možno využiť na jednoduchú tlač strán v poradí, aké je potrebné pri tvorbe kariet alebo kníh. Akonáhle sú strany vytlačené, jediné čo vám ostáva urobiť je ich prehnúť a zošívачkou zošiť.
- Tlač prvej strany na iné médium ako zvyšok dokumentu.

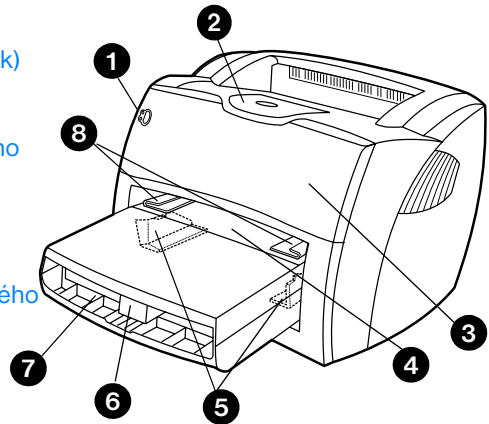
Rozširovanie tlačiarne

Doplniť funkčnosť vášho zariadenia HP LaserJet je možné nasledovne:

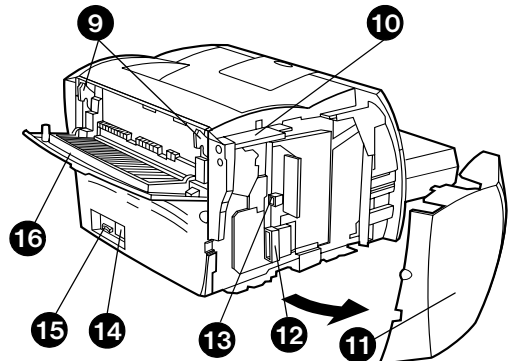
- Funkcie kopírovania a skenovania možno doplniť zariadením Kopírka/skener HP (C7046A).
- Tlačiareň alebo zariadenie Print•Copy•Scan možno pripojiť do siete použitím tlačového servera HP JetDirect (J6035A).
- Pridať pamäť možno s využitím zásuvky na pamäťové moduly DIMM:
 - 8 MB (C7842A)
 - 16 MB (C7843A)
 - 32 MB (C7845A.)
 - 64 MB (C7846A)

Súčasti tlačiarne

1. Ovládací panel tlačiarne
2. Rozšírenie pre dlhé médiá (výstupný zásobník)
3. Tonerový kryt
4. Prioritný vstupný zásobník
5. Bočné vodiace lišty médií hlavného vstupného zásobníka
6. Podpora na dlhé médiá hlavného vstupného zásobníka
7. Hlavný vstupný zásobník
8. Bočné vodiace lišty médií prioritného vstupného zásobníka

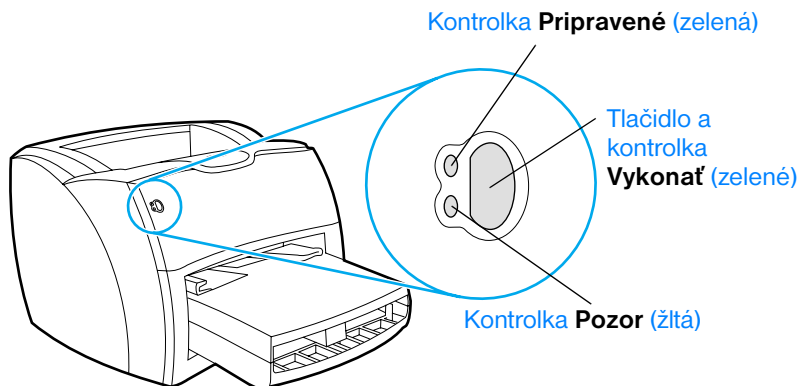


9. Uvoľňovacie páčky
10. Pripojenie na skener (voliteľné)
11. Ľavý bočný panel
12. Paralelný port
13. Port USB
14. Sieťová zásuvka napájania
15. Sieťový vypínač (tlačiarne na 220-240 voltov)
16. Výstupné dvere na priamy prechod médií



Ovládací panel tlačiarnie

Ovládací panel tlačiarnie sa skladá z dvoch kontroliek a jedného svietiaceho tlačidla. Na základe spôsobu ako svietia kontrolky možno určiť stav tlačiarnie.



- **Tlačidlo a kontrolka Vykonať:** Stlačte a pustite tlačidlo **Vykonať**, aby ste mohli vytlačiť konfiguračnú stranu alebo pokračovať v tlači pri nastavenom režime manuálneho podávania.
- **Kontrolka Pripravené:** Indikuje, že tlačiareň je v pohotovostnom režime (pripravená tlačiť).
- **Kontrolka Pozor:** Indikuje, že vstupný zásobník na médiá je prázdny, tonerový kryt otvorený, tonerová kazeta chýba, alebo výskyt iných chýb.

Poznámka

Popis kombinácii spôsobu svietenia kontroliek si pozrite v časti [Stav kontroliek tlačiarnie](#).

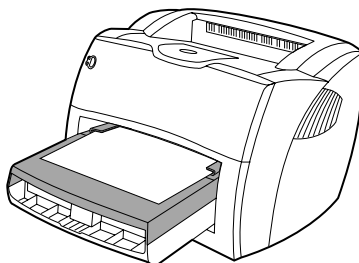
Vstupné zásobníky tlačiarne

Hlavný vstupný zásobník

Hlavný vstupný zásobník, umiestnený v prednej časti tlačiarne, má kapacitu až 250 listov 75 g/m² papiera, viacerých obálok alebo iných médií.

Prioritný vstupný zásobník

Prioritný vstupný zásobník sa používa pri podávaní do 10 listov 75 g/m² papiera, alebo pri tlači jednotlivých obálok, pohľadníc, štítkov alebo priehľadných fólií. Prioritný vstupný zásobník sa tiež používa na tlač prvej strany na iné médium ako zvyšok dokumentu.



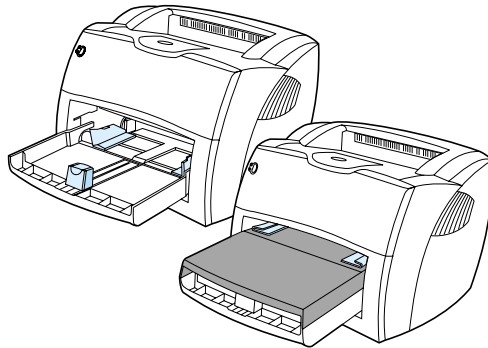
Poznámka

Tlačiareň automaticky uprednostňuje tlač z prioritného vstupného zásobníka pred tlačou z hlavného vstupného zásobníka.

Viac informácií o typoch médií nájdete v časti [Médiá](#).

Vodiace lišty médií tlačiarne

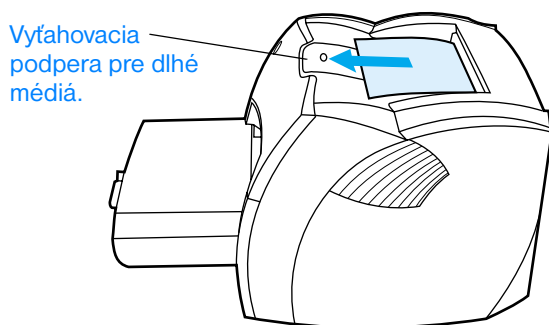
Oba vstupné zásobníky majú bočné vodiace lišty na usmerňovanie médií. Hlavný vstupný zásobník má tiež zadnú vodiacu lištu. Vodiace lišty zabezpečujú, že médiá budú korektne natiiahnuté do tlačiarne a že výtláčok na papieri nebude šikmý. Pri vkladaní médií do zásobníkov upravte vodiace lišty tak, aby lícovali so šírkou a dĺžkou používaného média.



Výstupné dráhy tlačiarne

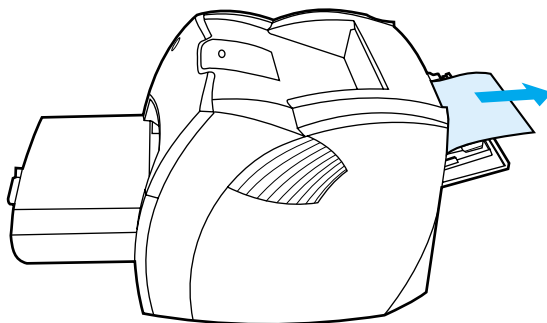
Výstupný zásobník

Výstupný zásobník je umiestnený v hornej časti tlačiarne. Vytlačené médiá sa tu zberajú v správnom poradí, keď sú zatvorené výstupné dvere pre priamy prechod. Výstupný zásobník použijete pri tlači normálnych a veľkých skladaných dokumentov.



Výstupná dráha pre priamy prechod médií

Výstupná dráha pre priamy prechod médií je užitočná pri tlači na obálky, priehľadné fólie, ťažké médiá, alebo iné médiá, ktoré majú tendenciu sa pri tlači krútiť. Ak sú výstupné dvere pre priamy prechod médií otvorené, vytlačené médiá vychádzajú v opačnom poradí.



Poznámka

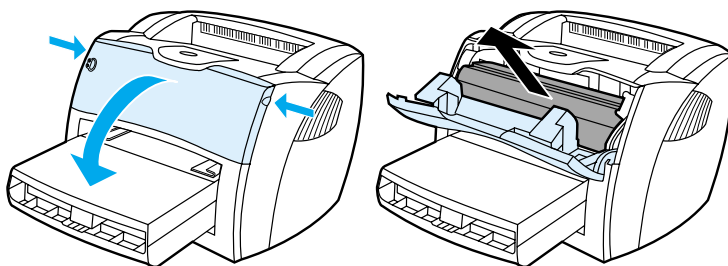
Pri použití výstupnej dráhy pre priamy prechod sa vytlačené médiá nebudú ukladať do stohu. Médiá budú padať na povrch pod tlačiarňou, pokiaľ neodoberiete každý list pri jeho výstupe z tlačiarne.

Tonerový kryt

Tonerový kryt je umiestnený v prednej časti tlačiarne. Tonerový kryt je potrebné otvoriť na zabezpečenie prístupu k tonerovej kazete, pri odstraňovaní uviaznutých médií, alebo pri čistení tlačiarne. Pri otváraní tonerového krytu pevne uchopte obe strany a potiahnite smerom k sebe.

Poznámka

Pri otváraní tonerového krytu pocítite mierny odpor. Otvorením krytu sa obyčajne vysunie tonerová kazeta, čo uľahčí jej vyberanie.



Výber papiera a iných médií

Tlačiarne HP LaserJet vytvárajú dokumenty s vynikajúcou kvalitou tlače. Umožňujú tlač na rôzne médiá, ako papier (vrátane až 100% recyklovaného vlákniťého papiera), obálky, štítky, priehľadné fólie a médiá používateľského formátu. Podporované su nasledujúce formáty médií:

- **Minimálny:** 76 x 127 mm (3 x 5 palcov)
- **Maximálny:** 216 x 356 mm (8,5 x 14 palcov)

Vlastnosti médií, ako hmotnosť, zrno a vlhkosť sú dôležitými faktormi ovplyvňujúcimi výkon tlačiarne a kvalitu tlače. Na dosiahnutie najlepšej možnej kvality tlače používajte iba vysokokvalitné médiá, určené pre laserové tlačiarne. Detailné špecifikácie papiera a médií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).

Poznámka

Pred nákupom väčšieho množstva médií, ktoré chcete použiť, vždy najprv otestujte ich vzorky. Váš dodávateľ médií by mal rozumieť požiadavkám špecifikovaným v príručke *Guidelines for Paper and Other Print Media* (*Smernica pre papier a iné tlačové médiá*) (súčiastka HP číslo 5963-7863). Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).

Vkladanie médií do vstupných zásobníkov

Hlavný vstupný zásobník

Do hlavného vstupného zásobníka možno vložiť až 250 listov 75 g/m² papiera, alebo niekoľko listov ťažších médií (stoh maximálne 25 mm vysoký). Médiá vkladajte hornou hranou dopredu a tlačovou stranou hore. Aby ste zabránili uviaznutiu alebo šikmej tlačí, vždy nastavte zadnú a bočné vodiace lišty média.

Prioritný vstupný zásobník

Do prioritného vstupného zásobníka je možné vložiť až 10 listov 75 g/m² papiera, alebo jednu obálku, priehľadnú fóliu, alebo kartu. Médiá vkladajte hornou hranou dopredu a tlačovou stranou hore. Aby ste zabránili uviaznutiu alebo šikmej tlačí, vždy nastavte bočné vodiace lišty média.

VÝSTRAHA

Ak sa pokúsite tlačíť na médiá, ktoré sú zvrátené, prehnuté, alebo akokoľvek poškodené, môže nastať uviaznutie papiera. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).

Poznámka

Keď pridávate nové médiá, vyberte všetky médiá zo vstupného zásobníka a stoh nových médií vyrovnajte. Tým predídete súčasnému podaniu viacerých listov médií naraz a ich uviaznutiu.

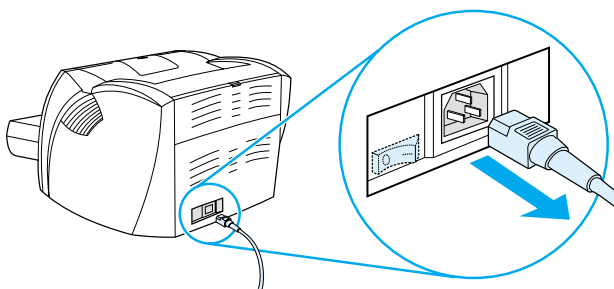
Špecifické typy médií

- **Priehľadné fólie a štítky:** Priehľadné fólie a štítky vkladajte hornou hranou dopredu a tlačovou stranou hore. Viac informácií nájdete v časti [Tlač na priehľadné fólie a štítky](#).
- **Obálky:** Obálky vkladajte užšou hranou pri mieste na známku dopredu a tlačovou stranou hore. Viac informácií nájdete v časti [Tlač na obálky](#).
- **Hlavičkový papier alebo predtlačené formuláre:** Vkladajte hornou hranou dopredu a tlačovou stranou hore. Viac informácií nájdete v časti [Tlač na hlavičkový papier alebo predtlačené formuláre](#).
- **Karty a médiá používateľského formátu:** Vkladajte užšou hranou dopredu a tlačovou stranou hore. Viac informácií nájdete v časti [Tlač na médiá používateľského formátu alebo stoh kariet](#).

Vypínanie elektrickej energie

Ak máte tlačiareň na elektrické napätie 110-127 voltov, jediný spôsob ako ju môžete vypnúť, je odpojenie elektrického kábla zo zásuvky. Ak máte tlačiareň na na elektrické napätie 220-240 voltov, môžete ju vypnúť vypínačom (ktorý je umiestnený vľavo od prípojky elektrického kábla), alebo odpojením elektrického kábla zo zásuvky.

UPOZORNENIE! Z bezpečnostných dôvodov bezpečnosti pri akejkoľvek práci vo vnútri tlačiarne odpojte elektrický kábel.



Konverzie napätia

Z dôvodu odlišných špecifikácií, Hewlett-Packard neponúka možnosť prepínania napätia, ani nepodporuje prepínanie napätia tlačiarň HP LaserJet používaných v USA na použitie v iných krajinách. Ak plánujete používať zariadenie mimo USA, spoločnosť Hewlett-Packard odporúča zakúpiť výrobok v krajine, kde ho budete používať.

VÝSTRAHA

Skôr než tlačiareň zapnete do elektrickej zásuvky, skontrolujte jej požiadavky na elektrické napätie. Tlačiarne, ktoré potrebujú napätie 110-127 voltov nebudú pracovať v elektrickej sieti s napätím 220-240 voltov.

Prístup k vlastnostiam tlačiarne (ovládač) a pomoc

V tejto sekcii nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#)
- [Pomocník tlačiarne on-line](#)

Vlastnosti tlačiarne (ovládač)

Pomocou nastavení tlačiarne možno ovládať tlačiareň. Zmeniť je možné predvolené nastavenia, ako napr. formát a typ médií, tlač na obe strany papiera (manuálny duplexing), tlač viacerých strán na jeden list papiera (N-up printing), rozlíšenie a vodoznaky. K vlastnostiam tlačiarne máte prístup nasledovnými spôsobmi:

- Z prostredia softvérovej aplikácie, ktorú používate na tlač. Uskutočnené zmeny vlastností budú platiť iba v aktuálnej softvérovej aplikácii.
- Z prostredia operačného systému Windows[®]. Uskutočnené zmeny predvolených vlastností budú platiť pre všetky nasledujúce tlačové úlohy.

Poznámka

Vzhľadom na to, že mnohé softvérové aplikácie používajú rôzne metódy prístupu k vlastnostiam tlačiarne, nasledujúca sekcia popisuje iba najbežnejšie postupy, používané v operačných systémoch Windows 9x, 2000, Millennium, NT[®] 4.0 a Macintosh.

Windows 9x, 2000, Millennium a NT 4.0

- **Zmena vlastností v aktuálnej softvérovej aplikácii:** V softvérovej aplikácii kliknite na **File (Súbor)**, **Print (Tlač)** a **Properties (Vlastnosti)**. (Hoci jednotlivé kroky sa môžu odlišovať v závislosti od softvérovej aplikácie, toto je najbežnejší postup.)
- **Zmena predvolených vlastností pre všetky nasledujúce tlačové úlohy:** Kliknite na **Start (Štart)** v systémovom paneli Windows, ďalej na **Settings (Nastavenia)** a **Printers (Tlačiarne)**. Kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu tlačiarne ktorú chcete zmeniť a kliknite na **Properties (Vlastnosti)**. (Vo Windows NT mnohé funkcie nájdete tiež v ponuke **Document Defaults (Predvolené hodnoty dokumentov)**.)

Softvér pre počítače Macintosh

Súbory PostScript Printer Description (PPD)

Súbory PPD, v kombinácii s ovládačom LaserWriter 8, poskytujú prístup k vlastnostiam tlačiarne, a zároveň umožňujú komunikáciu medzi počítačom a tlačiarňou. Inštalčný program pre PPD nájdete na CD pre tlačiareň HP LaserJet série 1200.

Prístup k ovládaču tlačiarne

- 1 V ponuke **Apple** zvolte **Chooser (Pripojenie)**.
- 2 Kliknite na ikonu **LaserWriter**.
- 3 Kliknite na ikonu **HP LaserJet série 1200**.
- 4 Ak chcete urobiť zmeny nastavení tlačiarne, kliknite na **Setup (Nastavenie)**.

Poznámka

Ak budete používať ovládač tlačiarne LaserWriter 8, stratíte prístup k funkciám skeneru.

Obslužný program HP LaserJet Utility

Program HP LaserJet Utility poskytuje možnosť ovládania funkcií, ktoré nie sú dostupné v ovládači. Ilustrované obrazovky umožňujú výber vlastností tlačiarne z počítača Macintosh ľahšie ako kedykoľvek predtým. Obslužný program HP LaserJet Utility poskytuje nasledovné funkcie:

- Pomenovanie tlačiarne, priradenie do zóny v počítačovej sieti, zavádzanie súborov a typov písma, ako aj zmenu väčšiny nastavení tlačiarne. Pozrite si ponuku Pomoc v aplikácii HP LaserJet Utility.
- Uzamykanie funkcií tlačiarne z počítača ako prevencia proti neoprávnenému prístupu.

Pomocník tlačiarne on-line

Pomocník on-line pre vlastnosti tlačiarne

Pomocník on-line pre vlastnosti tlačiarne (ovládač) obsahuje špecifické informácie o funkciách riadiacich vlastnosti tlačiarne. Tento pomocník vás sprevádza procesom zmien predvolených nastavení tlačiarne.

Ak potrebujete systém Pomocníka pre vlastnosti tlačiarne otvorte vlastnosti tlačiarne a kliknite na **Help (Pomocník)**.

Pomocník on-line zariadenia Print•Copy•Scan

Pomocník on-line pre HP LaserJet 1220 obsahuje informácie o všetkých softvérových aplikáciách týkajúcich sa tlače, kopírovania a skenovania.

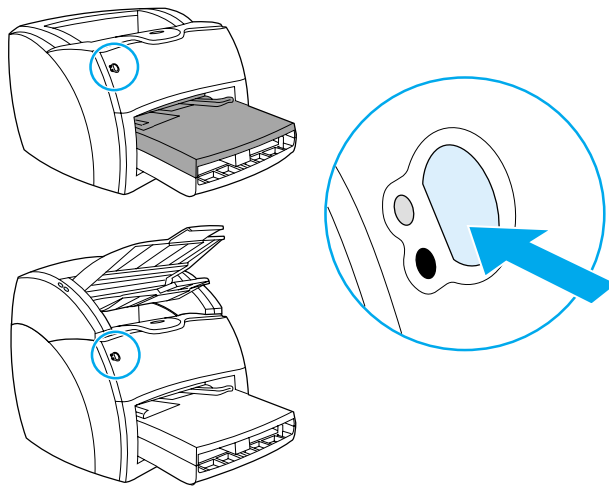
Ak potrebujete systém Pomocníka on-line pre HP LaserJet 1220, použite niektorú z nasledujúcich metód:

- **Programová skupina vo Windows 9x a NT 4.0:** Kliknite na **Štart, Programy, HP LaserJet 1220**, a potom na **LaserJet 1220 Pomocník on-line**.
- **Riadiaci program HP LaserJet Director:** Kliknite pravým tlačidlom myši na panel s nástrojmi v aplikácii HP LaserJet Director, potom zvolte **Help (Pomocník)** z kontextuálnej ponuky.
- **Program na správu dokumentov HP LaserJet Document Manager:** V hlavnej ponuke kliknite na **Help (Pomocník)**.
- **Mac OS:** Zapnite bublinovú pomoc.

Tlač konfiguračnej strany

Okrem iných položiek na konfiguračnej strane nájdete informácie o všetkých nastaveniach tlačiarne, o tom, či je skener pripojený, o počte vytlačených strán, ako aj vzorku kvality tlače. Konfiguračnú stranu môžete použiť tiež na kontrolu korektnosti tlače.

Konfiguračnú stranu vytlačíte, pokiaľ je tlačiareň v pohotovostnom stave, stlačením (a pustením) tlačidla **Vykonať** na ovládacom paneli.



2 Poznávame kopírku/skener

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Vlastnosti a výhody kopírky/skeneru](#)
- [Súčasti kopírky/skeneru](#)
- [Podporované formáty a typy médií](#)
- [Preventívne opatrenia pri kopírovaní a skenovaní.](#)
- [Vkladanie originálov do kopírky/skeneru.](#)
- [Poznávame softvér](#)
- [Prístup k Pomocníkovi on-line](#)

Poznámka

Ak potrebujete pokyny k inštalácii hardvéru a softvéru, pozrite si príručku *HP LaserJet Začíname s prácou*, ktorá je súčasťou dodávky kopírky/skenera.

Vlastnosti a výhody kopírky/skeneru

Skenovanie

HP softvér vám umožňuje vykonávať nasledujúce úlohy, zvyšujúce vašu efektivitu:

- Jediným klikom ľahko pripojiť dokument k správe elektronickej pošty
- Upravovať text (optické rozpoznávanie znakov)
- Ukladať a spravovať dokumenty v elektronickej formáte použitím programu na správu dokumentov HP LaserJet Document Manager
- Vylepšovať skenované fotografie použitím aplikácie HP LaserJet Photo Center

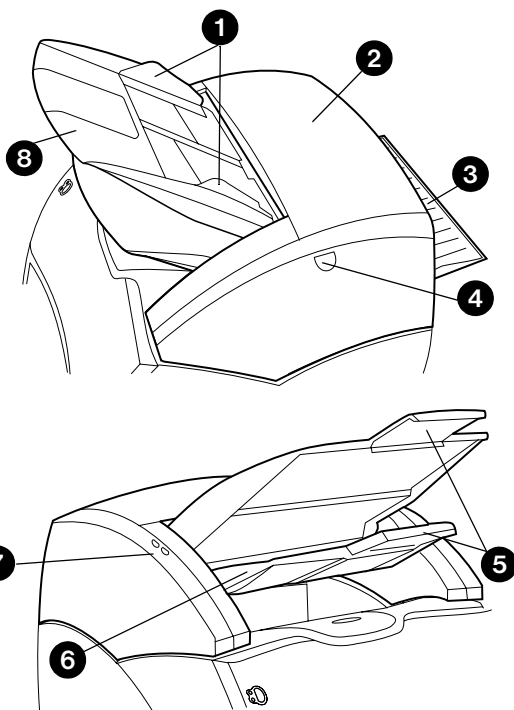
Kopírovanie

Pre potrebu rýchleho kopírovania vášho najčastejšie používaného typu originálu môžete využívať funkciu Quick Copy. Softvér HP LaserJet Copy môžete využívať na úpravu kópií a ich mnohonásobné rozmnožovanie.

- **Jednoduché a pohodlné kopírovanie (Quick Copy)**
 - Vložte do zariadenia originál a stlačte jediné tlačidlo
- **Výkonný kopírovací softvér (Copy Plus)**
 - Tvorba mnohonásobných kópií
 - Možnosť zakladania
 - Zmenšovanie a zväčšovanie
 - Úprava kontrastu
 - Nastavenie kvality kopírovania
 - Tvorba farebných kópií odoslaním kopírovaného obrazu na farebnú tlačiareň

Súčasti kopírky/skeneru

1. Vodiace lišty médií vstupného zásobníka
2. Kryt kopírky/skenera
3. Dvere pre priamu výstupnú dráhu médiá
4. Uvoľňovacie tlačidlo krytu
5. Podpera pre dlhé médiá
6. Výstupný zásobník
7. Ovládací panel kopírky/skeneru
8. Vstupný zásobník na médiá

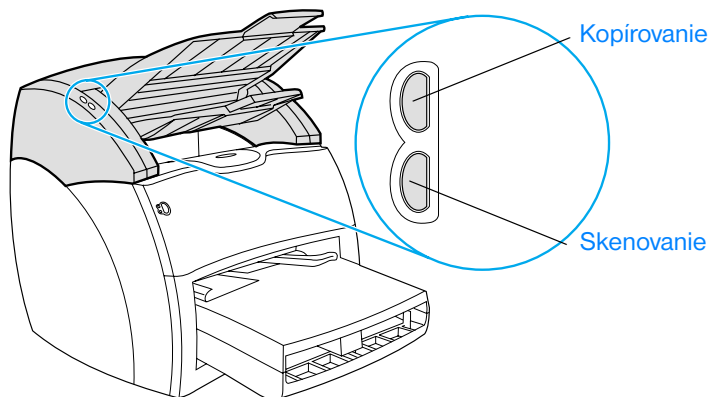


Poznámka

Viac informácií o demontáži kopírky/skeneru z tlačiarne nájdete v časti [Demontáž kopírky/skenera](#).

Ovládací panel kopírky/skeneru

Ovládací panel kopírky/skeneru obsahuje dve tlačidlá.



- **Kopírovať:** Na rýchle kopírovanie, aj keď je počítač vypnutý, stlačte tlačidlo **Kopírovať**.
- **Skenovať:** Na spustenie riadiaceho programu HP LaserJet Director stlačte tlačidlo **Skenovať**. Ak je HP LaserJet Director správne nakonfigurovaný, je možné uskutočňovať nasledovné úlohy:
 - Skenovať do správy pre elektronickú poštu
 - Ukladať dokumenty v elektronickej forme
 - Upravovať text (optické rozpoznávanie znakov)
 - Vytvárať a upravovať mnohonásobné kópie

Poznámka

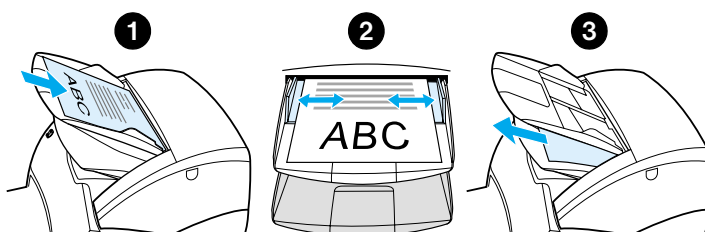
Ak chcete z ovládacieho panela zrušiť skenovaciu alebo kopírovaciu úlohu, stlačte naraz obe tlačidlá.

Vstupný zásobník na médiá, vodiace lišty a výstupný zásobník

Vstupný zásobník na médiá (1) je umiestnený na prednej hornej strane skenera. Vodiace lišty médií (2), ktoré sú umiestnené na vstupnom zásobníku, zabezpečujú, aby médiá boli korektne natiahnuté do skeneru a nedošlo k šikmej tlači (krivý obraz na médiu). Výstupný zásobník (3) je pod vstupným zásobníkom na médiá.

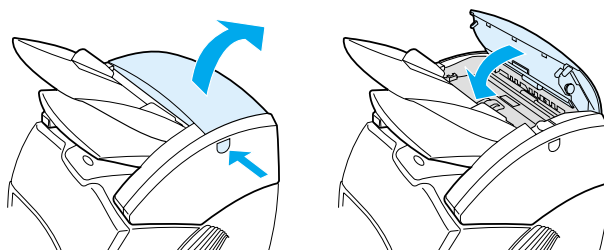
VÝSTRAHA

Ak sa médium korektne nenatiahne, môže uviaznuť v tlačiarni a originál, ktorý skenujete alebo kopírujete sa môže poškodiť. Viac informácií nájdete v časti [Vkladanie originálov do kopírky/skeneru](#).



Kryt kopírky/skenera

Kryt kopírky/skenera je umiestnený v hornej časti kopírky/skenera. Tento kryt musíte otvoriť pri vyťahovaní uviaznutých médií alebo pri čistení kopírky/skenera. Aby ste uvoľnili úchytku a otvorili kryt, stlačte tlačidlo umiestnené na pravej strane, jemne kryt uchopte a pootočte ho. Aby ste kryt zatvorili, pootočte ho, až kým zaklapne.



Podporované formáty a typy médií

Kopírka/skener pre tlačiarň HP LaserJet 1220 umožňuje použitie väčšieho výberu formátov a typov médií ako samotná tlačiareň. Podporované sú nasledovné formáty médií:

- **Minimálny:** 50,8 x 90 mm (2 x 3,5 palcov)
- **Maximálny:** 216 x 762 mm (8,5 x 35 palcov)

Navyše môžete skenovať alebo kopírovať mnoho rôznych typov médií, ktoré sa obvykle nepoužívajú na tlač, ako napr. novinový papier, fotografie, obchodné doklady a vizitky.

Poznámka

Ak chcete do kopírky/skeneru vložiť malé alebo citlivé originály (napr. novinové výstrižky), musíte použiť unášací list, aby ste sa vyhlí uviaznutiu. Na zhotovenie unášacieho listu použijete list papiera a priehľadnú fóliu, pričom lepiacou páskou zlepte spolu obe médiá na vodiacich hranách a originál vložte medzi oba listy.

Poznámka

Vizitky a médiá menšie ako 76,2 x 127 mm (3 x 5 palcov) musia prechádzať priamou výstupnou dráhou. Takéto médiá tiež môžete prilepiť páskou k prednej vodiacej hrane unášacieho listu a nechať ich prejsť do výstupného zásobníka priamou výstupnou dráhou.

Viac informácií nájdete v časti [Preventívne opatrenia pri kopírovaní a skenovaní](#).

Preventívne opatrenia pri kopírovaní a skenovaní.

Nevkladajte do kopírky/skeneru nič čo by mohlo uviaznuť alebo poškodiť podávací mechanizmus. Aby sa minimalizovala možnosť uviaznutia alebo poškodenia podávacieho mechanizmu, dodržujte nasledovné preventívne opatrenia:

- Odstráňte z originálov samolepiace poznámkové bločky.
- Odstráňte zošívacie spony a spinky.
- Vyrovnajte záhyby a pokrčené konce originálu ktorý chcete skenovať.
- Originály rôzneho formátu vkladajte po jednom.
- Nevkladajte do kopírky/skeneru originály, na ktorých je lepidlo, korekčné tekutiny alebo nezaschnutý atrament.
- Nevkladajte do kopírky/skeneru pogumovaný papier, štítky alebo originály.
- Nevkladajte do kopírky/skeneru originály, ktoré sú roztrhnuté, perforované, alebo iným spôsobom poškodené, čo by mohlo spôsobiť ich uviaznutie.
- Neskenujte originály, ktoré majú formát väčší alebo menší ako je podporovaný. Viac informácií nájdete v časti [Podporované formáty a typy médií](#).

Poznámka

Ak chcete do kopírky/skeneru vložiť malé alebo citlivé originály (napr. novinové výstrižky), musíte použiť unášací list, aby ste sa vyhli uviaznutiu. Na zhotovenie unášacieho listu použijete list papiera a priehľadnú fóliu, lepiacou páskou zlepte spolu obe médiá na vodiacich hranách a originál vložte medzi oba listy.

Poznámka

Vizitky a médiá menšie ako 76,2 x 127 mm (3 x 5 palcov) musia prechádzať priamou výstupnou dráhou. Môžete tiež použiť unášací list a nechať ho prejsť priamou výstupnou dráhou.

Poznámka

Aby ste získali dobré výsledky je dôležité používať správne rozlíšenie a nastavenia farby skenera. Viac informácií nájdete v časti [Rozlíšenie skenera a farba](#).

Vkladanie originálov do kopírky/skeneru.

Pri vkladaní originálov do kopírky/skenera dbajte na nasledovné pokyny:

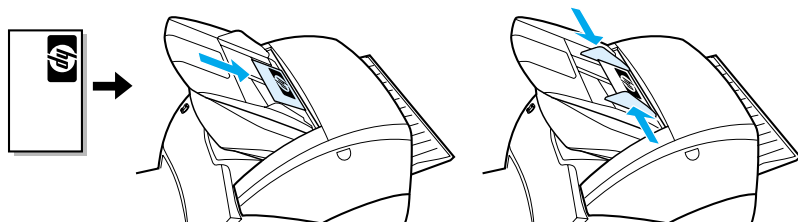
- 1 Vložte originál stranou, ktorá sa má skenovať, hore. Ak používate priamu výstupnú dráhu, vložte vizitky dlhšou stranou dopredu. Viac informácií nájdete v časti [Preventívne opatrenia pri kopírovaní a skenovaní](#).
- 2 Upravte vodiace lišty média.
- 3 Ak chcete skenovať, stlačte na skeneri/kopírke tlačidlo **Skenovať**, ak chcete urobiť rýchle kópie, stlačte tlačidlo **Kopírovať**.

Poznámka

Keď pridávate nové originály, vždy najprv vyberte originály zo vstupného zásobníka a stoh vyrovnajte.

VÝSTRAHA

Malé originály uviaznu, ak nebudú vložené korektne.



Poznámka

Ak chcete použiť funkciu OCR (optické rozpoznávanie znakov), originál musí byť vložený tak, aby text na ňom smeroval vodorovne a hornou hranou dolu. Viac informácií nájdete v časti [Úprava skenovaného textu \(optické rozpoznávanie znakov\)](#).

Riadiaci program HP LaserJet Director (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0 a Mac OS)

Poznámka

Riadiaci program HP LaserJet Director nie je k dispozícii pre Windows 95.

Program HP LaserJet Director obsahuje skupinu rýchlych a užitočných nástrojov na správu mnohých rutinných kancelárskych úloh, ako je:

- Kopírovanie
- Ukladanie a správa skenovaných textov a obrazov
- Skenovanie do správ elektronickej pošty
- Úprava skenovaného textu (OCR)

Prístup k riadiacemu programu HP LaserJet Director (Windows)

- 1 V systémovej paneli Windows kliknite na **Štart**.
- 2 Kliknite na **Programy**.
- 3 Kliknite na **HP LaserJet séria 1220**.
- 4 Kliknite na **HP LaserJet Director**.
- 5 Na systémovej paneli Windows sa objaví ikona HP. Ak chcete zobrazíť okno riadiaceho programu HP LaserJet Director na pracovnej ploche, kliknite na ikonu HP.

Prístup k riadiacemu programu HP LaserJet Director (Mac OS)

- 1 Na pracovnej ploche dvakrát kliknite na ikonu obslužného programu **HP LaserJet Director**.

Vypnutie riadiaceho programu HP LaserJet Director

Na uzatvorenie riadiaceho programu HP LaserJet Director postupujte podľa nasledovných krokov.

Windows

- 1 Otvorte **HP LaserJet Director**.
- 2 Kliknite pravým tlačidlom na myši na panel s nástrojmi.
- 3 Z kontextovej ponuky vyberte **Exit (Koniec)**.

Poznámka

Opätovné spustenie programu HP LaserJet Director vykonáte kliknutím na **Štart**, ukázaním na **Programy**, ukázaním na **HP LaserJet 1220** a kliknutím na **HP LaserJet Director**.

Mac OS

- 1 Otvorte riadiaci program HP LaserJet Director.
- 2 Z ponuky **File (Súbor)** zvolte **Quit (Ukončiť)**.

Poznámka

Opätovné spustenie programu HP LaserJet Director vykonáte dvojitým kliknutím na jeho alias na pracovnej ploche.

Aplikácia na správu dokumentov HP LaserJet Document Manager (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0 a Mac OS)

Poznámka

Aplikácia HP LaserJet Document Manager nie je k dispozícii pre Windows 95.

HP LaserJet Document Manager (Windows) and HP WorkPlace (Macintosh) is a full-featured desktop application for the scanning and copying capabilities of the HP LaserJet 1220. From HP LaserJet Document Manager, you can perform the following tasks and more:

- Kopírovanie
- Skenovať obrázky (alebo ich získavať zo zariadenia kompatibilného s TWAIN)
- Uchovávať a spravovať skenované obrázky a všetky ostatné dokumenty

- Odosielať skenované obrázky a dokumenty na fax (na počítači musíte mať nainštalovanú faxovú aplikáciu)
- Odosielať skenované obrázky prostredníctvom elektronickej pošty (na počítači musíte mať nainštalovanú softvérovú aplikáciu pre prácu s elektronickou poštou)
- Používať aplikáciu na optické rozpoznávanie znakov (OCR) a odosielať skenovaný text do textového editora na ďalšiu úpravu.
- Vylepšovať obrázky
- Pridávať poznámky

Poznámka

Do aplikácie HP LaserJet Document Manager môžete tlačiť (elektronicky) z akejkoľvek inej softvérovej aplikácie. Pomocou tejto funkcie máte prístup ku všetkým ostatným funkciám programu HP LaserJet Document Manager. Dokumenty tak môžete vytvárať vo vašej obľúbenej aplikácii pre spracovanie textu a obrazu, pričom ušetríte čas, ktorý potrebujete najprv na vytlačenie pevnej kópie a jej následné skenovanie. Viac informácií o aplikácii HP LaserJet Document Manager vám poskytne Pomocník on-line. Pozrite si časť [Prístup k Pomocníkovi on-line](#).

Prístup k aplikácii HP LaserJet Document Manager (Windows)

- 1 V systémovom paneli Windows kliknite na **Štart**.
- 2 Kliknite na **Programy**.
- 3 Kliknite na **HP LaserJet séria 1220**.
- 4 Kliknite na **HP LaserJet Document Manager**.

Prístup k aplikácii HP WorkPlace (Mac OS)

- 1 Zobrazte pracovnú plochu.
- 2 Na pracovnej ploche dvakrát kliknite na ikonu **HP Workplace** (Pracovná plocha HP).

Nastavenia funkcie Quick Copy

Funkcia Quick Copy (Rýchla kópia) umožňuje pohodlne vytvárať kópie, aj keď je počítač vypnutý. Akonáhle upravíte nastavenia tak, aby zodpovedali najpoužívanejšiemu typu kopírovaného originálu, nemusíte ich už viac opäť upravovať.

Aplikácia HP LaserJet Copier (Copy Plus)

Aplikácia HP LaserJet Copier zodpovedá požiadavkám na plnú funkcionálnosť kopírky. Vhodná je tiež na použitie, keď sa originál odlišuje od najčastejšie používaného typu kopírovania. Aplikácia Copy Plus je tiež vhodná na tlač farebných kópií, resp. na tlač kópií na inej tlačiarni. Považujte aplikáciu HP LaserJet Copier za vašu osobnú kopírku.

Pokyny k prístupu a používaniu aplikácie HP LaserJet Copier nájdete v časti [Používanie aplikácie HP LaserJet Copier](#).

HP LaserJet Director Toolbox (Windows 9x, 2000, Millennium a NT 4.0)

Toolbox (Panel s nástrojmi) riadiaceho programu HP LaserJet Director zabezpečuje vykonávanie nasledovných úloh:

- Prístup k tejto používateľskej príručke on-line
- Prístup k prehliadke výrobku
- Prístup k Pomocníkovi on-line
- Prístup k web stránkam s podpornými informáciami spoločnosti HP

Prístup k panelu s nástrojmi programu HP LaserJet Director

- 1 V prostredí programu HP LaserJet Director kliknite na **Toolbox (Panel s nástrojmi)**.
- 2 Kliknutím na niektoré z prepojení sa dostanete do príslušnej oblasti Pomocníka.

Aplikácia HP LaserJet Device Configuration (Konfigurácia zariadenia)

Úprava nastavení priamo zo softvéru býva zvyčajne najjednoduchšou metódou. Ak sa potrebuje dostať k predvoleným nastaveniam, postupujte podľa nasledovných krokov:

Windows 9x, 2000, Millennium a NT 4.0

- 1 Kliknite na **Štart**.
- 2 Kliknite na **Programy**.
- 3 Kliknite na **HP LaserJet séria 1220**.
- 4 Kliknite na **Tools (Nástroje)**.
- 5 Kliknite na **HP LaserJet Device Configuration**.

Mac OS

- 1 Dvakrát kliknite na alias riadiaceho programu **HP LaserJet Director** na pracovnej ploche.
- 2 Kliknite na **Tools (Nástroje)**.
- 3 Kliknite na **Device Configuration**.

VÝSTRAHA

Ak meníte nastavenia v sieťovom prostredí, menite ich pre všetkých používateľov.

Informácie o aktuálnych nastaveniach zariadenia získate vytlačením konfiguračnej strany. Pozrite si časť [Tlač konfiguračnej strany](#).

Ďalšie pokyny o softvérovej úprave nastavení zariadenia nájdete v Pomocníkovi softvéru.

Aplikácia HP LaserJet Photo Center (Foto centrum) (Windows 9x, 2000, Millennium a NT 4.0)

HP LaserJet Photo Center je nenáročná aplikácia, určená na úpravu digitálnych fotografií. Aplikácia HP LaserJet Photo Center ponúka funkcie pre vykonávanie nasledujúcich úloh:

- Otvorenie existujúcich fotografií
- Vytvorenie nových súborov
- Skenovanie obrázkov
- Úprava veľkosti a zostavy obrázkov
- Dopĺňanie textu a jednoduchých tvarov
- Úprava farby, svetlosti a kontrastu obrázkov
- Doplnenie filtrov a iných špeciálnych efektov
- Uloženie a tlač obrázkov

Na rozdiel od komplikovaného profesionálneho softvéru na úpravu obrázkov, aplikácia HP LaserJet Photo Center ponúka sprievodcov, ktoré umožňujú obrázky ľahko upravovať a meniť.

Prístup k aplikácii HP LaserJet Photo Center

- 1** V systémovej paneli Windows kliknite na **Štart**.
- 2** Kliknite na **Programy**.
- 3** Kliknite na **HP LaserJet séria 1220**.
- 4** Kliknite na **HP LaserJet Photo Center**.

Prístup k Pomocníkovi on-line

Ak sa potrebujete dostať k systému Pomocníka on-line pre HP LaserJet 1200/1220, použite niektorý z nasledujúcich spôsobov:

Windows 9x, 2000, Millennium a NT 4.0

- 1 V systémovej paneli Windows kliknite na **Štart**.
- 2 Kliknite na **Programy**.
- 3 Kliknite na **HP LaserJet séria 1220**.
- 4 Kliknite na **Pomocník on-line pre HP LaserJet 1220**.

Riadiaci program HP LaserJet Director

- 1 Kliknite na **Toolbox (Panel s nástrojmi)**.
- 2 Kliknite na **How to use your HP LaserJet Series Printer (Ako používať tlačiareň HP série LaserJet)**.

Aplikácia pre správu dokumentov HP LaserJet Document Manager

- 1 Kliknite na **Pomocník**.
- 2 Kliknite na **Obsah**.

Akýkoľvek softvér pre HP LaserJet 1220

- 1 Kliknite na **Pomocník**.
- 2 Kliknite na **Obsah**.

3 Poznávame tlačový server

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Vlastnosti a výhody tlačového servera](#)
- [Používanie sieťových protokolov](#)
- [Súčasti tlačového servera](#)
- [Inštalácia tlačového servera](#)
- [Inštalácia a konfigurácia sieťového softvéru](#)
- [Používanie vloženého web servera](#)
- [Spustenie vloženého web servera](#)
- [Používanie softvéru HP Web JetAdmin](#)
- [Doplnkové nástroje na konfiguráciu a správu](#)
- [Používanie BOOTP](#)
- [Používanie DHCP](#)
- [Systémy UNIX](#)

Poznámka

Inštalčné pokyny nájdete v príručke *HP LaserJet Začíname s prácou*, ktorá je súčasťou dodávky tlačiarne.

Vlastnosti a výhody tlačového servera

Ak ste spolu s tlačiarňou HP LaserJet 1200 zakúpili zariadenie HP JetDirect 175X, môžete vykonávať nasledujúce úlohy:

- Zvýšiť produktivitu vašej pracovnej skupiny umiestnením tlačiarne na výhodné miesto v sieti pri súčasnom zvýšení výkonu sieťovej tlačiarne.
- Pripojiť tlačiareň priamo do siete.
- Zdieľať v sieti s ostatnými funkcie skenovania a tlače.

Poznámka

Na tlačový server môžete pripojiť iba jednu tlačiareň. Nepoužívajte rozbočovač USB na pripojenie viac ako jednej tlačiarne.

Používanie sieťových protokolov

Zariadenie HP JetDirect 175X podporuje nasledujúce protokoly:

- TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol)
- IPX/SPX (Internetwork Packet Exchange)
- AppleTalk

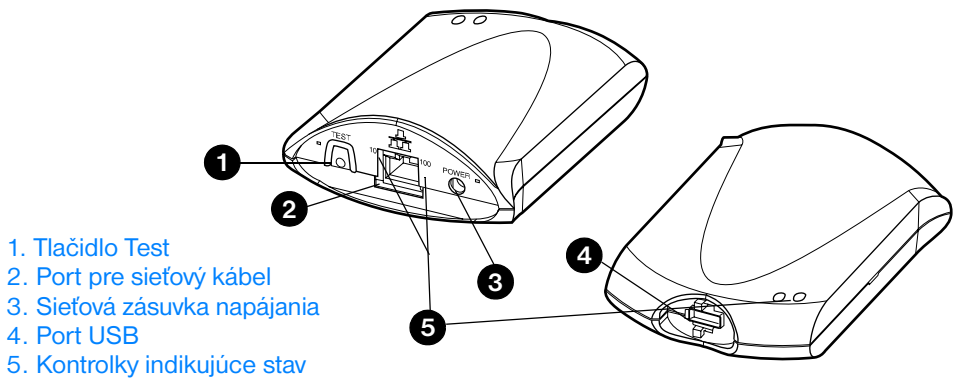
Poznámka

Protokol IPX/SPX nie je podporovaný v sieťach Novell. Miesto pripojenia cez Novell server musíte nakonfigurovať tlačový server HP JetDirect na priame spojenie peer-to-peer (rovný s rovným) z počítača na zariadenie. Tento režim sa zvykne nazývať priamy režim IPX.

Ak nastavujete tlač v režime klient-server v sieti Microsoft Windows 95, 98, NT alebo 2000, môžete použiť inštalačný softvér na konfiguráciu vášho tlačového servera Windows 95, 98, NT alebo 2000, a potom zdieľať tlačiareň s klientskými počítačmi.

Ak nastavujete tlač v režime peer-to-peer (rovný s rovným) v sieti Microsoft Windows 95, 98, NT alebo 2000, môžete použiť inštalačný softvér na konfiguráciu každého klienta tak, aby mohol tlačiť priamo na tlačiareň.

Súčasti tlačového servera

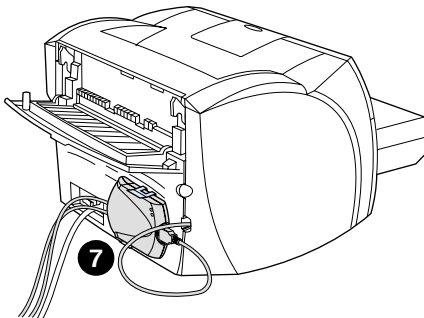
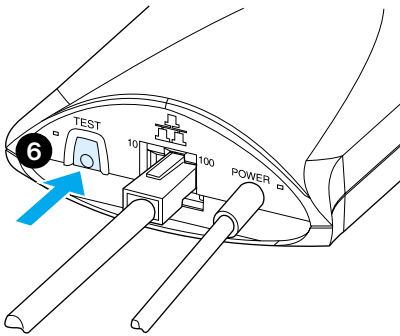
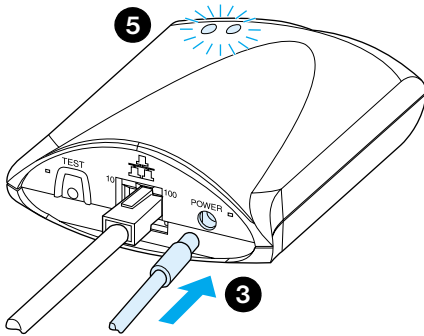
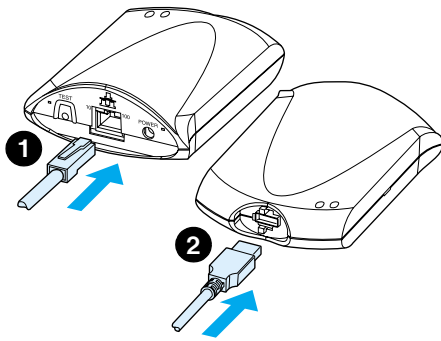


Inštalácia tlačového servera

Zariadenie HP JetDirect 175X má na pripojenie do siete k dispozícii jeden port USB a sieťový port RJ-45 (10Base-T alebo 100Base-T). K zariadeniu HP JetDirect 175X patria nasledujúce súčasti:

- Modul elektrického napájania
- Príchytky (pripojená k serveru)
- kábel USB

Inštalácia hardvéru HP JetDirect 175X



- 1 Použite sieťový kábel na pripojenie zariadenia 175X do siete.
- 2 Použite kábel USB na pripojenie zariadenia 175X do tlačiarne.
- 3 Pripojte modul elektrického napájania do tlačového servera.
- 4 Pripojte elektrický kábel modulu do elektrickej sieťovej zásuvky.
- 5 Kontrolky LED 10 a 100 by mali zasvietiť zelenou farbou, indikujúc sieťové pripojenie. Kontrolka LED napájanie/stav, indikujúca elektrické napájanie a stav, by mala začať blikať. Po 15 sekundách by kontrolka LED napájanie/stav mala začať svietiť nepretržite zelenou farbou.
- 6 Aby ste vytlačili konfiguračnú stranu a skontrolovali pripojenie tlačiarne stlačte tlačidlo **Test**.
- 7 Použite doplnkovú príchytka na fyzické pripojenie tlačového servera na zadnú stenu tlačiarne alebo na iné vhodné miesto.

Inštalácia a konfigurácia sieťového softvéru

Inštalračný program na médiu CD-ROM, dodanom s tlačiarňou, ponúka najjednoduchšiu a najrýchlejšiu cestu ako nastaviť tlačový server súčasne s vašou tlačiarňou.

CD-ROM obsahuje softvér, dokumentáciu a registráciu vášho tlačového servera ako aj tlačiarne. S využitím týchto informácií môžete vykonávať nasledujúce úlohy:

- Rýchlo nainštalovať softvér tlačového servera
- Prezerať si dokumentáciu k tlačovému serveru
- Registrovať tlačový server prostredníctvom Internetu

Informácie o ďalších možnostiach si pozrite v príslušných sekciách tejto kapitoly.

Inštalácia softvéru v sieti

Inštalračný program na médiu CD-ROM vás bude sprevádzať základnou konfiguráciou tlačového servera súčasne s tlačiarňou.

Poznámka

Ak ste zakúpili tlačový server oddelene, uistite sa, že inštalujete tlačový server použitím softvéru na médiu CD-ROM, ktoré bolo dodané s tlačiarňou. Nepoužívajte médium CD-ROM pre HP JetDirect, ktoré bolo dodané s tlačovým serverom. Ak ste už nainštalovali tlačiareň používajúc možnosť „Direct Connect (Priame pripojenie)“, musíte tlačový softvér odinštalovať a spustiť ho znovu používajúc možnosť „Connected to the network (Pripojené do siete)“. Zabezpečíte tým, že všetky funkcie na tlač, kopírovanie a skenovanie budú fungovať správne.

Inštalácia tlačiarne a serveru

- 1 Ukončíte všetky otvorené aplikácie.
- 2 Vložte médium CD-ROM do jednotky CD-ROM. Keď sa objaví úvitacia obrazovka, postupujte podľa na nej uvedených pokynov. Keď budete opýtaný na spôsob ako má byť tlačiareň pripojená, zvolte **Connected to the network (Pripojené do siete)** a kliknite na **Next (Ďalej)**.

Poznámka

Ak sa úvitacia obrazovka neobjaví, kliknite na **Start (Štart)** a **Run (Spustiť)**. Napište x:setup (kde x je písmeno vašej jednotky CD-ROM) a kliknite na **OK**. Ak sa v počítači Macintosh úvodná obrazovka inštalátora nezobrazí, dvakrát kliknite na ikonu CD na pracovnej ploche, potom kliknite na **Inštalátor HP All-In-One**.

- 3 Keď je inštalácia už temer dokončená, objaví sa obrazovka s otázkou, či chcete vytlačiť testovaciu stranu. Kliknite na **Yes (Áno)**.

Poznámka

Ak ste zakúpili tlačový server oddelene, uistite sa, že inštalujete softvér pre tlačový server, ktorý sa nachádza na médiu CD-ROM dodanom s tlačiarňou. Preinštalujte tlačový softvér aby ste zabezpečili, že všetky tlačové, kopírovacie a skenovacie funkcie budú pracovať správne.

Ak sieť používa protokol TCP/IP, môžete použiť doplnkové nástroje na prispôbenie konfigurácie tlačového servera pre prostredie vašej siete.

Používanie vloženého web servera

Každý tlačový server HP JetDirect 175X obsahuje vložený web server, ku ktorému môžete mať prístup na intranete prostredníctvom kompatibilného web prehľadávača. Vložený web server poskytuje prístup k stránkam pre konfiguráciu a správu tlačového servera a k nemu pripojenej tlačiarne. Stránky pre sieť poskytujú informácie o stave a konfigurácii tlačového servera HP JetDirect 175X.

Vložený web server umožňuje uskutočňovanie nasledujúcich úloh:

- Monitorovanie stavu tlačiarne a tlačového servera
- Zmeny konfigurácie tlačového servera s cieľom prispôbiť ho lepšie požiadavkam vašej siete
- Prepojenie na web stránky spoločnosti HP
- Skenovanie obrázkov cez sieť bez softvéru pre HP LaserJet 1220

Predpoklady

Počítače s nainštalovaným protokolom TCP/IP môžu využívať vložený web server na monitorovanie a konfiguráciu tlačiarňi zosieťovaných s tlačovým serverom HP JetDirect. Nastavenie uskutočnite použitím inštaláčného programu na médiu CD-ROM priloženom k tlačiarňi.

Skôr ako budete môcť začať používať vložený web server, musíte nakonfigurovať adresu IP tlačového servera HP JetDirect. Konfiguráciu adresy IP uskutočnite použitím inštaláčného programu na médiu CD-ROM priloženom k tlačiarňi.

Alternatívnou možnosťou je použitie protokolov BootP (Bootstrap Protocol) alebo DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) na *automatickú* konfiguráciu adresy IP cez sieť vždy po zapnutí tlačového serveru.

Kompatibilné web prehľadávače

Ak používate Windows 9x, 2000, Millennium alebo NT 4.0, vložený web server bude spolupracovať s nasledujúcimi prehľadávačmi:

- Netscape Navigator 4.6x, 4.7, 4.71 a 4.72
- Internet Explorer 4.0, 4.01 so SP2, 5.0 a 5.01 (Millennium vyžaduje IE 5.0 alebo vyššiu verziu)

Najnovší zoznam kompatibilných web prehľadávačov nájdete na on-line službe HP Starostlivosť o zákazníkov na http://www.hp.com/support/net_printing.

Spustenie vloženého web servera

Po zadefinovaní adresy IP na tlačovom serveri vykonajte nasledujúce kroky:

- 1 Spustíte podporovaný web prehľadávač.
- 2 Do príslušného okienka napíšete adresu IP tlačového servera ako URL. Zobrazí sa domovská stránka tlačového servera.
- 3 Ak potrebujete viac informácií, na web stránke kliknite na prepojenie **Help (Pomoc)**.

Poznámka

Ak zmeníte adresu IP a iné parametre, spojenie s vloženým web serverom sa uzavrie. Na opätovné pripojenie použijete novú adresu IP ako URL. Niektoré iné nastavenia v počítači tiež nemusia viac fungovať.

Používanie softvéru HP Web JetAdmin

HP Web JetAdmin je aplikácia na inštaláciu a správu tlačiarne v prostredí intranetu. Tento softvér môžete získať na on-line službe HP Starostlivosť o zákazníkov na http://www.hp.com/support/net_printing.

Pre použitie s vloženým web serverom tlačového severa spoločnosť Hewlett-Packard odporúča používať HP Web JetAdmin, verziu 6.0 alebo neskoršiu.

Doplnkové nástroje na konfiguráciu a správu

Zvyšok tejto kapitoly obsahuje informácie o iných sieťových konfiguráciách, ktoré je možné využiť na pripojenie vášho zariadenia HP LaserJet série 1200 alebo 1220 do siete.

Používanie BOOTP

V tejto sekcii je popísané ako konfigurovať tlačový server použitím služieb protokolu Bootstrap (BOOTP) na serveroch v niektorých operačných systémoch. BOOTP sa používa na zavádzanie sieťových konfiguračných údajov zo serveru do tlačového serveru HP JetDirect prostredníctvom siete.

Poznámka

Na nastavenie konfigurácie HP JetDirect cez BOOTP na serverových systémoch Windows NT a 2000 použite pomocné programy Microsoft DHCP. Viac informácií nájdete v časti [Používanie DHCP](#).

Výhody používania BOOTP

Používanie BOOTP na zavádzanie konfiguračných údajov poskytuje nasledujúce výhody:

- Zvýšená kontrola konfigurácie tlačového serveru HP JetDirect. Ak používate iné spôsoby, ako napr. cez ovládací panel tlačiarne, možnosti konfigurácie sú obmedzené iba na niekoľko vybraných parametrov.
- Zjednodušená správa konfigurácie. Sieťové konfiguračné parametre o celej sieti môžete mať uložené na jednom mieste.
- Jednoduchý spôsob konfigurácie tlačového servera HP JetDirect. Automaticky môžete zaviesť kompletne informácie o konfigurácii siete po každom zapnutí tlačového servera.

Predvolené nastavenie z výroby tlačového servera HP JetDirect je využívanie BOOTP.

Konfigurácia servera BOOTP

Poznámka

Hewlett-Packard odporúča, aby bol server BOOTP umiestnený v rovnakej podsieti, ako tlačiarne ktoré obsluhuje. Routery nemôžu prenášať pakety BOOTP, pokiaľ nie sú správne konfigurované.

Poznámka

Ak tlačový server HP JetDirect neobdrží svoju konfiguráciu IP v priebehu dvoch minút, automaticky sa nastaví predvolená adresa IP: 192.0.0.192. Odporúčame, aby ste neponechávali nastavenú túto adresu, ale aby ste ju zmenili tak, aby zapadala do systému pridelovania adries vašej siete. Môžete však použiť túto adresu na počiatočné získanie prístupu k tlačovému serveru, a potom ju zmeniť na vhodnejšiu. Ak chcete dočasne používať predvolenú adresu IP, nastavte na vašom počítači adresu IP v rovnakej podsieti, alebo zabezpečte k nej IP routovanie.

Ak má tlačový server HP JetDirect obdržať svoje konfiguračné údaje po sieti, musíte na serveroch BOOTP nastaviť príslušné konfiguračné súbory. Tlačový server využíva BOOTP tak, aby získaval údaje zo súboru `/etc/bootptab` umiestnenom na serveri BOOTP.

Po svojom zapnutí tlačový server HP JetDirect vysiela požiadavku BOOTP, ktorá obsahuje jeho hardvérovú adresu. Serverový démon BOOTP prehľadá súbor `/etc/bootptab` a porovná MAC adresu. Po úspešnom výsledku odosiela príslušné konfiguračné údaje tlačovému serveru HP JetDirect ako odpoveď BOOTP. Konfiguračné údaje v súbore `/etc/bootptab` musia byť správne zadané. Informácie o spôsobe zadávania údajov nájdete v časti [Záznamy v súbore Bootptab](#).

VÝSTRAHA

Názvy komunit (heslá) tlačiarne nie sú bezpečné. Pri určovaní názvu komunity tlačiarne, vyberte taký názov, ktorý je odlišný od hesiel používaných inými systémami vašej siete.

Záznamy v súbore Bootptab

Nižšie je uvedený príklad záznamov v súbore `/etc/bootptab` pre tlačový server HP JetDirect:

```
picasso:\
    :hn:\
    :ht=ether:\
    :vm=rfc1048:\
    :ha=0001E6123456:\
    :ip=192.168.45.39:\
    :sm=255.255.255.0:\
    :gw=192.168.40.1:\
    :lg=192.168.40.3:\
    :T144="hpn/picasso.cfg":
```

Všimnite si, že konfiguračné údaje obsahujú príznaky, ktoré identifikujú jednotlivé parametre HP JetDirect a ich nastavenia. V nasledujúcej tabuľke je popis jednotlivých príznakov.

Príznak	Popis
<code>nodename</code>	Názov periférie. Toto je vstupný bod k zoznamu parametrov pre konkrétne periférne zariadenie. Tento príznak musí byť v súbore uvedený ako prvý. (V prípade <code>nodename</code> je <code>picasso</code> .)
<code>hn</code>	Príznak názvu hostiteľa. Tento príznak nemá hodnotu, ale zabezpečuje, že démon BOOTP zavedie názov hostiteľa do tlačového servera HP JetDirect. Názov hostiteľa býva vytlačený na konfiguračnej strane HP JetDirect. Názov hostiteľa vráti aj sieťová aplikácia po zadaní požiadavky SNMP <code>sysName</code> .
<code>ht</code>	Príznak označujúci typ hardvéru. V prípade tlačového servera HP JetDirect nastavte tento príznak na <code>ether</code> (pre Ethernet) alebo <code>token</code> (pre Token Ring). Tento príznak musí predchádzať príznaku <code>ha</code> .
<code>vm</code>	Príznak určujúci formát správy BOOTP (požadovaný). Tento príznak nastavte na <code>rfc1048</code> .
<code>ha</code>	Príznak definujúci hardvérovú adresu. Hardvérová (MAC) adresa je terminálovou adresou tlačového servera HP JetDirect na úrovni prepojenia. Túto adresu nájdete na konfiguračnej strane HP JetDirect pod označením Hardvérová adresa . Na externých tlačových serveroch HP JetDirect táto adresa je tiež vytlačená na štítku pripevnenom na tlačový server.

Príznak	Popis
ip	Príznak pre adresu IP (požadovaný). Tu sa uvádza adresa IP tlačového servera HP JetDirect.
gw	Príznak pre adresu IP brány. Tu sa uvádza adresa IP predvolenej brány (routra), ktorú tlačový server HP JetDirect používa na komunikáciu s ostatnými podsietami.
sm	Príznak pre masku podsiete. Tlačový server HP JetDirect používa masku podsiete na identifikáciu podielov adresy IP špecifikujúcich číslo siete a podsiete ako aj adresu hostiteľa.
lg	Príznak určujúci adresu IP servera pre správy syslog. Toto je adresa servera, kde tlačový server HP JetDirect odosiela správy syslog.
T144	<p>Špecifický príznak dodávateľa určujúci názov relatívnej cesty konfiguračného súboru TFTP. Dlhé názvy ciest je možné skrátiť. Názov cesty musí byť ohraničený úvodzovkami (napr. "cesta"). Viac informácií o formátoch súboru nájdete v časti Používanie DHCP.</p> <p>Poznámka</p> <p>Štandardná možnosť BOOTP 18 (cesta súborov rozšírení) tiež umožňuje použiť štandardný príznak (e,f) na špecifikáciu názvu relatívnej cesty konfiguračného súboru TFTP.</p>
T150	Príznak určujúci adresu IP servera pre TFTP.
T151	Príznak BOOTP-only. BOOTP-ONLY musíte zadať aby ste zabezpečili, že iné dynamické konfiguračné metódy, ako napr. DHCP, nebudú používané.
	<p>Pri úprave záznamov v súbore bootptab dodržujte nasledujúce konvenčné pravidlá:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Dvojbodka (:) označuje koniec poľa. ● Opačná lomka (\) označuje, že záznam pokračuje na ďalšom riadku. ● Medzery medzi znakmi v riadku nie sú povolené. ● Názvy, ako napr. názvy hostiteľov, musia začínať písmenom a môžu obsahovať iba písmená, čísla, bodky (len u názvov domén) alebo spojovníky. ● Znak podčiarknutia (_) nie je povolený. <p>Viac informácií nájdete v systémovej dokumentácii alebo v Pomocníkovi on-line.</p>

Používanie DHCP

Protokol pre dynamickú konfiguráciu hostiteľa (Dynamic Host Configuration Protocol, DHCP), definovaný v dokumente Request for Comments (RFC) 2131 a 2132, je jedným z niekoľkých auto konfiguračných mechanizmov, ktoré používa tlačový server HP JetDirect. Ak máte v sieti server DHCP, tlačový server HP JetDirect automaticky obdrží svoju adresu IP z tohto servera a zaregistruje svoj názov pomocou niektorej zo služieb pre dynamické pridelovanie názvov kompatibilnej s RFC 1001 a 1002, pokiaľ máte špecifikovanú adresu IP servera WINS (Windows Internet Naming Service).

Poznámka

Ak tlačový server HP JetDirect neobdrží svoju konfiguráciu IP v priebehu dvoch minút, automaticky sa nastaví predvolená adresa IP: 192.0.0.192. Odporúčame, aby ste neoponečovali nastavenú túto adresu, ale aby ste ju zmenili tak, aby zapadala do systému pridelovania adries vašej siete. Môžete však použiť túto adresu na počiatočné získanie prístupu k tlačovému serveru, a potom ju zmeniť na vhodnejšiu. Ak chcete dočasne používať predvolenú adresu IP, nastavte na vašom počítači adresu IP v rovnakej podsieti, alebo zabezpečte k nej IP routovanie. Na serveri musia byť k dispozícii služby DHCP. Ak potrebujete inštalovať alebo aktivovať služby DHCP, pozrite si systémovú dokumentáciu alebo Pomocníka on-line.

Poznámka

Ak sú tlačový server HP JetDirect a server BOOTP/DHCP umiestnené v odlišných podsieťach, konfigurácia IP môže zlyhať, pokiaľ routovacie zariadenie nepodporuje funkciu BOOTP Relay, umožňujúcu prenos požiadaviek BOOTP medzi podsieťami.

Systemy UNIX

Viac informácií o nastavení DHCP na systémoch UNIX nájdete v manuálovej stránke bootpd.

Na systémoch HP-UX môžete nájsť vzorku konfiguračného súboru DHCP (dhcptab) v adresári */etc*.

Keďže HP-UX v súčasnosti neposkytuje služby DDNS (Dynamic Domain Name Services) pre implementáciu DHCP, Hewlett-Packard odporúča nastaviť všetky dĺžky prenájmu tlačového servera na *nekonečno*. Tým sa zabezpečí, že adresy IP tlačového servera ostanú statické pokiaľ budú poskytované služby dynamického pridelovania názvu.

Systemy Windows

Tlačové servery HP JetDirect podporujú konfiguráciu IP zo serverov DHCP Windows NT alebo 2000. V tejto sekcii nájdete popis ako nastaviť spoločnú oblasť (rozsah) adries IP, ktoré Windows server môže priradiť alebo prenajať ktorémukoľvek žiadateľovi. Ak je tlačový server HP JetDirect nakonfigurovaný na používanie BOOTP/DHCP (predvolené hodnoty z výroby), po zapnutí zadáva na server DHCP požiadavku na svoju konfiguráciu IP.

Poznámka

Informácie v tejto sekcii sú iba prehľadové. Špecifické informácie alebo doplnkovú podporu nájdete v dodávke vášho softvéru DHCP.

Poznámka

Aby ste sa vyhli problému vyplývajúcim z meniacich sa adries IP, Hewlett-Packard odporúča aby ste priradzovali adresy IP s nekonečnou dĺžkou prenájmu alebo aby ste všetkým vašim tlačiarňam rezervovali vlastné adresy IP.

Windows NT 4.0 server

Pri nastavovaní rozsahu DHCP na serveri Windows NT 4.0 postupujte nasledovne:

- 1 V prostredí Windows NT server otvorte okno **Program Manager (Správca programov)** a dvakrát kliknite na ikonu **Network Administrator (Správca siete)**.
- 2 Dvakrát kliknite na ikonu **DHCP Manager (Správca DHCP)**.
- 3 Vyberte **Server** a zvolte **Server Add (Pridať server)**.
- 4 Napište adresu IP servera a kliknite na **OK**, čím sa vrátite do okna **DHCP Manager**.
- 5 V zozname serverov DHCP vyberte server ktorý ste práve pridali, zvolte **Scope (Rozsah)**, potom zvolte **Create (Vytvoriť)**.
- 6 Zvolte **Set up the IP Address Pool (Nastaviť spoločnú oblasť adries IP)**. V sekcii **IP Address Pool** nastavte rozsah adries IP zadaním počiatočnej adresy IP v okne **Start Address** a koncové adresy IP v okne **End Address**. Zadajte tiež masku podsiete, ku ktorej sa má spoločná oblasť adries IP zaviesť. Počiatočná a koncová adresa IP definujú koncové body spoločnej oblasti adries priradenej tomuto rozsahu.

Poznámka

V rámci definovaného rozsahu tiež môžete vybrané oblasti adries IP vylúčiť.

- 7 V sekcii **Lease Duration (Dĺžka prenájmu)** zvolte **Unlimited (Neobmedzená)** a kliknite na **OK**. Aby ste sa vyhli problémom vyplývajúcim z meniacich sa adres IP, Hewlett-Packard odporúča aby ste priradovali nekonečné dĺžky prenájmu všetkým vašim tlačiarňam. Majte však na pamäti, že priradenie neobmedzenej dĺžky prenájmu celému rozsahu spôsobí, že všetci klienti daného rozsahu budú mať určený nekonečný prenájom.

Poznámka

Ak chcete aby klienti na sieti mali priradený ohraničený prenájom, môžete nastaviť dĺžku trvania na obmedzený čas, budete musieť však nakonfigurovať všetky tlačiarne ako rezervovaných klientov v danom rozsahu.

- 8 Ak ste priradili klientom neobmedzený prenájom prejdite na krok 9. V opačnom prípade zvolte **Scope (Rozsah)** a zvolte **Add Reservations (Pridať rezervácie)**, aby ste nastavili vaše tlačiarne ako rezervovaných klientov. Pre každú tlačiareň uskutočnite nasledujúce kroky v okne **Add Reserved Clients (Pridať rezervovaných klientov)**:
 - a Napište vybranú adresu IP.
 - b Zistite si hardvérovú (MAC) adresu z konfiguračnej strany a napíšte ju do políčka **Unique Identifier (Jedinečný identifikátor)**.
 - c Napište názov klienta (akýkoľvek názov je akceptovateľný).
 - d To add the reserved client, select **Add**. To delete a reservation, in the **DHCP Manager** window, select **Scope**, and select **Active Leases**. V okne **Active Leases** vyberte rezerváciu ktorú chcete zrušiť a zvolte **Delete (Zrušiť)**.
- 9 Na návrat do okna **DHCP Manager** kliknite na **Close (Zatvoriť)**.
- 10 Ak neplánujete používať službu WINS (Windows Internet Naming Service), prejdite na krok 11. V opačnom prípade postupujte pri konfigurácii vášho servera DHCP podľa nasledovných krokov:
 - a V okne **DHCP Manager** zvolte **DHCP Options (Možnosti DHCP)** a zvolte jednu z nasledujúcich:
Scope – ak chcete využívať služby iba pre vybraný rozsah.
Global – ak chcete využívať služby pre všetky rozsahy.
 - b Pridajte server do zoznamu **Active Options (Aktívne možnosti)**. V okne **DHCP Options** vyberte **WINS/NBNS Servers (044)** zo zoznamu **Unused Options (Nepoužité možnosti)**. Zvolte **Add** a kliknite na **OK**.
 - c Môže sa objaviť upozornenie s požiadavkou na určenie typu uzla. Toto uskutočnite v kroku 10d.

- d Aby ste mohli poskytnúť adresu IP servera WINS, uskutočnite nasledujúce kroky:
- e Zvoľte **Value (Hodnota)** a **Edit Array (Upravovať pole)**.
- f V časti **IP Address Array Editor (Editor poľa adresy IP)** zvoľte **Remove (Odstrániť)** pri vymazávaní všetkých neželaných adres, ktoré boli predtým nastavené. Napíšte adresu IP servera WINS a zvoľte **Add**.
- g Akonáhle sa adresa objaví v zozname adres IP, kliknite na **OK**. Týmto sa vrátite do okna **DHCP Options**. Ak sa adresa, ktorú ste práve pridali, objaví v zozname adres IP (blízko spodnej časti okna), vráťte sa na krok 10d. V opačnom prípade zopakujte krok 10c.
- h V okne **DHCP Options** zvoľte **WINS/NBT Node Type (046)** zo zoznamu **Unused Options**. Kliknite na **Add**, čím pridáte typ uzla do zoznamu **Active Options**. V poličku **Byte (Bajt)** napíšte 0x4, čím definujete zmiešaný uzol a kliknite na **OK**.

11 Na návrat do okna **Program Manager** kliknite na **Close**.

Windows 2000 server

Pri nastavovaní rozsahu DHCP na serveri Windows 2000 postupujte nasledovne:

- 1 Aplikáciu pre správu DHCP vo Windows 2000 spustíte kliknutím na **Start (Štart)**, **Settings (Nastavenia)** a **Control Panel (Ovládací panel)**. Otvorte priečinok **Administrative Tools (Nástroje pre administratívu)** a spustíte pomocnú aplikáciu **DHCP**.
- 2 V okne DHCP nájdite a vyberte v strome DHCP váš Windows 2000 server. Ak váš server nie je v zozname, vyberte **DHCP** a kliknite na ponuku **Action (Akcia)**, aby ste mohli vložiť server.
- 3 Po výbere vášho servera v strome DHCP kliknite na ponuku **Action** a zvoľte **New Scope (Nový rozsah)**. Tým spustíte sprievodcu **Add New Scope (Pridať nový rozsah)**.
- 4 V sprievodcovi **Add New Scope** kliknite na **Next (Ďalší)**.
- 5 Zadaťte názov a popis pre vytváraný rozsah a kliknite na **Next**.

- 6 Zadajte rozsah adres IP (počiatočnú a koncovú adresu IP). Tiež zadajte masku podsiete a kliknite na **Next**.

Poznámka

Ak používate podsiete, maska podsiete definuje ktorá časť adresy IP špecifikuje podsieť a ktorá časť špecifikuje klientské zariadenie.

- 7 Ak je to potrebné, zadajte oblasť adres IP v rámci definovaného rozsahu ktorú chcete aby server vylúčil a kliknite na **Next**.
- 8 Zadajte dĺžku prenájmu adres IP pre vašich klientov DHCP a kliknite na **Next**. Hewlett-Packard odporúča, aby ste všetkým vašim tlačiarňam priradili rezervované adresy IP. Toto môžete uskutočniť po zadaní rozsahu.
- 9 Ak chcete konfigurovať možnosti DHCP pre tento rozsah neskôr, zvolte **No (Nie)** a kliknite na **Next**. Ak chcete konfigurovať možnosti DHCP teraz, zvolte **Yes (Áno)** a kliknite na **Next**.
 - a Podľa potreby zadajte adresu IP routera (alebo predvolenej brány), ktorý budú klienti využívať a kliknite na **Next**.
 - b Podľa potreby zadajte názov domény a servery DNS (Domain Name System) pre klientov a kliknite na **Next**.
 - c Podľa potreby špecifikujte názvy serverov WINS a adresy IP a kliknite na **Next**.
 - d Ak chcete aktivovať možnosti DHCP teraz, zvolte **Yes (Áno)** a kliknite na **Next**.
- 10 Úspešne ste nastavili rozsah DHCP na tomto serveri. Sprievodcu uzavriete kliknutím na **Finish (Dokončiť)**.
- 11 Konfiguráciu vašej tlačiarne s rezervovanými adresami IP v rámci rozsahu DHCP uskutočnite podľa nasledujúcich krokov:
 - a V strome DHCP otvorte priečinok s vašim rozsahom a zvolte **Reservations (Rezervácie)**.
 - b Kliknite na ponuku **Action (Akcia)** a zvolte **New Reservation (Nová rezervácia)**.
 - c Vypíšte príslušné informácie v každom poli, vrátane rezervovanej adresy IP pre vašu tlačiareň.

Poznámka

Adresu MAC vašej tlačiarne pripojenej na zariadenie HP JetDirect nájdete na konfiguračnej strane HP JetDirect.

- d V položke **Supported types (Podporované typy)** zvolíte **DHCP only (Iba DHCP)** a kliknete na **Add (Pridať)**.

Poznámka

Výber možností **Both (Oba)** alebo **BOOTP only (Iba BOOTP)** má za následok spustenie konfigurácie BOOTP, vzhľadom na postupnosť, v ktorej tlačové servery HP JetDirect spúšťajú požiadavky na konfiguračný protokol.

- e Zadajte iného rezervovaného klienta alebo kliknete na **Close (Zatvorit)**. Každý rezervovaný klient je pre zadaný rozsah zobrazený v priečinku **Reservations (Rezervácie)**.

12 Zatvorte aplikáciu pre správu DHCP.

Zapnutie alebo vypnutie DHCP

Ak nechcete mať váš tlačový server HP JetDirect konfigurovaný cez DHCP, musíte konfiguráciu DHCP vypnúť. Na zapnutie alebo vypnutie DHCP môžete použiť niektorú z nasledujúcich metód:

- Ak použijete ovládací panel tlačiarne na vypnutie BOOTP na tlačovom serveri HP JetDirect, DHCP bude vypnuté.
- Zapnúť alebo vypnúť fungovanie DHCP na tlačovom serveri HP JetDirect môžete pomocou služby Telnet. Ak použijete na vypnutie konfigurácie DHCP Telnet, tlačový server automaticky vynuluje všetky názvy a adresy IP spojené so serverom DHCP a reinitializuje protokol TCP/IP. Od tej chvíle tlačový server nie je nakonfigurovaný a začína posielat požiadavky BOOTP a RARP, aby získal nové (iné ako DHCP) konfiguračné údaje.
- Parametre TCP/IP môžete modifikovať použitím softvéru HP Web JetAdmin.

Ak pri použití služby Telnet na vypnutie DHCP nastavíte adresu IP manuálne, tlačový server tiež vynuluje svoje adresy IP, ktoré predtým obdržal od DHCP, ale nebude posielat konfiguračné požiadavky BOOTP a RARP. Namiesto toho tlačový server použije konfiguračné informácie, ktoré mu poskytnete. Preto, keď poskytnete tlačovému serveru adresu IP, mali by ste tiež manuálne nastaviť aj ostatné konfiguračné parametre, ako masku podsiete, predvolenú bránu a čas prestoja.

Poznámka

Ak zmeníte konfiguračný stav DHCP z vypnutého na zapnutý, tlačový server predpokladá, že by mal získať konfiguračné údaje zo serveru DHCP. To znamená, že po ukončení relácie Telnet sa protokol TCP/IP tlačového servera reinitializuje a všetky aktuálne konfiguračné informácie sa vymažú. Tlačový server sa potom pokúša získať nové konfiguračné informácie posielaním požiadaviek DHCP do siete na server DHCP.

Presun do inej siete

Ak presuniete tlačový server HP JetDirect, ktorý je nakonfigurovaný a má svoju adresu IP, do novej siete, uistite sa či jeho adresa IP nie je v konflikte s adresami IP v novej sieti. Môžete zmeniť adresu IP tlačového servera na novú, ktorá bude môcť byť použitá v novej sieti, alebo aktuálnu adresu IP môžete vymazať a nakonfigurovať inú adresu po nainštalovaní tlačového servera v novej sieti. Použite studené vynulovanie tlačového servera (pokyny nájdete v časti [Odstraňovanie problémov s tlačovým serverom](#)).

Ak aktuálny server BOOTP nemôže byť dosiahnutý, nájdite iný server BOOTP a nakonfigurujte tlačiareň na tento server.

Ak ste používali BOOTP alebo DHCP na konfiguráciu tlačového servera, prepíšete príslušné systémové súbory podľa aktualizovaných nastavení. Ak ste adresu IP nastavovali manuálne, prekonfigurujte aj ostatné parametre IP tak, ako je to popísané v tejto kapitole.

Pri konfigurácii alebo modifikácii tlačiarne postupujte podľa pokynov na príslušnej domovskej web stránke. Tieto pokyny vám pomôžu pri konfigurácii tlačiarne a jej nastavení pre tlač.

Poznámka

Doménu servera môžete nahradiť adresou TCP/IP.

4 Médiá

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Optimalizácia kvality tlače pre jednotlivé typy médií](#)
- [Tlač na priehľadné fólie a štítky](#)
- [Tlač na obálky](#)
- [Tlač na hlavičkový papier alebo predtlačené formuláre](#)
- [Tlač na médiá používateľského formátu alebo stoh kariet](#)

Optimalizácia kvality tlače pre jednotlivé typy médií

Nastavenia pre rôzne typy médií regulujú teplotu natavovacej jednotky v tlačiarňi. Nastavenia môžete meniť podľa médií, ktoré práve používate, a tak optimalizovať kvalitu tlače. Pre nasledujúce typy médií je možné optimalizovať tlač:

- Obyčajný papier
- Papier typu bond
- Stoh kariet
- Obálky
- Ťažký papier
- Štítky
- Drsný papier
- Tenký papier
- Priehľadné fólie

Optimalizačné funkcie nájdete v ovládači tlačiarne, v karte **Paper (Papier)**, alebo v aplikácii HP LaserJet Device Configuration.

Rýchlosť tlače sa automaticky spomaľuje pri tlači na médiá špeciálneho formátu.

Tlač na priehľadné fólie a štítky

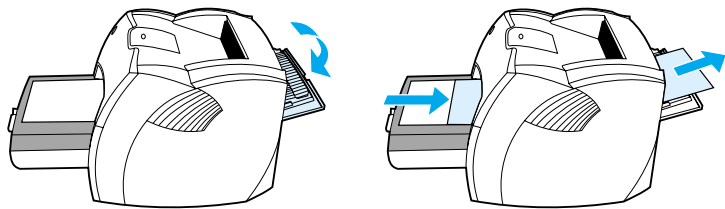
Používajte iba priehľadné fólie a štítky odporúčané pre laserové tlačiarne, ako napr. HP transparency film a HP LaserJet labels. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).

VÝSTRAHA

Prezrite si médiá a uistite sa, že nie sú pokrčené alebo zvlhčené, že nemajú odtrhnuté okraje alebo chýbajúce štítky.

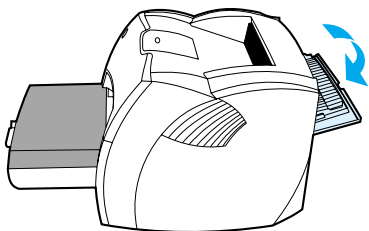
Ako tlačiť na priehľadné fólie alebo štítky

- 1 Otvorte výstupné dvere na priamy prechod médií.
- 2 Vložte jednu stranu do prioritného vstupného zásobníka, alebo vložte viac strán do hlavného vstupného zásobníka. Uistite sa, že horný okraj médií smeruje dopredu a tlačová (drsná) strana smeruje hore.
- 3 Upravte vodiace lišty média.
- 4 Vyhľadajte optimalizačné funkcie v ovládači tlačiarne, v karte **Paper (Papier)**, alebo v aplikácii HP LaserJet Device Configuration. Potom vyberte **Optimize for: (Optimalizovať pre:)** a v rozbaľovacom poličku vyberte Transparency (Priehľadná fólia) alebo Labels (Štítky).
- 5 Vytlačte dokument. Vyberajte médiá zo zadných výstupných dverí počas tlače, aby ste zabránili ich zlepeniu a ukladajte vytlačené strany na plochý povrch.

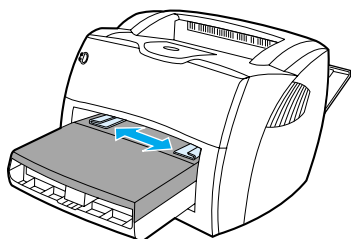


Tlač na obálky

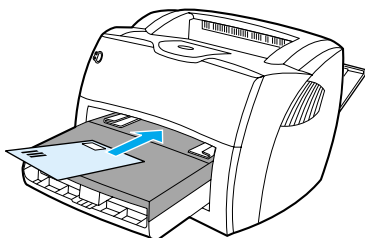
1



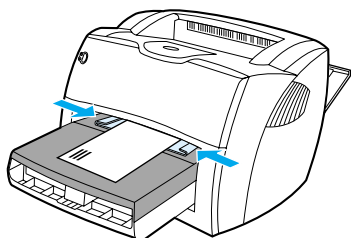
2



3



4



Ako tlačiť na jednu obálku

Používajte iba obálky, ktoré sú odporúčané pre použitie v laserových tlačiarnach. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).

Poznámka

Ak tlačíte na jednu obálku používajte prioritný vstupný zásobník. Pri tlači na viac obálok používajte hlavný vstupný zásobník.

- 1 Aby ste zabránili krúteniu obálok pri tlači, otvorte výstupné dvere na priamy prechod médií.
- 2 Pred vložením obálky posuňte vodiace lišty médií smerom von, aby boli o niečo širšie ako obálka.
- 3 Obálku vložte užšou hranou pri mieste na známku dopredu a tlačovú stranou hore.

Poznámka

Ak má obálka chlopňu na kratšej hrane, vložte ju touto hranou smerom do tlačiarny.

- 4 Upravte vodiace lišty médií tak, aby lícovali s dĺžkou a šírkou obálky. Nastavte **Optimize for: (Optimalizovať pre:)** na Envelope (obálka) a obálku vytlačte.

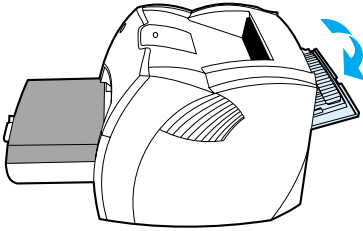
Ako tlačiť na viac obálok

Používajte iba obálky, ktoré sú odporúčané pre použitie v laserových tlačiarniach. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).

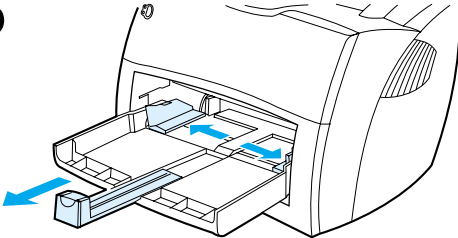
Poznámka

Ak tlačíte na jednu obálku používajte prioritný vstupný zásobník. Pri tlači na viac obálok používajte hlavný vstupný zásobník.

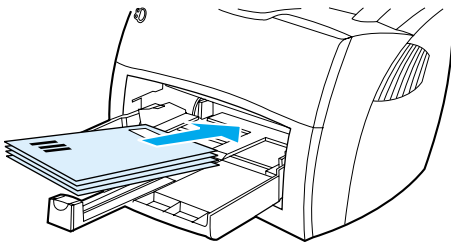
1



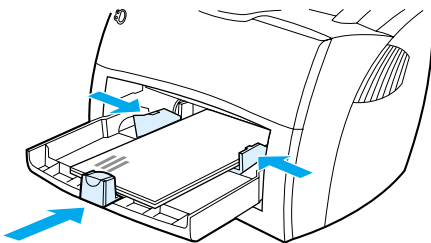
2



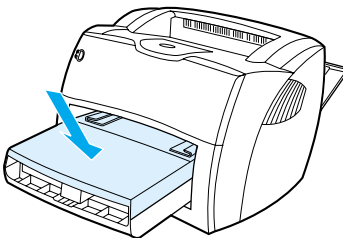
3



4



5



- 1 Aby ste zabránili krúteniu obálok pri tlači, otvorte výstupné dvere na priamy prechod médií.
- 2 Pred vložením obálky posuňte vodiace lišty médií smerom von, aby boli o niečo širšie ako obálka.
- 3 Obálky vložte užšou hranou pri mieste na známku dopredu a tlačovou stranou hore.

Poznámka

Ak majú obálky chlopňu na kratšej hrane, vložte ich touto hranou smerom do tlačiarnie.

- 4 Upravte vodiace lišty médií tak, aby lícovali s dĺžkou a šírkou obálok. Nastavte **Optimize for: (Optimalizovať pre:)** na Envelope (obálka) a obálku vytlačte.
- 5 Znovu zasunúť prioritný vstupný zásobník.

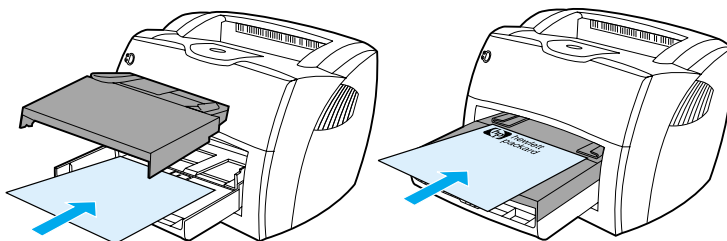
Tlač na hlavičkový papier alebo predtlačené formuláre

Ako tlačiť na hlavičkový papier alebo predtlačené formuláre

- 1 Vkladajte papier hornou hranou dopredu a tlačovú stranou hore. Upravte vodiace lišty médií tak, aby lícovali so šírkou papiera.
- 2 Vytlačte dokument.

Poznámka

Ak chcete tlačiť jednostránkový sprievodný list na hlavičkový papier, následovaný viacstranovým dokumentom, vložte hlavičkový papier do prioritného vstupného zásobníka a štandardný papier do hlavného vstupného zásobníka. Tlačiareň automaticky tlačí najprv z prioritného vstupného zásobníka.



Sprievodný list následovaný dokumentom. Využite oba vstupné zásobníky.

Tlač na médiá používateľského formátu alebo stoh kariet

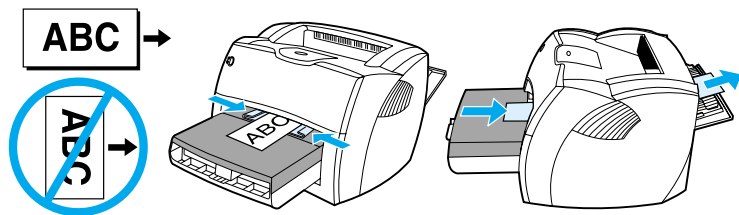
Tlačiareň HP LaserJet Série 1200 môže tlačiť na médiá používateľského formátu alebo stoh kariet s rozmermi medzi 76 x 127 mm (3 x 5 palcov) a 216 x 356 mm (8,5 x 14 palcov). V závislosti od média môžete vytlačiť až 10 listov z prioritného vstupného zásobníka. Na tlač viacerých listov používajte hlavný vstupný zásobník.

VÝSTRAHA

Skôr než listy vložíte do zásobníku, uistite sa, že nie sú vzájomne zlepené.

Ako tlačiť na médiá používateľského formátu alebo stoh kariet

- 1 Otvorte výstupné dvere na priamy prechod médií.
- 2 Vkladajte médiá užšou hranou dopredu a tlačovú stranou hore. Upravte bočné a zadné vodiace lišty médií tak, aby lícovali s veľkosťou médií.
- 3 V nastaveniach tlačiarne zadajte správnu veľkosť. (Softvérové nastavenia môžu potlačiť vlastnosti tlačiarne.)
- 4 Vyhľadajte optimalizačné funkcie v ovládači tlačiarne, v karte **Paper (Papier)**, alebo v aplikácii HP LaserJet Device Configuration. Potom vyberte **Optimize for: (Optimalizovať pre:)** a v rozbaľovacom poličku vyberte Cardstock (Stoh kariet).
- 5 Vytlačte dokument.



5 Tlačové úlohy

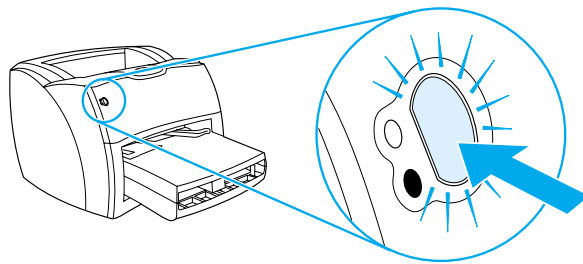
V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Tlač s manuálnym podávaním](#)
- [Tlač na obe strany papiera \(manuálny duplexing\)](#)
- [Tlač vodoznakov](#)
- [Tlač viac strán na jeden list papiera \(N-up printing\)](#)
- [Tlač brožúr](#)
- [Zrušenie tlačovej úlohy](#)
- [Nastavenia kvality tlače](#)
- [Používanie režimu EconoMode \(úspora toneru\)](#)

Tlač s manuálnym podávaním

Manuálne podávanie môžete používať pri tlači na rôzne typy médií, napr. ak tlačíte najprv na obálku, potom list na hlavičkový papier, potom na opäť obálku, atď. Vložte obálku do prioritného vstupného zásobníka a hlavičkový papier do hlavného vstupného zásobníka. Manuálne podávanie môžete využiť na ochranu svojho súkromia pri tlači na sieťovú tlačiareň.

Ak chcete tlačiť použitím funkcie manuálneho podávania, otvorte vlastnosti tlačiarne alebo nastavenie tlačiarne vo vašej softvérovej aplikácii a zvolte **Manual Feed (Manuálne podávanie)** z rozbaľovacieho zoznamu **Source Tray (Zdrojový zásobník)**. Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#). Po zapnutí tohto nastavenia stlačte tlačidlo **Vykonať** (bliká) zakaždým, keď chcete tlačiť.



Tlač na obe strany papiera (manuálny duplexing)

Pri manuálnej tlači na obe strany (manuálny duplexing) musí papier prejsť tlačiarňou dvakrát. Pri tlači môžete použiť výstupný zásobník na médiá alebo priamu výstupnú dráhu. Hewlett-Packard odporúča používať výstupný zásobník na papier ľahkej hmotnosti a priamu výstupnú dráhu pre ťažké médiá alebo médiá, ktoré sa pri tlači krúčia.

Viac informácií nájdete v nasledovných častiach:

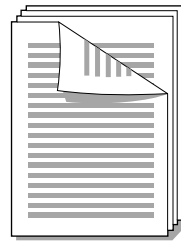
- [Obojstranná manuálna tlač s použitím výstupného zásobníka](#)
- [Obojstranná manuálna tlač na ťažké médiá alebo stoh kariet](#)

Poznámka

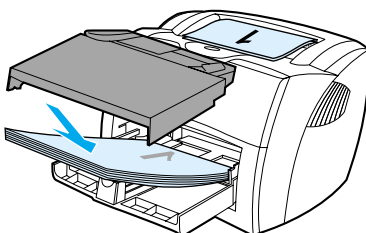
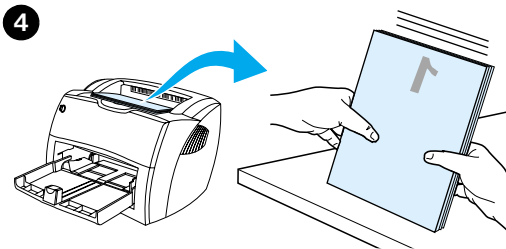
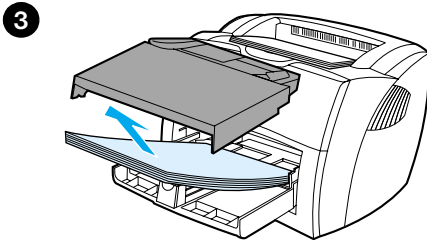
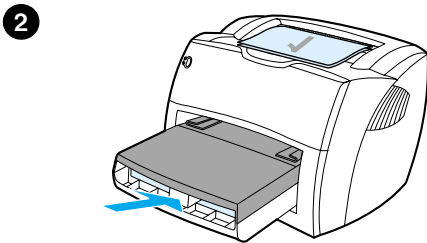
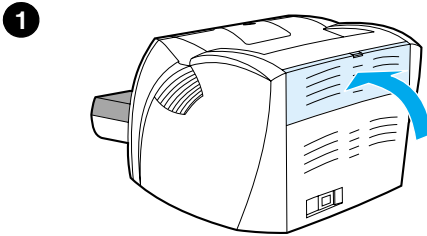
Manuálny duplexing je podporovaný iba vo Windows.

Poznámka

Obojstranná manuálna tlač môže špiniť tlačiareň, čím sa znižuje kvalita tlače. Pokyny, čo robiť keď je tlačiareň zašpinená, nájdete v časti [Čistenie tlačiarne](#).



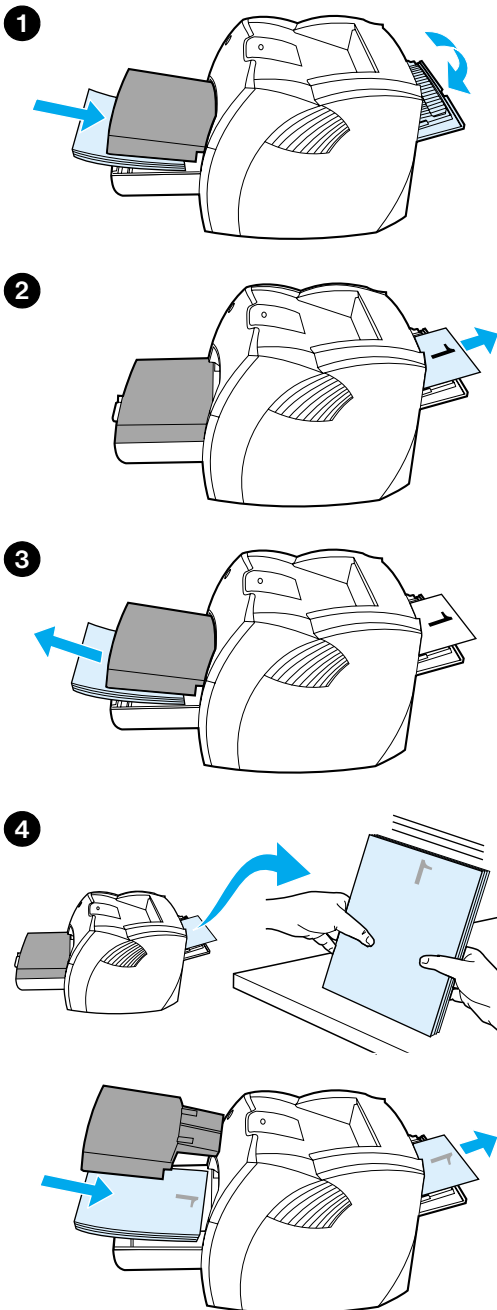
Obojstranná manuálna tlač s použitím výstupného zásobníka



- 1 Uistite sa, že dvere na priamy výstup média sú zatvorené.
- 2 Otvorte vlastnosti tlačiarne. Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#). V karte **Finishing (Dokončovanie)** kliknite na **Print on Both Sides (Obojstranná tlač)**, zaškrtnite políčko **Flip Pages Up (Preklopiť strany smerom hore)** a kliknite na **OK**. Vytlačte dokument.
- 3 Po vytlačení dokumentu z jednej strany, odstráňte zostávajúci papier zo vstupného zásobníka a odložte ho bokom, pokiaľ neukončíte obojstrannú tlač.
- 4 Pozbierajte vytlačené strany, obráťte ich potlačenou stranou dolu a stoh vyrovnajte.
- 5 Vložte stoh späť do vstupného zásobníka. Papiere dokumentu by mali ležať v zásobníku potlačenou stranou dole a horným okrajom smerujúcim k tlačiarňami. Znovu zasunite prioritný vstupný zásobník.

Kliknite na **OK** (na obrazovke) a počkajte, kým sa dokument vytlačí z druhej strany.

Obojstranná manuálna tlač na ťažké médiá alebo stoh kariet



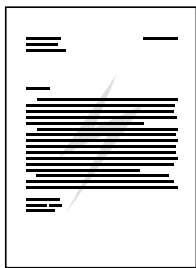
Pri používaní ťažkých médií, ako napr. na stoh kariet, používajte priamu výstupnú dráhu.

- 1 Vložte médiá a otvorte dvere pre priamy prechod médií.
- 2 Otvorte vlastnosti tlačiarne. Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#). V karte **Finishing (Dokončovanie)** kliknite na **Print on Both Sides (Obojstranná tlač)**, zaškrtnite políčko **Straight Paper Path (Priama dráha papiera)** a kliknite na **OK**. Vytlačte dokument.
- 3 Po vytlačení dokumentu z jednej strany, odstráňte zostávajúci papier zo vstupného zásobníka a odložte ho bokom pokiaľ neukončíte obojstrannú manuálnu tlač.
- 4 Pozbierajte vytlačené strany, obráťte ich potlačenou stranou dolu, stoh vyrovnajte a vložte ich späť do vstupného zásobníka. Papiere dokumentu by mali ležať v zásobníku potlačenou stranou dole a horným okrajom smerujúcim k tlačiarňi.

Kliknite na **OK** (na obrazovke) a počkajte, kým sa dokument vytlačí z druhej strany.

Tlač vodoznakov

Možnosť tlačiť vodoznak je výhodná ak potrebujete vytlačiť nejaký text na pozadí existujúceho dokumentu. Môžete potrebovať vytlačiť diagonálne cez celú prvú alebo všetky strany dokumentu upozornenie veľkými šedými písmenami, ako napr. *Koncept* alebo *Dôverné*.

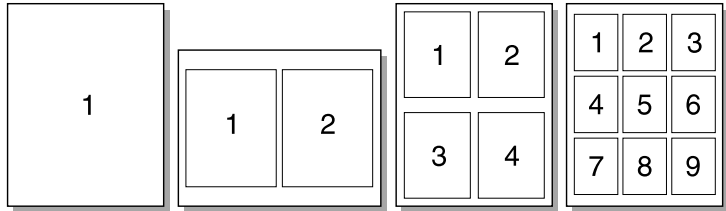


Prístup k funkcii vodoznak

- 1 Vo vašej softvérovej aplikácii otvorte vlastnosti tlačiarne. Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).
- 2 V karte **Efekty** (Windows) alebo na obrazovke **Watermark/Overlay** (Vodoznak/naložiť, Macintosh) vyberte typ vodoznaku, ktorý chcete vytlačiť na dokument.

Tlač viac strán na jeden list papiera (N-up printing)

Počet strán, ktoré chcete vytlačiť na jeden list papiera si môžete zvoliť. Ak zvolíte tlač viac ako jednej strany na list, strany sa proporcionálne zmenšia a usporiadajú na liste v poradí, v akom by boli normálne vytlačené. Môžete si zvoliť tlač až 9 strán na list papiera.



Prístup k funkcii viac strán na list (Windows)

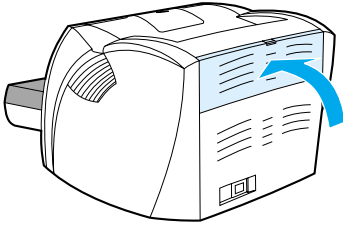
- 1 Vo vašej softvérovej aplikácii otvorte vlastnosti tlačiarne. Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).
- 2 V karte **Finishing (Dokončovanie)** v časti **Pages Per Sheet (Počet strán na list)** špecifikujte počet strán, ktoré chcete tlačiť na list papiera.
- 3 Máte tiež možnosť nastaviť okraje strán prostredníctvom zaškrŕavacieho políčka a špecifikovať poradie strán tlačených na list prostredníctvom roletovej ponuky.

Prístup k funkcii viac strán na list (Mac OS)

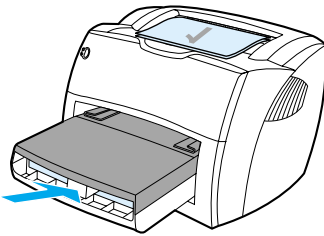
- 1 Na pracovnej ploche zvolte **File (Súbor)**, potom **Print Desktop (Pracovná plocha pre tlač)**.
- 2 V rozbaľovacom zozname **General (Všeobecné)** zvolte **Layout (Zostava)**.
- 3 V rozbaľovacom zozname **Pages Per Sheet (Strany na list)** zvolte počet strán, ktoré chcete tlačiť na jeden list.
- 4 Kliknite na **Save (Uložiť)**.

Tlač brožúr

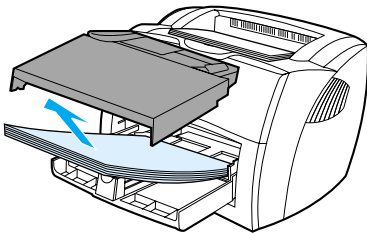
1



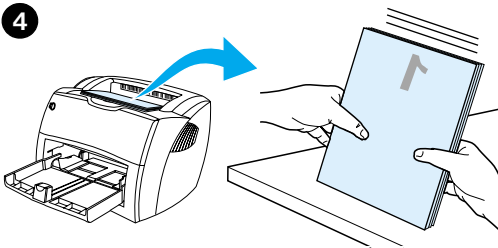
2



3



4

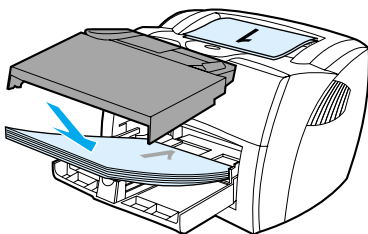


Brožúry je možné tlačiť na papier formátu letter, legal, executive alebo A4.

- 1 Vložte papier a uistite sa, že dvere na priamy výstup média sú zatvorené.
- 2 Otvorte vlastnosti tlačiarne. Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#). V karte **Finishing** (Dokončovanie, Windows) alebo na obrazovke **Layout** (Zostava, Macintosh), vyberte **Print on both sides** (Obojstranná tlač), v roletovom menu Booklet (Brožúra) vyberte **Letter (Left Binding, Ľavá väzba)** alebo **Letter (Right binding, Pravá väzba)**. Vytlačte brožúru.
- 3 Po vytlačení dokumentu z jednej strany, odstráňte zostávajúci papier zo vstupného zásobníka a odložte ho bokom pokiaľ sa neukončí tlač brožúry.
- 4 Pozbierajte vytlačené strany, obráťte ich potlačenou stranou dolu a stoh papiera vyrovnajte.

Pokračovanie na ďalšej strane.

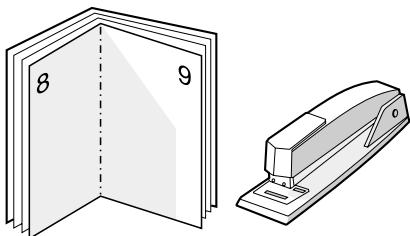
5



- 5 Vložte strany s potlačenou jednou stranou naspáť do vstupného zásobníka. Papiere dokumentu by mali ležať v zásobníku potlačenou stranou dole a horným okrajom smerujúcim k tlačiarňi.

Kliknite na **OK** (na obrazovke) a počkajte, kým sa dokument vytlačí z druhej strany.

6



- 6 Preložte strany a spojite ich zošivačkou.

Zrušenie tlačovej úlohy

Tlačovú úlohu môžete zrušiť z prostredia softvérovej aplikácie alebo v tlačovom fronte.

Tlačiareň zastavíte okamžite odstránením zostávajúceho papiera z tlačiarne. Akonáhle tlačiareň zastaví tlač, postupujte podľa niektorého z nasledujúcich postupov.

- **Ovládací panel tlačiarne:** Tlačovú úlohu zrušíte stlačením a pustením tlačidla **Vykonať** na ovládacom paneli tlačiarne.
- **Softvérová aplikácia:** Po spustení tlače sa zväčša na obrazovke krátko objaví dialógové okno, umožňujúce zrušiť tlačovú úlohu.
- **Tlačový front vo Windows:** Ak tlačová úloha čaká v tlačovom fronte (pamäti počítača) alebo v tlačovom spooleri, vymažte ju tam. V systémoch Windows 9x, 2000, Millennium a NT 4.0 si otvorte obrazovku **Printer (Tlačiareň)** kliknutím na **Start (Štart), Settings (Nastavenia) a Printers (Tlačiarne)**. Dvojitým kliknutím na ikonu **HP LaserJet 1200** otvorte okno, vyberte príslušnú tlačovú úlohu a kliknite na **Delete (Zrušiť)**.
- **Tlačový front pracovnej plochy (Mac OS):** Otvorte tlačový front dvojitým kliknutím na ikonu tlačiarne v systéme **Finder**. Potom zvýraznite tlačovú úlohu a kliknite na **Trash (Kôš)**.

Ak po zrušení tlačovej úlohy stavové kontrolky na ovládacom paneli tlačiarne pokračujú v blikaní, počítač ešte stále posiela úlohu do tlačiarne. Buď zrušte úlohu v tlačovom fronte, alebo počkajte kým počítač neskončí s posielaním údajov. Tlačiareň sa vráti do pohotovostného stavu.

Nastavenia kvality tlače

Nastavenia kvality tlače ovplyvňujú sýtosť tlače, ako aj štýl akým sa tlačí grafika. Nastavenia kvality tlače môžete tiež využiť na optimalizáciu kvality tlače pre konkrétny typ média. Viac informácií nájdete v časti [Optimalizácia kvality tlače pre jednotlivé typy médií](#).

Nastavenia vlastností tlačiarne môžete zmeniť tak, aby lepšie vyhovovali typu úloh ktoré tlačíte. K dispozícii sú nasledujúce nastavenia kvality tlače:

- **Najlepšia kvalita:** Tlač s rozlíšením 1200 dpi poskytuje najlepšiu kvalitu.
- **Rýchlejšia tlač:** Rozlíšenie sa mierne zredukuje, aby sa úloha mohla vytlačiť rýchlejšie. Toto nastavenie je predvolené.
- **Podľa používateľa:** Toto nastavenie umožňuje tlačiť rovnako ako v prípade nastavenia Rýchlejšia tlač, môžete však meniť mierku.
- **EconoMode (úspora toneru):** Pri tlači textu sa používa menej toneru. Toto nastavenie je užitočné pri tlači konceptov.

K týmto nastaveniam sa dostanete v karte **Finishing** (Dokončovanie, Windows) v položke **Print Quality Settings** (Nastavenia kvality tlače) vo vlastnostiach tlačiarne. Ak si chcete pozrieť podrobnosti o každom nastavení, kliknite na **Details** (Podrobnosti). U počítačov Macintosh vyberte obrazovku **Imaging Options** (Možnosti zobrazovania).

Poznámka

Ak chcete zmeniť nastavenia kvality tlače pre všetky budúce tlačové úlohy, otvorte vlastnosti tlačiarne cez ponuku **Start (Štart)** v systémovej paneli Windows. Ak chcete zmeniť nastavenia kvality tlače len pre použitie v aktuálnej softvérovej aplikácii, otvorte v nej vlastnosti tlačiarne v ponuke **Print Setup (Nastavenia tlačiarne)**. Viac informácií nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).

Používanie režimu EconoMode (úspora toneru)

Vhodný spôsob ako predĺžiť životnosť vašej tonerovej kazety je používanie ekonomického režimu EconoMode. V režime EconoMode sa používa výrazne menej toneru ako pri normálnej tlači. Vytlačený obraz je oveľa svetlejší, ale pri tlači konceptov alebo korektúr postačujúci.

Ak chcete zapnúť EconoMode, otvorte si vlastnosti tlačiarne. V karte **Finishing** (Dokončovanie, Windows) alebo na obrazovke **Imaging Options** (Možnosti zobrazovania, Macintosh) v položke **Print Quality** (Kvalita tlače) zvolte **EconoMode**.

Poznámka

Pokyny na zapnutie režimu EconoMode pre všetky budúce tlačové úlohy nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).

6 Skenovanie

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Začíname skenovať](#)
- [Skenovanie do elektronickej pošty](#)
- [Úprava skenovaného textu \(optické rozpoznávanie znakov\)](#)
- [Ukladanie skenovaných textov a obrázkov](#)
- [Získanie obrázku](#)
- [Upravovanie kontrastu](#)
- [Zlepšenie skenovaných obrázkov v aplikácii HP Document Manager](#)
- [Pridávanie poznámok k skenovaným obrázkom](#)
- [Zrušenie skenovacích úloh](#)

Poznámka

Aby ste dostali pri skenovaní dobré výsledky, je dôležité používať správne rozlíšenie a nastavenie farieb. Viac informácií nájdete v časti [Rozlíšenie skenera a farba](#).

Začíname skenovať

Proces skenovania môžete začať z riadiaceho programu HP LaserJet Director.

Poznámka

Program HP LaserJet Director nie je podporovaný vo Windows 95. Ak používate Windows 95, pozrite si časť [Získanie obrázku](#).

Windows

- 1 Do vstupného zásobníka kopírky/skeneru vložte originál.
- 2 Stlačte tlačidlo **Skenovať** na kopírke/skeneri, alebo otvorte program HP LaserJet Director (kliknutím na jeho ikonu nachádzajúcu sa na paneli úloh) a kliknite na **Skenovať**.
- 3 Vyberte si miesto určenia skenovaného obrázku.
- 4 Začiarknutím políčka **Scan in color (Skenovať vo farbe)** si vyberte alternatívne skenovanie vo farbe. Ak nezačiarknete toto políčko, zariadenie bude automaticky skenovať v čiernobielym režime.
- 5 Vyberte si, či chcete skenovať všetky strany naraz, alebo chcete skenovať stranu po strane.
Ak si zvolíte skenovanie všetkých strán naraz, kliknite na **Scan (Skenovať)**. Upravené súbory sa uložia a zvyšok strán sa bude automaticky skenovať. Celý dokument sa odošle na miesto určenia. Ak odošlete skenovaný dokument do súboru, tlačiarne alebo elektronickej pošty, objaví sa ďalšie dialógové okno s výzvou na doplnkové informácie.
-Alebo-
Ak si zvolíte skenovanie stranu po strane, pozrite si časť [Práca so skenovanými položkami](#).

Mac OS

- 1 Do vstupného zásobníka kopírky/skeneru vložte originál.
- 2 Stlačte tlačidlo **Scan (Skenovať)** na kopírke/skeneri, alebo dvakrát kliknite na alias programu HP LaserJet Director na pracovnej ploche a v programe kliknite na **Scan (Skenovať)**. Objaví sa dialógové okno aplikácie na prehliadanie skenovaných obrázkov HP LaserJet Scan Control Viewer.
- 3 Vyberte si miesto určenia skenovaného obrázku.

- 4 Ak chcete skenovať vo farbe, kliknite na **Scan in color (Skenovať vo farbe)**. (Ak túto možnosť nezvolíte, zariadenie bude automaticky skenovať v čiernobielym režime.)
- 5 Vyberte si, či chcete skenovať všetky strany naraz, alebo chcete skenovať stranu po strane.
Ak si zvolíte skenovanie všetkých strán naraz, kliknite na **Scan (Skenovať)**. Upravované súbory sa uložia a zvyšok strán sa bude automaticky skenovať. Celý dokument sa odošle na miesto určenia. Ak odošlete skenovaný dokument do súboru, tlačiarne alebo elektronickej pošty, objaví sa ďalšie dialógové okno s výzvou na doplnkové informácie.
-Alebo-
Ak si zvolíte skenovanie stranu po strane, pozrite si časť [Práca so skenovanými položkami](#).

Práca so skenovanými položkami

Ak si zvolíte možnosť skenovania stranu po strane, môžete na každú stranu použiť editovacie funkcie. Editovacie funkcie zahŕňajú zosvetľovanie a stmavovanie oblastí na fotografiách, vkladanie alebo odstraňovanie oblastí zo strany, možnosť zmeny typov oblastí a orezávanie sekcií.

- 1 Kliknite na **Scan First Page (Skenovať prvú stranu)**. Prvá strana bude oskenovaná a objaví sa v okne Preview (Ukážka).
- 2 Zvoľte režim Prehliadača kliknutím na príslušné tlačidlo na paneli s nástrojmi, umiestnenom v pravom hornom rohu okna Preview.
- 3 Kliknite na **Scan Next Page (Skenovať nasledujúcu stranu)**, čím sa uložia všetky zmeny po úpravách uskutočnené na predošlej strane a zoskenuje sa nasledujúca strana vo vstupnom zásobníku. Kroky 2 a 3 zopakujte pre zvyšné strany vo vstupnom zásobníku.
-Alebo-
Kliknite na **Send (Poslať)**. Upravované súbory sa uložia a zvyšok strán sa bude automaticky skenovať. Celý dokument sa odošle na miesto určenia.
- 4 Ak odošlete skenovaný dokument do súboru, tlačiarne alebo elektronickej pošty, objaví sa ďalšie dialógové okno s výzvou na doplnkové informácie.

Skenovanie do elektronickej pošty

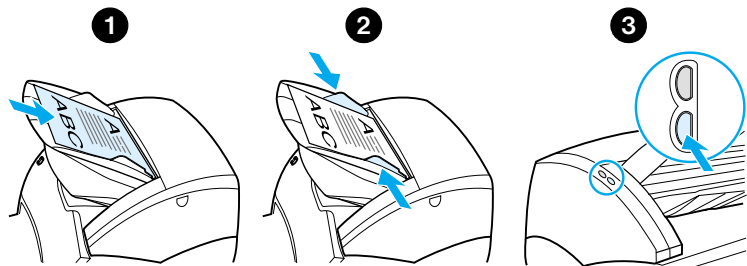
Aplikácie HP LaserJet Director alebo HP LaserJet Document Manager môžete použiť na skenovanie do elektronickej pošty.

Poznámka

Funkcia skenovania do elektronickej pošty nie je k dispozícii vo Windows 95.

Používanie funkcie skenovania do elektronickej pošty (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0)

- 1 Originál vložte užšou hranou dopredu a stranou ktorá sa má skenovať hore.
- 2 Upravte vodiace lišty média.
- 3 Na skeneri stlačte tlačidlo **Scan (Skenovať)**. Automaticky sa spustí program HP LaserJet Director, pokiaľ ste nezmenili predvolené nastavenia alebo pokiaľ nie ste v sieti.



- 4 V programe HP LaserJet Director kliknite na **E-Mail (Elektronická pošta)**.
- 5 Originál sa zoskenuje, softvérová aplikácia pre elektronickú poštu na vašom počítači sa spustí a automaticky pripojí skenovaný obrázok ako súbor.

Používanie funkcie skenovania do elektronickej pošty (Mac OS)

- 1 Otvorte program HP LaserJet Director dvojitým kliknutím na jeho alias na pracovnej ploche.
- 2 V programe kliknite na tlačidlo **Email (Elektronická pošta)**.
- 3 Zvoľte elektronicкую poštu ako miesto určenia.
- 4 Ak sa objaví správa elektronickej pošty s pripojeným skenovaným obrázkom, kliknite na Send (Poslať).
-Alebo-
Postupujte podľa pokynov v okne sprievodcu.

Úprava skenovaného textu (optické rozpoznávanie znakov)

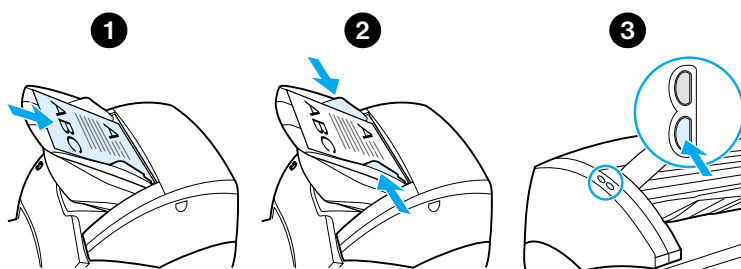
Funkciu pre úpravu textu môžete použiť na úpravu faxov, listov, výstrižkov z novin a iných dokumentov. Táto funkcia zabezpečí, že aplikácia pre optické rozpoznávanie znakov (Optical Character Recognition, OCR) prečíta text, ktorý po importovaní do textového procesoru môžete ďalej upravovať. Ak chcete zmeniť prepojenie na váš program na spracovanie textov, použite HP LaserJet Director.

Poznámka

Funkcia skenovania do elektronickej pošty nie je k dispozícii vo Windows 95.

Používanie funkcie OCR (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0 a Mac OS)

- 1 Originál vložte užšou hranou dopredu a stranou ktorá sa má skenovať hore.
- 2 Upravte vodiace lišty média.
- 3 Na skeneri stlačte tlačidlo **Scan (Skenovať)**. Spustí sa program HP LaserJet Director, pokiaľ ste nezmenili predvolené nastavenia alebo pokiaľ nie ste v sieti.



- 4 V programe HP LaserJet Director kliknite na **OCR**.

- 5 Originál sa zoskenuje a automaticky sa spustí vaša aplikácia na spracovanie textu. Skenovaný obraz bol opticky prečítaný a je pripravený na úpravu.
- 6 Dokument môžete začať upravovať.

Poznámka

Ak ikona aplikácie na úpravu textu chýba, buď nemáte textový editor nainštalovaný, alebo skenovací softvér túto aplikáciu počas inštalácie nerozoznal. V Pomocníkovi on-line nájdete pokyny ako vytvoriť prepojenie na vašu aplikáciu pre spracovanie textu. Pozrite si časť [Pristup k Pomocníkovi on-line](#).

Ukladanie skenovaných textov a obrázkov

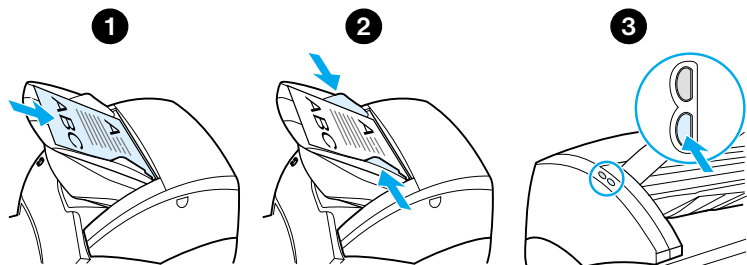
HP softvér poskytuje priamy prístup do vášho systému správy súborov, čo znamená, že môžete rýchlo ukladať skenované obrázky do akéhokoľvek adresáru, ktorý si zvolíte. Na ukladanie skenovaných obrázkov môžete použiť buď riadiaci program HP LaserJet Director, alebo program na správu dokumentov HP LaserJet Document Manager. Viac informácií nájdete v časti [Riadiaci program HP LaserJet Director \(Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0 a Mac OS\)](#) alebo [Aplikácia na správu dokumentov HP LaserJet Document Manager \(Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0 a Mac OS\)](#).

Poznámka

Funkcia skenovania do elektronickej pošty nie je k dispozícii vo Windows 95.

Používanie funkcie Store (Uložiť) (Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0 a Mac OS)

- 1 Originál vložte užšou hranou dopredu a stranou ktorá sa má skenovať hore.
- 2 Upravte vodiace lišty média.
- 3 Na skeneri stlačte tlačidlo **Scan (Skenovať)**. Automaticky sa spustí program HP LaserJet Director, pokiaľ ste nezmenili predvolené nastavenia alebo pokiaľ nie ste v sieti.



- 4 V programe HP LaserJet Director kliknite na **Archive (Archivovať)**.
- 5 Dokument sa zoskenuje a skenovaný obrázok sa uloží na pracovnú plochu.
- 6 Ak je potrebné, môžete obrázok orezať, zmenšiť/zväčšiť alebo pripísať naň poznámky.

- 7 Vyberte kartu **Folders (Priečinky)** a presuňte obrázok do adresára, ktorý si vyberiete zo zoznamu na ľavej strane aplikácie HP LaserJet Document Manager.

Získanie obrázku

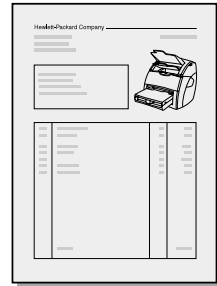
Poznámka

Ak používate Windows 95 a chcete skenovať dokumenty, budete musieť používať softvér kompatibilný s TWAIN. U všetkých ostatných operačných systémov je používanie softvéru kompatibilného s TWAIN voliteľné.

Výrobok je kompatibilný s TWAIN a spolupracuje s aplikáciami pre Windows a Macintosh, ktoré podporujú skenovacie zariadenia kompatibilné s TWAIN. Ak používate aplikáciu s aktivovaným TWAIN, máte prístup ku skenovacej funkcii a môžete obrázok skenovať priamo do otvorenej aplikácie. Aby ste tak mohli pracovať, pozrite si vo vašej aplikácii pokyny ako získať obrázok s využitím TWAIN. Ďalšie špecifické informácie nájdete v časti [Prístup k Pomocníkovi on-line](#).

Upravovanie kontrastu

Keď skenujete originály s farebným pozadím a textom ktorý je málo výrazný (originály citlivé na kontrast), budete zrejme potrebovať upraviť kontrast. Napríklad, ak skenujete žltú potvrdenku so svetlošedou tlačou, text môže byť nečitateľný. Aby ste čitateľnosť textu zlepšili, zvýšte kontrast (stmavnite text).



Prístup k funkcii kontrast

- **Používanie ovládača HP LaserJet TWAIN:** Kontrast môžete upraviť posunom jazdca doľava (menší kontrast) alebo doprava (väčší kontrast).
- **Používanie programu na správu dokumentov HP LaserJet Document Manager:** Z ponuky **Tools (Nástroje)** vyberte **Image Enhancement (Zvýraznenie obrazu)** a zvolíte **Contrast (Kontrast)**.
- **Používanie aplikácie na prehliadanie skenovaných obrázkov Scan Control Viewer (iba Windows):** Zoskenujte dokument v režime strana po strane, vyberte oblasť ktorú chcete upraviť, pravým tlačidlom myši kliknite a upravte kontrast vybratím z kontextuálnej ponuky **Lighten (Zosvetliť)** alebo **Darken (Stmaviť)**.

Zlepšenie skenovaných obrázkov v aplikácii HP Document Manager

Aplikácia na správu dokumentov HP LaserJet Document Manager obsahuje nasledovné funkcie na vylepšenie skenovaných obrázkov:

- Úprava kontrastu
- Zvýraznenie
- Pridanie poznámok
- Otočenie a prevrátenie
- Vyrovnanie
- Inverzia
- Úprava ostrosti
- Čistenie
- Konverzia na stupne šedej
- Orezanie

Poznámka

Pokyny ako používať uvedené funkcie nájdete v Pomocníkovi on-line. Pozrite si časť [Prístup k Pomocníkovi on-line](#).

Prístup k funkciám na zlepšenie obrazu

V aplikácii HP LaserJet Document Manager kliknite na **Tools (Nástroje)**, potom kliknite na **Image Enhancement (Zlepšenie obrazu)**.

Pridávanie poznámok k skenovaným obrázkom

HP softvér môžete použiť na úpravu a pridanie poznámok k skenovaným obrázkom. Softvér vám umožňuje na skenovaných obrázkoch vykonať nasledovné operácie:

- Pridať text
- Pridať elektronické samolepiace poznámky
- Zvýrazniť text alebo grafiku
- Orazitkovať obrázok (napr. *Dôverné*)
- Dokresliť čiary a šípky
- Doplniť hypertextové odkazy

Poznámka

Pokyny ako používať uvedené funkcie nájdete v Pomocníkovi on-line. Pozrite si časť [Prístup k Pomocníkovi on-line](#).

Prístup k funkciám na pridávanie poznámok

V aplikácii HP LaserJet Document Manager zvolte kartu **Tools (Nástroje)** a kliknite na **Annotations (Poznámky)**.

Poznámka

Ak chcete zmeniť nastavenia pre pridávanie poznámok, kliknite na **Tools (Nástroje)** a kliknite na **Annotation Properties (Vlastnosti poznámok)**.

Zrušenie skenovacích úloh

Zrušiť skenovaciu úlohu môžete nasledujúcimi spôsobmi:

- Naraz stlačte obe tlačidlá na ovládacom paneli kopírky/skeneru.
- Kliknite na **Cancel (Zrušiť)** v dialógovom okne na obrazovke.

Poznámka

Ak zrušíte úlohu počas skenovania, budete musieť odstániť originál zo vstupného zásobníka kopírky/skeneru.

7 Kopírovanie

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Kopírovacie funkcie](#)
- [Používanie funkcie Quick Copy \(Rýchla kópia\)](#)
- [Používanie aplikácie HP LaserJet Copier](#)
- [Upravovanie kontrastu](#)
- [Zrušenie kopírovacích úloh](#)

Kopírovacie funkcie

Na kopírovanie môžete používať funkciu Quick Copy (Rýchla kópia) alebo kopírovaciu aplikáciu HP LaserJet Copier. Každá metóda sa používa na rôzne účely. Viac informácií nájdete v nasledovných častiach:

- [Používanie funkcie Quick Copy \(Rýchla kópia\)](#)
- [Používanie aplikácie HP LaserJet Copier](#)

Používanie funkcie Quick Copy (Rýchla kópia)

Funkciu Quick Copy (Rýchla kópia) môžete používať na rýchle vytvorenie jednej kópie z dokumentu (do 30 strán), a to aj keď je počítač vypnutý. Predvolené nastavenia funkcie Quick Copy môžete zmeniť, aby vyhovovali typu originálu ktorý najčastejšie kopírujete a zabezpečila sa tak najlepšia kvalita kópii. Takéto nastavenia budú použité pri každej úlohe Quick Copy, pokiaľ ich znovu nezmeníte.

O možnostiach zmeny predvolených nastavení funkcie Quick Copy nájdete viac informácií v časti [Nastavenia funkcie Quick Copy](#), alebo si pozrite [Pomocník tlačiarnie on-line](#).

- 1 Uistite sa, že v tlačiarni je vložený papier.
- 2 Vložte originálny dokument (v rozsahu do 30 strán) do vstupného zásobníka skenera užšou hranou dopredu a stranou, ktorá má kopírovať, smerom hore. Upravte vodiace lišty médií tak, aby lícovali s rozmerom originálu. Viac informácií nájdete v časti [Vkladanie originálov do kopírky/skeneru](#).
- 3 Podľa typu kopírovaného média na kopírke/skeneri otvorte alebo zatvorte dvere pre priamu výstupnú dráhu. Ak kopírujete na médiá štandardnej hmotnosti, použite výstupný zásobník (dvere zatvorené). Ak kopírujete na ťažké médiá, použite priamu výstupnú dráhu (dvere otvorené).
- 4 Na skeneri stlačte tlačidlo **COPY (Kopírovať)**.

Nastavenia funkcie Quick Copy

Ak je počítač zapnutý, môžete zmeniť predvolené nastavenia funkcie Quick Copy. Nastavenia Quick Copy zostanú rovnaké pre všetky budúce úlohy Quick Copy, aj po vypnutí počítača, pokiaľ ich znovu nezmeníte. Nastavenia Quick Copy majú nasledujúce predvolené hodnoty:

- Počet kópií = 1
- Zakladanie = Zapnuté
- Zmenšiť alebo zväčšiť = Originál (100%)
- Kvalita kopírovania = Text
- Kontrast = Stredné nastavenie

Prístup k nastaveniam funkcie Quick Copy

- **Windows 9x, 2000, Millennium a NT 4.0:** V programe HP LaserJet Director kliknite na **Toolbox (Schránka na náradie)** a na **HP LaserJet Device Configuration**. Keď sa aplikácia **HP LaserJet Device Configuration** otvorí, kliknite na kartu **Copy (Kopírovať)**.
- Ak sa aplikácia HP LaserJet Director nespustí:
 - **Windows:** Kliknite na **Start (Štart), Programs (Programy), HP LaserJet 1220, Tools (Nástroje)** a **HP LaserJet Device Configuration**. Kliknite na kartu **Copy (Kopírovať)**.
 - **Mac OS:** Dvokrát kliknite na ikonu **HP LaserJet 1200 Device Configuration**. Kliknite na kartu **Copy (Kopírovať)**.

Používanie aplikácie HP LaserJet Copier

Aplikácia HP LaserJet Copier ponúka pri kopírovaní nasledujúce funkcie:

- Tlač viac kópií jedného dokumentu (v rozsahu do 30 strán)
- Zapnutie/vypnutie zakladania
- Zväčšovanie/zmenšovanie obrazu
- Úprava kontrastu
- Nastavenie kvality kopírovania
- Tvorba farebných kópií odoslaním kopírovaného obrazu na farebnú tlačiareň

Poznámka

Pokyny ako používať uvedené funkcie nájdete v Pomocníkovi on-line. Pozrite si časť [Pomocník tlačiarne on-line](#).

Prístup k aplikácii HP LaserJet Copier

Windows 9x, 2000, Millennium, NT 4.0 a Mac OS

Kopírovaciu aplikáciu HP LaserJet Copier môžete spustiť nasledovnými spôsobmi:

- **V aplikácii HP LaserJet Director:** Kliknite na **Copy (Kopírovať)** alebo **Copy Plus (Kopírovať plus)**.
- **V programovej skupine (iba Windows):** Kliknite na **Start (Štart)**, **Programs (Programy)**, **HP LaserJet 1220** a **HP LaserJet Copier**.
- **V aplikácii HP LaserJet Document Manager (Windows) alebo HP Workplace (Mac OS):** Kliknite na ikonu **Copier (Kopírka)**.

Ak kliknete na ikonu Copy Plus, okrem štandardných nastavení kopírky, môžete tiež upravovať svetlosť kópií a posilať kópie na inú tlačiareň, vrátane farebnej.

Prístup k aplikácii HP LaserJet Copy Plus (Kopírovať plus)

Aplikáciu HP LaserJet Copy Plus môžete používať na posielanie skenovaných obrázkov na akúkoľvek tlačiareň nainštalovanú v prostredí Windows, vrátane farebnej, takže môžete robiť aj farebné kópie. Tiež máte prístup k pokročilým funkciám ako je kopírovanie viac strán na jeden list a vkladanie vodoznakov.

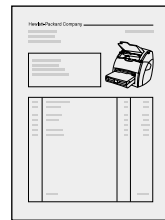
Windows 9x, 2000, Millennium a NT 4.0

Kopírovaciu aplikáciu HP LaserJet Copy Plus môžete spustiť nasledovnými spôsobmi:

- **V aplikácii HP LaserJet Director:** Kliknite na **Copy Plus**.
- **V programovej skupine (iba Windows):** Kliknite na **Start (Štart), Programs (Programy), HP LaserJet 1220 a HP LaserJet Copier**. Zvoľte možnosť **I want to copy to another printer (Chcem tlačiť na inú tlačiareň)**.

Upravovanie kontrastu

Keď kopírujete originály s farebným pozadím a textom ktorý je málo výrazný (originály citlivé na kontrast), budete zrejme potrebovať upraviť kontrast. Na príklad, ak kopírujete žltú potvrdenku so svetlošedou tlačou, text môže byť nečitateľný. Aby ste čitateľnosť textu zlepšili, zvýšte kontrast (stmavnite text).



Prístup k funkcii kontrast

- **Quick Copies (Rýchle kópie):** V programe HP LaserJet Director kliknite na **Toolbox (Schránka na náradie)** a na **HP LaserJet Device Configuration**. Keď sa aplikácia HP LaserJet Device Configuration otvorí, kliknite na kartu **Copy (Kopírovať)**.
- **Ak sa aplikácia HP LaserJet Director nespustí:** Pozrite si časť [Riadiaci program HP LaserJet Director \(Windows 98, 2000, Millennium, NT 4.0 a Mac OS\)](#).
- **Kópie s plnou funkcionalitou:** Otvorte aplikáciu HP LaserJet Copier. Pozrite si pokyny v časti [Používanie aplikácie HP LaserJet Copier](#).

Zrušenie kopírovacích úloh

Zrušiť kopírovaciu úlohu môžete nasledujúcimi spôsobmi:

- Naraz stlačte obe tlačidlá na ovládacom paneli kopírky/skeneru.
- Kliknite na **Cancel (Zrušiť)** v dialógovom okne na obrazovke.
- Vynulujte tlačiareň.
- Ak už kopírovanie pomocou aplikácie HP LaserJet Copier začalo, kliknite na **Cancel**.

Poznámka

Ak zrušíte úlohu počas kopírovania, musíte odstániť originál zo vstupného zásobníka kopírky/skeneru.

8 Správa tonerovej kazety

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Používanie tonerových kaziet HP](#)
- [Skladovanie tonerových kaziet](#)
- [Recyklovanie tonerových kaziet](#)
- [Úspora toneru](#)
- [Prerozdelenie toneru](#)
- [Výmena tonerovej kazety](#)

Používanie tonerových kaziet HP

Postoj HP voči tonerovým kazetám od iných výrobcov

Spoločnosť Hewlett-Packard nemôže odporúčať používanie iných tonerových kaziet ako HP, či už nových, znovu naplnených alebo recyklovaných. Pretože sa nejedná o výrobky HP, spoločnosť HP nemôže ovplyvniť ich konštrukciu, ani kontrolovať ich kvalitu.

Poznámka

Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené softvérom, rozhraním alebo komponentmi, ktoré nepochádzajú od HP.

Skladovanie tonerových kaziet

Nevyberajte tonerovú kazetu z balenia, pokiaľ nie ste pripravený ju použiť. Životnosť uskladnenej kazety v neotvorenom obale je približne 2,5 roka. Životnosť uskladnenej kazety v otvorenom obale je približne 6 mesiacov.

VÝSTRAHA

Aby sa tonerová kazeta nepoškodila, nevystavujte ju svetlu.

Odhadovaná životnosť tonerovej kazety

Životnosť tonerovej kazety závisí od množstva toneru, ktoré vyžadujú tlačové úlohy. Pri tlači textu s približne 5% pokrytím strany vydrží štandardná tonerová kazeta (C7115A) priemerne 2 500 strán. Tonerová kazeta s predĺženou životnosťou (C7115X) vydrží priemerne 3 500 strán. To platí za predpokladu nastavenia sýtosti tlače na 3 a vypnutého režimu EcoMode. (Tieto nastavenia sú predvolené.)

Recyklovanie tonerových kaziet

S cieľom zredukovať odpad, spoločnosť Hewlett-Packard prijala program recyklácie prázdnych tonerových kaziet. V balení novej tonerovej kazety pre HP LaserJet sa nachádza predplatená poštová nálepka. Od roku 1990 bolo, v rámci programu recyklácie tonerových kaziet pre HP LaserJet, zozbieraných viac ako 25 miliónov použitých kaziet, ktoré by inak boli odhodené na svetových smetiskách. Pripojte sa k tomuto úsiliu a riadte sa pokynmi, ktoré nájdete na obale od novej tonerovej kazety.

Pri inštalácii novej tonerovej kazety HP sa riadte podľa pokynov uvedených v časti [Výmena tonerovej kazety](#), alebo na obale od tonerovej kazety. Pozrite si informácie o recyklácii na obale od tonerovej kazety a v priloženom letáku [Informácia o environmentálnom programe HP pre príslušenstvo do tlačiarň](#).

Úspora toneru

Ak chcete šetriť toner, aktivujte možnosť EconoMode v nastaveniach vlastností tlače. Ak je možnosť EconoMode (Úspora toneru) aktivovaná, tlačiareň používa menej toneru. Voľba tejto možnosti predĺži životnosť tonerovej kazety a zníži náklady na tlač jednej strany, avšak za cenu zníženej kvality tlače. Viac informácií nájdete v časti [Používanie režimu EconoMode \(úspora toneru\)](#).

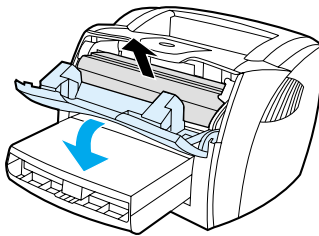
Prerodzenie toneru

Keď dochádza toner, na vytlačenej strane sa začnú objavovať vyblednuté alebo svetlé miesta. Kvalitu tlače môžete dočasne zlepšiť prerodením toneru, čo znamená, že môžete dokončiť aktuálnu tlačovú úlohu ešte pred výmenou tonerovej kazety.

Poznámka

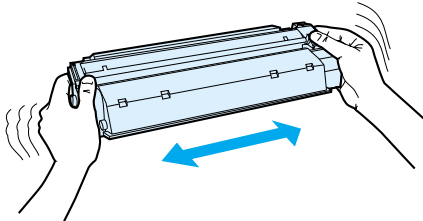
Pri otváraní tonerového krytu pocítite mierny odpor. Otvorením krytu sa obyčajne vysunie tonerová kazeta, čo uľahčí jej vyberanie.

1



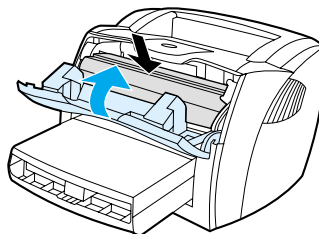
- 1 Otvorte tonerový kryt a vyberte tonerovú kazetu.

2



- 2 Aby sa toner v kazete prerodil, mierne ňou potraсте zo strany na stranu.

3



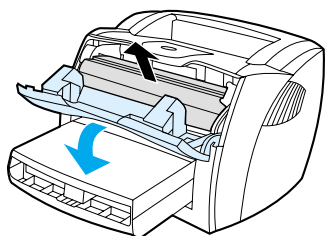
- 3 Vložte tonerovú kazetu späť do tlačiarne a zatvorte tonerový kryt.

Pokiaľ vytlačené strany ostávajú aj naďalej svetlé, nainštalujte novú tonerovú kazetu.

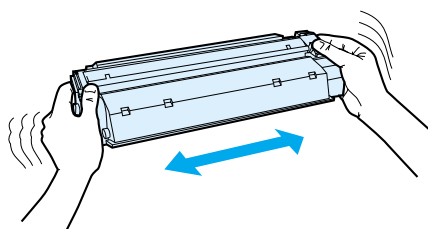
Pokyny nájdete v časti [Výmena tonerovej kazety](#).

Výmena tonerovej kazety.

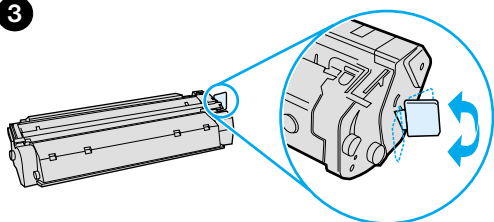
1



2



3



Poznámka

Pri otváraní tonerového krytu pocítite mierny odpor. Otvorením krytu sa obyčajne vysunie tonerová kazeta, čo uľahčí jej vyberanie.

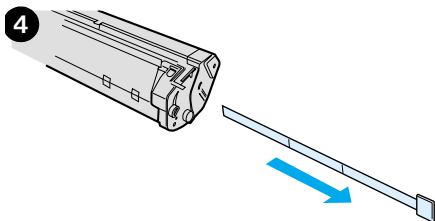
- 1 Otvorte tonerový kryt a vyberte starú tonerovú kazetu. Pozrite si informácie o recyklácii v časti [Recyklovanie tonerových kaziet](#) alebo na letáku v obale od tonerovej kazety.
-

VÝSTRAHA

Aby sa tonerová kazeta nepoškodila, nevystavujte ju svetlu. Prikryte ju kusom papiera.

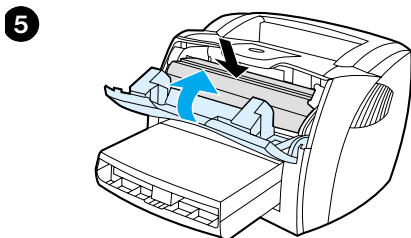
- 2 Vyberte novú tonerovú kazetu z balenia a mierne ňou potraсте zo strany na stranu, aby sa v nej toner rovnomerne prerozdělil.
- 3 Pútko na pravej strane kazety ohnutím uvoľníte.

Pokračovanie na ďalšej strane.



4 Potiahnite pútko až kým pásku úplne nevytiahnete z kazety. Odložte pútko s páskou do obalu od tonerovej kazety na neskoršiu recykláciu.

5 Vložte tonerovú kazetu do tlačiarne a uistite sa, že je v správnej pozícii. Zatvorte tonerový kryt.



VÝSTRAHA

Ak vám toner pošpinil odev, otrite ho suchou handrou a preperte v studenej vode.

Horúcou vodou sa toner zapere do látky.

9 Odstraňovanie problémov s tlačiarňou

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Hľadanie riešenia](#)
- [Zlepšenie kvality tlače](#)
- [Čistenie tlačiarne](#)
- [Odstraňovanie uviaznutých médií z tlačiarne](#)
- [Výmena podávacieho valčeka](#)
- [Čistenie podávacieho valčeka](#)
- [Výmena separačnej vložky pre tlačiareň](#)

Poznámka

Pozrite si web stránky Hewlett-Packard, kde nájdete aktualizované verzie softvéru, ovládača tlačiarne, často kladené otázky a ďalšie návody na riešenie problémov. Adresy web stránok nájdete v časti [Služby on-line](#).

Hľadanie riešenia

V tejto sekcii môžete nájsť riešenia bežných problémov s tlačiarňou. Informácie k problému s kopírovaním a skenovaním nájdete v časti [Hľadanie riešenia](#).

Strany sa nevytlačili




- **Stavy kontroliek:** Aký stav kontroliek je zobrazený na ovládacom paneli tlačiarne? Viac informácií nájdete v časti [Stavy kontroliek tlačiarne](#).
- **Chybové hlásenia na obrazovke:** Je na obrazovke hlásenie? Viac informácií nájdete v časti [Chybové hlásenia na obrazovke](#).
- **Manipulácia s médiami:** Sú médiá natiiahnuté do tlačiarne nesprávne? Médium uviazlo? Viac informácií nájdete v časti [Problémy pri manipulácii s papierom](#).

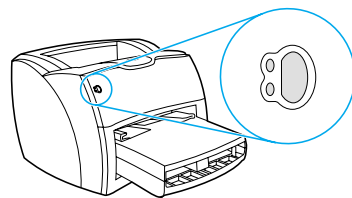
Strany sa vytlačili, ale vyskytol sa problém

- **Kvalita tlače bola nízka:** Viac informácií nájdete v časti [Zlepšenie kvality tlače](#).
- **Vytlačené strany nevyzerajú vždy tak, ako na obrazovke (ukážka tlače):** Viac informácií nájdete v časti [Vytlačená strana je iná ako to, čo bolo na obrazovke](#).
- **Nastavenia tlačiarne boli pre dané médium nevhodné:** Viac informácií nájdete v časti [Problémy pri manipulácii s papierom](#).

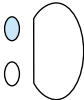
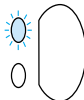

Stavy kontroliek tlačiarne

Legenda pre stav kontrolky

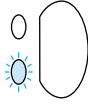
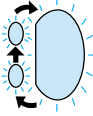
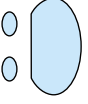
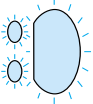
-  Symbol pre „kontrolka nesvieti“
-  Symbol pre „kontrolka svieti“
-  Symbol pre „kontrolka blinká“



Hlásenia kontroliek na ovládacom paneli

Stav kontrolky	Stav tlačiarne	Odporúčany postup
	Pripravené Tlačiareň je v pohotovostnom režime (pripravená tlačiť).	Nie je potrebný žiadny zásah. Stlačením a pustením tlačidla Vykonať , na ovládacom paneli tlačiarne, sa vytlačí konfiguračná stránka.
	Spracovanie Tlačiareň prijíma a spracováva údaje.	Počkajte, kým sa úloha vytlačí.
	Ručné podávanie alebo nedostatok pamäte Tlačiareň je v režime ručného podávania alebo má nedostatok pamäte. V tlači môžete pokračovať.	<p>Skontrolujte, či ste vložili správne tlačové médium. Stlačením a pustením tlačidla Vykonať budete pokračovať v tlači.</p> <p>Ručné podávanie sa ovláda pomocou softvéru. Ak nechcete pracovať v režime ručného podávania, zmeňte vo vlastnostiach tlačiarne toto nastavenie. Viac informácií nájdete v časti Vlastnosti tlačiarne (ovládač).</p> <p>Tlačená strana mohla byť príliš zložitá pre kapacitu pamäte tlačiarne.</p> <ul style="list-style-type: none">● Stlačením a pustením tlačidla Vykonať budete pokračovať v tlači.● Znížte rozlíšenie. Viac informácií nájdete v časti Nastavenia kvality tlače.● Pridajte viac pamäte. Viac informácií nájdete v časti Pamäť (DIMM).

Hlásenia kontroliek na ovládacom paneli (pokračovanie)

Stav kontrolky	Stav tlačiarne	Odporúčaný postup
	<p>Otvorený kryt, minuli sa médiá, chyba tonerová kazeta alebo uviazlo médium</p> <p>Tlačiareň je v chybovom stave, ktorý vyžaduje zásah alebo pomoc operátora.</p>	<p>Skontrolujte nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none">● Kryt toneru je úplne zavretý.● Médium je vložené. Pokyny nájdete v časti Vkladanie médií do vstupných zásobníkov.● Tonerová kazeta je v tlačiarňi správne nainštalovaná. Pokyny nájdete v časti Výmena tonerovej kazety.● Uviazlo médium. Pokyny nájdete v časti Odstraňovanie uviaznutých médií z tlačiarne.● Ľavý bočný panel je úplne zatvorený.
	<p>Inicializácia tlačiarne/Zrušenie úlohy/Čistenie</p> <p>Prebieha inicializácia tlačiarne. Ak všetky kontrolky blikajú v sekvencii 1/2 sekundy alebo viac:</p> <ul style="list-style-type: none">● inicializuje sa tlač● všetky predtým odoslané tlačové úlohy sa odstraňujú● tlačí sa čistiaca stránka	<p>Nie je potrebný žiadny zásah.</p>
	<p>Závažná chyba</p> <p>Všetky kontrolky svietia.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Tlačiareň vypnite a opäť zapnite.● Tlačiareň odpojte zo siete na 5 minút a potom ju opäť zapojte.● Ak tlačiareň stále hlási chybu, kontaktujte Podporu HP. Pozrite si časť Servis a podpora.
	<p>Chyba príslušenstva</p> <p>Všetky kontrolky blikajú.</p>	<ul style="list-style-type: none">● Vyberte moduly DIMM a v prípade potreby ich vymeňte. Pokyny nájdete v časti Pamät (DIMM).● Kontaktujte Podporu HP. Pozrite si časť Servis a podpora.

Chybové hlásenia na obrazovke

Chybové hlásenia na obrazovke

Chybové hlásenie	Riešenie
Tlačiareň neodpovedá/chyba pri zápise na LPT1	<p>Skontrolujte nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none">● Kontrolka Pripravené svieti.● Elektrický kábel a paralelný kábel alebo kábel USB sú správne pripojené. <p>Skúste nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none">● Odpojte elektrický kábel a paralelný kábel alebo kábel USB na oboch koncoch a opäť ich pripojte.● Použite iný paralelný kábel typu IEEE-1284 alebo kábel USB-1F.
Nie je prístup na port (používa sa inou aplikáciou)	<p>Nastal konflikt zariadení. Tento stav môže nastať ak na vašom počítači je nainštalované ďalšie zariadenie, pričom je spustený jeho stavový softvér. Stavový softvér obsadzuje paralelný port počítača a neumožňuje HP LaserJet 1200 prístup na port.</p> <p>Skúste nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none">● Zrušte všetky stavové okná iných tlačiarní.● Skontrolujte, či nastavenie portu tlačiarne je správne. Otvorte vlastnosti tlačiarne; pozrite si časť Vlastnosti tlačiarne (ovládač). Nastavenia portu sú na karte Podrobnosti.

Chybové hlásenia na obrazovke (pokračovanie)

Chybové hlásenie	Riešenie
Nepripustná operácia/Porušenie všeobecnej ochrany/Chyba Spool 32	<p data-bbox="472 243 1127 321">Vo Windows sa vyskytol problém so systémovými zdrojmi počítača (pamäť alebo pevný disk). Chybu odstránite reštartovaním počítača.</p> <p data-bbox="472 355 1083 407">Aby ste sa vyhli takejto chybe v budúcnosti, dodržujte niektoré alebo všetky tieto odporúčania:</p> <ul data-bbox="472 416 1127 789" style="list-style-type: none"><li data-bbox="472 416 1127 564">● Súčasne majte spustených menej aplikácií. Aplikácie, ktoré nepoužívate ukončíte, ich minimalizácia nestačí. Programy ako šetriče obrazovky, antivírusové detektory, stavový softvér, softvér pre prácu s faxom/odkazovačom a programy ponuky používajú zdroje, ktoré môžete pri tlači potrebovať.<li data-bbox="472 572 1127 624">● Počas tlačenia sa vyhnite úlohám náročným na pamäť, ako napr. posielanie faxu alebo spúšťanie video klipov.<li data-bbox="472 633 1127 685">● Vymažte všetky dočasné súbory (názov_súboru.tmp) z podadresárov Temp, ako napr. C:\Windows\Temp.<li data-bbox="472 694 1127 729">● Tlačte s nižším dpi.<li data-bbox="472 737 1127 789">● Použite alternatívny ovládač tlačiarne (tlačový softvér), ako je napríklad HP LaserJet III. <p data-bbox="516 824 630 841">Poznámka</p> <p data-bbox="516 850 1121 902">Ak používate iný ovládač tlačiarne, stratíte prístup k niektorým funkciám výrobku.</p>

Bežné problémy s počítačmi Macintosh

Príznak	Možná príčina	Riešenie
Problémy v programe Chooser (Pripojenie)		
Ikona ovládača tlačiarne sa v okne Chooser neobjavila (ovládač LaserWriter 8 sa pre tlačiareň HP LaserJet 1200 používa).	Softvér nebol nainštalovaný korektne.	Ovládač LaserWriter 8 by mal byť súčasťou Mac OS. Skontrolujte, či sa ovládač LaserWriter nachádza v adresári Extensions, v systémovom adresári. Ak sa tam nenachádza, nainštalujte tento ovládač z CD pre Mac OS.
		Skontrolujte, či používate kvalitný kábel.
		Skontrolujte, či je tlačiareň v správnej sieti. Vyberte Network (Sieť) alebo AppleTalk Control Panel (Ovládaci panel AppleTalk) z Control Panels (Ovládacie panely) v Apple menu, potom zvolte správny port.
Ikona pre ovládač tlačiarne Hp LaserJet (pre HP LaserJet 1220) sa v okne Chooser neobjavila.	Softvér nebol správne nainštalovaný.	Preinštalujte softvér.
Ikona pre ovládač skenera HP LaserJet (pre HP LaserJet 1220) sa v okne Chooser neobjavila.	Softvér nebol správne nainštalovaný.	Preinštalujte softvér.

Príznak	Možná príčina	Riešenie
<p>Názov tlačiarne sa v okne Chooser pri položke „Select a PostScript Printer (Vybrať postskriptovú tlačiareň)“ neobjavuje.</p>		<p>Skontrolujte, či sú správne pripojené káble, či je tlačiareň zapnutá a kontrolka Pripravené svieti.</p>
		<p>Skontrolujte, či v okne Chooser bol vybraný správny ovládač. Pre HP LaserJet 1200 použite ovládač LaserWriter.</p>
		<p>Ak sa tlačiareň nachádza v sieti s viacerými zónami, skontrolujte, či bola v okne Chooser, v položke „AppleTalk Zones (Zóny siete AppleTalk)“ vybraná správna zóna.</p>
		<p>Overte si, že ovládač LaserWriter 8 je nainštalovaný.</p>
		<p>Vytlačením autotestu skontrolujte, či v okne Chooser bola tlačiareň vybraná. (Súčasne stlačte Vykonať a Zrušiť úlohu.) Na strane -autotestu, v časti AppleTalk, skontrolujte názov tlačiarne.</p>
		<p>Skontrolujte, či je AppleTalk zapnutý. (Tlačidlo vedľa položky Active (Aktívne) je v okne Chooser zapnuté.) Zmeny sa prejavia po reštarte počítača.</p>
<p>Ovládač tlačiarne automaticky neaktivuje vybranú tlačiareň, aj keď kliknete na Auto Setup (Automatické nastavenie) v okne Chooser (Pripojenie).</p>		<p>Preinštalujte softvér tlačiarne.</p> <p>Vyberte si iný PPD.</p> <p>V prípade pripojenia v sieti, pokúste sa izolovať tlačiareň a počítač od siete.</p>

Príznak	Možná príčina	Riešenie
Chyby tlače		
Tlačová úloha nebola odoslaná do požadovanej tlačiarne.	Túto tlačovú úlohu mohla dostať iná tlačiareň s rovnakým alebo podobným názvom.	Na strane -autotestu, v časti AppleTalk, skontrolujte názov tlačiarne. Skontrolujte, či sú správne pripojené káble, či je tlačiareň zapnutá a kontrolka Pripravené svieti.
Pokiaľ tlačiareň tlačí, nemôžete používať počítač.	Nebola aktivovaná tlač na pozadí.	LaserWriter 8.3 Zapnite Background Printing (Tlač na pozadí) v okne Chooser. Stavové hlásenia budú presmerované do okna Print Monitor (Tlačový monitor), čo vám umožní pracovať, zatiaľ čo počítač bude pripravovať údaje na odoslanie do tlačiarne. LaserWriter 8.4 a vyšší Zapnite Background Printing (Tlač na pozadí) vybrať File (Súbor), Print Desktop (Pracovná plocha pre tlač) a Background Printing.
Zabalený postskriptový súbor (EPS) netlačí so správnymi typmi písma.	Tento problém sa vyskytuje u niektorých softvérových aplikácií.	Zavedte typy písma obsiahnuté v súbore EPS ešte pred samotnou tlačou. Namiesto binárneho kódovania pošlite súbor vo formáte ASCII.
Dokument sa nevytláči s typmi písma New York, Geneva alebo Monaco.		Vyberte si Options (Možnosti) v dialógovom okne Page Setup (Nastavenie strany) a zrušte substituované typy písma.

Príznak	Možná príčina	Riešenie
Problémy s USB		
Nie je možné tlačiť z karty USB od iného-výrobcu.	Táto chyba sa vyskytuje, keď softvér pre tlačiarne USB nebol nainštalovaný.	Keď budete pridávať kartu USB od iného výrobcu, budete zrejme potrebovať od Apple softvér USB Adapter Card Support. Najnovšiu verziu tohto softvéru nájdete na web stránke Apple.
Tlačiareň HP LaserJet USB sa neobjavila v okne Macintosh Chooser po vybratí ovládača.	Tento problém je spôsobený buď softvérovým alebo hardvérovým komponentom.	<p>Odstaňovanie problémov so softvérom</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Skontrolujte, či váš Macintosh podporuje USB. ● Skontrolujte, či váš Macintosh má Mac OS 8.6 alebo vyšší. <p>Odstaňovanie problémov s hardvérom</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Skontrolujte, či je tlačiareň zapnutá. ● Skontrolujte, či je správne zapojený kábel USB. ● Skontrolujte, či používate vhodný vysokorychlostný kábel USB. ● Skontrolujte, či nemáte pripojených príliš veľa zariadení USB odoberajúcich elektrickú energiu z reťazca. Odpojte všetky zariadenia z reťazca a pripojte kábel priamo na port USB na hostiteľskom počítači. ● Skontrolujte, či nemáte v reťazci za sebou viac ako dva nenapájané rozbočovače USB. Odpojte všetky zariadenia z reťazca a pripojte kábel priamo na port USB na hostiteľskom počítači. <p>Poznámka: Klávesnica iMac je prípad nenapájaného rozbočovača USB.</p>

Výber alternatívneho súboru PostScript Printer Description (popis postskriptovej tlačiarne, PPD)

- 1 V ponuke Apple otvorte položku Chooser (Pripojenie).
- 2 Kliknite na ikonu **LaserWriter**.
- 3 Ak ste v sieti s viacerými zónami, vyberte si tú zónu v okne AppleTalk Zones, kde sa nachádza tlačiareň.
- 4 Kliknite na názov tlačiarne, ktorú chcete používať, v okne Select a PostScript Printer (Vybrať postskriptovú tlačiareň). (Dvojité kliknutie okamžite vygeneruje niekoľko ďalších krokov.)
- 5 Kliknite na **Setup... (Nastavenie...)** (Toto tlačidlo sa pri prvom nastavení môže nazývať Create (Vytvoriť).)
- 6 Kliknite na **Select PPD.... (Vybrať PPD...)**
- 7 Nájdite v zozname požadovaný súbor PPD a kliknite na Select. Ak požadovaný súbor PPD nie je v zozname, vyberte si jednu z týchto možností:
 - Vyberte si PPD pre tlačiareň s podobnými vlastnosťami.
 - Vyberte si PPD z iného adresára.
 - Vyberte si všeobecný súbor PPD kliknutím na Use Generic (Použiť všeobecný). Všeobecný súbor PPD vám umožní tlačiť, ale budete mať obmedzený prístup k vlastnostiam tlačiarne.
- 8 V dialógovom okne Setup (Nastavenie) kliknite na **Select (Vybrať)**, a potom kliknite na **OK**, čím sa vrátite do okna Chooser.

Poznámka

Ak vyberáte PPD ručne, ikona sa nemusí objaviť vedľa vybratej tlačiarne v okne Select a PostScript Printer. Ikonu vytvoríte v okne Chooser kliknutím na Setup (Nastavenie), Printer Info (Informácie o tlačiarňi), a potom Update Info (Aktualizovať informácie).

- 9 Zatvorte Chooser.

Premenovanie tlačiarne

Ak chcete premenovať tlačiareň, urobte to pred jej výberom v okne Chooser (Pripojenie). Ak ste premenovali tlačiareň po jej výbere v okne Chooser, budete sa musieť do okna Chooser vrátiť a zrušiť výber.

Na premenovanie tlačiarne použite nástroj Set Printer Name (Nastaviť názov tlačiarne) v obslužnom programe HP LaserJet Utility.

Odstraňovanie problémov s chybami postskriptu (PS)

Nasledovné situácie sú špecifické pre jazyk PostScript a môžu sa objaviť, keď sa pri tlači používajú viaceré tlačové jazyky.

Poznámka

Keď sa vyskytne chyba PS, k hláseniu o nej v tlačenej podobe alebo na obrazovke sa dostanete otvorením dialógového okna Print Options (Možnosti tlače) a kliknutím na požadovaný výber vedľa sekcie o postskriptových chybách. To isté získate aktiváciou zaškrtnutého políčka Print PS Errors (Vytlačiť postskriptové chyby) v aplikácii HP LaserJet Device Configuration.

Postskriptové chyby

Príznak	Možná príčina	Riešenie
Úloha sa tlačí v type písma Courier (predvolený typ) namiesto typu, ktorý bol požadovaný.	Požadovaný typ písma nebol zavedený. Tesne pred prijatím tlačovej postskriptovej úlohy bola zrejme tlačiareň prepnutá na tlač úlohy PCL.	Zaveďte požadovaný typ písma a opäť odošlite tlačovú úlohu. Skontrolujte typ písma a jeho lokalizáciu. Ak je to možné, zaveďte ho do tlačiarne. Pozrite si dokumentáciu k softvéru.
Strana formátu legal sa tlačí s orezanými okrajmi.	Tlačová úloha je príliš zložitá.	Úlohu budete musieť vytlačiť v rozlíšení 600 bodov na palec, znížiť zložitosť strany alebo nainštalovať viac pamäte.
Tlačí sa strana s postskriptovou chybou.	Tlačová úloha zrejme nie je v postskripte.	Skontrolujte, či odosiellate postskriptovú tlačovú úlohu. Skontrolujte, či softvérová aplikácia očakávala, že má do tlačiarne odoslať nastavenie alebo postskriptové záhlavie.

Postskriptové chyby (pokračovanie)

Príznak	Možná príčina	Riešenie
Špecifické chyby		
Chyba pri kontrole obmedzenia	Tlačová úloha je príliš zložitá.	Úlohu budete musieť vytlačiť v rozlíšení 600 bodov na palec, znížiť zložitosť strany alebo nainštalovať viac pamäte.
Chyba VM	Chyba typu písma	Vyberte neobmedzené typy písma, ktoré možno zaviesť z ovládača tlačiarne.
Kontrola rozsahu	Chyba typu písma	Vyberte neobmedzené typy písma, ktoré možno zaviesť z ovládača tlačiarne.

Problémy pri manipulácii s papierom

Problémy pri manipulácii s papierom

Problém	Riešenie
Uviaznutie papiera	<ul style="list-style-type: none">● Viac informácií nájdete v časti Odstraňovanie uviaznutých médií z tlačiarne.● Skontrolujte, či tlačíte na médiá spĺňajúce požadované špecifikácie. Viac informácií nájdete v časti Špecifikácie tlačových médií.● Skontrolujte, či médiá na ktoré tlačíte nie sú pokrčené, prehnuté alebo poškodené.● Skontrolujte, či je tlačiareň čistá. Viac informácií nájdete v časti Čistenie dráhy médií v tlačiarňi.● Ak tlačíte priamou výstupnou dráhou, zatvorte a opäť otvorte dvere tak, aby zelené uvoľňovacie páčky boli zatvorené.
Výtlačok je zošikmený (zakrivený)	<ul style="list-style-type: none">● Viac informácií nájdete v časti Zošikmená strana.● Upravte vodiace lišty médií podľa šírky a dĺžky médií na ktoré tlačíte a skúste opäť tlačiť. Viac informácií nájdete v časti Súčasti tlačiarne alebo Vkladanie médií do vstupných zásobníkov.
Do tlačiarne sa naraz podáva viac ako jeden list tlačového média	<ul style="list-style-type: none">● Vstupný zásobník médií môže byť príliš plný. Viac informácií nájdete v časti Vkladanie médií do vstupných zásobníkov.● Skontrolujte, či médiá nie sú pokrčené, prehnuté alebo poškodené.● Separáčna vložka tlačiarne môže byť opotrebovaná. Viac informácií nájdete v časti Výmena separačnej vložky pre tlačiareň.
Tlačiareň nefahá médiá zo vstupného zásobníka médií	<ul style="list-style-type: none">● Skontrolujte, či tlačiareň nie je v režime ručného podávania. Viac informácií nájdete v časti Stavy kontroliek tlačiarne.● Podávací valček môže byť špinavý alebo poškodený. Pokyny nájdete v časti Čistenie podávacieho valčeka alebo Výmena podávacieho valčeka.
Tlačiareň krúti médiá	<ul style="list-style-type: none">● Viac informácií nájdete v časti Ohnutie alebo vlna.● Otvorte dvere priamej výstupnej dráhy a tlačte priamou dráhou. Viac informácií nájdete v časti Súčasti tlačiarne alebo Médiá.

Problémy pri manipulácii s papierom (pokračovanie)

Problém	Riešenie
Tlačené médiá nevychádzajú správnou dráhou	Otvorte alebo zatvorte dvere priamej výstupnej dráhy, čím predurčíte výstupnú dráhu, ktorú chcete použiť. Viac informácií nájdete v časti Výstupné dráhy tlačiarne .
Tlačová úloha je extrémne pomalá	Maximálna rýchlosť tlačiarne je 15 strán za minútu pri použití papiera formátu letter a 14 strán za minútu pri použití papiera formátu A4. Tlačová úloha môže byť veľmi zložitá. Skúste nasledovné: <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="473 499 1009 552">● Znížte zložitosť dokumentu (napríklad znížte počet viacnásobných obrázkov).<li data-bbox="473 562 1106 678">● V ovládači tlačiarne nastavte Optimize for: (Optimalizovať pre:) na obyčajný papier.<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="526 626 1050 678">• Pri použití ťažkého média však toto môže spôsobiť nesprávne natavovanie toneru.<li data-bbox="473 689 1118 741">● Pridajte pamäť do tlačiarne. Pokyny nájdete v časti Inštalácia pamäťového modulu DIMM.<li data-bbox="473 751 1088 803">● Úzke alebo ťažké médiá tlač spomaľujú. Použite normálne médiá.

Vytlačená strana je iná ako to, čo bolo na obrazovke

Problémy s vytlačenou stranou

Problém	Riešenie
Pomiešaný, nesprávny alebo neúplný text	<p>Paralelný kábel alebo kábel USB môže byť uvoľnený alebo chybný. Skúste nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none">● Odpojte a opäť pripojte kábel na jeho oboch koncoch.● Skúste vytlačiť úlohu, o ktorej viete, že by mala fungovať.● Ak je to možné, pripojte kábel a tlačiareň k inému počítaču a skúste vytlačiť úlohu, o ktorej viete, že by mala fungovať.● Skúste použiť nový paralelný kábel typu IEEE-1284 alebo kábel USB. Pozrite si časť Príslušenstvo a informácie o objednávaní. <p>Pri inštalácii softvéru mohol byť vybraný nesprávny ovládač tlačiarne. Skontrolujte, či vo vlastnostiach tlačiarne je vybratá HP LaserJet 1200.</p> <p>Problém môže byť s vašou softvérovou aplikáciou. Skúste tlačíť z inej softvérovej aplikácie.</p>
Chýbajúca grafika, text alebo prázdne strany	<ul style="list-style-type: none">● Skontrolujte, či váš súbor nemá prázdne strany.● Krycia páska môže byť ešte stále v tonerovej kazete. Vyberte tonerovú kazetu a vytiahnite kryciu pásku. Nainštalujte tonerovú kazetu späť. Pokyny nájdete v časti Výmena tonerovej kazety. Tlačiareň skontrolujete stlačením tlačidla Vykonať, čím sa vytlačí konfiguračná stránka.● Nastavenia grafiky vo vlastnostiach tlačiarne nemusia byť pre váš typ tlačovej úlohy správne. Skúste vo vlastnostiach tlačiarne zadať iné nastavenie grafiky. Viac informácií nájdete v časti Vlastnosti tlačiarne (ovládač).● Ovládač tlačiarne nemusí fungovať pre váš typ úlohy. Skúste použiť iný ovládač tlačiarne (softvér), ako je napríklad ovládač tlačiarne pre HP LaserJet III. <p>Poznámka Ak používate iný ovládač tlačiarne, stratíte prístup k niektorým funkciám výroby.</p>

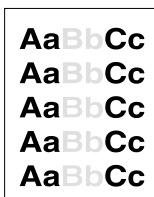
Problémy s vytlačenou stranou (pokračovanie)

Problém	Riešenie
Formát strany je iný ako na inej tlačiarni	<p>Ak ste na vytvorenie dokumentu použili starší alebo iný ovládač tlačiarnie (tlačový softvér), alebo nastavenia vlastností tlačiarnie v softvéri boli iné, pri pokuse o tlač pomocou nového ovládača tlačiarnie alebo nových nastavení sa formát strany mohol zmeniť. Problém môžete skúsiť vyriešiť nasledovne:</p> <ul style="list-style-type: none">● Vytvorte a vytlačte dokumenty pomocou rovnakého ovládača tlačiarnie (tlačového softvéru) a nastavení vlastností tlačiarnie bez ohľadu na to, ktorú tlačiareň HP LaserJet použijete.● Zmeňte rozlíšenie, formát papiera, nastavenia typov písma a iné nastavenia. Viac informácií nájdete v časti Vlastnosti tlačiarnie (ovládač).
Kvalita grafiky	<p>Nastavenia grafiky nemusia byť vhodné pre vašu tlačovú úlohu. Skúste nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none">● Vo vlastnostiach tlačiarnie skontrolujte nastavenia grafiky, ako je napríklad rozlíšenie, a ak treba, upravte ich. Viac informácií nájdete v časti Vlastnosti tlačiarnie (ovládač).● Skúste použiť iný ovládač tlačiarnie (softvér), ako je napríklad ovládač tlačiarnie pre HP LaserJet III. <p>Poznámka</p> <p>Ak používate iný ovládač tlačiarnie, stratíte prístup k niektorým funkciám výrobku.</p>

Zlepšenie kvality tlače

Táto časť obsahuje informácie o identifikácii tlačových chýb a ich náprave.

Svetlá tlač alebo strácanie sa obrazu



- Nedostatok toneru. Viac informácií nájdete v časti [Správa tonerovej kazety](#).
- Média pravdepodobne nespĺňajú špecifikácie firmy Hewlett-Packard (napríklad médium je príliš vlhké alebo drsné). Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).
- Ak je celá strana svetlá, nastavenie tlačovej hustoty je nízke alebo je zapnutý EconoMode. Vo vlastnostiach tlačiarne upravte hustotu tlače a vypnite EconoMode. Viac informácií nájdete v časti [Úspora toneru](#).

Tonerové škvrnky



- Média pravdepodobne nespĺňajú špecifikácie firmy Hewlett-Packard (napríklad médium je príliš vlhké alebo drsné). Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).
- Tlačiareň pravdepodobne bude potrebné vyčistiť. Pokyny nájdete v časti [Čistenie tlačiarne](#) alebo [Čistenie dráhy médií v tlačiarňach](#).

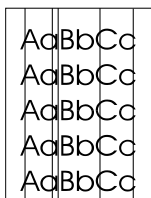
Vynechávajúce



- Konkrétny list tlačového média môže byť chybný. Tlačovú úlohu sa pokúste zopakovať.
- Obsah vlhkosti médií je nerovnaký alebo médiá majú na povrchu vlhké miesta. Skúste tlačiť na nové médiá. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).
- Celá dávka médií je chybná. Spôsob výroby médií môže zapríčiniť, že niektoré plochy odpudzujú toner. Skúste iný typ alebo značku médií.
- Tonerová kazeta môže byť chybná. Viac informácií nájdete v časti [Správa tonerovej kazety](#).

Poznámka

Ak tieto kroky neodstránili problém, kontaktujte autorizovaného predajcu alebo servisného zástupcu HP.



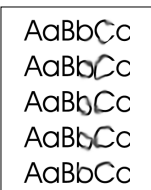
Vertikálne čiary

- Skontrolujte, či prioritný vstupný zásobník je na svojom mieste.
- Pravdepodobne bol poškrábaný fotosenzitívny valec vo vnútri tonerovej kazety. Nainštalujte novú tonerovú kazetu HP. Pokyny nájdete v časti [Výmena tonerovej kazety](#).



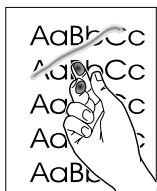
Sivé pozadie

- Skontrolujte, či prioritný vstupný zásobník je na svojom mieste.
- Znížte hustotu tlače pomocou aplikácie HP LaserJet Device Configuration. Tým sa zníži aj intenzita sivého odtieňa na pozadí. Pozrite si časť [Prístup k Pomocníkovi on-line](#).
- Použite médium s nižšou mernou hmotnosťou. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).
- Skontrolujte prevádzkové prostredie tlačiarne. Príliš suché podmienky (nízka vlhkosť) môžu zvýšiť intenzitu sivého pozadia.
- Nainštalujte novú tonerovú kazetu HP. Pokyny nájdete v časti [Výmena tonerovej kazety](#).



Rozmazanie toneru

- Ak sa toner rozmazáva na vodiacich hranách médií, vodiace listy médií môžu byť špinavé. Očistite vodiace listy médií so suchou látkou bez uvoľnených vlákien. Viac informácií nájdete v časti [Súčasti tlačiarne](#) alebo [Čistenie tlačiarne](#).
- Skontrolujte typ a kvalitu médií.
- Nainštalujte novú tonerovú kazetu HP. Pokyny nájdete v časti [Výmena tonerovej kazety](#).
- Teplota natavovania môže byť príliš nízka. Skontrolujte **Optimize for: (Optimalizovať pre:)** na karte **Paper (Papier)** v ovládači tlačiarne, či je nastavenie zodpovedá použitým médiám.



Uvoľnený toner

- Vyčistíte vnútro tlačiarne. Pokyny nájdete v časti [Čistenie tlačiarne](#).
- Skontrolujte typ a kvalitu médií. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).
- Nainštalujte novú tonerovú kazetu HP. Pokyny nájdete v časti [Výmena tonerovej kazety](#).
- Vyberte **Optimize for**: na karte **Paper** v ovládači tlačiarne a vyberte médiá, ktoré používate. Táto funkcia je dostupná aj v aplikácii HP LaserJet Device Configuration. Pozrite si časť [Prístup k Pomocníkovi on-line](#).
- Tlačiareň zapojte priamo do zásuvky striedavého prúdu namiesto iných zdrojov.

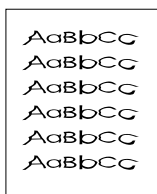
Vertikálne opakované chyby

- Tonerová kazeta môže byť poškodená. Ak sa objavuje rovnaká značka na rovnakom mieste na strane, nainštalujte novú tonerovú kazetu HP. Pokyny nájdete v časti [Výmena tonerovej kazety](#).
- Vnútorne časti tlačiarne môžu mať na sebe toner. Viac informácií nájdete v časti [Čistenie tlačiarne](#). Ak sa chyby objavujú na zadnej strane listu, problém sa pravdepodobne vyrieši sám, po vytlačení niekoľkých ďalších strán.
- Vyberte **Optimize for**: na karte **Paper** v ovládači tlačiarne a vyberte médiá, ktoré používate. Táto funkcia je dostupná aj v aplikácii HP LaserJet Device Configuration. Pozrite si časť [Prístup k Pomocníkovi on-line](#).



Deformované znaky

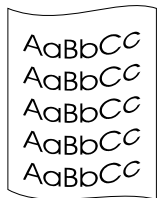
- Ak znaky sú nesprávne tvarované tak, že vytvárajú duté obrazy, stoh médií môže byť príliš uhladený. Skúste iné médiá. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).
- Ak znaky sú nesprávne tvarované tak, že vytvárajú vlnovitý efekt, tlačiareň asi potrebuje servisný zásah. Vytlačte konfiguračnú stránku. Ak znaky sú nesprávne tvarované, kontaktujte autorizovaného predajcu alebo servisného zástupcu HP. Viac informácií nájdete v časti [Servis a podpora](#).





Zošikmená strana

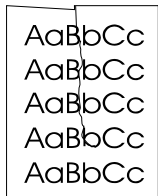
- Skontrolujte, či médiá sú vložené správne a či vodiace lišty médií nie sú príliš natesno alebo príliš naširoko voči stohu médií. Viac informácií nájdete v časti [Vkladanie médií do vstupných zásobníkov](#).
- Vstupný zásobník je príliš plný. Viac informácií nájdete v časti [Vkladanie médií do vstupných zásobníkov](#).
- Skontrolujte typ a kvalitu médií. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).



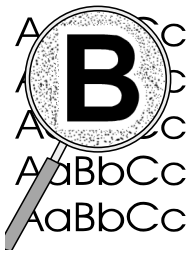
Ohnutie alebo vlna

- Skontrolujte typ a kvalitu médií. Vysoká teplota a vlhkosť môžu spôsobiť ohnutie médií. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).
- Médiá mohli byť vo vstupnom zásobníku príliš dlho. Obráťte stoh médií v zásobníku. Taktiež skúste otočiť médiá vo vstupnom zásobníku o 180°.
- Otvorte dvere priamej výstupnej dráhy a skúste tlačiť priamou dráhou. Viac informácií nájdete v časti [Výstupné dráhy tlačiarne](#).
- Teplota natavovania môže byť príliš vysoká. Skontrolujte **Optimize for: (Optimalizovať pre:)** na karte **Paper (Papier)** v ovládači tlačiarne, či je nastavenie zodpovedá použitým médiám.

Záhyby alebo pomačkanie



- Skontrolujte, či médiá sú vložené správne. Viac informácií nájdete v časti [Vkladanie médií do vstupných zásobníkov](#).
- Skontrolujte typ a kvalitu médií. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).
- Otvorte dvere priamej výstupnej dráhy a skúste tlačiť priamou dráhou. Viac informácií nájdete v časti [Výstupné dráhy tlačiarne](#).
- Prevráťte stoh médií v zásobníku. Taktiež skúste otočiť médiá vo vstupnom zásobníku o 180°.



Tonerový rozptýlený obrys

- Ak okolo znakov je rozptýlené veľké množstvo toneru, tak médiá toner odpudzujú. (Malé množstvo rozptýleného toneru je pri laserovej tlači normálne.) Skúste iný typ médií. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).
- Prevráťte stoh médií v zásobníku.
- Používajte médiá určené pre laserové tlačiarne. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).

Čistenie tlačiarne

Počas procesu tlačenia sa papier, toner a prachové častice môžu kumulovať vo vnútri tlačiarne. Po čase to môže spôsobiť problémy s kvalitou tlače, ako sú napríklad tonerové škvrny a rozmazávanie. Tieto problémy môžete odstrániť a vyhnúť sa im čistením priestoru tonerovej kazety a dráhy médií. Viac informácií nájdete v nasledovných častiach:

- [Čistenie priestoru tonerovej kazety](#)
- [Čistenie dráhy médií v tlačiarňi](#)

Čistenie priestoru tonerovej kazety

Priestor tonerovej kazety nie je potrebné čistiť príliš často. Avšak jeho čistenie môže zvýšiť kvalitu tlače.

UPOZORNENIE!

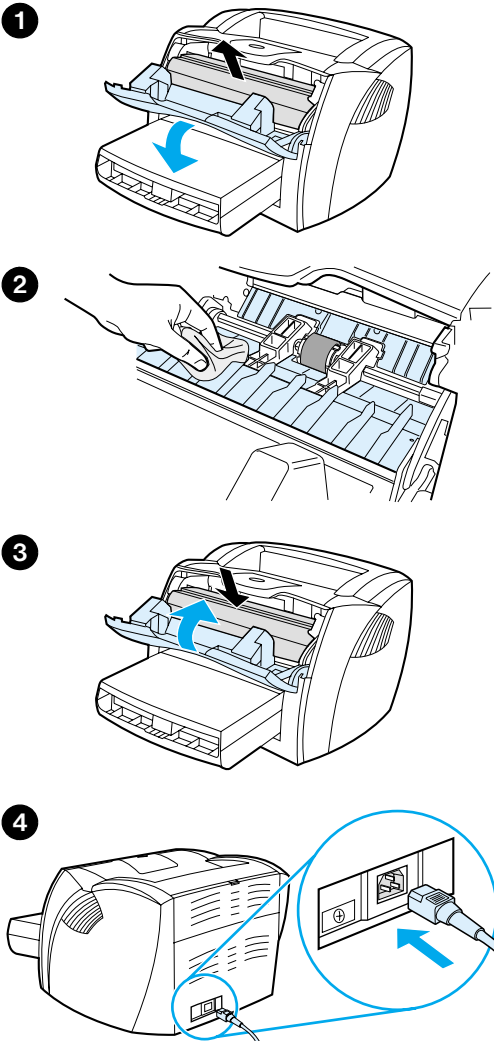
Pred čistením tlačiarne ju vypnite odpojením elektrického káblu a počkajte, kým tlačiareň nevychladne.

- 1 Otvorte tonerový kryt a vyberte tonerovú kazetu.

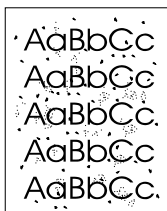
VÝSTRAHA

Aby sa tonerová kazeta nepoškodila, nevystavujte ju svetlu. Ak treba, zakryte tonerovú kazetu. Taktiež sa nedotýkajte čierneho pórovitého prenosového valca vo vnútri tlačiarne. Pri nedodržaní tohto pokynu môžete poškodiť tlačiareň.

- 2 Suchou látkou bez uvoľnených vlákien vytrite všetky zvyšky z priestoru dráhy médií a tonerovej kazety.
- 3 Vložte tonerovú kazetu a zatvorte tonerový kryt.
- 4 Zapojte elektrický kábel naspäť do tlačiarne.



Čistenie dráhy médií v tlačiarni



Ak sa na výtlačkoch začnú objavovať tonerové škvrnky alebo bodky, vyčistíte dráhu médií v tlačiarni. Pri tomto procese sa na odstránenie prachu a toneru z dráhy médií využíva fólia. Nepoužívajte papier typu bond alebo drsný papier.

- 1 Vložte fóliu do prioritného vstupného zásobníka.
- 2 Skontrolujte, či je tlačiareň v pohotovostnom stave.
- 3 Stlačte a podržte tlačidlo **Vykonať** na 10 sekúnd. Fólia sa posúva cez tlačiareň pomaly. Fóliu znehodnoťte.

Poznámka

Po podržaní tlačidla **Vykonať** na 10 sekúnd, všetky tri kontrolky tlačiarny začnú blikať, až kým sa čistiaci proces neukončí.

Poznámka

Ak nemáte k dispozícii priehľadnú fóliu, môžete využiť papier, ale procedúru by ste mali zopakovať 2 alebo 3 krát, aby bolo čistenie úplné.

Odstraňovanie uviaznutých médií z tlačiarne

Počas tlačovej úlohy médiá občas uviaznu. Nižšie sú uvedené možné príčiny:

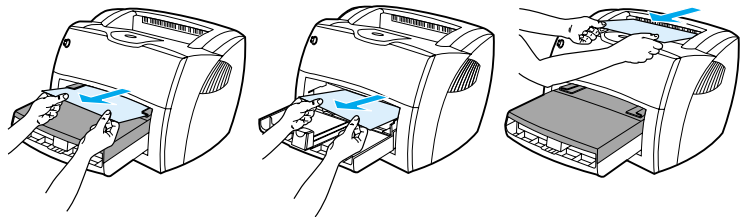
- Vstupné zásobníky sú nesprávne naplnené alebo sú príliš plné. Viac informácií nájdete v časti [Vkladanie médií do vstupných zásobníkov](#).
- Médiá nespĺňajú špecifikácie HP. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).

Poznámka

Keď pridávate nové médiá, vždy vyberte všetky médiá zo vstupného zásobníka a stoh nových médií vyrovnajte. Tým predídete súčasnému podaniu viacerých listov médií naraz a ich uviaznutiu.

Na uviaznutie médií budete upozornený ohlásením chyby v softvéri a kontrolkami ovládacieho panela tlačiarne. Viac informácií nájdete v časti [Stavy kontroliek tlačiarne](#).

Typické miesta uviaznutia médií



- **Priestor tonerovej kazety:** Pokyny nájdete v časti [Odstraňovanie uviaznutého papiera](#).
- **Priestor vstupných zásobníkov:** Ak strana stále vytrča zo vstupného zásobníka, skúste ju jemne vybrať zo vstupného zásobníka, aby sa neroztrhla. Ak cítite odpor, pozrite si pokyny v časti [Odstraňovanie uviaznutého papiera](#).
- **Výstupné dráhy:** Ak strana vytrča z výstupného zásobníka, skúste ju jemne vybrať, aby sa neroztrhla. Ak cítite odpor, pozrite si pokyny v časti [Odstraňovanie uviaznutého papiera](#).

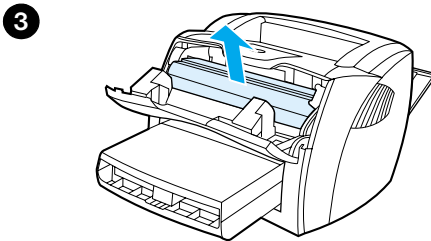
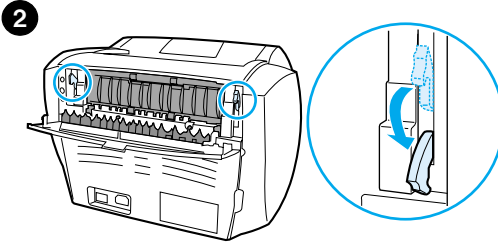
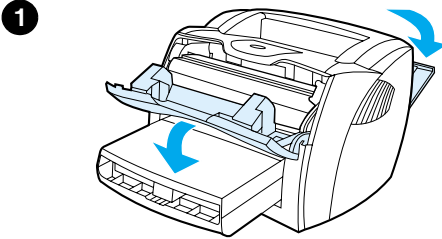
Poznámka

V tlačiarňi po uviaznutí papiera môže byť uvoľnený toner. Tento toner sa odstráni po vytlačení niekoľkých strán.

Odstraňovanie uviaznutého papiera

VÝSTRAHA

Uviaznutie médií môže zanechať na strane uvoľnený toner. Ak ste si tonerom pošpinili šatstvo, odstráňte ho prepraním v studenej vode. *Horúca voda trvalo naviaže toner na vlákna.*



- 1 Otvorte tonerový kryt a dvere priamej výstupnej dráhy.
- 2 Otočte smerom dole zelené uvoľňovacie páčky. Ak médium môžete vybrať bez vybratia tonerovej kazety, urobte tak a prejdite na krok 4.

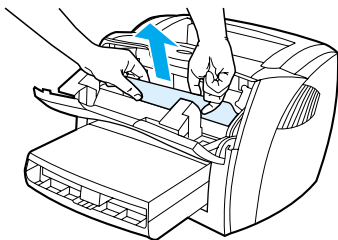
VÝSTRAHA

Aby sa tonerová kazeta nepoškodila, nevystavujte ju svetlu.

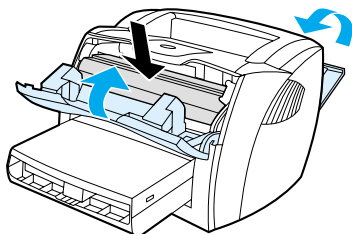
- 3 Vyberte tonerovú kazetu a odložte ju nabok.

Pokračovanie na d'aľšej strane.

4



5



4 S oboma rukami uchopte najviac viditeľnú časť média (vrátane strednej časti) a opatrne ho vytiahnite z tlačiarne.

5 Po vybratí uviaznutého média vložte späť tonerovú kazetu, zatvorte tonerový kryt a dvere priameho výstupu.

Poznámka

Keď zatvoríte dvere priameho výstupu, uvoľňovacie páčky automaticky zaklapnú.

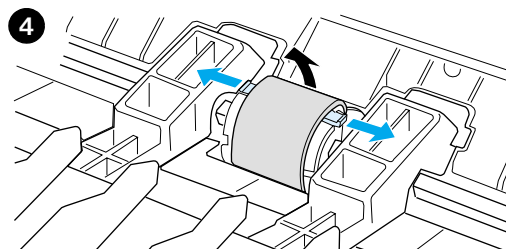
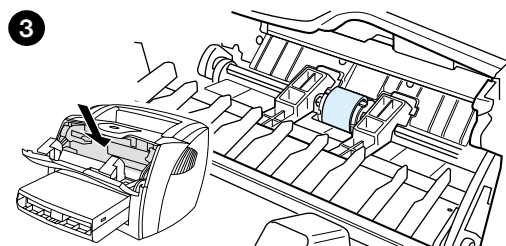
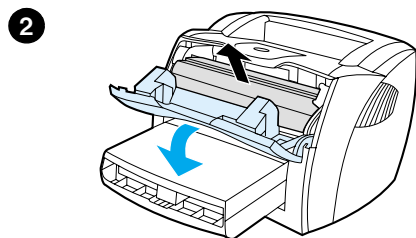
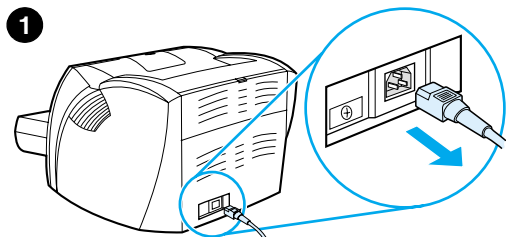
Po odstránení uviaznutého média možno bude treba tlačiareň vypnúť a opäť zapnúť.

Poznámka

Keď pridávate nové médiá, vyberte všetky médiá zo vstupného zásobníka a stoh nových médií vyrovnajte.

Výmena podávacieho valčeka

Ak tlačiareň opakovane zle zavedie papier (nepodá sa žiadne médium alebo sa podá viac ako jedno médium), budete musieť vymeniť alebo vyčistiť podávací valček. Informácie o tom ako objednať nový podávací valček si pozrite v časti [Príslušenstvo a informácie o objednávaní](#).

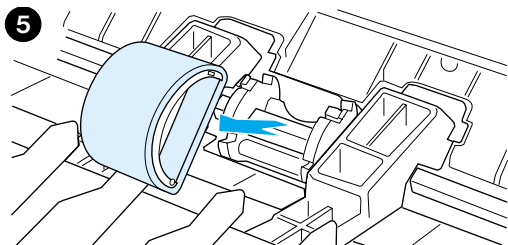


VÝSTRAHA

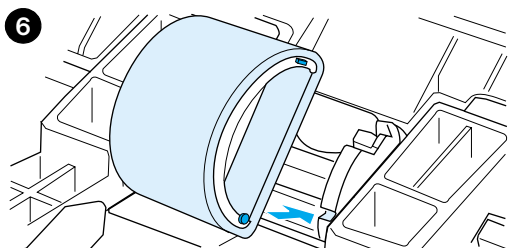
Neukončenie tejto procedúry môže poškodiť tlačiareň.

- 1 Odpojte elektrický kábel z tlačiarne a tlačiareň nechajte vychladnúť.
- 2 Otvorte tonerový kryt a vyberte tonerovú kazetu.
- 3 Nájdite podávací valček.
- 4 Uvoľnite malé biele úchytky na oboch stranách podávacieho valčeka a otočte ho smerom dopredu.

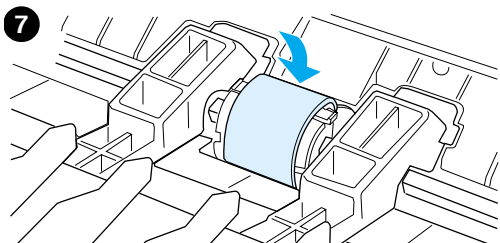
Pokračovanie na ďalšej strane.



5 Jemne vysuňte podávací valček a vyberte ho.



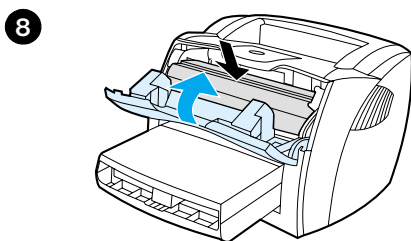
6 Umiestnite novú alebo vyčistenú súčiastku v štrbine pôvodného podávacieho valčeka. Pokyny nájdete v časti [Čistenie podávacieho valčeka](#).



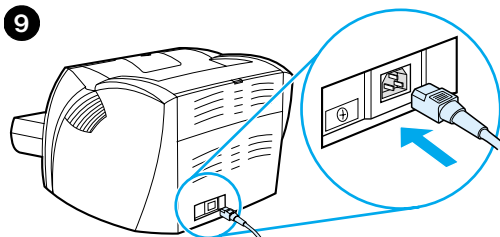
Poznámka

Oválne a hranaté čapy na každej strane vám zabránia nesprávnemu umiestneniu podávacieho valčeka.

7 Otočte vrchnú časť podávacieho valčeka od seba, až kým obe strany nezasadnú na svoje miesta.



8 Vložte tonerovú kazetu a zatvorte tonerový kryt.

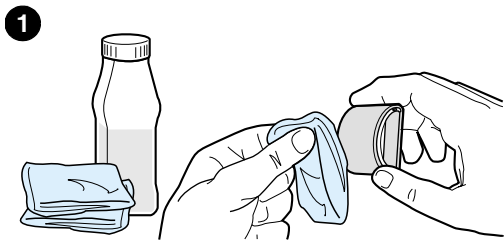


9 Pripojte elektrický kábel a tlačiareň zapnite.

Čistenie podávacieho valčeka

Ak chcete podávaci valček skôr vyčistiť ako vymeniť, riadte sa týmito pokynmi:

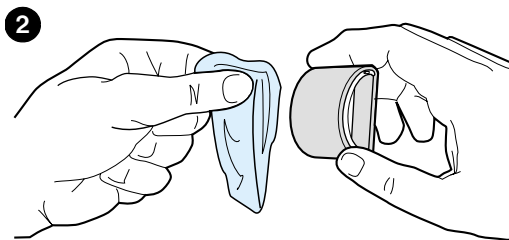
Vyberte podávaci valček tak, ako je to popísané v krokoch 1 až 5 v časti [Výmena podávacieho valčeka](#).



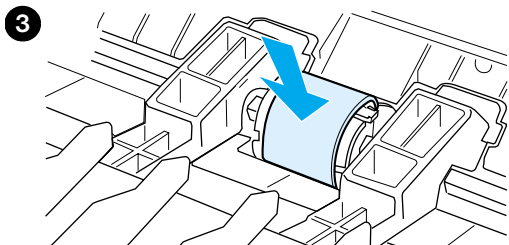
- 1 Na látku bez uvoľnených vlákien naneste izopropyl alkoholu a vyčistite valček.

UPOZORNENIE!

Alkohol je horľavý. Chráňte alkohol a handričku pred otvoreným ohňom. Pred uzatvorením tlačiarne a pripojením elektrického káblu nechajte alkohol úplne vyschnúť.



- 2 Pomocou suchej látky bez uvoľnených vlákien vytrite špinu z podávacieho valčeka.

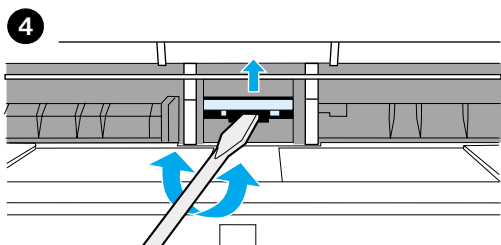
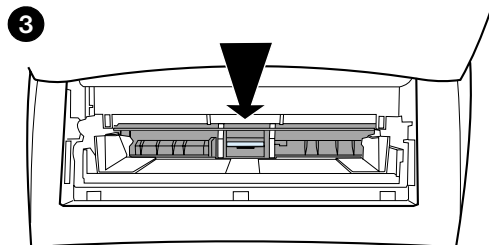
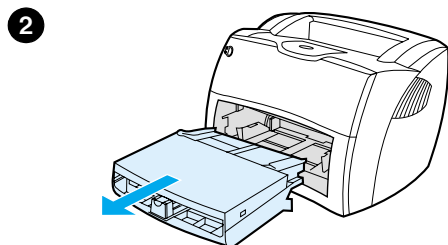
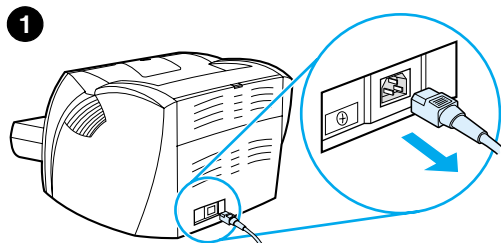


- 3 Pred opätovným vložením podávacieho valčeka do tlačiarne ho nechajte úplne vyschnúť (pozrite kroky 6 až 9 v časti [Výmena podávacieho valčeka](#)).

Výmena separačnej vložky pre tlačiareň

Poznámka

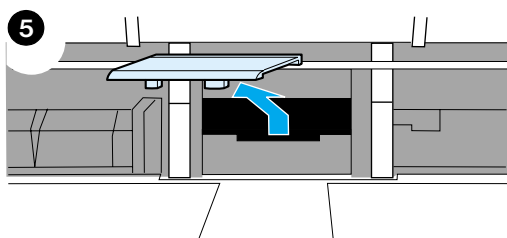
Pred výmenou separačnej vložky pre tlačiareň vyčistite podávací valček. Pokyny nájdete v časti [Čistenie podávacieho valčeka](#).



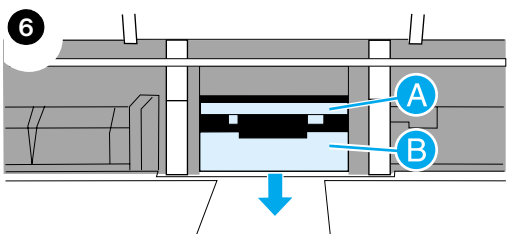
Ak vstupný zásobník podáva viac ako jednu stranu naraz, možno bude potrebné vymeniť separačnú vložku tlačiarne. Opätovný výskyt problémov s podávaním indikuje, že separačná vložka tlačiarne je opotrebovaná. Informácie o objednávaní novej separačnej vložky nájdete v časti [Príslušenstvo a informácie o objednávaní](#).

- 1 Odpojte elektrický kábel z tlačiarne a tlačiareň nechajte vychladnúť.
- 2 Vyberte vstupné zásobníky.
- 3 Nájdite modrú separačnú vložku.
- 4 Separačnú vložku vyberiete zo svojej základne tak, že vložíte plochý skrutkovač do štrbiny pod separačnú vložku a otočíte ho až kým sa západky neuvoľnia.

Pokračovanie na ďalšej strane.



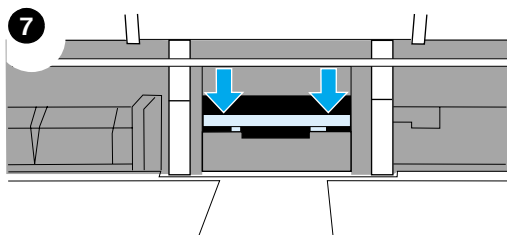
5 Cez otvor jednou rukou zatlačte dole základňu a druhou vytiahnite separačnú vložku hore.



6 Jednou rukou umiestnite novú separačnú vložku do štrbiny pôvodnej vložky (A). Druhou rukou, cez otvor vstupného zásobníka, zatlačte základňu dole (B).

Poznámka

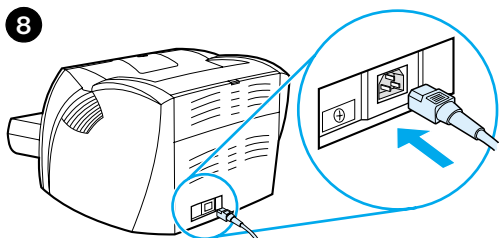
Západka na pravej strane je väčšia, aby vám uľahčila správne umiestnenie.



7 Pevne zachyťte do svojich pozícií obe strany separačnej vložky.

VÝSTRAHA

Skontrolujte, či je separačná vložka uložená priamo a či medzi ňou a základňou nie je voľný priestor. Ak separačná vložka nie je uložená priamo alebo vidíte voľný priestor na jednej strane, vyberte vložku a skontrolujte, či väčšia západka sa nachádza na pravej strane. Opäť vložte vložku a zaistite ju na svojich pozíciách.



8 Opätovne vložte podávaci valček, tonerovú kazetu a vstupné zásobníky. Pripojte elektrický kábel a tlačiareň zapnite.

10 Odstraňovanie problémov s kopírkou/skenerom

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Hľadanie riešenia](#)
- [Zlepšenie kvality kópie/skenovaného obrazu](#)
- [Čistenie kopírky/skenera](#)
- [Odstraňovanie médií uviaznutých v kopírke/skeneri](#)
- [Výmena separačnej vložky pre kopírku/skener](#)
- [Demontáž kopírky/skenera](#)
- [Zatvorenie ľavého bočného panelu](#)

Hľadanie riešenia

V tejto sekcii môžete nájsť riešenia bežných problémov s kopírkou/skenerom.

Problémy so skenovaním

- [Skener nič neurobil](#)
- [Na obrazovke sa neobjavila ukážka](#)
- [Skenovaný obrázok má nízku kvalitu](#)
- [Časť obrazu sa nenaskenovala alebo text chýba](#)
- [Text nie je možné upravovať](#)
- [Skenovanie trvá príliš dlho](#)
- [Objavujú sa chybové hlásenia na obrazovke](#)

Problémy s kopírovaním

- [Z tlačiarne nevychádza kópia dokumentu alebo skener neskenuje](#)
- [Kópie sú prázdne, obrázky chýbajú alebo sa strácajú](#)

Skener nič neurobil

Riešenie

Popis

Je skener správne pripojený a zaistený k tlačiarni?

Skener a kábel musia byť pripojené. Pokyny k pripojeniu nájdete v príručke *Začíname s prácou*. Pokyny k demontáži skenera nájdete v časti [Demontáž kopírky/skenera](#).

VÝSTRAHA

Pred kontrolou pripojenia kopírky/skenera najprv odpojte tlačiareň z elektrickej siete, aby ste ju nepoškodili.

Vytlačili ste konfiguračnú stránku, aby ste si overili či tlačiareň pozná skener?

Nainštalovanie skenera skontrolujete vytlačením konfiguračnej stránky. Konfiguračnú stranu vytlačíte stlačením tlačidla **Vykonať**. Ak je zariadenie kopírka/skener nainštalované, v pravej strednej časti stránky sa bude nachádzať blok nazvaný „Copy Settings (Nastavenia tlače)“. Ak tam blok nie je, tlačiareň odpojte a opäť zapojte. Ak to nefunguje, skontrolujte, či je kopírka/skener správne pripojená k tlačiarni. Pokyny k pripojeniu nájdete v príručke *Začíname s prácou*, ktorá bola dodaná s kopírkou/skenerom. Pokyny k demontáži kopírky/skenera nájdete v časti [Demontáž kopírky/skenera](#).

Neposlali ste pred skenovaním na tlačiareň tlačovú alebo kopírovaciu úlohu?

Ak ste pred skenovaním poslali tlačovú alebo kopírovaciu úlohu, so skenovaním počkajte, kým sa úloha neukončí. Úloha môže byť stále zaradená do fronty. Na tlačiarni skontrolujte stav kontroliek. Viac informácií nájdete v časti [Stavy kontroliek tlačiame](#).

Funguje paralelný kábel (kábel USB) a je správne pripojený?

Paralelný kábel (resp. kábel USB) môže byť chybný. Skúste nasledovné:

- Odpojte a opäť zapojte kábel na jeho oboch koncoch.
- Skúste vytlačiť úlohu, o ktorej viete, že by mala fungovať.
- Ak je to možné, pripojte kábel a tlačiareň k inému počítaču a skúste vytlačiť úlohu, o ktorej viete, že by mala fungovať.
- Skúste použiť nový paralelný kábel typu IEEE1284 alebo kábel kompatibilný s USB-1F. Pozrite si časť [Príslušenstvo a informácie o objednávaní](#).
- Kontaktujte sa s výrobcom svojho počítača ohľadom zmeny nastavení paralelného portu na ECP (rozšírené schopnosti portu).

Riešenie	Popis
Nemáte na počítači spustené aj iné zariadenia?	Zariadenie HP LaserJet 1220 Print • Copy • Scan nemusí byť schopné zdieľať port USB alebo paralelný port. Ak máte zvukovú kartu, externý pevný disk alebo sieťový prepínač pripojený na rovnaký port ako HP LaserJet 1220, ďalšie zariadenie môže interferovať. Aby ste mohli pripojiť a používať HP LaserJet 1220, musíte toto ďalšie zariadenie odpojiť alebo používať dva porty. Je možné, že budete potrebovať pridať ďalšiu kartu rozhrania. Hewlett-Packard odporúča kartu paralelného rozhrania ECP. Pozrite si dokumentáciu k vášmu počítaču ohľadom inštalácie ďalšej karty paralelného rozhrania alebo riešenia konfliktov zariadení.

Na obrazovke sa neobjavila ukážka

Riešenie	Popis
Možno práve kopírujete alebo tlačíte?	Pred začatím skenovania počkajte, kým sa neukončia kopirovacie alebo tlačové úlohy.
Je originál vložený správne?	Skontrolujte, či bol originál vložený správne: užšou hornou hranou smerom do vstupného zásobníka skeneru a stranou určenou na skenovanie hore. Viac informácií nájdete v časti Vkladanie originálov do kopírky/skeneru .
Je skener správne pripojený a zaistený k tlačiarni?	Skener a kábel musia byť pripojené. Pokyny k pripojeniu nájdete v príručke <i>Začíname s prácou</i> , ktorá bola dodaná so skenerom. Pokyny k demontáži kopírky/skenera nájdete v časti Demontáž kopírky/skenera . VÝSTRAHA Pred kontrolou pripojenia kopírky/skenera najprv odpojte tlačiareň z elektrickej siete, aby ste ju nepoškodili.
Nebola vybraná nesprávna tlačiareň?	Skontrolujte, či pri tlači máte vybranú tlačiareň HP LaserJet 1200.

Skenovaný obrázok má nízku kvalitu

Riešenie	Popis
Nie je originál už druhotne vytvoreným obrázkom alebo ďalšou reprodukciou fotografie?	<p>Reprodukované fotografie, ako sú napríklad fotografie v novinách alebo časopisoch, sa tlačia pomocou drobných bodiek atramentu, ktoré interpretujú pôvodnú fotografiu, čo však silne znižuje ich kvalitu. Po zoskenovaní a následnej tlači alebo zobrazení môžete zistiť ako tieto atramentové bodky tvoria nežiadúce obrazce. Ak vám nasledujúce odporúčania nepomôžu vyriešiť váš problém, bude zrejme potrebné použiť originál s lepšou kvalitou.</p> <ul style="list-style-type: none">● Obrazce sa môžete pokúsiť eliminovať zmenšením rozmerov skenovaného obrazu. Viac informácií nájdete v časti Zlepšenie skenovaných obrázkov v aplikácii HP Document Manager.● Vytlačením naskenovaného obrazu zistíte, či sa kvalita zlepšila.● Skontrolujte, či máte správne nastavené rozlíšenie a farbu vzhľadom na typ vykonávanej skenovacej úlohy. Viac informácií nájdete v časti Rozlíšenie skenera a farba.
Kvalita obrazu je po vytlačení lepšia?	<p>Obraz zobrazený na obrazovke nie je vždy presnou reprezentáciou kvality skenovania.</p> <ul style="list-style-type: none">● Skúste upraviť nastavenia monitora vášho počítača, aby ste mohli zobrazíť viac farieb (alebo úrovni šedej). Túto úpravu môžete obvykle dosiahnuť voľbou položky Display (Obrazovka) v Ovládacom paneli. Pozrite si dokumentáciu k vášmu počítaču.● Skúste v skenovacom softvéri upraviť rozlíšenie a farbu. Viac informácií nájdete v časti Rozlíšenie skenera a farba.
Obraz je šikmý (skrivený)?	<p>Originál mohol byť vložený nesprávne. Pri vkladani originálov je dôležité použiť vodiace lišty médií. Viac informácií nájdete v časti Vkladanie originálov do kopírky/skeneru.</p>
Skenovaný obraz má nežiadúce škvrny, čiary, biele vertikálne pásy alebo iné chyby?	<p>Viac informácií nájdete v časti Zlepšenie kvality kópie/skenovaného obrazu.</p>
Nie je skener špinavý?	<p>Ak je skener špinavý, vytvorený obraz nebude mať optimálnu svetlosť. Pokyny nájdete v časti Čistenie kopírky/skenera.</p>

Riešenie**Popis**

Grafika vyzerá ináč ako originál?

Nastavenia grafiky nemusia byť vhodné pre váš typ skenovacej úlohy. Skúste zmeniť nastavenia grafiky. K týmto nastaveniam sa dostanete cez vlastnosti tlačiarne (ovládač). Viac informácií nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).

Časť obrazu sa nenaskenovala alebo text chýba

Riešenie	Popis
Bol originál vložený správne?	Skontrolujte, či ste originál vložili správne. Pokyny nájdete v časti Vkladanie originálov do kopírky/skeneru .
Nemá originál farebné pozadie?	Farebné pozadia môžu spôsobovať, že obrazy v popredí príliš splyvajú. Skúste upraviť nastavenia pred skenovaním originálu alebo upraviť obraz po jeho zoskenovaní. Pokyny nájdete v časti Upravovanie kontrastu . Viac informácií tiež nájdete v časti Rozlíšenie skenera a farba .
Nie je originál dlhší ako 762 mm (35 palcov)?	Maximálna skenovateľná dĺžka je 762 mm (35 palcov). Ak strana prekročí maximálnu dĺžku, skener sa zastaví. VÝSTRAHA Nepokúšajte sa vytiahnuť originál zo skenera, môžete poškodiť skener alebo originál. Pokyny nájdete v časti Odstraňovanie médií uviaznutých v kopírke/skeneri .
Nie je originál príliš malý?	Minimálny formát podporovaný v kopírke/skeneri pre HP LaserJet 1200 je 50,8 x 90 mm (2 x 3,5 palcov). Menšie originály môžu uviaznuť. Pokyny nájdete v časti Odstraňovanie médií uviaznutých v kopírke/skeneri .
Používate riadiaci program HP LaserJet Director?	Predvolené nastavenia vlastností riadiaceho programu HP LaserJet Director môžu byť nastavené na automatické vykonanie špecifickej úlohy odlišnej od vašej úlohy. Napríklad môžete nastaviť HP LaserJet Director na automatické skenovanie do elektronickej pošty. To znamená, že váš obrázok sa neobjaví na obrazovke, ale sa pripojí k elektronickej pošte ako súbor. Inštrukcie o zmene vlastností v riadiacom programe HP LaserJet Director nájdete v Pomocníkovi on-line. Pozrite si časť Prístup k Pomocníkovi on-line .
Máte zadaný správny formát papiera?	V nastavení skenovania skontrolujte, či je zadaný vstupný formát papiera dostatočne veľký na skenovanie dokumentu.
Skontrolovali ste, či vo vybratých oblastiach nechýba text?	Dokument zoskenujte v režime strana po strane a skontrolujte, či je chýbajúci text vo vybranej oblasti.

Text nie je možné upravovať

Riešenie	Popis
Sputili ste funkciu pre úpravu textu (OCR) v aplikácii HP LaserJet Director alebo HP LaserJet Document Manager?	Text ostáva jednoduchým obrazom, až kým ho aplikácia na optické rozpoznávanie znakov (OCR) ho nespracuje na text, ktorý môžete ďalej upravovať. Viac informácií nájdete v časti Úprava skenovaného textu (optické rozpoznávanie znakov) .
Je na aplikáciu OCR prepojená správna aplikácia na spracovanie textov?	Vaša aplikácia OCR môže byť spojená s aplikáciou na spracovanie textov, ktorá nemá možnosť vykonávať takúto úlohu. Viac informácií o prepájaní aplikácií nájdete v Pomocníkovi on-line HP.
Neobsahuje originál text, ktorý je príliš natesno?	Aplikácia OCR nemusí byť schopná rozpoznávať text, ktorý je natesno. Napríklad, ak text spracovaný aplikáciou OCR má chýbajúce alebo skombinované znaky, rn môže vyzeráť ako m .
Nemá originál nízku kvalitu?	Presnosť aplikácie OCR závisí od kvality, formátu a štruktúry originálu a kvality samotného skenovania. Uistite sa, že má originál dobrú kvalitu.
Nemá originál farebné pozadie?	Farebné pozadia môžu spôsobovať, že obrazy v popredí príliš splyvajú. Skúste upraviť nastavenia pred skenovaním originálu alebo upraviť obraz po jeho zoskenovaní. Pokyny nájdete v časti Upravovanie kontrastu . Viac informácií tiež nájdete v časti Rozlíšenie skenera a farba .

Skenovanie trvá príliš dlho

Riešenie	Popis
Nie je nastavenie rozlíšenia a škály šedej príliš vysoké?	Ak ste nastavili vysoké rozlíšenie a príliš jemnú škálu šedej, skenovacia úloha potrvá dlhšie a výsledkom sú väčšie súbory. Aby ste pri skenovaní alebo kopírovaní dostali dobré výsledky, je dôležité používať pre danú úlohu správne rozlíšenie a škálu šedej. Viac informácií nájdete v časti Rozlíšenie skenera a farba .
Nemáte nastavený softvér na skenovanie vo farbe?	Váš systém môže byť nastavený na skenovanie vo farebnom režime, pri ktorom skenovanie trvá dlhšie aj keď skenujete monochromatický originál. Ak obraz získavate cez TWAIN, v nastaveniach môžete zmeniť skenovanie na čiernobiele. Viac informácií nájdete v časti Prístup k Pomocníkovi on-line .
Neposlali ste pred skenovaním na tlačiareň tlačovú alebo kopírovaciu úlohu?	Ak ste pred pokusom o skenovanie odoslali tlačovú alebo kopírovaciu úlohu, skenovanie sa spustí, pokiaľ skener nie je práve obsadený. Avšak tlačiareň a skener zdieľajú pamäť, takže skenovanie môže byť pomalšie.
Máte počítač nastavený na dvojsmernú komunikáciu?	Pozrite si dokumentáciu k vášmu počítaču ohľadom zmeny nastavenia BIOSu. Odporúčame dvojsmerné nastavenie typu ECP.

Objavujú sa chybové hlásenia na obrazovke

Riešenie	Popis
Nie je možné aktivovať zdroj TWAIN	<ul style="list-style-type: none">● Ak získavate obraz z iného zariadenia, ako je napríklad digitálna kamera alebo ďalší skener, skontrolujte, či toto ďalšie zariadenie je kompatibilné s TWAIN. Zariadenia, ktoré nie sú kompatibilné s TWAIN, nebudú spolupracovať so softvérom HP LaserJet 1220 Print • Copy • Scan.● Skontrolujte, či ste pripojili kábel USB alebo paralelný kábel do správneho portu vášho počítača. Ak máte ďalší port, skúste pripojiť kábel do tohto portu. Skontrolujte, či váš počítač má paralelný port kompatibilný s SPP (dvojsmerný) alebo ECP. Požadované minimum je paralelný port typu SPP; veľmi však odporúčame paralelný port typu ECP. Viac informácií o portoch nájdete v dokumentácii k vášmu počítaču.● Niektoré zariadenia nemôžu zdieľať paralelný port s tlačiarňou. Ak máte ďalšie zariadenie, ako napr. zvukovú kartu, externý pevný disk alebo sieťový prepínač, pripojené na rovnaký port (paralelný alebo USB) ako HP LaserJet 1220, toto zariadenie môže interferovať. Aby ste mohli pripojiť a používať HP LaserJet 1220, musíte toto ďalšie zariadenie odpojiť alebo používať dva porty. Je možné, že budete musieť pridať do počítača ďalšiu kartu paralelného rozhrania. V takom prípade Hewlett-Packard odporúča kartu paralelného rozhrania typu ECP. Pozrite si dokumentáciu k vášmu počítaču ohľadom inštalácie ďalšej karty paralelného rozhrania alebo riešenia konfliktov zariadení.

Z tlačiarne nevychádza kópia dokumentu alebo skener neskenuje

Riešenie	Popis
Máte do vstupného zásobníka vložené médiá?	Vložte médiá do tlačiarne. Viac informácií nájdete v časti Vkladanie médií do vstupných zásobníkov .
Je originál vložený správne?	Skontrolujte, či bol originál vložený správne: užšou hornou hranou smerom dole do vstupného zásobníka skeneru a stranou určenou na skenovanie alebo kopírovanie hore. Viac informácií nájdete v časti Vkladanie originálov do kopírky/skeneru .
Je skener správne pripojený a zaistený k tlačiarňi?	Skener a kábel musia byť pripojené. Pokyny k pripojeniu nájdete v príručke <i>Začíname s prácou</i> . Pokyny k demontáži skenera nájdete v časti Demontáž kopírky/skenera .
	VÝSTRAHA Pred kontrolou pripojenia kopírky/skenera najprv odpojte tlačiareň z elektrickej siete, aby ste ju nepoškodili.
Nebola vybraná nesprávna tlačiareň?	Uistite sa, že v aplikácii Copy Plus, v poli Printer (Tlačiareň) , je HP LaserJet 1220 nastavená ako aktuálna tlačiareň.
Vytlačili ste konfiguračnú stránku, aby ste si overili či tlačiareň pozná skener?	Nainštalovanie skenera skontrolujete vytlačením konfiguračnej stránky. Konfiguračnú stranu vytlačíte stlačením tlačidla Vykonať . Ak je zariadenie kopírka/skener správne nainštalované, v pravej strednej časti stránky sa bude nachádzať blok nazvaný „Copy Settings (Nastavenia tlačče)“. Ak tam blok nie je, tlačiareň odpojte a opäť zapojte. Ak to nefunguje, skontrolujte, či kopírka/skener je správne pripojená k tlačiarňi. Pokyny k pripojeniu nájdete v príručke <i>Začíname s prácou</i> , ktorá bola dodaná s kopírkou/skenerom. Pokyny k demontáži kopírky/skenera nájdete v časti Demontáž kopírky/skenera .

Kópie sú prázdne, obrázky chýbajú alebo sa strácajú

Riešenie	Popis
Používate funkciu Quick Copy aj vtedy, keď by ste mali použiť aplikáciu HP LaserJet Copier?	Nastavenia Quick Copy nemusia poskytovať dobré výsledky pre váš typ kopírovacej úlohy. Viac informácií nájdete v časti Kopírovacie funkcie .
Nenachádza sa ochranná páska stále v tonerovej kazete, ktorá je v tlačiarni?	Každá tonerová kazeta je zabalená aj s ochrannou plastickou páskou. Či bola ochranná páska odstránená skontrolujete, ak si pozriete časť Výmena tonerovej kazety .
Nie je v tonerovej kazete nedostatok toneru?	Kópie sa robia pomocou tlačiarne. Ak je nedostatok toneru v tonerovej kazete, kópie budú vyblednuté. Životnosť tonerovej kazety čiastočne predĺžite redistribúciou toneru, avšak uistite sa, či máte k dispozícii ďalšiu novú tonerovú kazetu. Pokyny nájdete v časti Prerozdelenie toneru .
Nemá originál nízku kvalitu?	Presnosť kópie závisí od kvality a formátu originálu. Skúste upraviť kontrast pomocou aplikácie HP LaserJet Copier. Pokyny nájdete v časti Používanie aplikácie HP LaserJet Copier . Ak originál je príliš svetlý, v kópii sa to nebude dať kompenzovať aj keď upravíte kontrast.
Nemá originál farebné pozadie?	Farebné pozadie môže spôsobiť, že obrázky v popredí príliš splyvajú alebo pozadie bude v inom odtieni. Pred kopírovaním skúste upraviť nastavenia pomocou kopírovacej aplikácie HP LaserJet Copier alebo po kopírovaní zvýrazniť obraz. Pokyny nájdete v časti Používanie aplikácie HP LaserJet Copier . Viac informácií tiež nájdete v časti Rozlíšenie skenera a farba .
Nie je originál dlhší ako 762 mm (35 palcov)?	Maximálna skenovateľná dĺžka je 762 mm (35 palcov). Ak strana prekročí maximálnu dĺžku, kopírka/skener sa zastaví. VÝSTRAHA Nepokúšajte sa vytiahnuť originál zo skenera, môžete poškodiť skener alebo originál. Pokyny nájdete v časti Odstraňovanie médií uviaznutých v kopírke/skeneri .
Nie je originál príliš malý?	Minimálny formát podporovaný v HP LaserJet 1220 kopírke/skeneri je 50,8 x 90 mm (2 x 3,5 palcov). Menšie originály môžu uviaznuť. Pokyny nájdete v časti Odstraňovanie médií uviaznutých v kopírke/skeneri .

Zlepšenie kvality kópie/skenovaného obrazu

V tejto sekcii nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Prevenca problémov](#)
- [Identifikácia a náprava chýb kopírovania/skenovania](#)

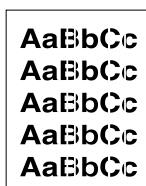
Prevenca problémov

Kvalitu kópie a skenovaného obrazu môžete zlepšiť pomocou nasledovných jednoduchých krokov:

- Používajte kvalitné originály.
- Správne vkladajte médiá. Ak sa médiá vložia nesprávne, môžu sa skriviť, čoho výsledkom je nejasný obraz a problémy s aplikáciou OCR. Pokyny nájdete v časti [Vkladanie originálov do kopírky/skeneru](#).
- Otvorte alebo zatvorte dvere priameho výstupu na kopírke/skeneri podľa potrieb kopírovacej úlohy. Ak kopírujete na médium štandardnej hmotnosti, použite výstupný zásobník (dvere zatvorené). Ak kopírujete na ťažké médiá, použite priamu výstupnú dráhu (dvere otvorené).
- Upravte nastavenia softvéru podľa toho, ako chcete použiť kopírovanú alebo skenovanú stranu. Viac informácií nájdete v častiach [Zlepšenie skenovaných obrázkov v aplikácii HP Document Manager](#) a [Rozlíšenie skenera a farba](#).
- Ak kopírka/skener často podáva naraz viac ako jednu stranu, vymeňte separačnú vložku. Opätovný výskyt problémov s podávaním indikuje, že separačná vložka kopírky/skenera je opotrebovaná. Ako objednať novú separačnú vložku pre kopírku/skener si pozrite v časti [Príslušenstvo a informácie o objednávaní](#). Viac informácií o výmene separačnej vložky pre kopírku/skener nájdete v časti [Problémy pri manipulácii s papierom](#).
- Urobte si a používajte unášací list, aby ste chránili originály.

Identifikácia a náprava chýb kopírovania/skenovania

Biele vertikálne pásy



- Médiá pravdepodobne nespĺňajú špecifikácie firmy Hewlett-Packard (napríklad médium je príliš vlhké alebo drsné). Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).
- V tonerovej kazete môže byť nedostatok toneru. Pokyny nájdete v časti [Prerozdelenie toneru](#).

Prázdne strany

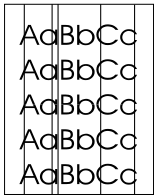


- Originál mohol byť vložený naopak. Originál vložte užšou hranou dopredu a stranou ktorá sa má skenovať hore. Pokyny nájdete v časti [Vkladanie originálov do kopírky/skeneru](#).
- Médiá pravdepodobne nespĺňajú špecifikácie firmy Hewlett-Packard (napríklad médium je príliš vlhké alebo drsné). Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).
- Mohol sa minúť toner. Pokyny nájdete v časti [Výmena tonerovej kazety](#).
- Z tonerovej kazety nemusela byť odstránená páska. Pokyny nájdete v časti [Výmena tonerovej kazety](#).

Príliš svetlé alebo tmavé

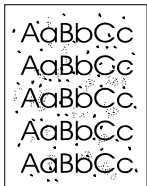


- Skúste upraviť nastavenia.
 - Aplikácia HP LaserJet Copier: viac informácií nájdete v časti [Používanie aplikácie HP LaserJet Copier](#).
 - Funkcia Quick Copy: viac informácií nájdete v časti [Používanie funkcie Quick Copy \(Rýchla kópia\)](#).
 - Skontrolujte, či máte správne nastavené rozlíšenie a farbu. Viac informácií nájdete v časti [Rozlíšenie skenera a farba](#).
- Možno budete potrebovať zmeniť nastavenie vlastností pre príslušnú funkciu v aplikácii HP LaserJet Director alebo HP Document Manager. Pozrite si časť [Prístup k Pomocníkovi on-line](#).



Nežiadúce čiary

- Skontrolujte, či prioritný vstupný zásobník je na svojom mieste.
- Na senzore skenera môže byť atrament, lepidlo, opravná tekutina alebo nežiadúca substancja. Skúste vyčistiť kopírku/skener. Pokyny nájdete v časti [Čistenie kopírky/skenera](#).
- Pravdepodobne bol poškrábaný fotosenzitívny valec vo vnútri tonerovej kazety. Nainštalujte novú tonerovú kazetu HP. Pokyny nájdete v časti [Výmena tonerovej kazety](#).



Čierne bodky alebo pružky

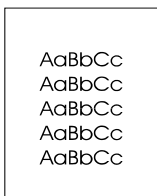
- Na senzore skenera môže byť atrament, lepidlo, opravná tekutina alebo nežiadúca substancja. Skúste vyčistiť kopírku/skener. Pokyny nájdete v časti [Čistenie kopírky/skenera](#).



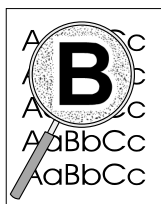
Nejasný text

- Skúste upraviť nastavenia.
 - Aplikácia HP LaserJet Copier: viac informácií nájdete v časti [Používanie aplikácie HP LaserJet Copier](#).
 - Funkcia Quick Copy: viac informácií nájdete v časti [Používanie funkcie Quick Copy \(Rýchla kópia\)](#).
 - Skontrolujte, či máte správne nastavené rozlíšenie a farbu. Viac informácií nájdete v časti [Rozlíšenie skenera a farba](#).
- Možno budete potrebovať zmeniť nastavenie vlastností pre príslušnú funkciu v aplikácii HP LaserJet Director alebo HP Document Manager. Pozrite si časť [Prístup k Pomocníkovi on-line](#).

Zmenšený formát



- Softvér HP môže byť nastavený na zmenšovanie skenovaného obrazu.
 - V časti [HP LaserJet Director Toolbox \(Windows 9x, 2000, Millennium a NT 4.0\)](#) nájdete viac informácií o zmene nastavení v aplikáciách HP LaserJet Director a HP LaserJet Document Manager.
 - Viac informácií o zmene nastavení funkcie Quick Copies nájdete v časti [Používanie funkcie Quick Copy \(Rýchla kópia\)](#).
 - V časti [Používanie aplikácie HP LaserJet Copier](#) nájdete viac informácií o zmene nastavení aplikácie HP LaserJet Copier.



Tonerový rozptýlený obrys

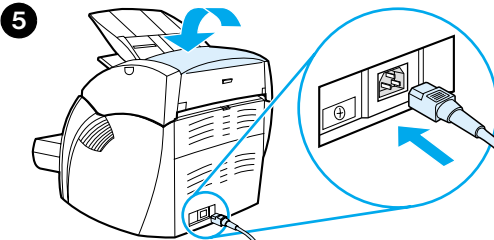
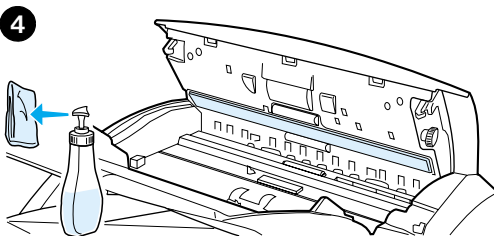
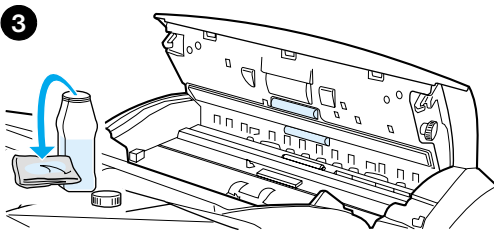
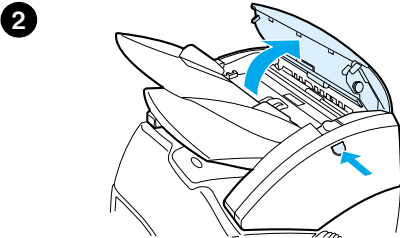
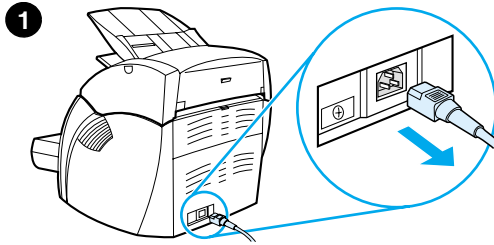
- Ak je okolo znakov rozptýlené veľké množstvo toneru, médiá toner odpudzujú. (Malé množstvo rozptýleného toneru je pri laserovej tlači normálne.) Skúste iný typ médií. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).
- Prevráťte stoh médií v zásobníku.
- Používajte médiá určené pre laserové tlačiarne. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).

Problémy pri manipulácii s papierom

Problémy pri manipulácii s papierom

Problém	Riešenie
Uviaznutie papiera	<ul style="list-style-type: none">• Viac informácií nájdete v časti Odstraňovanie médií uviaznutých v kopírke/skeneri.• Skontrolujte, či skenujete médiá spĺňajúce požadované špecifikácie. Viac informácií nájdete v časti Médiá.• Skontrolujte, či skenujete médiá, ktoré nie sú pokrčené, prehnuté alebo poškodené.• Skontrolujte, či je skener čistý. Pokyny nájdete v časti Čistenie kopírky/skenera.• Použite unášací list. Pokyny nájdete v časti Preventívne opatrenia pri kopírovaní a skenovaní.
Skenovaný obraz je šikmý (zakrivený)	<ul style="list-style-type: none">• Upravte vodiace lišty médií podľa šírky a dĺžky médií, s ktorými pracujete a skúste opäť skenovať. Viac informácií nájdete v časti Vkladanie originálov do kopírky/skeneru.
Do kopírky/skenera sa naraz podáva viac ako jeden list	<ul style="list-style-type: none">• Vstupný zásobník môže byť príliš plný. Pokyny nájdete v časti Vkladanie originálov do kopírky/skeneru.• Skontrolujte, či originál nie je pokrčený, prehnutý alebo poškodený.• Separačná vložka kopírky môže byť opotrebovaná. Pokyny nájdete v časti Výmena separačnej vložky pre kopírku/skener.
Skener neťahá médiá zo vstupného zásobníka médií	<ul style="list-style-type: none">• Podávací valček môže byť špinavý alebo poškodený. Pokyny nájdete v časti Čistenie kopírky/skenera.
List nevychádza správnou dráhou	Otvorte alebo zatvorte dvere priamej výstupnej dráhy, čím predurčíte výstupnú dráhu, ktorú chcete použiť. Viac informácií nájdete v časti Vkladanie originálov do kopírky/skeneru .
Tlačová úloha je extrémne pomalá	Pozrite si časť Skenovanie trvá príliš dlho .

Čistenie kopírky/skenera



Po skenovaní alebo kopírovaní dokumentov s rozmazávajúcím sa atramentom alebo dokumentov príliš pošpinených alebo zaprášených bude možno potrebné vyčistiť kopírku/skener.

- 1 Vypnite tlačiareň odpojením elektrického kábla zo siete a počkajte, kým sa skener ochladí.
- 2 Otvorte kryt skenera.
- 3 Navlhčíte čistú, bavlnenú handričku do izopropylu alkoholu (pH7 alebo neutrálne pH). S navlhčenou handričkou jemne otríte zadnú a prednú časť bielej platne. Taktiež s navlhčenou handričkou jemne otríte valčeky.

UPOZORNENIE!

Alkohol je horľavý. Chráňte alkohol a handričku pred otvoreným ohňom. Pred pripojením elektrického kábla nechajte alkohol úplne vyschnúť.

- 4 Nastriekajte čistiaci prostriedok na ďalší kus čistej, bavlnenej handričky a opatrne vyčistite sklo na obrazovom senzore.

UPOZORNENIE!

Pred pripojením elektrického kábla tlačiarne kontrolujte, či je skener úplne suchý.

- 5 Pripojte elektrický kábel a tlačiareň zapnite.

Odstraňovanie médií uviaznutých v kopírke/skeneri

Počas skenovacej alebo kopírovacej úlohy médiá občas uviaznu. Nižšie sú uvedené možné príčiny:

- Vstupné zásobníky sú nesprávne naplnené. Pokyny nájdete v časti [Vkladanie originálov do kopírky/skeneru](#).
- Originál sa nemôže správne podať do kopírky/skeneru, pretože je príliš malý alebo veľký. Viac informácií nájdete v časti [Podporované formáty a typy médií](#).
- Originál prekračuje maximálnu dĺžku strany. Viac informácií nájdete v časti [Podporované formáty a typy médií](#).
- Médiá nespĺňajú špecifikácie Hewlett-Packard. Viac informácií nájdete v časti [Špecifikácie tlačových médií](#).

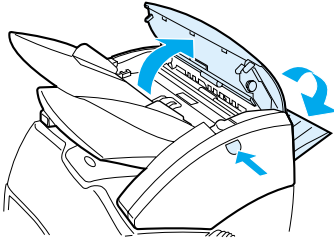
Po uviaznutí sa na obrazovke počítača objaví chybové hlásenie.

Poznámka

Keď pridávate nové originály, vždy najprv vyberte originály zo vstupného zásobníka a stoh nových originálov vyrovnajte.

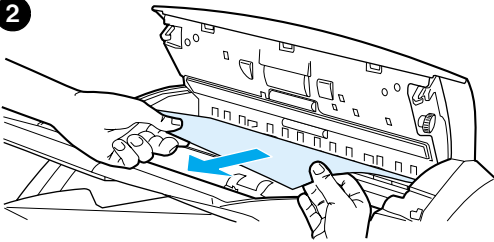
Odstraňovanie uviaznutých médií

1



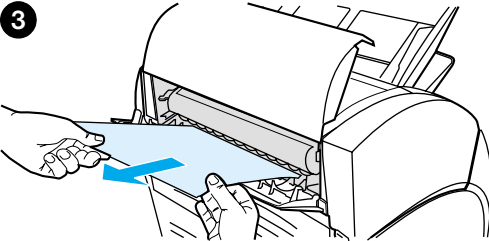
1 Otvorte dvere priamej výstupnej dráhy a stlačením uvoľňovacieho tlačidla otvorte kryt skenera.

2



2 Nájdite a pevne uchopte originál z dverí priamej výstupnej dráhy alebo krytu kopírky/skeneru podľa toho, ktorá jeho časť viac vyčnieva.

3



3 Jemne a rovnomerne ťahajte.

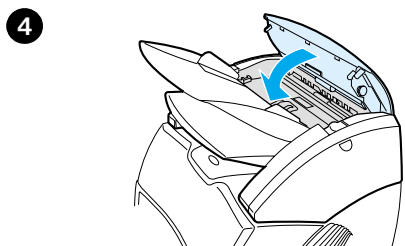
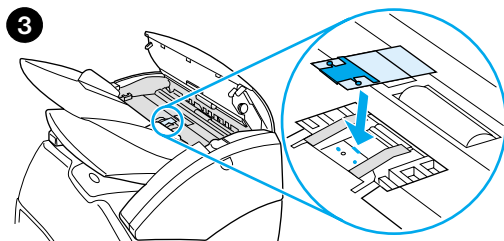
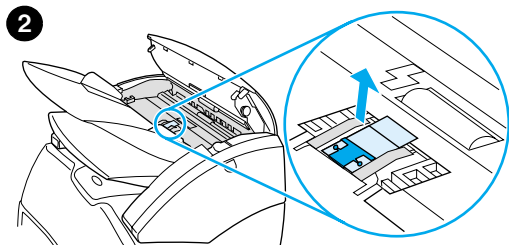
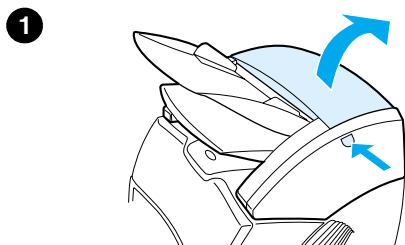
Poznámka

Keď pridávate nové originály, vždy najprv vyberte originály zo vstupného zásobníka a stoh nových originálov vyrovnajte.

Výmena separačnej vložky pre kopírku/skener

Ak vstupný zásobník podáva viac ako jednu stranu naraz, možno bude potrebné vymeniť separačnú vložku kopírky/skeneru.

Opätovný výskyt problémov s podávaním indikuje, že separačná vložka kopírky/skeneru je opotrebovaná. Ako objednať novú separačnú vložku pre kopírku/skener si pozrite v časti [Príslušenstvo a informácie o objednávaní](#).



- 1 Stlačením uvoľňovacieho tlačidla otvoríte kryt kopírky/skeneru.
- 2 Uchopte pevne separačnú vložku a mylarový list medzi váš palec a ukazovák a vyťahnite ich priamo hore a von.

Poznámka

Budete cítiť odpor, pretože pútka pripájajú čierny vložkový držiak ku kopírke/skeneru. Je to normálne. Vložkový držiak je súčasťou výmennej jednotky. Vaším úkonom sa tiež uvoľní.

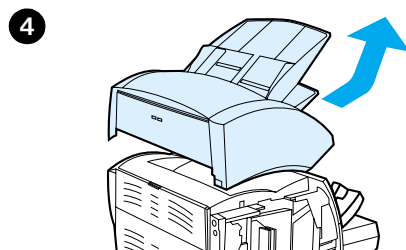
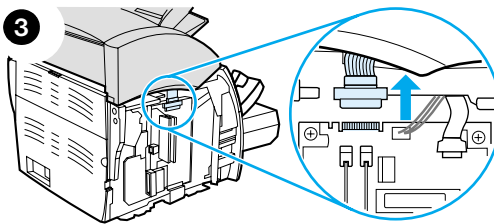
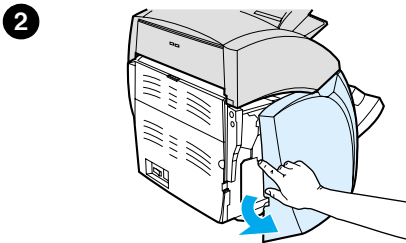
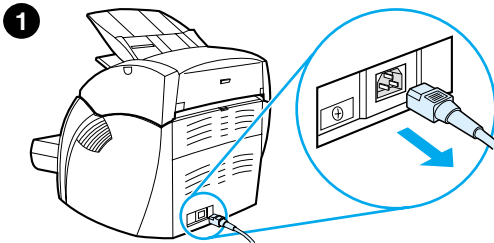
- 3 Zložte nový vložkový držiak so separačnou vložkou a pripojeným mylarom na svoje miesto.
- 4 Zatvorte kryt kopírky/skenera.

Demontáž kopírky/skenera

Pri demontáži kopírky/skeneru z tlačiarne sa riadte týmito pokynmi:

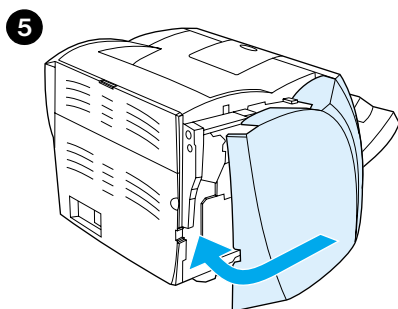
VÝSTRAHA

Ak demontujete kopírku/skener pred odpojením tlačiarne z elektrickej siete, môžete tlačiareň a skener poškodiť. Takisto musíte odpojiť tlačiareň z elektrickej siete pred opätovným pripojením kopírky/skeneru k tlačiarne.



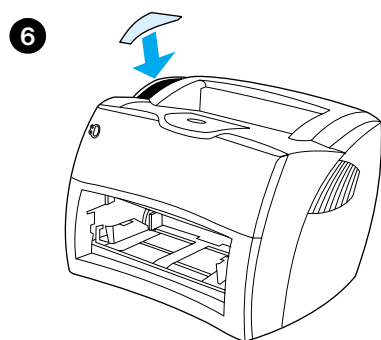
- 1 Vypnite sieťový vypínač (len modely pre 220 V) a odpojte tlačiareň z elektrickej siete.
- 2 Otvorte a vyberte ľavú bočný panel.
- 3 Vytiahnite kábel skeneru a odpojte ho od tlačiarne.
- 4 Vysuňte kopírku/skener smerom hore a od tlačiarne.

Pokračovanie na ďalšej strane.



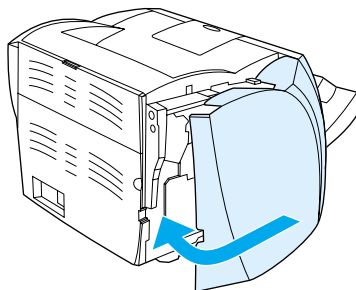
5 Opäť založte ľavú časť panelu. Pokyny nájdete v časti [Zatvorenie ľavého bočného panelu](#).

6 Opäť založte prístupový panel pre kopírku/skener.



Zatvorenie ľavého bočného panelu

Pred zatvorením ľavého bočného panelu najprv ho pripevnite na prednú časť tlačiarne. Nachádzajú sa tam dva závesy, ktoré držia prednú časť panelu na svojom mieste. Potom panel otočte, až kým nezaklapne na svoje miesto.



Poznámka

Uistite sa, že ľavý bočný panel je úplne zatvorený. Ak nie je, tonerové dvere sa úplne nezatvoria, žltá kontrolka bude blikať a tlačiareň nebude pracovať.

11 Odstraňovanie problémov s tlačovým serverom

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Hľadanie riešenia](#)
- [Stavy kontroliek tlačového servera](#)
- [Používanie konfiguračnej strany tlačového servera](#)
- [Konfiguračná strana tlačového servera](#)
- [Kontrola hardvéru](#)

Hľadanie riešenia

V tejto sekcii môžete nájsť riešenia bežných problémov s tlačovým serverom.

Na diagnostiku a nápravu problémov spojených s tlačovým serverom HP JetDirect 175X budete potrebovať nasledujúce položky:

- Ak ste používateľmi Internetu pozrite si web stránku spoločnosti Hewlett-Packard venovanú odstraňovaniu problémov s tlačovým serverom:

www.hp.com/support/net_printing

Vyberte typové označenie vášho produktu a číslo a po zobrazení zvolte **Dokumenty podpory** a **Odstraňovanie problémov**.

- Konfiguračná strana HP JetDirect. Pokyny nájdete v časti [Tlač konfiguračnej strany](#).

Konfiguračná strana HP JetDirect 175X

Toto je príklad typickej konfiguračnej strany HP JetDirect 175X.

Všeobecné informácie	TCP/IP
Stav:karta I/O pripravená	Stav:Prípravené
Číslo modelu:J6035A	Názov hostiteľa:paradiselj
Hardvérová adresa:080009123456	Adresa IP:192.168.40.133
Verzia firmvéru:L.20.05	Maska podsiete:255.255.248.0
Vybraný port:RJ45	Predvolená brána:192.168.40.1
Konfig. port:100TX HALF	Konfigurované:DHCP/TFTP
ID zhotovenia:40194019F090f_	Server DHCP:192.168.40.1
Dátum výroby:05/2001	Server TFTP:192.168.5.113
SNMP Set Cmty Name:Špecifikovaný	Konfiguračný súbor:
Port USB 1 * _____	/export/client/stand/uxboot/jumbalaya.cfg
Názov zariadenia:LaserJet 1200	Názov domény:Nešpecifikovaný
Výrobca:Hewlett-Packard	Server DNS:192.168.40.2
Sériové číslo:US16SK0KD	Server WINS:1192.168.40.1
Režim:1284.4	Server Syslog:Nešpecifikovaný
	Čas prestojá:90 sek.
	SLP:Zapnuté
	Pristupový zoznam:Nešpecifikovaný
	URL Web JetAdmin:
	Nešpecifikovaný
	_____ IPX/SPX _____
	Stav:Prípravené
	Názov uzla:NPI123456
	Primárny typ rámca:Automatická voľba
	Sieť Rámec TypeRcvd
	Neznámy EN_II2
	0000C400 EN_802.231903
	Neznámy EN_SNAP2
	Neznámy EN_802.32
	_____ AppleTalk _____
	Stav:Prípravené
	Názov:HP LaserJet séria 1200
	Zóna:Zóna Saturn
	Typ:LaserWriter
	Typ:HP LaserJet 1200
	Číslo siete:68521
	Číslo uzla:21

Stavy kontroliek tlačového servera

Stavy kontroliek LED

LED	Správanie sa	Význam
Stav	Nesvieti	Tlačový server nie je napájaný.
	Pomalé blikanie (zelená)	Počas autotestu alebo prevádzky sa vyskytla chyba. Server môže byť chybný. Kontaktujte HP.
	Pomalé blikanie (žltá)	Počas autotestu alebo prevádzky sa vyskytla chyba.
	Svieti (zelená)	Tlačový server je zapnutý a v pohotovostnom stave.
	Rýchle blikanie (zelená)	Tlačový server spracováva konfiguračnú stranu.
Prepojenie 10 alebo 100	Obe nesvietia	Sieťové spojenie nefunguje.
	svieti 10 alebo 100 (zelená)	Sieťové spojenie sa uskutočnilo s rýchlosťou 10 Mb/s alebo 100 Mb/s.
USB	Nesvieti	USB nefunguje.
	Svieti (zelená)	OK.
	Svieti (žltá)	Vyskytla sa hardvérová chyba (napríklad tlačový server môže spotrebovávať príliš veľa energie).
	Blikanie (zelená)	Na firmvéri HP JetDirect sa vyskytla softvérová chyba. Zariadenia USB a spojenie je platné, ale zariadenie nie je podporované. Skontrolujte, či pripojené zariadenie je tlačiareň.
	Blikanie (žltá)	Vyskytla sa hardvérová chyba (napríklad skrat alebo chybný kábel).

Používanie konfiguračnej strany tlačového servera

Informácie na konfiguračnej strane tlačového servera odhaľujú stav vašej siete a tlačového servera HP JetDirect 175X. Ak sa konfiguračná strana dá tlačiť, hardvér funguje správne.

Tlač konfiguračnej strany tlačového servera

Na zadnom paneli tlačového servera stlačte tlačidlo **Test**. Ak si nie ste istý, či prebieha tlač konfiguračnej strany, skontrolujte kontrolku LED napájanie/stav. Ak sa strana v tlačiarňi neobjaví (alebo ak nie je čitateľná), stlačte a podržte tlačidlo **Test**, aby sa zmenil jazyk popisujúci stranu (Page description language, PDL). Potom stlačte tlačidlo **Test** ešte raz, aby sa vytlačila strana. V prípade potreby zopakujte.

Konfiguračná strana tlačového servera

Konfiguračná strana obsahuje hlásenia, sieťovú štatistiku a stav. Tieto hlásenia zahŕňajú informácie o konfigurácii a chybové hlásenia tlačového servera HP JetDirect. Konfiguračnú stranu HP JetDirect si môžete pozrieť cez sieť z pomocného programu na správu (ako napr. HP Web JetAdmin) alebo prístupom na vložení web server na tlačovom serveri HP JetDirect.

Chybové hlásenia stavového poľa

Konfiguračná strana obsahuje niekoľko stavových polí tlačového servera a informácie o podporovaných protokoloch. V stavovom poli môže byť zobrazený jeden alebo viac chybových kódov a k nim sa vzťahujúcich chybových hlásení. Informácie o každom chybovom hlásení nájdete v časti [Chybové hlásenia](#).

Sekcie strany a hlásenia

Sekcia	Popis
Všeobecné informácie o HP JetDirect	Všeobecný stav tlačového servera a identifikačné informácie.
Informácie o porte USB	Deskriptory tried tlačiarne USB pre zariadenie, ktoré je pripojené na port.
Sieťová štatistika	Aktuálne hodnoty rôznych sieťových parametrov, ktoré tlačový server monitoruje.
Informácie o protokole TCP/IP	Aktuálny stav a hodnoty parametrov pre sieťové protokoly TCP/IP.
Informácia o protokole IPX/SPX	Aktuálny stav a hodnoty parametrov pre sieťové protokoly IPX/SPX.
Informácie o protokole AppleTalk	Aktuálny stav a hodnoty parametrov pre sieťové protokoly AppleTalk.

Všeobecné informácie o HP JetDirect

Hlásenie	Popis
Stav	<p>Aktuálny stav tlačového servera:</p> <p>Karta I/O pripravená: Tlačový server sa úspešne pripojil do siete a čaká na údaje.</p> <p>Karta I/O sa inicializuje: Tlačový server inicializuje sieťové protokoly. Viac informácií nájdete na konfiguračnej strane v stavovom riadku pre každý protokol.</p> <p>Karta I/O nie je pripravená: S tlačovým serverom alebo jeho konfiguráciou je nejaký problém.</p> <p>Poznámka</p> <p>Ak tlačový server nie je pripravený, objaví sa chybový kód a hlásenie. Pozrite si časť Chybové hlásenia.</p>
Číslo modelu	Číslo modelu tlačového serveru HP JetDirect (napr. J6035A).
Hardvérová adresa	12-číselná hexadecimálna sieťová hardvérová (MAC) adresa tlačového servera, ktorá je nainštalovaná v tlačiarni alebo inom zariadení. Túto adresu určuje výrobca.
Verzia firmvéru	Číslo revízie firmvéru tlačového servera, ktorý je aktuálne nainštalovaný v tlačiarni. Formát je X.NN.NN, kde X je písmeno, ktoré závisí od modelu tlačového servera HP JetDirect.
Vybraný port	Port LAN na tlačovom serveri, ktorý bol zistený na používanie: Žiadny: Tlačový server nie je pripojený do siete. RJ-45: Pripojený je sieťový port RJ-45.
Konfig. portu	Konfigurácia prepojenia portu RJ-45 LAN na tlačový server: 10BASE-T HALF: 10 Mbps, polovičný duplex 10BASE-T FULL: 10 Mbps, plný duplex 100TX HALF: 100 Mbps, polovičný duplex 100TX FULL: 100 Mbps, plný duplex Neznáme: Tlačový server je v inicializačnom stave. Odpojený: Sieťové spojenie nebolo zistené. Skontrolujte sieťové káble.

Hlásenie	Popis
Auto Negotiation	Špecifikuje, či IEEE 802.3u Autonegotiation na porte 10/100TX je zapnuté (on) alebo vypnuté (off): Zapnuté: Tlačový server sa pokúša automaticky nakonfigurovať na sieť pri správnej rýchlosti (10 alebo 100 Mbps) a režime (polovičný alebo plný duplex).
ID zhotovenia	Výrobný identifikačný kód pre použitie personálom služby HP Starostlivosť o zákazníka.
Dátum výroby	Dátum, kedy bol tlačový server HP JetDirect vyrobený.
SNMP Set Cmty Name	Špecifikuje, či bol na tlačovom serveri nakonfigurovaný SNMP set názov komunity. SNMP set názov komunity je heslo, ktoré umožňuje prístup na zápis k ovládacím funkciám SNMP (SNMP SetRequests) na tlačovom serveri. Nešpecifikovaný: SNMP set názov komunity nebol nakonfigurovaný. Špecifikovaný: SNMP set názov komunity bol nakonfigurovaný.
Port 1 *	Hlavička sekcie s informáciami o deskriptoroch tried tlačiarne USB, ktoré sú dodávané výrobcom tlačiarne. Číslo a hviezdička 1 * znamenajú, že konfigurácia a diagnostické strany sa tlačia na tlačiarňu pripojenej k portu 1 na tomto tlačovom serveri. Viac informácií nájdete v časti Informácie o porte USB .

Informácie o porte USB

Hlásenie	Popis
Názov zariadenia	Názov tlačového zariadenia pripojeného na USB. Tento názov dodáva výrobca.
Výrobca	Výrobca pripojeného tlačového zariadenia.
Sériové číslo	Sériové číslo pripojeného tlačového zariadenia.
Režim	<p>Komunikačný režim USB:</p> <p>Obojsmerný: Obojsmerná komunikácia s tlačiarňou – odosiela tlačové údaje do tlačiarne a vracia stavové informácie z tlačiarne.</p> <p>MLC: Vlastný protokol HP (Multiple Logical Channels) – režim pre tlačiarne a multifunkčné zariadenia (ako napr. HP LaserJet 1200), ktorý poskytuje viac kanálov pre simultánnu tlač, skenovanie a stavovú komunikáciu.</p> <p>1284.4: Štandardný protokol IEEE – režim pre tlačiarne a multifunkčné zariadenia, ako napr. HP LaserJet 1200, ktorý poskytuje viac kanálov pre simultánnu tlač, skenovanie a stavovú komunikáciu.</p> <p>Jednosmerný: Jednosmerná tlačová komunikácia z počítača na tlačiareň.</p> <p>Odpojené: Spojenie s tlačiarňou nebolo zistené. Skontrolujte tlačiareň a kábel.</p>

Sieťová štatistika

Hlásenie	Popis
Prijaté pakety spolu	Celkový počet rámcov (paketov), ktoré tlačový server dostal bez chýb. To zahŕňa vysielacie a viacnásobné pakety a pakety konkrétne určené pre tlačový server. Toto číslo neobsahuje pakety konkrétne určené iným uzlom.
Prijaté pakety unicast	Počet rámcov konkrétne určených tlačovému serveru. Toto číslo nezahŕňa vysielacie a viacnásobné pakety.
Chybné prijaté pakety	Celkový počet rámcov (paketov), ktoré tlačový server dostal s chybami.
Prijaté chyby rámcov	Maximum chýb CRC (Cyclic Redundancy Check) a chýb rámcov. Chyby CRC sú rámce obdržané s chybami CRC. Chyby rámcov sú rámce obdržané s chybami zarovnaní. Veľký počet chýb rámcov môže indikovať problém s káblami vo vašej sieti.
Prenesené pakety spolu	Celkový počet rámcov (paketov) prenesených bezchybne.
Neodoslatel'né pakety	Celkový počet rámcov (paketov), ktoré neboli úspešne prenesené kvôli chybám.
Kolízie prenosu	Počet rámcov (paketov), ktoré neboli prenesené kvôli opakujúcim sa kolíziám.
Neskoršie kolízie prenosu	Celkový počet rámcov (paketov), ktoré neboli prenesené, pretože sa neskôr vyskytla kolízia. Veľký počet môže indikovať problém s káblami v sieti.

Informácie o protokole TCP/IP

Hlásenie	Popis
Stav	<p>Aktuálny stav TCP:</p> <p>Pripravené: Tlačový server čaká na údaje prostredníctvom TCP/IP.</p> <p>Vypnuté: TCP/IP bol manuálne vypnutý.</p> <p>Inicializácia: Tlačový server hľadá server BOOTP alebo sa snaží získať konfiguračný súbor cez TFTP. Tiež sa môže zobrazíť doplnkové hlásenie o stave.</p> <p>Poznámka</p> <p>Ak tlačový server nie je pripravený, objaví sa chybový kód a hlásenie.</p>
Názov hostiteľa	<p>Názov hostiteľa počítača konfigurovaného na tlačovom serveri. Názov hostiteľa môže byť useknutý</p> <p>Nešpecifikovaný: V odpovedi BOOTP alebo konfiguračnom súbore TFTP nebol špecifikovaný žiadny názov hostiteľa.</p> <p>NPIxxxxx: Predvolený názov je NPIxxxxx, kde xxxxxx je šesť posledných číslic (MAC) adresy hardvéru LAN.</p>
Adresa IP	<p>Adresa protokolu Internetu (IP) priradená tlačovému serveru. Toto zadanie je povinné pre prácu v sieti TCP/IP. V priebehu inicializácie sa zobrazí dočasná hodnota 0.0.0.0. Po dvoch minútach bude priradená predvolená adresa IP 192.0.0.192, čo nemusí byť platná adresa IP pre vašu sieť.</p> <p>Nešpecifikovaný: Adresa IP nebola priradená alebo jej hodnota je nula.</p>
Maska podsiete	<p>Maska podsiete IP nakonfigurovaná na tlačovom serveri. V priebehu inicializácie sa zobrazí dočasná hodnota 0.0.0.0. V závislosti od konfiguračných parametrov tlačový server môže automaticky priradiť použiteľnú predvolenú hodnotu.</p> <p>Nešpecifikovaný: Maska podsiete nie je nakonfigurovaná.</p>
Predvolená brána	<p>Adresa IP brány používanej pri posielaní paketov mimo lokálnej siete. Môžete nakonfigurovať iba jednu predvolenú bránu. V priebehu inicializácie sa zobrazí dočasná hodnota 0.0.0.0. Ak nebude adresa IP určená, použije sa adresa IP tlačového servera.</p> <p>Nešpecifikovaný: Predvolená brána nie je nakonfigurovaná.</p>

Hlásenie	Popis
Konfigurované	<p>Špecifikuje ako tlačový server obdržal svoju konfiguráciu IP:</p> <p>BOOTP: Automatická konfigurácia prostredníctvom serveru BOOTP.</p> <p>BOOTP/TFTP: Automatická konfigurácia prostredníctvom serveru BOOTP a konfiguračného súboru TFTP.</p> <p>DHCP: Automatická konfigurácia prostredníctvom serveru DHCP.</p> <p>DHCP/TFTP: Automatická konfigurácia prostredníctvom serveru DHCP a konfiguračného súboru TFTP.</p> <p>RARP: Automatická konfigurácia prostredníctvom Reverse Address Resolution Protocol.</p> <p>Špecifikovaná používateľom: Manuálna konfigurácia cez Telnet, ovládací panel tlačiarne, HP Web JetAdmin, vložený web server alebo iným spôsobom.</p> <p>Predvolená IP: Priradená bola predvolená adresa IP. Táto adresa však nemusí byť platná vo vašej sieti.</p> <p>Nekonfigurované: Parametre IP tlačového servera neboli nakonfigurované. Skontrolujte, či TCP/IP je zapnuté, alebo skontrolujte chybový stav.</p>
Server BOOTP alebo Server DHCP alebo Server RARP	<p>Toto hlásenie sa objaví ak pre konfiguráciu TCP/IP je použitý BOOTP, DHCP alebo RARP. Toto hlásenie špecifikuje adresu IP systému, ktorý odpovedá na požiadavky tlačového servera na automatickú konfiguráciu TCP/IP prostredníctvom siete.</p> <p>Nešpecifikovaný: Adresa IP konfiguračného servera nemôže byť určená alebo v odpovedanom pakete bola nastavená na nulu.</p>
Server BOOTP/DHCP	<p>Toto hlásenie sa objaví počas inicializácie, kedy sa tlačový server pokúša obdržať svoju konfiguráciu TCP/IP zo serveru BOOTP alebo DHCP. Objaví sa dočasná adresa 0.0.0.0.</p> <p>Nešpecifikovaný: Adresa IP konfiguračného servera nemôže byť určená alebo v odpovedanom pakete bola nastavená na nulu.</p>
Server TFTP	<p>Adresa IP systému, kde je uložený konfiguračný súbor TFTP. Počas inicializácie sa objaví dočasná adresa 0.0.0.0.</p> <p>Nešpecifikovaný: Server TFTP nebol zadany.</p>
Konfiguračný súbor	<p>Názov konfiguračného súboru pre tlačový server. Popis prístupovej cesty k súboru môže byť useknutý, aby sa zmestil do dvoch riadkov.</p> <p>Nešpecifikovaný: Súbor nebol špecifikovaný v odpovedi BOOTP hostiteľa.</p>

Hlásenie	Popis
Názov domény	<p>Názov domény DNS (Domain Name System), kde je umiestnený tlačový server (napr. support.company.com). Nejedná sa o plne kvalifikovaný názov DNS, pretože názov hostiteľskej tlačiarne nie je v ňom zahrnutý (napr. printer1.support.company.com).</p> <p>Nešpecifikovaný: Na tlačovom serveri nebol nakonfigurovaný názov domény.</p>
Server DNS	<p>Adresa IP servera DNS (Domain Name System).</p> <p>Nešpecifikovaný: Na tlačovom serveri nebola nakonfigurovaná adresa IP servera DNS.</p>
Server WINS	<p>Adresa IP servera WINS (Windows Internet Name Service).</p> <p>Nešpecifikovaný: Na tlačovom serveri nebola nakonfigurovaná adresa IP servera WINS.</p>
Server Syslog	<p>Adresa IP servera syslog nakonfigurovaná na tlačovom serveri.</p> <p>Nešpecifikovaný: Server Syslog nebol nakonfigurovaný.</p>
Čas prestoja	<p>Čas prestoja, vyjadrený v sekundách, po uplynutí ktorého tlačový server uzatvorí nečinné spojenie s tlačovými údajmi TCP. Platné hodnoty sú typu ineteger v rozsahu 0 až 3600 sekúnd. Hodota nula mechanizmus času prestoja vypína. Predvolené nastavenie je 90 sekúnd.</p>
SLP	<p>Špecifikuje, či tlačový server posiela pakety protokolu umiestnenia služby (Service Location Protocol, SLP) používané systémovými aplikáciami na automatickú inštaláciu.</p> <p>Zapnuté: Tlačový server posiela pakety SLP.</p> <p>Vypnuté: Tlačový server neposiela pakety SLP.</p>
Prístupový zoznam	<p>Špecifikuje, či je na tlačovom serveri konfigurovaný prístupový kontrolný zoznam hostiteľských počítačov. Prístupový kontrolný zoznam hostiteľských počítačov špecifikuje adresy IP jednotlivých systémov, alebo siete IP systémov, ktoré majú prístup k tlačovému serveru a zariadeniu.</p> <p>Špecifikovaný: Prístupový kontrolný zoznam hostiteľských počítačov je na tlačovom serveri konfigurovaný.</p> <p>Nešpecifikovaný: Prístupový kontrolný zoznam hostiteľských počítačov nie je na tlačovom serveri konfigurovaný. Všetky systému najú povolený prístup.</p>

Hlásenie	Popis
URL Web JetAdmin	Ak HP Web JetAdmin nájde tlačový server na sieti, zobrazí sa URL hostiteľského systému, na ktorom sa zobrazujú služby HP Web JetAdmin. URL je obmedzené na dva riadky a môže byť useknutá. Nešpecifikovaný: URL hostiteľského systému HP Web JetAdmin nemohlo byť identifikované alebo nie je nakonfigurované.

Informácia o protokole IPX/SPX

Hlásenie	Popis
Stav	<p>Aktuálny stav protokolu IPX/SPX:</p> <p>Pripravené: Tlačový server čaká na údaje prostredníctvom IPX/SPX.</p> <p>Vypnuté: IPX/SPX bol manuálne vypnutý.</p> <p>Inicializácia: Tlačový server registruje adresu uzla alebo názov. Tiež sa môže zobrazíť doplnkové hlásenie o stave.</p> <p>Poznámka</p> <p>Ak tlačový server nie je pripravený, objaví sa chybový kód a hlásenie.</p>
Názov uzla	<p>Názov IPX/SPX tlačového servera. Predvolený názov je NPIxxxxxx, kde xxxxxx je šesť posledných číslic (MAC) adresy hardvéru LAN.</p>
Primárny typ rámca	<p>Voľba typu rámca na tlačovom serveri:</p> <p>Automatická voľba: Tlačový server automaticky zisťuje a ohraničuje typ rámca podľa prvého, ktorý zaznamená.</p> <p>EN_802.3: Tlačový server ohraničuje typ rámca na IPX cez rámce IEEE 802.3. Všetky ostatné rámce sa sčítajú a odmietnu.</p> <p>EN_II: Tlačový server ohraničuje typ rámca na IPX cez rámce Ethernet. Všetky ostatné rámce sa sčítajú a odmietnu.</p> <p>EN_802.2: Tlačový server ohraničuje typ rámca na IPX cez IEEE 802.2 s rámcami IEEE 802.3. Všetky ostatné rámce sa sčítajú a odmietnu.</p> <p>EN_SNAP: Tlačový server ohraničuje typ rámca na IPX cez SNAP s rámcami IEEE 802.3. Všetky ostatné rámce sa sčítajú a odmietnu.</p>

Hlásenie	Popis
Sieť XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX	<p>Prvý stĺpec, Sieť, špecifikuje číslo siete prislúchajúcej typu rámcového protokolu pre komunikáciu medzi serverom a tlačovým serverom.</p> <p>Neznáme: Tlačový server sa stále pokúša určiť, ktoré číslo siete použiť.</p>
Typ rámca XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX	<p>Druhý stĺpec, Typ rámca, špecifikuje typ rámca používaného s číslom priradenej siete: EN_II, EN_802.2, EN_SNAP a EN_802.3.</p> <p>Pokiaľ ste konkrétny typ rámca nenakonfigurovali manuálne, tlačový server automaticky určí typ rámcového protokolu identifikovaním údajov prenášaných po sieti.</p> <p>Vypnuté: Konkrétny typ rámca pre túto sieť bol nakonfigurovaný manuálne.</p>
PRIJATÉ XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX	<p>Tretí stĺpec, PRIJATÉ, špecifikuje koľko paketov bolo prijatých pre jednotlivé typy rámca.</p>

Informácie o protokole AppleTalk

Hlásenie	Popis
Stav	<p>Aktuálny stav konfigurácie AppleTalk: Pripravené: Tlačový server čaká na údaje. Vypnuté: AppleTalk bol manuálne vypnutý. Inicializácia: Tlačový server registruje adresu uzla alebo názov. Tiež sa môže zobraziť doplnkové hlásenie o stave.</p> <p>Poznámka Ak tlačový server nie je pripravený, objaví sa chybový kód a hlásenie.</p>
Názov	Názov tlačiarne v sieti AppleTalk. Číslo za názvom označuje, že existuje viac zariadení s rovnakým názvom, pričom sa jedná o N-tý prípad tohto názvu.
Zóna	Názov zóny siete AppleTalk, kde je tlačiareň umiestnená.
Typ	Typ tlačiarne, ktorá je do siete ponúknutá. Môžu byť zobrazené dva typy.
Číslo siete	Číslo siete AppleTalk, do ktorej je tlačový server zapojený.
Číslo uzla	<p>Číslo uzla AppleTalk, ktoré si pre seba určí tlačový server sám v priebehu inicializácie.</p> <p>Poznámka Na tlačovom serveri je predkonfigurovaný parameter AppleTalk fáza 2 (P2).</p>

Chybové hlásenia

Chybový kód a hlásenie	Popis
02 LAN ERROR – INTERNAL LOOPBACK	Počas autotestu tlačový server zistil internú chybu slučky na testovanie komunikačných portov. Tlačový server môže byť chybný. Ak chyba pretrváva, vymeňte tlačový server.
03 LAN ERROR – EXTERNAL LOOPBACK	Tlačový server je nesprávne pripojený do vašej siete alebo je chybný. Skontrolujte, či tlačový server je správne pripojený do siete. Skontrolujte tiež káble a konektory.
07 LAN ERROR – CONTROLLER CHIP	Skontrolujte sieťové spojenia. Ak sú spojenia neporušené, spustite autotest: tlačiareň vypnite a opäť zapnite. Ak chyba pretrváva, vymeňte tlačový server.
08 LAN ERROR – INFINITE DEFERRAL	Nastalo preťaženie siete. Poznámka Ak tlačový server nie je pripojený do siete, táto chyba sa nemôže vyskytnúť.
09 LAN ERROR – BABBLE	Skontrolujte sieťové spojenia. Ak sú spojenia neporušené, spustite autotest: tlačiareň vypnite a opäť zapnite. Ak chyba pretrváva, vymeňte tlačový server.
0A LAN ERROR – NO SQE	Skontrolujte sieťové spojenia. Ak sú spojenia neporušené, spustite autotest: tlačiareň vypnite a opäť zapnite. Ak chyba pretrváva, vymeňte tlačový server.
0C LAN ERROR – RECEIVER OFF	Mohol nastať problém s vašimi sieťovými káblami alebo tlačovým serverom. Skontrolujte kabeláž a konektory na vašej sieti Ethernet. Ak nemôžete nájsť problém vo vašich sieťových kábloch, spustite autotest: Odpojte a znovu zapojte konektor napájacieho zdroja do tlačového servera. Ak chyby pretrvávajú, je problém v tlačovom serveri.
0D LAN ERROR – TRANSMITTER OFF	Mohol nastať problém s vašimi sieťovými káblami alebo tlačovým serverom. Skontrolujte kabeláž a konektory na vašej sieti Ethernet. Ak nemôžete nájsť problém vo vašich sieťových kábloch, spustite autotest: Odpojte a znovu zapojte konektor napájacieho zdroja do tlačového servera. Ak chyby pretrvávajú, je problém v tlačovom serveri.

Chybový kód a hlásenie	Popis
0E LAN ERROR – LOSS OF CARRIER	Skontrolujte sieťové spojenia. Ak sú spojenia neporušené, spustíte autotest: Odpojte a znovu zapojte konektor napájacieho zdroja do tlačového servera. Ak chyba pretrváva, vymeňte tlačový server.
10 LAN ERROR – UNDERFLOW	Mohol nastať problém s vašimi sieťovými káblami alebo tlačovým serverom. Skontrolujte sieťovú kabeláž a konektory. Ak nemôžete nájsť problém vo vašich sieťových kábloch, spustíte autotest: Odpojte a znovu zapojte konektor napájacieho zdroja do tlačového servera. Ak chyby pretrvávajú, je problém v tlačovom serveri.
11 LAN ERROR – RETRY FAULTS	Problém je s vašou sieťovou kabelážou alebo externou sieťovou konfiguráciou. Skontrolujte, či funguje rozbočovač a port výhybky.
12 LAN ERROR – NO LINKBEAT	Keď je spojený port 10Base-T alebo 100Base-TX, spojovacie pulzné signály (Link Beat) nie sú zistené. Skontrolujte sieťové káble a uistite sa, že koncentrátor a rozbočovač poskytujú spojovacie pulzné signály.
13 NETWORK RECONFIG – MUST REBOOT	Aby ste mohli aktivovať nové konfiguračné hodnoty vynulujte tlačový server alebo ho vypnite a hneď zapnite.
28 OUT OF BUFFERS	Tlačový server nemohol prideliť vyrovnávaciu pamäť zo svojej vnútornej pamäte. To znamená, že všetky vyrovnávacie pamäte sú zaneprázdnené, čo môže byť výsledkom buď vysokej vysiacej aktivity alebo vysokej sieťovej aktivity nasmerovanej na tlačový server.
40 ARP DUPLICATE IP ADDRESS	Vrstva ARP zistila ďalší uzol v sieti s rovnakou adresou IP, ako používa tlačový server. V podrobnejších informáciách o chybe, uvedených pod týmto hlásením, sa uvádza hardvérová adresa uvedeného ďalšieho uzla.
41 NOVRAM ERROR	Tlačový server nemôže načítať obsah svojho NOVRAM.
42 INVALID IP ADDRESS	Adresa IP, špecifikovaná pre tlačový server (prostredníctvom BOOTP), je pre špecifikáciu jediného uzlu neplatná. Skontrolujte súbor Bootptab, či sú záznamy v ňom správne.
43 INVALID SUBNET MASK	IP masky podsiete špecifikovaná pre tlačový server (prostredníctvom BOOTP) je neplatná. Skontrolujte súbor Bootptab, či sú záznamy v ňom správne.

Chybový kód a hlásenie	Popis
44 INVALID GATEWAY ADDRESS	Predvolená adresa IP brány, špecifikovaná pre tlačový server (prostredníctvom BOOTP), je pre špecifikáciu jediného uzlu neplatná. Skontrolujte súbor Bootptab, či sú záznamy v ňom správne.
45 INVALID SYSLOG ADDRESS	Adresa IP serveru syslog, špecifikovaná pre tlačový server (prostredníctvom BOOTP), je pre špecifikáciu jediného uzlu neplatná. Skontrolujte súbor Bootptab, či sú záznamy v ňom správne.
46 INVALID SERVER ADDRESS	Adresa IP serveru TFTP, špecifikovaná pre tlačový server (prostredníctvom BOOTP), je pre špecifikáciu jediného uzlu neplatná. Skontrolujte súbor Bootptab, či sú záznamy v ňom správne.
47 INVALID TRAP DEST ADDRESS	Jedna z adries IP cieľových pascí SNMP (pasca PDU), špecifikovaná pre tlačový server (prostredníctvom TFTP), je pre špecifikáciu jediného uzlu neplatná. Skontrolujte konfiguračný súbor TFTP.
48 CF ERR – FILE INCOMPLETE	Konfiguračný súbor TFTP obsahoval neúplný posledný riadok, ktorý nekončil znakom pre nový riadok.
49 CF ERR – LINE TOO LONG	Riadok, spracovávaný v konfiguračnom súbore TFTP, presahoval dĺžku riadku, ktorú je tlačový server schopný akceptovať.
4A CF ERR – UNKNOWN KEYWORD	Riadok v konfiguračnom súbore TFTP obsahoval neznáme kľúčové slovo.
4B CF ERR – MISSING PARAMETER	V riadku konfiguračného súboru TFTP chýbal požadovaný parameter.
4C CF ERR – INVALID PARAMETER	Riadok v konfiguračnom súbore TFTP obsahoval neplatnú hodnotu jedného zo svojich parametrov.
4D CF ERR – ACCESS LIST EXCEEDED	V konfiguračnom súbore TFTP je špecifikovaných príliš veľa záznamov v prístupovom zozname pre "allow:" kľúčové slovo.

Chybový kód a hlásenie	Popis
4E CF ERR – TRAP LIST EXCEEDED	V konfiguračnom súbore TFTP je špecifikovaných príliš veľa záznamov v zozname cieľových pasci pre "trap-destination:" kľúčové slovo.
4F TFTP REMOTE ERROR	Prenos TFTP konfiguračného súboru z hostiteľského počítača do tlačového serveru zlyhal, pričom vzdialený hostiteľ poslal paket TFTP ERROR do tlačového servera.
50 TFTP LOCAL ERROR	Prenos TFTP konfiguračného súboru z hostiteľského počítača do tlačového serveru zlyhal, pričom lokálny tlačový server zaznamenal nejakú formu prestoja a nečinnosti alebo prílišný počet opakovaných prenosov.
51 TFTP RETRIES EXCEEDED	Celkový počet opakovaných pokusov prenosu TFTP konfiguračného súboru z hostiteľského počítača do tlačového serveru prekročil povolený limit.
52 BAD BOOTP/DHCP REPLY	V odpovedi BOOTP alebo DHCP prijatej tlačovým serverom bola zaznamenaná chyba. Odpoveď buď mala nepostačujúce údaje v datagrame UDP, ktorý by mal obsahovať minimálne záhlavie BOOTP/DHCP veľkosti 236 bajtov, operačné pole iné ako BOOTPREPLY(0X02), pole záhlavia, ktoré nezodpovedalo hardvérovej adrese tlačového serveru, alebo zdrojový port UDP, ktorý nie je portom serveru BOOTP/DHCP (67/udp).
53 BAD BOOTP TAG SIZE	Hodnota tag size v poli dodávateľa v odpovedi BOOTP je buď 0 alebo väčšia ako zvyšný počet nespracovaných bajtov v oblasti špecifikovanej dodávateľom.
54 BOOTP/RARP IN PROGRESS	V tlačovom serveri momentálne prebieha proces získavania základných konfiguračných informácií IP prostredníctvom BOOTP/RARP.
55 BOOTP/DHCP IN PROGRESS	V tlačovom serveri momentálne prebieha proces získavania základných konfiguračných informácií IP prostredníctvom BOOTP/DHCP, pričom neboli zistené žiadne chyby.
56 DHCP NAK	Ako odpoveď na konfiguračnú požiadavku zo serveru DHCP obdržal tlačový server hlásenie s negatívnym potvrdením.

Chybový kód a hlásenie	Popis
57 UNABLE TO CONNECT DHCP SVR	Tlačový server obdržal parametre IP zo serveru DHCP, ale komunikácia so serverom DHCP sa stratila. Skontrolujte stav serveru DHCP. Ak bol priradený nekonečný prenájom, tlačový server používa adresu IP serveru DHCP, ktorý bol použitý ako posledný. Fungovanie sa však môže zhoršiť, pokiaľ server DHCP neodpovie.
58 POSTSCRIPT MODE NOT SELECTED	Tlačiareň nepodporuje AppleTalk alebo rozšírenia AppleTalk.
59 INCOMPLETE F/W – MUST DOWNLOAD	Momentálne sa sťahuje firmvér k tlačovému serveru, alebo sťahovanie nebolo ukončené korektne.
5A TURN PRINTER OFF / ON	Sťahovanie firmvéru je ukončené. Tlačový server vypnite a opäť zapnite.
83 DISCONNECTING FROM SERVER	Tlačový server bol vypnutý vzhľadom na zmenu konfigurácie alebo požiadavku na vynulovanie. Toto hlásenie sa automaticky vymazáva po niekoľkých sekundách, pokiaľ nie je tlačiareň v chybovom stave, offline, alebo pokiaľ neposkytuje služby inému portu I/O alebo inému sieťovému protokolu.

Kontrola hardvéru

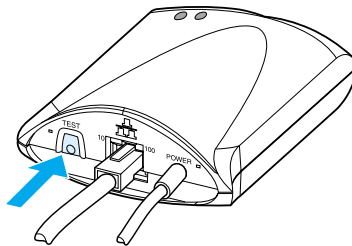
Tlačový server nemusí pracovať, ak tlačiareň, tlačový server alebo sieťová infaštruktúra nefungujú správne.

Tlačiareň

Ak si chcete overiť, že tlačiareň tlačí správne, môžete vytlačiť jej konfiguračnú stranu. Pokyny nájdete v časti [Tlač konfiguračnej strany](#). Viac informácií o interpretácii konfiguračnej strany tlačiarne, o diagnostike a náprave problémov s tlačiarňou nájdete v časti [Odstraňovanie problémov s tlačiarňou](#).

Tlačový server

- Pripojte tlačiareň do HP JetDirect 175X a pripojte HP JetDirect 175X do siete.
- Vytlačte konfiguračnú stranu stlačením tlačidla **Test**. Viac informácií nájdete v časti [Používanie konfiguračnej strany tlačového servera](#).



- Pozrite si na strane stavové a chybové hlásenia. Overte si, že nastavenia siete a HP JetDirect sú pre vašu sieť správne. Viac informácií nájdete v časti [Používanie konfiguračnej strany tlačového servera](#).

Skontrolujte tlač keď je tlačiareň priamo pripojená k počítaču.

VÝSTRAHA

Hewlett-Packard odporúča aby problémy s konfiguráciou tlačového servera HP JetDirect odstraňovali len správcovia siete.

- Použite kábel USB na dočasné lokálne pripojenie tlačiarne k počítaču, namiesto tlačového servera.
- Vytlačte súbor na tlačiareň, keď je priamo pripojená k počítaču.
- Ak tlačiareň súbor netlačí, skúste iný kábel USB, taký o ktorom viete, že funguje správne.
- Ak tlačiareň stále súbor netlačí, môžete mať problém s ovládačom tlačiarne.

Preskúšajte skenovanie cez sieť

Ak vám tlačový server umožní tlačiť ale nie skenovať cez sieť, skúste nasledovné riešenia:

- Zmeňte konfiguráciu na rovný s rovným (peer-to-peer).
- Použite skenovacie funkcie na vloženom web serveri namiesto softvéru, ktorý tlačiareň nainštaluje na každom klientovi.
- Namiesto viackanálového prepojenia USB môžete vyskúšať jednosmerné.

12 Servis a podpora

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Dostupnosť](#)
- [Hardvérový servis](#)
- [Rozšírená záruka](#)
- [Pokyny pre zabalenie tlačiarne](#)
- [Servisný formulár](#)
- [Podpora spoločnosti Hewlett-Packard](#)
- [Predajné a servisné strediská vo svete](#)

Dostupnosť

Spoločnosť Hewlett-Packard poskytuje spektrum možností servisu a podpory po celom svete. Dostupnosť týchto programov závisí od miesta vašej pôsobnosti.

Hardvérový servis

Ak váš hardvér zlyhá počas záručnej lehoty, Hewlett-Packard vám ponúka nasledovné možnosti podpory:

- **Servisné opravy u Hewlett-Packard:** Hewlett-Packard zabezpečí vyzdvihnutie zariadenia, jeho opravu a navrátenie v priebehu 5 až 10 dní, v závislosti od vašej geografickej lokalizácie.
- **Autorizovaný poskytovateľ servisných služieb Hewlett-Packard:** Zariadenie môžete vrátiť miestnemu autorizovanému servisnému zástupcovi.

Rozšírená záruka

Služba HP SupportPack poskytuje servisnú podporu výrobku HP a všetkým vnútorným komponentom dodaným HP. Údržba hardvéru trvá jeden až päť rokov od dátumu kúpy výrobku HP. Služba HP SupportPack môže obsahovať aj službu Expresná výmena alebo servis na mieste. Zákazník si musí kúpiť HP SupportPack do 90 dní od kúpy výrobku HP. Viac informácií nájdete na web stránke HP: http://www.hp.com/peripherals2/care_netlj/index.html

alebo kontaktujte službu Starostlivosť o zákazníkov a skupinu Podpory; pozrite si časť [Podpora spoločnosti Hewlett-Packard](#), kde nájdete príslušné telefónne čísla a informácie.

Pokyny pre zabalenie tlačiarne

Pri balení tlačiarne sa riad'te nasledujúcimi pokynmi:

- Ak je to možné, priložte vzorky tlače a 50-100 listov papiera alebo iných médií, s ktorým ste mali tlačové problémy.
- Vyberte a uschovajte všetky pamäťové moduly DIMM nainštalované v tlačiarňi. Pokyny nájdete v časti [Vybratie modulu DIMM](#).

VÝSTRAHA

Statická elektrina môže poškodiť moduly DIMM. Pri manipulácii s modulmi DIMM buď používajte uzemnený antistatický náramok, alebo sa často dotýkajte povrchu antistatického balenia modulu DIMM a následne holého kovu na tlačiarňi.

- Demontujte skener. Pokyny nájdete v časti [Demontáž kopírky/skenera](#).
- Vyberte a uschovajte všetky káble, zásobníky a doplnkové príslušenstvo nainštalované v tlačiarňi.
- Vyberte a uschovajte tonerovú kazetu.

VÝSTRAHA

Aby ste zabránili poškodeniu tonerovej kazety, skladujte ju v pôvodnom ochrannom obale, alebo aspoň tak, aby nebola vystavovaná svetlu.

- Ak je to možné, používajte pôvodné prepravné balenie a materiál. *Prípadné poškodenie pri preprave, ako následok nedostatočného zabalenia, je na vašu zodpovednosť.* Ak ste už pôvodný baliaci materiál tlačiarne odhodili, kontaktujte miestnu poštu ohľadne informácií o možnostiach zabalenia tlačiarne.
- Priložte kompletne vyplnený servisný formulár. Pozrite si časť [Servisný formulár](#).
- Hewlett-Packard odporúča zásielku poistiť.

Servisný formulár

Servisný formulár

Kto vracia zariadenie?	Dátum:	
Kontaktná osoba:	Telefón:	
Alternatívny kontakt:	Telefón:	
Spiatočná adresa pre odoslanie:	Špeciálne pokyny pre prepravu:	
Čo sa odosiela?	Číslo modelu:	Sériové číslo:
K zásielke priložte láskavo ukázkové výtlačky vzťahujúce sa k poruche. Neposielajte príslušenstvo, ktoré nie je k oprave potrebné (napr. zásobníky na médiá, manuály a čistiace doplnky).		
Čo treba urobiť? 1. Popíšte okolnosti, za ktorých došlo k poruche. (V čom spočíva porucha? Čo ste robili, keď došlo k poruche? Aký softvér ste používali? Je možné zlyhanie znovu vyvolať?)		
2. Ak je porucha občasná, ako často sa opakuje?		
3. Je zariadenie pripojené na niektoré z nasledovných? (Uved'te láskavo výrobcu a číslo modelu.) Počítač: Modem: Sieť:		
4. Ďalšie poznámky:		

Podpora spoločnosti Hewlett-Packard

Ďakujeme vám, že ste si kúpili výrobok HP. Spolu s výrobkom získavate prístup k rôznym podporným službám spoločnosti Hewlett-Packard a jej partnerov, ktorí sú pripravení poskytnúť vám rýchlu a profesionálnu pomoc.

Pri komunikácii so zástupcom Hewlett-Packard majte pripravené nasledujúce informácie: číslo modelu, sériové číslo, dátum nákupu a popis problému.

Dostupné sú nasledovné informácie o podpore:

- [Zákaznícka podpora a pomoc pri opravě výrobku \(USA a Kanada\)](#)
- [Európske zákaznicke centrum podpory](#)
- [Telefónne čísla národných stredísk podpory](#)
- [Získanie obslužných programov a elektronických informácií](#)
- [Priame objednávanie doplnkov a príslušenstva Hewlett-Packard](#)
- [Kompaktný disk Hewlett-Packard Support Assistant](#)
- [Servisné informácie Hewlett-Packard](#)
- [Hewlett-Packard SupportPack](#)
- [HP FIRST](#)

Zákaznícka podpora a pomoc pri opravě výrobku (USA a Kanada)

Počas záručnej lehoty môžete volať bezplatne na číslo 1-208-323-2551 od pondelka do piatku v čase 6.00-22.00, v sobotu v čase 9.00-16.00 (Horského časového pásma v USA a Kanade). Účtujú sa však štandardné poplatky za diaľkové hovory. Pri telefonovaní majte pri sebe prístroj a jeho sériové číslo.

Telefonická asistenčná služba je k dispozícii aj po uplynutí záručnej lehoty výrobku. Volajte 1-900-555-1500 (2,50*USD za minútu, maximálny poplatok 25,00 USD za hovor, len v USA) alebo volajte 1-800-999-1148 (25*USD za telefonát, Visa alebo MasterCard, USA a Kanada) od pondelka do piatku v čase 6.00-22.00, v sobotu v čase 9.00-16.00 (Horského časového pásma).

* *Zmena poplatkov vyhradená.*

Európske zákaznícke centrum podpory

Dostupné jazyky a národné strediská

Otvorené pondelok až piatok 8.30 - 18.00 SEČ

Hewlett-Packard poskytuje počas záručnej lehoty bezplatnú telefonickú podporu. Po zavolaní na niektoré z nižšie uvedených telefónnych čísiel budete spojený s kompetentným personálom, ktorý vám pomôže. Po uplynutí záručnej lehoty obdržíte podporu na rovnakých telefónnych číslach za poplatok. Poplatok sa účtuje na základe rozsahu vyžadovanej pomoci. Skôr ako zavoláte HP, pripravte si nasledujúce informácie: názov výrobku, jeho sériové číslo, dátum nákupu a popis problému.

Anglicky

Írsko: (353) (1) 662-5525
Spojené kráľovstvo: (44) (171) 512-5202
Medzinárodná linka: (44) (171) 512-5202

Holandsky

Belgicko: (32) (0) 2 626-8806
Holandsko: (31) (20) 606-8751

Francúzsky

Francúzsko: (33) (01) 43-62-3434
Belgicko: (32) (0) 2 626-8807
Švajčiarsko: (41) (84) 880-1111

Nemecky

Nemecko: (49) (180) 525-8143
Rakúsko: (43) (0) 0810 006-080

Nórsky

Nórsko: (47) 2211-6299

Dánsky

Dánsko: (45) 3929-4099

Fínsky

Fínsko: (358) 0203-47288

Švédsky

Švédsko: (46) (8) 619-2170

Taliansky

Taliansko: (39) (2) 264-10350

Španielsky

Španielsko: (34) (90) 232-1123

Portugalsky

Portugalsko: (351) 21 317-6333

Telefónne čísla národných stredísk podpory

Ak potrebujete pomoc po uplynutí záručnej lehoty, ďalšie servisné služby, alebo ak vaša krajina nie je na nižšie uvedenom zozname, pozrite si ďalšie informácie v časti [Predajné a servisné strediská vo svete](#).

Argentína	(5411) 4778-8380
Austrália	(61) (3) 8877-8000
Brazília	(011) 829-6612
Chile	800-360999
Česká republika	(42) (2) 61307310
Čína	(86) (10) 6564-5959
Filipíny	(63) (2) 867-3551
Grécko	(30) (0) 619-6411
Hong Kong	800-96-7729
India	(91) (11) 682-6035
Indonézia	(62) (21) 350-3408
Izrael	(972) (9) 9 52 48 48
Japonsko	(81) (3) 5346 1891
Južná Afrika (mimo JAR)	27-11 258 9301
Južná Afrika (v rámci JAR)	086 000 1030
Kanada	(1) (800) 387-3867
Kórea	(82) (2) 3270-0805
Kórea (mimo Soulu)	(080) 999-0700
Maďarsko	(365) (0) 1 382-1111
Malajzia	(60) (3) 295-2566
Malajzia (Penang)	1 300 88 00 28
Mexiko	800 427-6684
Nový Zéland	(64) (9) 356-6640 alebo 0800 445-543 (bez poplatkov)
Poľsko	(48) (22) 519-0600
Portugalsko	(351) (1) 301-7330
Rusko (Moskva)	(7) (095) 797-3520

Rusko (St. Petersburg)	7-812 346 7997
Singapúr	(65) 272-5300
Spojené Arabské Emiráty	971-4-8839292
Taiwan	(886) (02) 2717-0055
Thajsko	66 (2) 661-4000
Turecko	(90) (212) 221 6969
Ukrajina	7 (380-44) 490-3520
Vietnam	84 (8) 823-4530

Služby on-line

24-hodinový prístup k informáciám cez modem ponúkame prostredníctvom nasledujúcich služieb.

World Wide Web URL

Ovládače tlačiarní, aktualizovaný tlačový softvér a informácie o produktoch a podpore nájdete na nasledujúcich URL:

v USA <http://www.hp.com/support/lj1200>

v Európe <http://www2.hp.com>

Ovládače tlačiarní môžete získať z nasledujúcich web stránok:

v Kórei <http://www.hp.co.kr>

na Taiwane <http://www.hp.com.tw>

alebo na miestnej
web stránke <http://www.dds.com.tw>

America Online

Služba America Online/Bertelsmann je dostupná v USA, Francúzsku, Nemecku a Spojenom kráľovstve. K dispozícii sú ovládače tlačiarní, aktualizovaný tlačový softvér HP a podporná dokumentácia s odpoveďami na vaše otázky týkajúce sa výrobkov Hewlett-Packard. Ak chcete začať s vyhľadávaním, použite kľúčové slovo HP, alebo v USA zavolajte na 1-800-827-6364 a použite preferenčné zákaznícke číslo 1118 na registráciu. V Európe volajte na nasledujúce telefónne čísla:

Francúzsko ++353 1 704 90 00

Nemecko 0180 531 31 64

Rakúsko 0222 58 58 485

Spojené kráľovstvo 0800 279 1234

Švajčiarsko 0848 80 10 11

CompuServetm

Na CompuServe „HP User's forums“ (GO HP) sú k dispozícii ovládače tlačiarní, aktualizované verzie softvéru k tlačiarniam HP a interaktívne zdieľanie technických informácií s ostatnými členmi. Môžete tiež zavolať na číslo 1-800-524-3388 a požiadať zástupcu číslo 51 o registráciu. (CompuServe je tiež dostupný v Spojenom kráľovstve, Francúzsku, Belgicku, Švajčiarsku, Nemecku a Rakúsku.)

Získanie obslužných programov a elektronických informácií

Ovládače tlačiarňí môžete získať z nasledujúcich miest.

USA a Kanada

Telefón: (805) 257-5565
Adresa: Hewlett-Packard Co.
P.O. Box 1754
Greeley, CO 80632
USA
Fax: (805) 257-6866

Ázijské krajiny -oblasti Pacifiku

V Hong Kongu, Indonézii, na Filipinách, v Malajzii a Singapúre kontaktujte Fulfill Plus na čísle (65) 740-4477. V Kórei volajte (82) (2) 3270-0805 alebo (82) (2) 3270-0893.

Austrália, Nový Zéland a India

V Austrálii a na Novom Zélande volajte (61) (2) 565-6099. V Indii volajte (91) (11) 682-6035.

Európa

V Spojenom kráľovstve volajte (44) (142) 986-5511. V Írsku a mimo Spojeného kráľovstva volajte (44) (142) 986-5511.

Priame objednávanie doplnkov a príslušenstva Hewlett-Packard

V USA volajte 1-800-538-8787. V Kanade volajte 1-800-387-3154.

Kompaktný disk Hewlett-Packard Support Assistant

Tento nástroj podpory ponúka obsiahly informačný systém on-line určený k poskytovaní technických informácií a informácií o výrobkoch HP. Štvrtročné predplatné tejto služby môžete získať v USA alebo Kanade na čísle 1-800-457-1762. V Hong Kongu, Indonézii, Malajzii a Singapúre volajte Fulfill Plus na číslo (65) 740-4477.

Servisné informácie Hewlett-Packard

Ak potrebujete nájsť autorizovaný servis-HP volajte 1-800-243-9816 (USA) alebo 1-800-387-3867 (Kanada).

Hewlett-Packard SupportPack

Volajte 1-800-835-4747 (len USA).

Vo všetkých ostatných krajinách kontaktujte autorizovaných predajcov.

Alebo si pozrite našu web stránku:

http://www.hp.com/peripherals2/care_netlj/index.html

HP FIRST

Služba HP FIRST doručí faxom detailné informácie o riešení obvyklých problémov so softvérom a tipy k vášmu výrobku HP. Môžete volať z ľubovoľného tlačítkového telefónu s tónovou voľbou a požadovať maximálne tri dokumenty na jeden hovor. Dokumenty budú odoslané na vami zadané faxové číslo.

Anglicky (mimo Spojeného kráľovstva)	+31 20 681 5792
Austrália	(61) (0) 3 9272 2627
Belgicko (holandsky)	0800 1 1906
Belgium (francúzsky)	0800 1 7043
Dánsko	800-10453
Čína	+86 (0) 10 6505 5280
Filipíny	+65 275 7251
Fínsko	800-13134
Francúzsko	0800-905900

Holandsko	0800-0222420
Hong Kong	(852) 2506-2422
India	+91 (0) 11 682 6031
Indonézia	+62 (0) 21 352 2044
Kanada	1-800-333-1917
Kórea	+82 (0) 02 769 0543
Maďarsko	(36) (1) 252-4647
Malajzia	+60 (0) 3 298 2478
Nemecko	0130-810061
Nórsko	800-11319
Nový Zéland	+64 (0) 09 356 6642
Portugalsko	05 05 313342
Rakúsko	0660-8128
Singapúr	+65 275 7251
Španielsko	900-993123
Spojené kráľovstvo	0800-960271
Švajčiarsko (francúzsky)	0800-551526
Švajčiarsko (nemecky)	0800-551527
Švédsko	020-79-5743
Taiwan	(886) (2) 719-5589
Taliansko	1678-59020
Thajsko	+66 (0) 2 661 3511

Predajné a servisné strediská vo svete

Skôr než zavoláte na predajné a servisné stredisko Hewlett-Packard, uistite sa, že voláte na správne číslo strediska podpory zákazníkov, uvedené v zozname [Podpora spoločnosti Hewlett-Packard](#). Neposielajte na opravu výrobky do nasledujúcich stredísk.

Argentína

Hewlett-Packard Argentina S.A.
Montañeses 2140/50/60
1428 Buenos Aires
Telefón:: (54) (1) 787-7100
Fax: (54) (1) 787-7213

Austrália

Hewlett-Packard Australia Ltd.
31-41 Joseph Street
Blackburn, VIC 3130
Telefón:: (61) (3) 272-2895
Fax: (61) (3) 898-7831
Hardware Repair Center:
Telefón:: (61) (3) 272-8000
Extended Warranty Support:
Telefón:: (61) (3) 272-2577
Customer Information Center:
Telefón:: (61) (3) 272-8000

Belgicko

Hewlett-Packard Belgium S.A. NV
Boulevard de la Woluwe-Woluwedal
100-102
B-1200 Brussels
Telefón:: (32) (2) 778-31-11
Fax: (32) (2) 763-06-13

Brazília

Hewlett-Packard Brasil SA
R. Aruana 125
Tambore - Barueri - SP
06460-010
Telefón:: (0xx11) 829-6612
Fax: (0xx11) 829-0018

Chile

Hewlett-Packard de Chile
Avenida Andres Bello 2777 of. 1
Los Condes
Santiago, Chile

Chorvátsko

Hewlett-Packard Trading S.A.
Cibona Business Tower
TRG Drazena Petrovica 3/13
10000 Zagreb
Telefón:: (385) (1) 488-1000
Fax: (385) (1) 488801010

Dánsko

Hewlett-Packard A/S
Kongevejen 25
DK-3460 Birkerød
Dánsko
Telefón:: (45) 3929 4099
Fax: (45) 4281-5810

Česká republika

Hewlett-Packard s. r. o.
Novodvorská 82
CZ-142 00 Praha 4
Telefón:: (42) (2) 613-07111
Fax: (42) (2) 471-7611

Čína

China Hewlett-Packard Co. Ltd.
Level 5, West Wing Office
China World Trade Center
No. 1, Jian Guo Men Wai Avenue
Beijing 100004
Telefón:: (86) (10) 6505-3888,x. 5450
Fax: (86) (10) 6505-1033
Hardware Repair Center and Extended
Warranty Support:
Telefón:: (86) (10) 6262-5666x. 6101/2
(86) (10) 6261-4167

Fínsko

Hewlett-Packard Oy
Piispankalliontie 17
FIN-02200 Espoo
Telefón:: (358) (9) 887-21
Fax: (358) (9) 887-2477

Francúzsko

Hewlett-Packard France
42 Quai du Point du Jour
F-92659 Boulogne Cedex
Telefón:: (33) (146) 10-1700
Fax: (33) (146) 10-1705

Grécko

Hewlett-Packard Hellas
62, Kifissias Avenue
Polis Center
Maroussi
151 24 Athens
Telefón:: (30) (1) 619-6411
Fax: (30) (1) 619-6512

Holandsko

Hewlett-Packard Nederland BV
Startbaan 16
1187 XR Amstelveen
The Netherlands
Telefón:: (31) (0) 20 547-6666

Ďaleký východ

Hewlett-Packard Asia Pacific Ltd.
17-21/F Shell Tower, NimbusRomDEE
Square
1 Matheson Street, Causeway Bay
Hong Kong
Telefón:: (852) 2599-7777
Fax: (852) 2506-9261
Hardware Repair Center:
Telefón:: (852) 2599-7000
Extended Warranty Support:
Telefón:: (852) 2599-7000
Customer Information Center:
Telefón:: (852) 2599-7066

India

Hewlett-Packard India Ltd.
Paharpur Business Centre
21 Nehru Place
New Delhi 110 019
Telefón:: (91) (11) 647-2311
Fax: (91) (11) 646-1117
Hardware Repair Center and Extended
Warranty Support:
Telefón:: (91) (11) 642-5073
(91) (11) 682-6042

Izrael

Hewlett-Packard Israel Ltd.
11 Hashlosa Street
Tel-Aviv 67060
Telefón:: (972) (3) 5 38 03 00
Fax: (972) (3) 5 38 03 51
Telefón na Customer Care Center:
(972) (0) 0 52 48 48

Japonsko

Hewlett-Packard Japan, Ltd.
3-29-21 Takaido-higashi
Suginami-ku, Tokyo 168
Telefón:: (81) (3) 3335-8333
Fax: (81) (3) 3335-8338
Hardware Repair Center:
Telefón:: (81) (4) 7355-6660
Fax: (81) (4) 7352-1848

Južná Afrika

Hewlett-Packard South Africa
9, Eastern Service Road
Eastgate Ext 3 Sandton 2148
Private Bag Wendwood 2144
Republic of South Africa
Telefón:: (27) (0) 11 8 06 10 00

Kanada

Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
17500 Trans Canada Highway
South Service Road
Kirkland, Québec H9J 2X8
Telefón:: (1) (514) 697-4232
Fax: (1) (514) 697-6941

Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
5150 Spectrum Way
Mississauga, Ontario L4W 5G1
Telefón:: (1) (905) 206-4725
Fax: (1) (905) 206-4739

Kazachstan

Hewlett-Packard
International Trade BV
Branch Office Kazakhstan
135 Ablay Khan Ave
480091 Almaty
Telefón (7) (3272) 980-824
Fax: (7) (33272) 980-825

Kolumbia

Hewlett-Packard Colombia
Calle 100 No. 8A -55
Torre C Oficina 309
Bogotá, Colombia

Kórea

Hewlett-Packard Korea, Ltd.
25-1223-6, Yoido-dong,
Youngdeungpo-gu
Seoul 150-724, Korea
Telefón:: (82 02) 2199-0114
Fax: (82) (2) 784-7084
Hardware Repair Center:
Telefón:: (82) (2) 3270-0700
(82) (2) 707-2174 (DeskJet)
(82) (2) 3270-0710 (Hardware)
Extended Warranty Support:
Telefón:: (82) (2) 3770-0365 (Bench)
(82) (2) 769-0500 (Onsite)

Latinská Amerika Ústredie

5200 Blue Lagoon Drive Suite 950
Miami, FL 33126, USA
Telefón:: (1) (305) 267-4220

Maďarsko

Hewlett-Packard Magyarország Kft.
Info Park
Neumann Janos u. 1
H-1111 Budapest
Telefón:: (36) (1) 382-6666
Fax: (36) (1) 382-6667
Hardware Repair Center:
Telefón:: (36) (1) 343-0312
Customer Information Center:
Telefón:: (36) (1) 343-0310

Maroko

Hewlett-Packard Morocco, Sarl.
Morocco Sales
17 Boulevard Moulay Youssef
Casablanca
Morocco
Telefón:: (212) (2) 22 13 40
Fax: (212) (2) 22 08 94

Mexiko

Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V.
Prolongación Reforma No. 700
Lomas de Santa Fe
01210 México, D.F.
Telefón:: 01-800-22147
Mimo Mexico City
Telefón:: 01 800-90529

Nemecko

Hewlett-Packard GmbH
Herrenberger Straße 130
71034 Böblingen
Nemecko
Telefón na Presales Direct Customer Center:
(49) (0) 180 532-6222
Fax na Direct Customer Center:
(49) (0) 180 531-6122
Telefón na Post Sales Technical Support:
(49) (0) 180 525-8143

Nórsko

Hewlett-Packard Norge A/S
Postboks 60 Skøyen
Drammensveien 169
N-0212 Oslo
Telefón:: (47) 2273-5600
Fax: (47) 2273-5610

Nový Zéland

Hewlett-Packard (NZ) Limited
Ports of Auckland Building
Princes Wharf, Quay Street
P.O. Box 3860
Auckland
Telefón:: (64) (9) 356-6640
Fax: (64) (9) 356-6620
Hardware Repair Center and Extended
Warranty Support:
Telefón:: (64) (9) 0800-733547
Customer Information Center:
Telefón:: (64) (9) 0800-651651

Poľsko

Hewlett-Packard Polska
Al. Jerozolimskie 181
02-222 Warszawa
Telefón:: (48-22) 608-77-00
Fax: (48-22) 608-76-00

Portugalsko

Hewlett-Packard Portugal
Quinta da Fonte
Edificio Bartolomeu Dias
Porto Salvo
2780-667 Oeiras
Portugal
Telefón:: (351) (21) 4 82 85 00
Fax: (351) (21) 4 41 70 02

Rakúsko

Hewlett-Packard GmbH
Lieblgasse 1
A-1222 Vienna
Telefón:: (43) (1) 25000-555
Fax: (43) (1) 25000-500

Rumunsko

Hewlett-Packard Romania SRL
Boulevard Carol I 34-36
NBC Modern, 10th floor
Bucharest
Telefón:: (40) (1) 205-33-00
Fax: (40) (1) 250-60 95

Rusko

AO Hewlett-Packard
Business Complex Building #2
129223, Moskva, Prospekt Mira WC
Telefón:: (7) (0) 95 797-3500
Fax: (7) (0) 95 797-3501

Singapur

Hewlett-Packard Singapore
(Sales) Pte Ltd
450 Alexandra Road
Singapore (119960)
Telefón:: (65) 275-3888
Fax: (65) 275-6839
Hardware Repair Center and Customer
Information Center:
Telefón:: (65) 272-5300
Extended Warranty Support:
Telefón:: (65) 272-5333

Slovensko

Hewlett-Packard Slovakia s.r.o.
Kutlikova 17
852 50 Bratislava
Telefón:: (42) (1) 7 682-090
Fax: (42) (1) 382 6777

Španielsko

Hewlett-Packard Española, S.A.
Carretera de la Coruña km 16.500
E-28230 Las Rozas, Madrid
Telefón:: (34) 91-6311600
Fax: (34) 91-6311830

Spojené Arabské Emiráty

Hewlett-Packard Middle East
P.O. Box 17295
Jebel Ali Free Zone
Dubai U.A.E
Telefón:: (97) 14 88 15 456
Fax: (97) 14 88 14 529

Spojené kráľovstvo

Hewlett-Packard Ltd.
Cain Road
Bracknell
Berkshire RG12 1HN
Telefón na Presales Support:
(44) (0) 8705 47 47 47
Telefón na Technical Support:
(44) (0) 207 512 5202

Stredný východ

Hewlett-Packard Middle East
P.O. Box 17295
Jebel Ali Free Zone
Dubai, UAE
Telefón:: (97) 14 88 15 456
Fax: (97) 14 88 14 529

Švajčiarsko

Hewlett-Packard (Schweiz) AG
In der Luberzen 29
CH-8902 Urdorf/Zürich
Telefón:: (41) (0848) 88 44 66
Fax: (41) (1) 753-7700(41) (1) 735 77 00
Warranty Support: (41) (0848) 80 11 11

Švédsko

Hewlett-Packard Sverige AB
Skalholtsgatan 9
S-164 97 Kista
Telefón:: (46) (8) 444-2000
Fax: (46) (8) 444-2666

Taiwan

Hewlett-Packard Taiwan Ltd.
8th Floor
337, Fu-Hsing North Road
Taipei, 10483
Telefón:: (886) (02) 717-0055
Fax: (886) (02) 514-0276
Hardware Repair Center, volajte:
North (886) (02) 717-9673
Central (886) (04) 327-0153
South (886) (080) 733-733
Extended Warranty Support Contact:
Telefón:: (886) (02) 714-8882

Taliansko

Hewlett-Packard Italiana S.p.A
V. G. di Vittorio, 9
I-20063 Cernusco sul naviglio (Milano)
Taliansko
Telefón:: (39) (02) 92121

Thajsko

Hewlett-Packard (Thailand) Ltd.
23-25/f Vibulthani Tower II
3199 Rama 4 Rd, Klongtan
Klongtoey, Bangkok 10110
Thailand
Telefón:: (66) (2) 666-3900-34
Fax: (66) (2) 666-3935-37
Hardware Repair Center:
Telefón:: (66) (2) 661-3900 kl. 6001/ 6002
Customer Information Center:
Telefón:: (66) (2) 661-3900 kl. 3211, 3232

Turecko

Hewlett-Packard Company
Bilgisayar Ve ölçüm Sistemleri AS
19 Mayıs Caddesi Nova
Baran Plaza Kat: 12
80220 Sisli-Istanbul
Telefón:: (90) (212) 224-5925
Fax: (90) (212) 224-5939

Ukrajina

Hewlett-Packard Trading S.A.
14, Bekhterevskiy Pereulok, Block E
04053 Kiev
Telefón:: (380) 44 490 61 20
Fax: (380) 44 490 61 21

USA

Hewlett-Packard Company
11311 Chinden Blvd.
Boise, ID 83714
USA
Telefón:: (208) 323-2551
hp FIRST fax: (800) 333-1917 or (208)
334-4809
Authorized repair: (800) 243-9816

Venezuela

Hewlett-Packard de Venezuela S.A.
Los Ruices Norte
3A Transversal
Edificio Segre Caracas 1071
Telefón:: (58) (2) 239-4244
Fax: (58) (2) 239-3080

A Špecifikácie tlačiarne

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Špecifikácie](#)
- [Súlad s predpismi FCC](#)
- [Program environmentálneho správcovstva výrobkov](#)
- [Material safety data sheets \(Informačné listy o bezpečnosti materiálu\)](#)
- [Nadštandardné správcovstvo výrobku](#)
- [Vyhlásenia o predpisoch](#)

Špecifikácie

Špecifikácie tlačiarne

Špecifikácie prostredia

Prevádzkové prostredie	Tlačiareň zapojená do zásuvky striedavého prúdu: <ul style="list-style-type: none">● Teplota: 10° C až 32,5° C (50° F až 90,5° F)● Vlhkosť: 20%–80% (bez kondenzácie)
------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Skladovacie prostredie	Tlačiareň odpojená zo zásuvky striedavého prúdu: <ul style="list-style-type: none">● Teplota: 0° C až 40° C (32° F až 104° F)● Vlhkosť: 10%–80% (bez kondenzácie)
------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Akustika

Úroveň hluku	Počas tlače: úroveň sily zvuku 6,1 Belov (podľa ISO 9296) <ul style="list-style-type: none">● Úroveň tlaku zvuku (pozícia okolostojaceho): 48 dB● Úroveň tlaku zvuku (pozícia obsluhujúceho): 56 dB Počas pohotovostného a úsporného režimu: ticho
--------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Elektrické špecifikácie

Požiadavky na elektrickú sieť	<ul style="list-style-type: none">● 110-120 V (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2); 127 V, 60 Hz NOM alebo <ul style="list-style-type: none">● 220 V (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)● 220-240 V (+/-10%), 50 Hz (+/-2 Hz)
-------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Spotreba elektrickej energie	<ul style="list-style-type: none">● Počas tlače: 285 wattov (priemer)● Počas pohotovostného a úsporného režimu: 7 Wattov
------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Minimálna odporúčaná kapacita obvodov	4,5 A @ 115 V; 2,3 A @ 230 V
---------------------------------------	------------------------------

Špecifikácie tlačiarne (pokračovanie)

Fyzické špecifikácie

Rozmery	<ul style="list-style-type: none">• Šírka: 415 mm (41,40 cm palcov)• Hĺbka: 486 mm (48,51 cm palcov)• Výška: 253 mm (10,0 palcov)
---------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Hmotnosť (s kazetou)	7,3 kg (16,1 libier)
----------------------	----------------------

Kapacity tlačiarne a hodnotenia

Rýchlosť tlače	<ul style="list-style-type: none">• 15 strán za minútu pri použití papiera formátu letter a 14 strán za minútu pri použití papiera formátu A4• Prvá strana je vytlačená v priebehu menej ako 10 sekúnd
----------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Kapacita hlavného vstupného zásobníka	250 listov papiera mernej hmotnosti 20 libier (75 g/m ²) alebo až 30 obálok
---------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------

Kapacita prioritného vstupného zásobníka	10 listov papiera mernej hmotnosti 20 libier (75 g/m ²) alebo 1 obálka
------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------

Kapacita výstupného zásobníka	125 listov papiera mernej hmotnosti 20 libier (75 g/m ²)
-------------------------------	----------------------------------------------------------------------

Minimálny formát papiera	76 x 127 mm (3 x 12,70 cm palcov)
--------------------------	-----------------------------------

Maximálny formát papiera	216 x 356 mm (8,5 x 14 palcov)
--------------------------	--------------------------------

Hmotnosť médií	<ul style="list-style-type: none">• Výstupný zásobník – 60 až 105 g/m² (16 až 28 libier)• Priama výstupná dráha tlačových médií – 60 až 163 g/m² (16 až 43 libier)
----------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Základná pamäť	8 MB ROM a 8 MB RAM (16 MB v tlačiarni HP LaserJet 1200N)
----------------	-----------------------------------------------------------

Rozšírenie pamäte	Jedna voľná zásuvka DIMM pre 8, 16, 32 alebo 64 MB RAM DIMM (zásuvka je v HP LaserJet 1200N obsadená)
-------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------

Rozlíšenie tlače	1200 bodov na palec (dpi)
------------------	---------------------------

Špecifikácie tlačiarne (pokračovanie)

Výkonový cyklus	<ul style="list-style-type: none">● 10 000 jednostranne vytlačených strán za mesiac (maximálne)● 1 000 jednostranne vytlačených strán za mesiac (priemer)
-----------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

PCL	Úroveň 5e a 6
-----	---------------

PostScript	Úroveň 2
------------	----------

Špecifikácie pamäte

moduly DIMM	100 pin, minimálna rýchlosť 66 MHz
-------------	------------------------------------

Disponibilita portov

USB	2.0
-----	-----

Paralelný	<ul style="list-style-type: none">● zariadenie IEEE 1284 úroveň 2 so schránkou IEEE 1284-B● Nastavenie hostiteľského počítača k ECP
-----------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Súlád s predpismi FCC

Toto zariadenie bolo testované a spĺňa limity pre digitálne zariadenie triedy B v zmysle časti 15 Smernice FCC. Tieto limity sú určené tak, aby poskytovali rozumnú ochranu pred škodlivým rušením počas prevádzky v obývanej zóne. Toto zariadenie generuje, využíva a môže aj vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu. Ak tento výrobok nie je inštalovaný a používaný v súlade s pokynmi, môže rušiť rádiokomunikácie. Napriek tomu nie je zaručené, že za určitých podmienok, po inštalácii tlačiarne, nevznikne rušenie. Ak zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie v rozhlasovej alebo televíznej komunikácii dokázateľné vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúčame používateľovi pokúsiť sa urobiť korekcie niektorým z nasledovných opatrení:

- Preorientovať alebo presunúť anténu prijímača.
- Zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie do elektrickej zásuvky v inom elektrickom obvode ako je pripojený prijímač.
- Konzultovať problémy s vašim predajcom alebo skúseným rádiovým alebo televíznym technikom.

Poznámka

Akékoľvek zmeny alebo modifikácie tlačiarne, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou Hewlett-Packard, môžu zrušiť oprávnenie používateľa na prevádzkovanie zariadenia.

Na splnenie limitov pre triedu B časti 15 Smernice FCC je potrebné používať tienový kábel rozhrania.

Ochrana životného prostredia

Spoločnosť Hewlett-Packard je zaviazaná vyrábať kvalitné, environmentálne vyhovujúce výrobky. Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby spĺňal parametre, na základe ktorých sa jeho vplyv na životné prostredie minimalizuje.

Tento výrobok HP LaserJet eliminuje

Produkciiu ozónu

Tento výrobok nevytvára ani zanedbateľné množstvá ozónu (O₃).

Konštrukcia tohto výrobku HP LaserJet redukuje

Spotrebu energie

Spotreba energie výrazne klesá v úspornom režime, čo prináša úspory v prevádzkových nákladoch bez ovplyvnenia vysokej prevádzkovej hodnoty výrobku. Tento výrobok sa kvalifikoval ako zariadenie spĺňajúce smernice ENERGY STAR, dobrovoľného programu zriadeného na podporu vývoja energeticky efektívnych kancelárskych výrobkov.



ENERGY STAR je v USA registrovaná služobná známka štátnej agentúry pre ochranu životného prostredia EPA. Ako partner programu ENERGY STAR spoločnosť Hewlett-Packard zabezpečila, že tento výrobok spĺňa smernice ENERGY STAR pre energetickú efektívnosť. Viac informácií si môžete pozrieť na <http://www.epa.gov/energystar/>.

Spotrebu toneru

V režime EconoMode sa používa výrazne menej toneru, čo zvyšuje životnosť tonerovej kazety s minimálnym vplyvom na kvalitu tlače.

Spotrebu papiera

Manuálna obojstranná tlač, ako aj schopnosť tlačiarne tlačiť viac strán na jeden list papiera, umožňuje znížiť spotrebu papiera, a teda následne znížiť aj požiadavky na prírodné zdroje.

Plasty

Plastické súčiastky nad 25 gramov sú označené podľa medzinárodných štandardov, čo zvyšuje možnosti ich identifikácie pre účely recyklácie na konci životnosti výrobku.

Príslušenstvo do tlačiarní HP LaserJet

Vo viacerých krajinách je možné príslušenstvo do tlačiarní (napr. tonerové kazety, natavovací jednotku, valec) vrátiť spoločnosti HP prostredníctvom environmentálneho programu HP Planet Partners. Jednoduchý a bezplatný program odovzdávania použitého príslušenstva je dostupný vo viac ako 25 krajinách. Viacjazyčná informácia o programe, spolu s pokynmi, sú súčasťou každej dodávky novej tonerovej kazety HP Toner Cartridge a iného spotrebného materiálu.

Informácia o environmentálnom programe HP pre príslušenstvo do tlačiarní

Od roku 1990 bolo, v rámci programu recyklácie tonerových kaziet pre HP LaserJet (HP Printing Supplies Environmental Program), zozbieraných viac ako 39 miliónov použitých kaziet, ktoré by inak boli odhodené na svetových smetiskách. Tonerové kazety pre HP LaserJet sú zbierané a hromadne odvázané našimi dodávateľskými a recyklačnými partnermi, ktorí ich rozoberajú. Zvyšný materiál je separovaný a konvertovaný na suroviny, ktoré sa využívajú v iných priemyselných odvetviach na výrobu množstva užitočných výrobkov.

Vrátenie použitého spotrebného materiálu v USA.

Ako environmentálne zodpovednejší spôsob vrátenia použitých kaziet a spotrebného materiálu, Hewlett-Packard podporuje ich hromadné odosielanie v jednej zásielke. Jednoducho zabaľte spolu dve alebo viac kaziet, pričom použite predplatený štítok služby UPS s vyplneným adresátom, ktorý je súčasťou dodávky. Ak potrebujete viac informácií v USA, volajte (1) (800) 340-2445, alebo navštívte web stránku pre príslušenstvo HP LaserJet Supplies na adrese <http://www.ljsupplies.com/planetpartners/>.

Vrátenie použitého spotrebného materiálu mimo USA.

Zákazníci mimo USA, volajte miestne predajné a servisné pobočky HP, alebo navštívte nasledovné Web stránky, kde je viac informácií o dostupnosti programu.

http://www.hp.com/ljsupplies/planet_recycle.html.

Papier

Táto tlačiareň je vhodná na používanie recyklovaného papiera, pokiaľ papier spĺňa požiadavky definované v príručke *Guideline for Paper and Other Print Media*. Informácie o možnostiach objednania nájdete v časti [Príslušenstvo a informácie o objednávaní](#). Tento výrobok je vhodný na použitie recyklovaného papiera podľa normy DIN 19 309.

Material safety data sheets (Informačné listy o bezpečnosti materiálu)

Material Safety Data Sheets (MSDS) je možné získať na web stránke pre príslušenstvo pre HP LaserJet na <http://www.hp.com/go/msds>. V USA, ak nemáte prístup na internet, volajte U.S. HP FIRST (služba fax-on-demand) (1) (800) 231-9300. Na prístup k material safety data sheets použite indexové číslo 7. Zákazníci mimo USA, kontaktujte [HP FIRST](#), kde dostanete informácie a telefónne čísla.

Environmentálna vhodnosť

Konštrukcia tejto tlačiarne HP LaserJet uľahčuje recykláciu:

Tlačiarne a jej časti

Tlačiareň a jej príslušenstvo boli skonštruované tak, aby boli recyklovateľné. Počet použitých materiálov bol minimalizovaný, pri zachovaní funkcionality a vysokej spoľahlivosti výrobku. Odlišné materiály sú použité tak, aby boli ľahko separovateľné. Uzamykacie a spojovacie prvky sa dajú ľahko nájsť, s dobrým prístupom a sú odstrániteľné bežnými nástrojmi. Časti s vysokou prioritou boli vytvorené ako rýchlo prístupné z dôvodu efektívnej rozoberateľnosti a opraviteľnosti. Plastické časti boli primárne vyrobené v dvoch farbách, čo uľahčuje ich recykláciu. Niekoľko malých častí je zafarbených osobitne tak, aby sa zvýraznili prístupové miesta. Plastická hmota použitá v skrinke a vo výstužiach tlačiarne je technicky recyklovateľná.

Hewlett-Packard pre spotrebiteľov v Nemecku poskytuje zberný systém výrobkov. Mnoho funkčných častí je obnovených, testovaných a opätovne použitých ako plnohodnotné servisné časti. Použité časti sa nepoužívajú vo výrobe nových výrobkov. Ostávajúce časti výrobkov sa, pokiaľ to je možné, recyklujú. Informácie o zbere výrobkov získate na adrese:

Hewlett-Packard GmbH
Wertstoffzentrum
Fronackerstr. 30
71063 Sindelfingen

Životnosť tlačiarne HP LaserJet spoločnosť Hewlett-Packard zabezpečuje nasledovnými službami:

Rozšírená záruka

Služba HP SupportPack poskytuje servisnú podporu hardvérovému výrobku HP a všetkých vnútorných komponentov dodaných od HP. Údržba hardvéru trvá tri roky od dátumu kúpy výrobku HP. Zákazník si musí kúpiť HP SupportPack do 90 dní od kúpy výrobku HP. Informácie o HP SupportPack sú k dispozícii vo forme faxu zavolaním na HP FIRST (Fax Information Retrieval Support Technology). Číslo dokumentu je 9036. Zákazníci sa môžu informovať o tejto službe u najbližšieho predajcu HP.

Dostupnosť zriedkavých súčiastok a spotrebného materiálu

Zriedkavé súčiastky a spotrebný materiál pre tento výrobok budú dostupné najmenej päť rokov po ukončení jeho výroby.

Vyhlasenia o predpisoch

Vyhlasenie o spôsobilosti výrobku

podľa ISO/IEC Príručky 22 a EN 45014

Meno výrobcu: Hewlett-Packard Company
Adresa výrobcu: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

prehlasuje, že výrobok

Názov výrobku: HP LaserJet 1200 Series
Číslo modelu: C7044A, C7045A, C7046A, C7048A
Doplňky výrobku: VŠETKY

spĺňa nasledujúce špecifikácie:

Bezpečnosť: IEC 950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC 825-1:1993 +A1/ EN 60825-1:1994+A11 (trieda 1 výrobok Laser/LED)

EMC: CISPR 22:1997+A1 / EN 55022:1994 trieda B¹
EN 61000-2-3:1995
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Titul 47 CFR, časť 15 trieda B²) / ICES-002, Vydanie 2
AS / NZS 3548:1995

Doplňkové informácie:

Výrobok týmto spĺňa požiadavky Smernice EMC 89/336/EEC a Smernice o nízkom napätí 73/23/EEC a na základe toho nesie označenie CE.

- 1) Výrobok bol testovaný v typickej konfigurácii so systémami osobných počítačov Hewlett-Packard.
- 2) Toto zariadenie spĺňa požiadavky v časti 15 Smernice FCC. Jeho prevádzka je podmienená nasledujúcimi dvomi podmienkami: (1) zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) musí zvládnuť akékoľvek rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobovať nežiadúce poruchy.
- 3) Ak je výrobok pripojený káblami do lokálnej siete (LAN) s využitím príslušenstva tlačového servera, jeho správanie spĺňa limity pre triedu A.

Boise, Idaho USA
1. júla 2000

Za účelom získania informácií IBA o predpisoch kontaktujte:

v Austrálii: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

v Európe: Vaše miestne predajné a servisné stredisko Hewlett-Packard, alebo Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 130, D-71034 Böblingen (Fax: +49-7031-14-3143)

v USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Telefón: 208-396-6000)

Vyhlásenie o laserovej bezpečnosti

Stredisko pre zariadenia a radiačnú bezpečnosť (Center for Devices and Radiological Health, CDRH) amerického štátneho orgánu U.S. Food and Drug Administration zaviedlo predpisy pre laserové prístroje, vyrobené po 1. auguste 1976. Splnenie požiadaviek v zmysle týchto predpisov je pre výrobky predávané v USA povinné. Tlačiareň je certifikovaná ako laserový výrobok „Triedy 1“ inštitúciou U.S. Department of Health and Human Services (DHHS), v zmysle štandardov o radiačnej prevádzke, podľa Zákona o radiačnej kontrole zdravia a bezpečnosti (Radiation Control for Health and Safety Act), z roku 1968.

Keďže šírenie radiácie, emitovanej v tlačiarňi, je úplne ohraničené ochranným púzdrom a vonkajším krytom, laserový lúč nemôže uniknúť počas žiadnej fázy normálneho používania.

UPOZORNENIE! Obsluha, upravovanie, alebo používanie, iné ako je špecifikované v tejto používateľskej príručke, môže viesť k vystaveniu sa nebezpečnej radiácii.

Kanadské predpisy DOC

Spĺňa požiadavky kanadskej EMC trieda B.

«Conforme á la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. «CEM».»

Vyhlásenie EMI v kórejčine

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Vyhlásenie o laseri pre Fínsko

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1200 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1200 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

B Špecifikácie tlačiarne a kopírky/skenera

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Špecifikácie](#)
- [Súlad s predpismi FCC](#)
- [Program environmentálneho správcovstva výrobkov](#)
- [Vyhlásenia o predpisoch](#)

Špecifikácie

Špecifikácie zariadenia HP LaserJet 1220 Print • Copy • Scan

Špecifikácie prostredia

Prevádzkové prostredie

Tlačiareň zapojená do zásuvky striedavého prúdu:

- Teplota: 10° C až 32,5° C (50° F až 90,5° F)
 - Vlhkosť: 20%–80% (bez kondenzácie)
-

Skladovacie prostredie

Tlačiareň odpojená zo zásuvky striedavého prúdu:

- Teplota: 0° C až 40° C (32° F až 104° F)
 - Vlhkosť: 10%–80% (bez kondenzácie)
-

Akustika

Úroveň hluku

Počas rýchleho kopírovania: úroveň sily zvuku 6,4 Belov (ISO 9296)

- Úroveň tlaku zvuku (pozícia okolostojaceho): 50 dB
- Úroveň tlaku zvuku (pozícia obsluhujúceho): 60 dB
- Počas pohotovostného a úsporného režimu: ticho

Počas tlače: úroveň sily zvuku 6,1 Belov (podľa ISO 9296)

- Úroveň tlaku zvuku (pozícia okolostojaceho): 48 dB
 - Úroveň tlaku zvuku (pozícia obsluhujúceho): 56 dB
 - Počas pohotovostného a úsporného režimu: ticho
-

Elektrické špecifikácie

Požiadavky na elektrickú sieť

- 110-120 V (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2); 127 V, 60 Hz NOM **alebo**
 - 220 V (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
 - 220-240 V (+/-10%), 50 Hz (+/-2 Hz)
-

Spotreba elektrickej energie

- Počas rýchleho kopírovania: 252 wattov (priemer)
 - Počas tlače: 285 wattov (priemer)
 - Počas pohotovostného a úsporného režimu: 7 wattov
-

Minimálna odporúčaná kapacita obvodov

4,5 A @ 115 V; 2,3 A @ 230 V

Špecifikácie zariadenia HP LaserJet 1220 Print • Copy • Scan (pokračovanie)

Fyzické špecifikácie

Rozmery	<ul style="list-style-type: none">• Šírka: 415 mm (41,40 cm palcov)• Hĺbka: 486 mm (48,51 cm palcov)• Výška: 416 mm (16,4 palcov)
---------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Hmotnosť (vrátane modulu skenera a tonerovej kazety)	8,7 kg (19,2 libier)
------------------------------------------------------	----------------------

Kapacity tlačiarne a hodnotenia

Rýchlosť tlače	<ul style="list-style-type: none">• 15 strán za minútu pri použití papiera formátu letter a 14 strán za minútu pri použití papiera formátu A4• Prvá strana je vytlačená v priebehu menej ako 10 sekúnd
----------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Kapacita hlavného vstupného zásobníka	250 listov papiera mernej hmotnosti 20 libier (75 g/m ²) alebo až 10 obálok
---------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------

Kapacita prioritného vstupného zásobníka	10 listov papiera mernej hmotnosti 20 libier (75 g/m ²) alebo 1 obálka
------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------

Kapacita výstupného zásobníka	125 listov papiera mernej hmotnosti 20 libier (75 g/m ²)
-------------------------------	----------------------------------------------------------------------

Minimálny formát papiera	76 x 127 mm (3 x 12,70 cm palcov)
--------------------------	-----------------------------------

Maximálny formát papiera	216 x 356 mm (8,5 x 35,56 cm palcov)
--------------------------	--------------------------------------

Hmotnosti médií	<ul style="list-style-type: none">• Výstupný zásobník -60 až 105 g/m² (16 až 28 libier)• Médiá pre priamy výstup -60 až 163 g/m² (16 až 43 libier)
-----------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Základná pamäť	8 MB ROM a 8 MB RAM
----------------	---------------------

Rozšírenie pamäte	Jeden voľný DIMM slot pre 8, 16, 32 alebo 64 MB RAM DIMM
-------------------	----------------------------------------------------------

Rozlíšenie	1200 bodov na palec (dpi)
------------	---------------------------

Výkonový cyklus	<ul style="list-style-type: none">• 10 000 jednostranne vytlačených strán za mesiac (maximálne)• 1 000 jednostranne vytlačených strán za mesiac (priemer)
-----------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Špecifikácie zariadenia HP LaserJet 1220 Print • Copy • Scan (pokračovanie)

Špecifikácie pamäte

moduly DIMM 100 pin, minimálna rýchlosť 66 MHz.

Disponibilita portov

USB 2.0

Paralelný

- zariadenie IEEE 1284 úroveň 2 so schránkou IEEE 1284-B.
- Nastavenie hostiteľského počítača k ECP

Kapacita kopírky/skenera a hodnotenia

Rýchlosť Až 12 strán za minútu (v závislosti od farby a rozlíšenia)

Kapacita vstupného zásobníka Tridsať listov papiera mernej hmotnosti 20 libier (75 g/m²)

Minimálny formát papiera

- 50,8 x 90 mm (2 x 3,5 palcov) pre priamy výstup
- 105 x 148 mm (4,13 x 5,8 palcov) do výstupného zásobníka

Maximálny formát papiera 216 x 762 mm (8,5 x 35 palcov)

Hmotnosť médií

- Výstupný zásobník – 44 až 105 g/m² (12 až 28 libier)
- Médiá pre priamy výstup – 44 až 157,5 g/m² (12 až 42 libier)

Rozlíšenie 600 bodov na palec (optické rozlíšenie)

Výkonový cyklus 2 000 strán za mesiac

Súlád s predpismi FCC

Toto zariadenie bolo testované a spĺňa limity pre digitálne zariadenie triedy B, v zmysle časti 15 Smernice FCC. Tieto limity sú určené tak, aby poskytovali rozumnú ochranu pred škodlivým rušením počas prevádzky v obývanej zóne. Toto zariadenie generuje, využíva a môže aj vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu. Ak tento výrobok nie je inštalovaný a používaný v súlade s pokynmi, môže rušiť rádiokomunikácie. Napriek tomu nie je zaručené, že za určitých podmienok, po inštalácii tlačiarne, nevznikne rušenie. Ak zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie v rozhlasovej alebo televíznej komunikácii dokázateľné vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúčame používateľovi pokúsiť sa urobiť korekcie niektorým z nasledovných opatrení:

- Preorientovať alebo presunúť anténu prijímača.
- Zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie do elektrickej zásuvky v inom elektrickom obvode ako je pripojený prijímač.
- Konzultovať problémy s vašim predajcom alebo skúseným rádiovým alebo televíznym technikom.

Poznámka

Akékoľvek zmeny alebo modifikácie tlačiarne, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou Hewlett-Packard, môžu zrušiť oprávnenie používateľa na prevádzkovanie zariadenia.

Na splnenie limitov pre triedu B časti 15 Smernice FCC je potrebné používať tienový kábel rozhrania.

Ochrana životného prostredia

Spoločnosť Hewlett-Packard je zaviazaná vyrábať kvalitné, environmentálne vyhovujúce výrobky. Tento výrobok HP LaserJet kopírka/skener bol navrhnutý tak, aby spĺňal parametre, na základe ktorých sa jeho vplyv na životné prostredie minimalizuje.

Konštrukcia zariadenia HP LaserJet kopírka/skener uľahčuje recykláciu:

Plasty

Plastické súčiastky sú označené podľa medzinárodných štandardov, čo zvyšuje možnosti ich identifikácie pre účely recyklácie na konci životnosti kopírky/skeneru.

Vyhlasenia o predpisoch

Vyhlasenie o spôsobilosti výrobku

podľa ISO/IEC Príručky 22 a EN 45014

Meno výrobcu: Hewlett-Packard Company
Adresa výrobcu: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

prehlasuje, že výrobok

Názov výrobku: HP LaserJet 1200 Series

Číslo modelu: C7046

Doplňky výrobku: VŠETKY

spĺňa nasledujúce špecifikácie:

Bezpečnosť: IEC 950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC 825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 (trieda 1 výrobok Laser/LED)

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 trieda B¹
EN 61000-3-2:1995 +A1:1998 +A2:1998
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Titul 47 CFR, Časť 15 trieda B² / ICES-002, Vydanie 2
AS / NZS 3548:1995

Doplňkové informácie:

Výrobok týmto spĺňa požiadavky Smernice EMC 89/336/EEC a Smernice o nízkom napätí 73/23/EEC a na základe toho nesie označenie CE.

1) Výrobok bol testovaný v typickej konfigurácii so systémami osobných počítačov Hewlett-Packard.

2) Toto zariadenie spĺňa požiadavky v časti 15 Smernice FCC. Jeho prevádzka je podmienená nasledujúcimi dvomi podmienkami: (1) zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) musí zvládnuť akékoľvek rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobovať nežiadúce poruchy.

3) Ak je výrobok pripojený káblami do lokálnej siete (LAN) s využitím príslušenstva tlačového servera, jeho správanie spĺňa limity pre triedu A.

Boise, Idaho USA

1. júla 2000

Za účelom získania informácií IBA o predpisoch kontaktujte:

v Austrálii: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

v Európe: Vaše miestne predajné a servisné stredisko Hewlett-Packard, alebo Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (Fax: +49-7031-14-3143)

v USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Telefón: 208-396-6000)

Vyhlásenie o laserovej bezpečnosti

Stredisko pre zariadenia a radiačnú bezpečnosť (Center for Devices and Radiological Health, CDRH) amerického štátneho orgánu U.S. Food and Drug Administration zaviedlo predpisy pre laserové prístroje, vyrobené po 1. auguste 1976. Splnenie požiadaviek v zmysle týchto predpisov je pre výrobky predávané v USA povinné. Tlačiareň je certifikovaná ako laserový výrobok „Triedy 1“ inštitúciou U.S. Department of Health and Human Services (DHHS), v zmysle štandardov o radiačnej prevádzke, podľa Zákona o radiačnej kontrole zdravia a bezpečnosti (Radiation Control for Health and Safety Act), z roku 1968.

Keďže šírenie radiácie, emitovanej v tlačiarňi, je úplne ohraničené ochranným púzdom a vonkajším krytom, laserový lúč nemôže uniknúť počas žiadnej fázy normálneho používania.

UPOZORNENIE! Obsluha, upravovanie, alebo používanie, iné ako je špecifikované v tejto používateľskej príručke, môže viesť k vystaveniu sa nebezpečnej radiácii.

Kanadské predpisy DOC

Spĺňa požiadavky kanadskej EMC trieda B.

«Conforme á la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. «CEM».»

Vyhlásenie EMI v kórejčine

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Vyhlásenie o laseri pre Fínsko

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1200-laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1200-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

C Špecifikácie tlačového servera

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Špecifikácie](#)
- [Súlad s predpismi FCC](#)
- [Európske spoločenstvo](#)
- [Vyhlásenia o predpisoch](#)

Špecifikácie

Špecifikácie tlačového servera HP JetDirect 175X

Podporované siete

Sieť

- Podporuje siete Ethernet alebo IEEE 802.3 typ 10Base-T a 100Base-T použitím netieneného krúteného párového kábla a konektorov RJ-45.
 - Vyžaduje sieťový rozbočovač 10Base-T alebo 100Base-T alebo koncentrátor s podporou spojovacích pulzných signálov (testovací pulz na spojenie).
 - Viac informácií o podporovaných sieťach nájdete v [Poznávame tlačový server](#).
-

Špecifikácie prostredia

Prevádzkové prostredie

- Teplota: 0° C až 55° C (32° F až 131° F)
 - Relatívna vlhkosť: 15% až 95% pri 40° C (104° F)
 - Výška: 4,6 km
-

Skladovacie prostredie

- Teplota: -40° C až 70° C (-6° F až 158° F)
- Relatívna vlhkosť: 90% pri 65° C (149° F)
- Výška: 4,6 km

Špecifikácie tlačového servera HP JetDirect 175X (pokračovanie)

Elektrické špecifikácie

Požiadavky na elektrickú sieť	<ul style="list-style-type: none">● Vstupné napätie<ul style="list-style-type: none">• 175X – 13 V jednosmerný prúd• Elektrický modul – (pozrite si časť Tabuľka pre modul elektrického napájania)● Nominálne výstupné napätie<ul style="list-style-type: none">• 175X – N/A• Elektrický modul – 13 V jednosmerný prúd● Vstupný prúd<ul style="list-style-type: none">• 175X – 140 mA @ 13 V• Elektrický modul – 0,2 A (v závislosti od konkrétneho elektrického modulu)● Maximálny výstupný prúd<ul style="list-style-type: none">• 175X – N/A• Elektrický modul – 300 mA (v závislosti od konkrétneho elektrického modulu)● Frekvenčný rozsah<ul style="list-style-type: none">• 175X – jednosmerný prúd• Elektrický modul – 50/60 Hz (v závislosti od konkrétneho elektrického modulu)
-------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Spotreba elektrickej energie	<ul style="list-style-type: none">● Pre 175X: 1.2 W● Pre modul elektrického napájania: 1.2 W
------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Ochrana pred elektromagnetickým žiarením

Vyhĺásenie	Pozrite si časť Vyhlásenie o spôsobilosti výroby .
------------	--------------------------------------------------------------------

Elektromagnetické žiarenia

Predpisy	<ul style="list-style-type: none">● USA: FCC časť 15, trieda A● Kanada: ICES-003● Japonsko: VCCI trieda 1● Európa: CISPR-22/EN55022 trieda A● Taiwan: CNS 13438● Austrália/Nový Zéland: AS/NZS 3548● Rusko: GOST 292116
----------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Špecifikácie tlačového servera HP JetDirect 175X (pokračovanie)

Fyzické špecifikácie

Rozmery	<ul style="list-style-type: none">● Šírka: 92 mm● Výška: 36 mm● Dĺžka: 129 mm
S pripojenou príchytkou	<ul style="list-style-type: none">● Šírka: 97 mm● Výška: 45 mm● Dĺžka: 129 mm

Hmotnosť	108 g
----------	-------

Port USB	Samičkový konektor „A“ spĺňa špecifikácie USB
----------	-----------------------------------------------

Bezpečnosť

Súlad s predpismi	<p>Tlačový server HP JetDirect 175X spĺňa nasledovné bezpečnostné predpisy:</p> <ul style="list-style-type: none">● IEC 60950: (1991)+A1, A2, A3, A4/EN60950 (1992)+A1, A2, A3, A4, A11● UL 1950● CAN/CSA C 22.2 č. 950● NOM-019-SCFI-1994
-------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Súlad s predpismi FCC

Toto zariadenie bolo testované a spĺňa limity pre digitálne zariadenie triedy A, v zmysle časti 15 Smernice FCC. Tieto limity poskytujú dostatočnú ochranu pred interferenciou pri činnosti zariadenia v kancelárskom prostredí. Toto zariadenie generuje, využíva a môže aj vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu. Ak nie je tento výrobok inštalovaný a používaný v súlade s pokynmi, môže rušiť rádiokomunikácie. Činnosť zariadenia v obývanej oblasti bude pravdepodobne spôsobovať interferenciu. V takom prípade ju bude musieť používateľ korigovať na svoje vlastné náklady.

V zmysle časti 15.21 pravidiel FCC, akékoľvek zmeny alebo modifikácie tohto zariadenia výslovne nepovolené spoločnosťou Hewlett-Packard môžu spôsobiť interferenciu a zrušiť autorizáciu FCC na prácu s týmto zariadením.

Poznámka

Pripojením tohto výrobku k výrobku Úrovne B podľa FCC vznikne kompozitný systém úrovne A podľa FCC tak, ako je to definované v pravidlách a predpisoch FCC.

FCC pripravilo brožúru s názvom *Interference Handbook* (Príručka interferencie) (1986), ktorá môže byť pre vás užitočná. Túto brožúru si môžete kúpiť (č. 004-000-004505-7) v Superintendent of Documents, US Government Printing Office, Washington DC 20402.

Európske spoločenstvo

This equipment complies with CISPR-22/EN55022 Class A. This is a Class A product. V domácom prostredí tento výrobok môže spôsobovať rádiovú interferenciu a v takom prípade by používateľ mal prijať adekvátne opatrenia.

Vyhlásenia o predpisoch

Vyhlásenie o spôsobilosti výrobku

Nasledujúce Vyhlásenie o spôsobilosti výrobku spĺňa požiadavky podľa Príručky 22 ISO/IEC a EN45014. Identifikuje výrobok, meno výrobcu a adresu a relevantné špecifikácie sledované v Európskom spoločenstve.

Vyhlásenie o spôsobilosti výrobku

podľa ISO/IEC Príručky 22 a EN 45014

Meno výrobcu: Hewlett-Packard Company
Adresa výrobcu: 8000 Foothills Blvd.
Roseville, CA 95747-5677 USA

prehlasuje, že výrobok

Názov výrobku: Externý tlačový server HP JetDirect 175X
Číslo modelu: J6035A

spĺňa nasledujúce špecifikácie:

Bezpečnosť: EN60950 (1992) +A1,A2,A3,A4,All / IEC 950 (1991) +A1,A2,A3,A4
EN60825-1 (1994) / IEC 825-1 (1993), Trieda 1
GB 4943 (1995)

EMC: EN 55022 (1998) / CISPR-22 (1997) Trieda A
GB 9254 (1988)
EN 55024 (1998)

IEC 61000-4-2 (1995); EN 61000-4-2 (1995)
IEC 61000-4-3 (1995); EN 61000-4-3 (1996)
IEC 61000-4-4 (1995); EN 61000-4-4 (1995)
IEC 61000-4-5 (1995); EN 61000-4-5 (1995)
IEC 61000-4-6 (1996); EN 61000-4-6 (1996)
IEC 61000-4-8 (1993); EN 61000-4-8 (1993)
IEC 61000-4-11 (1994); EN 61000-4-11 (1994)

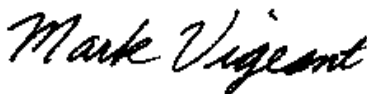
EN61000-2-3 (1995)
EN61000-3-3 (1995)
FCC titul 47 CFR, časť 15 trieda A

Doplnkové informácie:

Výrobok týmto spĺňa požiadavky Smernice EMC 89/336/EEC a Smernice o nízkom napätí 73/23/EEC, a podľa toho nesie označenie CE.

Tento výrobok bol testovaný v typickej konfigurácii s výrobkami Hewlett-Packard Co.

Roseville, 28. februára, 2001



Mark Vigeant, Product Regulations Manager

v Európe: Váš lokálny obchodný a servisný zástupca Hewlett-Packard alebo Hewlett-Packard GmbH, Department TRE, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen (Fax: +49-7031-14-3143).

Predpisy Canada DOC

Toto zariadenie spĺňa požiadavky podľa kanadskej EMC trieda A.

Japonské predpisy VCCI trieda 1

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Vyhlasenie EMI v kórejčine

사용자 안내문 : A 급기기

이 기기는 업무용으로 전자파 적합등록을 받은 기기 이오니, 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

Taiwanské predpisy Trieda A

警告使用者:

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Čínske bezpečnostné vyhlásenie

HP 网络产品使用安全手册

使用须知

欢迎使用惠普网络产品，为了您及仪器的安全，请您务必注意如下事项：

1. 仪器要和地线相接，要使用有正确接地插头的电源线，使用中国国家规定的220V电源。
2. 避免高温和尘土多的地方，否则易引起仪器内部部件的损坏。
3. 避免接近高温，避免接近直接热源，如直射太阳、暖气等其它发热体。
4. 不要有异物或液体落入机内，以免部件短路。
5. 不要将磁体放置于仪器附近。

警告

为防止火灾或触电事故，请不要将该机放置于淋雨或潮湿处。

安装

安装辅助管理模块，请参看安装指南。

保修及技术支持

如果您按照以上步骤操作时遇到了困难，或想了解其它产品性能，请按以下方式与我们联系。

如是硬件故障：

1. 与售出单位或当地维修机构联系。
2. 中国惠普有限公司维修中心地址：
北京市海淀区知春路49号希格玛大厦
联系电话：010-62623888 转 6101
邮政编码：100080

如是软件问题：

1. 惠普用户响应中心热线电话：010-65645959
2. 传真自动回复系统：010-65645735

D Špecifikácie médií

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Špecifikácie tlačových médií](#)
- [Podporované formáty médií \(tlačiareň\)](#)
- [Pokyny pre používanie médií](#)

Špecifikácie tlačových médií

Tlačiarne HP LaserJet ponúkajú vynikajúcu kvalitu tlače. V tejto tlačiarňi je možné použiť širokú škálu tlačových médií ako sú napríklad jednotlivé listy papiera (vrátane recyklovaného papiera), obálky, samolepiace štítky, priehľadné fólie ako aj papier používateľského formátu. Vlastnosti médií ako hmotnosť, zrnitosť a vlhkosť sú dôležité faktory ovplyvňujúce výkon tlačiarne a kvalitu výstupu.

V tlačiarňi sa môžu používať rôzne druhy papiera a iných tlačových médií v súlade s pokynmi uvedenými v tejto používateľskej príručke. Média, ktoré nezodpovedajú požiadavkám uvedeným v tejto príručke, môžu spôsobiť nasledujúce problémy:

- Nízka kvalita tlače
- Častejšie uviaznutie papiera
- Predčasné opotrebovanie tlačiarne vyžadujúce opravu

Najlepšie výsledky dosiahnete používaním značkového papiera a tlačových médií od HP. Spoločnosť Hewlett-Packard neodporúča používanie iných značiek. Keďže nie sú výrobkami HP, HP nemôže ovplyvniť a ani kontrolovať ich kvalitu.

Môže sa stať, že médium spĺňa všetky požiadavky uvedené v tejto príručke a napriek tomu výsledky tlače stále nie sú uspokojivé. Môže to byť spôsobené nesprávnym zaobchádzaním, extrémnou teplotou alebo vlhkosťou, alebo inými faktormi, ktoré Hewlett-Packard nemôže nijako ovplyvniť.

Pred zakúpením väčšieho množstva médií sa uistite, že spĺňa požiadavky uvedené v tejto používateľskej príručke a v príručke *Guidelines for Paper and Other Print Media*. (Informácie o možnostiach objednania nájdete v časti [Príslušenstvo a informácie o objednávaní](#).) Pred zakúpením väčšieho množstva médií tieto vždy najprv vyskúšajte.

VÝSTRAHA

Používanie papiera, ktorý nevyhovuje špecifikáciám HP, môže spôsobiť problémy a nevyhnutnosť opravy tlačiarne. Na takéto opravy sa záruka spoločnosti Hewlett-Packard ani servisné zmluvy nevzťahujú.

Podporované formáty médií (tlačiareň)

Podporované su nasledujúce formáty médií:

- **Minimálny:** 76 x 127 mm (3 x 12,70 cm palcov)
- **Maximálny:** 216 x 356 mm (8,5 x 14 palcov)

Pokyny pre používanie médií

Papier

Najlepšie výsledky dosiahnete používaním klasického papiera mernej hmotnosti 20 libier (75 g/m²). Uistite sa, že používate papier dobrej kvality, bez zálomov, zárezov, trhlín, škvŕn, drobných častíc, prachu, otvorov, zvlnenia a že nemá ohnuté alebo pokrútené okraje.

Ak si nie ste istý, aký typ papiera vkladáte do zásobníka (ako napr. kancelársky alebo recyklovaný), pozrite sa na štítok na obale papiera.

Niektoré papiere môžu spôsobiť zníženie kvality tlače, uviaznutie papiera v tlačiarňi alebo poškodenie tlačiarne.

Používanie papiera

Príznak	Problém s papierom	Riešenie
Nízka kvalita tlače alebo slabá príľnavosť toneru. Problémy s podávaním.	Príliš vlhký, drsný, hladký alebo reliéfny papier. Chybné podanie papiera.	Skúste iný druh papiera: medzi 100-250 Sheffield a s vlhkosťou 4-6%.
Vynechávanie, viaznutie, krútenie.	Nevhodné skladovanie.	Papier skladujte na rovnej podložke v pôvodnom obale chrániacom pred vlhkom.
Zvýšené tieňovanie pozadia šedou.	Môže byť príliš ťažký.	Použite ľahší papier.
Nadmerné krútenie. Problémy s podávaním.	Príliš vlhký papier, nesprávny smer vlákien alebo krátke vlákna.	Použite papier s dlhým vláknom. Tlačte priamou výstupnou dráhou tlačových médií.

Používanie papiera (pokračovanie)

Príznak	Problém s papierom	Riešenie
Uviaznutie papiera v tlačiarni, poškodenie tlačiarne.	Papier s vyrezanými miestami alebo s perforáciou.	Nepoužívajte papier s vyrezanými miestami alebo perforáciou.
Problémy s podávaním.	Rozodraté okraje.	Používajte kvalitný papier.

Poznámka

Nepoužívajte hlavičkový papier s potlačou neodolávajúcou vysokým teplotám, ktorý sa napríklad používa pri niektorých typoch termografickej tlače.

Nepoužívajte reliéfny hlavičkový papier.

Tlačiareň používa k nataveniu tonera na papier vysokú teplotu a tlak. Ak používate farebný papier alebo predtlačené formuláre, uistite sa, že obsahujú farbu, ktorá znáša natavovaciu teplotu (200° C, resp. 392° F počas 0,1 sekundy).

Štítky

Konštrukcia štítkov

Pri výbere štítkov zvažte kvalitu nasledovných faktorov:

- **Lepidlá:** Lepiaci materiál by mal byť stabilný pri teplote natavovania 200° C (392° F), t.j. maximálnej teplote tlačiarne.
- **Usporiadanie:** Používajte iba štítky s neodkrytými zadnými časťami bez medzier. Používanie štítkov s medzerami často spôsobuje odlepovanie štítkov počas tlače, pričom dochádza k závažným problémom s uviaznutím v tlačiarňi.
- **Skrútenie:** Štítky musia pred použitím ležať naplocho s maximálnym skrútením 13 mm (0,5 palca) v ktoromkoľvek smere.
- **Stav:** Nepoužívajte štítky so záhybmi, bublinami alebo inými známkami odlepovania.

Prieľadné fólie

Prieľadné fólie musia byť schopné odolať maximálnej teplote tlačiarne 200° C (392° F).

Obálky

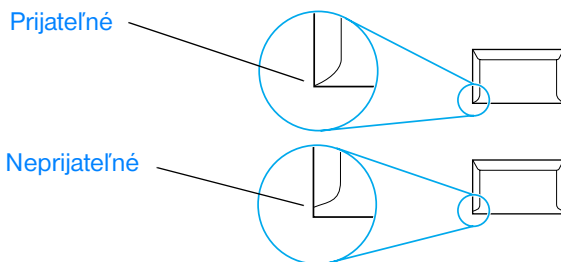
Konštrukcia obálok

Konštrukcia obálok je dôležitá. Ohyby obálok sa môžu vzájomne veľmi líšiť a to nielen u rôznych výrobcov, ale aj v rámci jednej dodávky od rovnakého výrobcu. Úspešná tlač na obálky závisí od kvality obálok. Pri výbere obálok berte do úvahy nasledujúce faktory:

- **Hmotnosť:** Merná hmotnosť papiera obálky by nemala presahovať 28 libier (105 g/m²), inak môže dôjsť k jej uviaznutiu v tlačiarni.
- **Konštrukcia:** Obálky by pred tlačou mali byť ploché, so skrútením menším ako 6 mm (0,25 palca) a nemali by obsahovať vzduch. Obálky, ktoré obsahujú vzduch, môžu spôsobiť problémy.
- **Stav:** Uistite sa, že obálky nie sú pokrčené, zubaté alebo inak poškodené.
- **Formáty:** Od 90 x 160 mm (3,5 x 6,3 palcov) do 178 x 254 mm (7 x 10 palcov).

Obálky lepené na oboch koncoch

Konštrukcia tejto obálky sa, na rozdiel od obálok s diagonálne lepenými spojmi, vyznačuje zvislými lepenými spojmi na oboch koncoch. Tento druh obálok je náchylnejší na krčenie. Uistite sa, že lepený spoj zasahuje až do rohu obálky, ako je znázornené na nasledovnom obrázku.



Obálky s lepiacimi prúžkami a chlopňami

Obálky so samolepiacimi prúžkami alebo s viacerými chlopňami musia obsahovať lepidlá, ktoré odolávajú teplote a tlaku natavovacej jednotky v tlačiarni: 200° C (392° F). Prídavné chlopne a prúžky môžu spôsobiť krčenie, tvorbu záhybov alebo uviaznutie v tlačiarni.

Skladovanie obálok

Správne skladovanie obálok prispieva k zvýšeniu kvality tlače. Obálky by mali byť skladované na plochom povrchu. Ak obálka obsahuje vo vnútri vzduch, pri tlači sa môže vytvoriť bublina, ktorá spôsobí jej pokrčenie.

Stoh kariet a ťažké tlačové médiá

Zo vstupného zásobníka môžete tlačiť na mnohé typy kariet, vrátane indexových záložiek a pohľadníc. Na niektoré karty sa tlačí lepšie, pretože ich konštrukcia je vhodnejšia na prechod laserovou tlačiarkou.

Z hľadiska optimálneho výkonu tlačiarne nepoužívajte papier ťažší ako ako 42 libier (157 g/m²). Príliš ťažký papier môže spôsobiť nesprávne podávanie, problémy s vkladáním, uviaznutie v tlačiarni, nekvalitné natavovanie tonera, nízku kvalitu tlače alebo nadmerné mechanické opotrebenie.

Poznámka

Malo by sa dať tlačiť na ťažší papier, ak nenaplníte vstupný zásobník na plnú kapacitu a použijete papier s hladkosťou s 100-180 Sheffield.

Vytvorenie stohu kariet

- **Hladkosť:Stoh kariet s mernou hmotnosťou:** 36-42 libier (135-157 g/m²) by mal mať hladkosť 100-180 Sheffield. Stoh kariet s mernou hmotnosťou 16-36 libier (60-135 g/m²) by mal mať hladkosť 100-250 Sheffield.
- **Konštrukcia:** Stoh kariet by mal byť uložený rovno so zvlhčením menším ako 5 mm (0,2 palca).
- **Stav:** Uistite sa, že stoh kariet nie je pokrčený, zubatý alebo inak poškodený.
- **Formáty:** Používajte len stoh kariet v tomto rozmedzí formátov:
 - **Minimálny:** 76 x 127 mm (3 x 12,70 cm palcov)
 - **Maximálny:** 216 x 356 mm (8,5 x 14,0 palcov)

Odporúčania pre stoh kariet

- Ak sa stoh kariet vlní alebo viazne v tlačiarni, použite priamu výstupnú tlačovú dráhu.
- Okraje nastavte na minimálne 2 mm (0,08 palca) od hrán.

E Pamäť (DIMM)

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Inštalácia pamäťového modulu DIMM](#)
- [Testovanie inštalácie modulu DIMM](#)
- [Vybratie modulu DIMM](#)

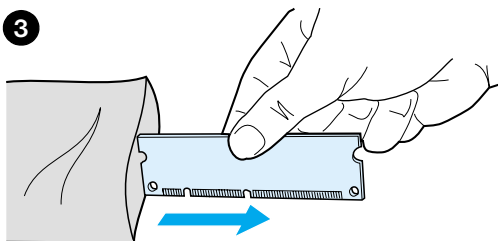
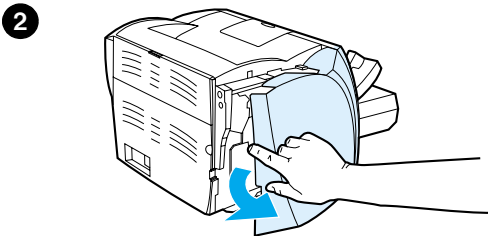
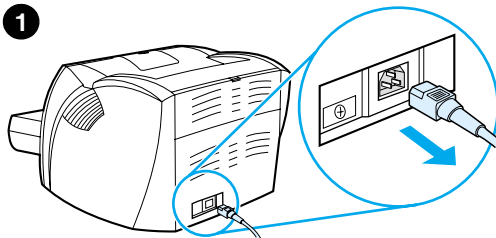
Inštalácia pamäťového modulu DIMM

Ak do tlačiarne HP LaserJet 1200 pridáte pamäť (len RAM), môžete tlačiť náročnejšie tlačové úlohy.

Pomocou nasledovného postupu môžete nainštalovať modul DIMM:

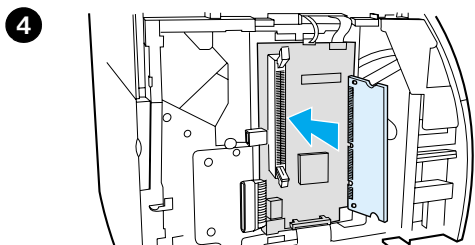
VÝSTRAHA

Manipulácia s pamäťovým modulom DIMM bez použitia uzemneného, antistatického prostriedku ho môže poškodiť.

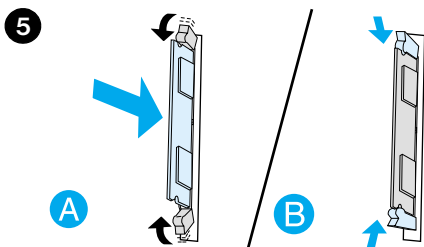


- 1 Vypnite tlačiareň pomocou vypínača (len modely pre 220 V) a odpojte ju z elektrickej siete.
- 2 Ľavý bočný panel otvorte jemným vytiahnutím smerom von.
- 3 Vyberte modul DIMM z jeho antistatického obalu tak, že ho uchopíte za jeho horný okraj.

Pokračovanie na ďalšej strane.



4 Vložte ho do prednej časti zásuvky umiestnenej v kryte I/O. Zlaté kontakty by mali smerovať k tlačiarňam a výrezy by mali byť hore a dole.



5 Opatrne zatlačte modul DIMM do zásuvky pričom dávajte pozor, aby tam vošiel priamo a úplne (A). Otočné záchytky umiestnené hore a dole by sa mali skrútiť dovnútra. Stlačením držiakov k sebe záchytky zaistíte na svojom mieste (B).

Testovanie inštalácie modulu DIMM

Inštaláciu modulu DIMM otestujete tým, že vytlačíte konfiguračnú stranu a skontrolujete na nej veľkosť dostupnej pamäte. Viac informácií nájdete v časti [Tlač konfiguračnej strany](#).

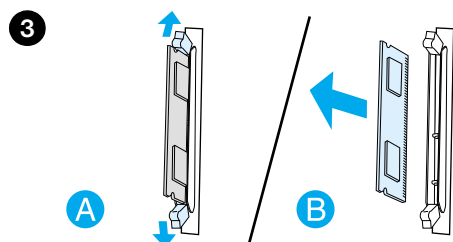
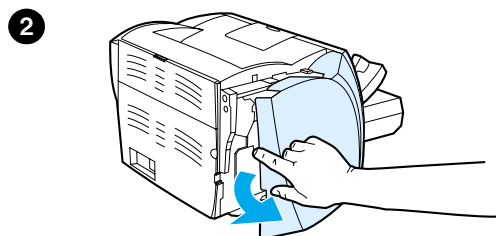
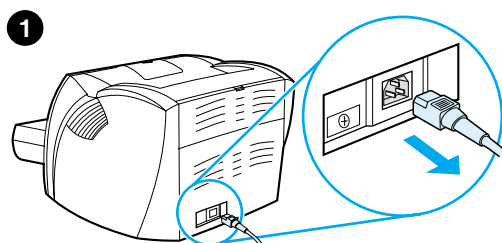
Ak inštalácia modulu DIMM nebola úspešná, pozrite si odstraňovanie problémov s modulom DIMM v časti [Stavy kontroliek tlačiarne](#).

Vybratie modulu DIMM

Pomocou nasledovného postupu môžete vybrať modul DIMM:

VÝSTRAHA

Manipulácia s pamäťovým modulom DIMM bez použitia uzemneného, antistatického prostriedku ho môže poškodiť.



- 1 Vypnite tlačiareň pomocou vypínača (len modely pre 220 V) a odpojte ju z elektrickej siete.
- 2 Ľavý bočný panel otvorte jemným vytiahnutím smerom von.
- 3 Odtlačenie uvoľní otočné zámky (A). Uchopte modul DIMM za hranu a jemne ho vytiahnite priamo von z tlačiarne (B).

Poznámka

Uložte modul DIMM do antistatického obalu.

F Záruka a licenčné práva

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Softvérová licenčná zmluva Hewlett-Packard](#)
- [Prehlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti Hewlett-Packard](#)
- [Obmedzená záruka na životnosť tonerovej kazety](#)

Softvérová licenčná zmluva Hewlett-Packard

UPOZORNENIE: POUŽÍVANIE SOFTVÉRU PODLIEHA LICENČNÝM PODMIENKAM HP UVEDENÝM NIŽŠIE. POUŽÍVANÍM SOFTVÉRU POTVRDZUJETE, ŽE AKCEPTUJETE TIETO LICENČNÉ PODMIENKY.

PODMIENKY SOFTVÉROVEJ LICENČNEJ ZMLUVY HP

Tieto licenčné podmienky upravujú používanie sprievodného softvéru, pokiaľ nemáte s Hewlett-Packard podpísanú osobitnú zmluvu.

Udelenie licencie. Hewlett-Packard vám poskytuje licenciu na používanie jednej kópie softvéru. „Používanie“ zamená uloženie, nahrávanie, inštaláciu, spúšťanie a zobrazovanie softvéru. Nesmiete modifikovať softvér alebo znefunkčňovať licenčné alebo kontrolné časti softvéru. Ak je softvér licencovaný na „súbežné použitie“, nesmiete umožniť, aby ho súbežne používalo viac autorizovaných používateľov ako je stanovený maximálny počet.

Vlastníctvo. Vlastníkom a nositeľom autorských práv k softvéru je Hewlett-Packard alebo jeho-dodávateľa. Licencia neudeľuje žiadne právo alebo vlastníctvo na softvér a nie je predajom žiadnych práv k softvéru. Dodávateľa Hewlett-Packard môžu chrániť svoje práva v prípade akéhokoľvek porušenia týchto licenčných podmienok.

Kópie a úpravy. Kópie alebo úpravy softvéru môžete robiť len na archivačné účely, alebo ak kopírovanie alebo adaptácia sú nevyhnutným krokom v autorizovanom použití softvéru. Poznámky o autorských právach v originálnom softvéri musíte uviesť na všetkých kópiách alebo úpravách. Softvér nesmiete kopírovať do žiadnej verejnej siete.

Žiadne spätné prekladanie alebo dekódovanie. Softvér nesmiete bez vopred daného písomného súhlasu HP spätné prekladať alebo dekompilovať. V niektorých právnych systémoch nie je tento súhlas nevyhnutný pri obmedzenom spätnom prekladaní alebo dekompilácii. Na požiadanie budete musieť HP poskytnúť dostatočne detailné informácie o spätnom prekladaní alebo dekompilácii. Softvér nesmiete dekódovať, pokiaľ dekódovanie nie je nevyhnutnou súčasťou fungovania softvéru.

Prevod. Vaša licencia automaticky skončí pri akomkoľvek prevode softvéru. Pri prevode musíte nadobúdateľovi dodať softvér vrátane všetkých kópií a relevantnej dokumentácie. Nadobúdateľ musí akceptovať tieto licenčné podmienky ako podmienku prevodu.

Ukončenie. HP môže ukončiť vašu licenciu oznámením, že ste porušili ktorúkoľvek z týchto licenčných podmienok. Pri ukončení musíte okamžite zničiť softvér spolu so všetkými kópiami, adaptáciami a integrovanými časťami v akejkoľvek podobe.

Exportné požiadavky. Softvér, ani jeho kópiu alebo adaptáciu nesmiete exportovať alebo reexportovať, ak sa tým porušia akékoľvek použiteľné zákony alebo predpisy.

Obmedzené práva vlády USA. Softvér a sprievodná dokumentácia boli vytvorené len zo súkromných zdrojov. Sú dodávané a licencované ako „komerčný počítačový softvér“ tak, ako je to definované v DFARS 252.227-7013 (okt 1988), DFARS 252.211-7015 (máj 1991) alebo DFARS 252.227-7014 (jún 1995), ako „komerčná položka“ tak, ako je to definované vo FAR 2.101(a) (jún 1987) alebo ako „počítačový softvér s reštrikciou“ tak, ako je to definované vo FAR 52.227-19 (jún 1987) (alebo aj v akomkoľvek inom predpise alebo zmluvnej klauzule). Máte len tie práva k tomuto softvéru a jeho dokumentácii, aké uvádzajú príslušné klauzuly DFAR a FAR alebo štandardná softvérová zmluva HP pre daný výrobok.

Prehlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti Hewlett-Packard

ZÁRUČNÁ LEHOTA:

Jeden rok od dátumu kúpy.

1. HP vám zaručuje, ako koncovému zákazníkovi, že hardvér HP a jeho príslušenstvo a doplnky nebudú obsahovať chyby materiálu a spracovania počas obdobia špecifikovaného hore, začínajúceho dňom jeho kúpy. Ak HP obdrží upozornenie o takých poruchách počas záručnej lehoty, výroby, ktoré sa ukážu byť preukázateľne chybné, opraví alebo vymení podľa svojich možností. Vymenené výrobky môžu byť nové alebo skoro nové.
2. HP vám zaručuje, že softvér HP nezlyhá pri vykonávaní programových inštrukcií počas obdobia špecifikovaného hore kvôli chybám materiálu a spracovania, pokiaľ bol správne nainštalovaný a používaný. Ak HP obdrží upozornenie o takých chybách počas záručnej lehoty, médiá so softvérom, ktorý nevykonáva programové inštrukcie kvôli takýmto chybám, vymení.
3. HP nezaručuje, že prevádzka výrobkov HP bude neprerušovaná alebo bez porúch. Ak nie je spoločnosť HP schopná, v rámci primerane dlhého času, opraviť alebo vymeniť akýkoľvek výrobok v rámci záručných podmienok, máte právo na náhradu nákupnej ceny, obratom po vrátení výrobku.
4. Výrobky HP môžu obsahovať prepracované súčiastky, ktoré sú svojim výkonom ekvivalentné novým, alebo mohli byť náhodne použité.
5. Záruka HP sa nevzťahuje na poruchy vyplývajúce z (a) nevhodnej alebo neadekvátnej údržby alebo kalibrácie, (b) použitia softvéru, rozhraní, súčiastok alebo doplnkov, ktoré neboli dodané HP, (c) neautorizovanej modifikácie alebo zneužitia, (d) prevádzkovania výrobku v prostredí, ktoré nespĺňa publikované špecifikácie, alebo (e) nevhodnej prípravy a údržby miesta, kde je výrobok prevádzkovaný.
6. **HP NEPOSKYTUJE ŽIADNE INÉ VÝSLOVNÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY, ČI UŽ PÍSOVNÉ ALEBO ÚSTNE.. V ROZSAHU UMOŽNENOM MIESTNYMI ZÁKONMI, AKÁKOLVEK IMPLIKOVANÁ ZÁRUKA ALEBO PODMIENKA ALEBO PREDAJNOSŤ, USPOKOJIVÁ KVALITA ALEBO VHODNOSŤ NA KONKRÉTNY ÚČEL JE OBMEDZENÁ DĹŽKOU TRVANIA VYŠŠIE UVEDENEJ ZÁRUKY.** Niektoré krajiny, štáty alebo provincie nepovoľujú obmedzenia trvania implikovanej záruky, takže vyššie uvedené obmedzenie alebo výnimka sa na vás nemusí vzťahovať. Táto záruka vám poskytuje špeciálne práva, pričom môžete mať ešte iné práva, ktoré sa odlišujú v závislosti od krajiny, štátu alebo provincie.

7. V ROZSAHU UMOŽNENOM MIESTNYM PRÁVOM, OPRAVNÉ PROSTRIEDKY POSKYTNUTÉ V RÁMCI TOHTO PREHLÁSENIA O ZÁRUKÉ SÚ VAŠIMI JEDINÝMI A VÝHRADNÝMI OPRAVNÝMI PROSTRIEDKAMI. OKREM SKUTOČNOSTÍ INDIKOVANÝCH VYŠŠIE, HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA V ŽIADNOM PRÍPADE NERUČIA ZA STRATU ÚDAJOV, ALEBO ZA PRIAME, ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO ÚDAJOV), ČI UŽ NA ZÁKLADE ZMLUVY, DELIKTU ALEBO INÉHO. Niektoré krajiny, štáty alebo provincie neumožňujú výnimky alebo obmedzenia náhodných alebo následných škôd, takže vyššie uvedené obmedzenie alebo výnimka sa na vás nemusí vzťahovať.

PRE ZÁKAZNÍKOV V AUSTRÁLIÍ A NOVOM ZÉLANDE PLATÍ, ŽE PODMIENKY V TOMTO PREHLÁSENÍ O OBMEDZENEJ ZÁRUKÉ, S VÝNIMKAMI PRÁVOPLATNE POVOLENÉHO ROZSAHU, NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ ALEBO NEMODIFIKUJÚ MANDATÓRNE, ŠTATUTÁRNE PRÁVA SPOJENÉ S PREDAJOM TOHTO VÝROBKU A SÚ DODATKOM TÝCHTO PRÁV.

Obmedzená záruka na životnosť tonerovej kazety

Poznámka

Nižšie uvedená záruka sa vzťahuje na tonerovú kazetu, ktorá bola v balení spolu s tlačiarňou.

Na tonerové kazety HP sa vzťahuje záruka, že budú bez chýb na materiáli a spracovaní počas celého obdobia životnosti kazety až do vyčerpania tonera. Záruka sa vzťahuje na akékoľvek chyby alebo nefunkčnosti novej tonerovej kazety HP.

Ako dlho trvá podpora?

Podpora a záruka trvá až do vyčerpania tonera HP.

Ako budem vedieť kedy toner dochádza?

Toner HP je vyčerpaný, keď sa na vytlačenej strane objavujú vyblednuté alebo svetlé miesta.

Čo v prípade reklamácie urobí Hewlett-Packard?

Hewlett-Packard buď vymení výrobky, ktoré sa ukázali ako chybné, alebo nahradí kúpnu cenu. Ak je to možné, pripojte láskavo vzorku výtlačku ilustrujúcu, ako sa prejavuje chybná tonerová kazeta pri tlači.

Na čo sa táto záruka nevzťahuje?

Záruka sa nevzťahuje na kazety, ktoré boli opätovne napĺňané, vyprázdňované, falšované, alebo na kazety, s ktorými sa neprimerane zaobchádzalo.

Ako mám vrátiť chybnú tonerovú kazetu?

Ak sa ukáže, že tonerová kazeta je chybná, vyplňte servisný formulár a pripojte vzorku výtlačku ilustrujúcu chybu. Formulár a tonerovú kazetu vráťte tam, kde ste ju kúpili a kde vám ju vymenia.

Ako sa uplatňuje právny systém vášho štátu, provincie alebo krajiny?

Táto obmedzená záruka vám poskytuje špecifické práva, pričom v závislosti od krajiny, štátu alebo provincie môžete mať aj iné práva. Táto obmedzená záruka je výhradnou zárukou na tonerovú kazetu HP a nahradzuje akúkoľvek inú záruku vzťahujúcu sa na tento výrobok.

V ŽIADNOM PRÍPADE SPOLOČNOSŤ HEWLETT-PACKARD NERUČÍ ZA AKÉKOL'VEK NÁHODNÉ, PRÍČINNÉ, ŠPECIÁLNE, NEPRIAME, KRIMINÁLNE ALEBO PRÍKLADNÉ ŠKODY ALEBO STRATU ZISKU Z DÔVODU AKÉHOKOL'VEK PORUŠENIA ZÁRUKY ALEBO INÉHO.

PRE ZÁKAZNÍKOV V AUSTRÁLIÍ A NOVOM ZÉLANDE PLATÍ, ŽE PODMIENKY V TOMTO PREHLÁSENÍ O OBMEDZENEJ ZÁRUKU, S VÝNIMKAMI PRÁVOPLATNE POVOLENÉHO ROZSAHU, NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ ALEBO NEMODIFIKUJÚ MANDATÓRNE, ŠTATUTÁRNE PRÁVA SPOJENÉ S PREDAJOM TOHTO VÝROBKU A SÚ DODATKOM TÝCHTO PRÁV.

G Príslušenstvo a informácie o objednávaní

Pomocou príslušenstva a doplnkov môžete zvýšiť schopnosti tlačiarnie. Používaním príslušenstva špeciálne vyrobeného pre tlačiarnie HP LaserJet 1200 a HP LaserJet 1200 Print • Copy • Scan zaistíte ich optimálny výkon.

Informácie o objednávaní

	Položka	Popis a použitie	Objednávkové číslo
Pamäť tlačiarnie	Dvojradowý pamäťový modul (DIMM)	Zvyšuje schopnosť tlačiarnie spracovať zložité tlačové úlohy. <ul style="list-style-type: none">● Maximálne rozšírenie: 64 MB● Dostupné moduly DIMM:<ul style="list-style-type: none">8 MB16 MB32 MB64 MB	C7842A C7843A C7845A C7846A

Informácie o objednávaní (pokračovanie)

	Položka	Popis a použitie	Objednávkové číslo
Káble a príslušenstvo rozhrania	Paralelné káble	Spôsob prepojenia tlačiarne a počítača. <ul style="list-style-type: none">● 2 metrový kábel IEEE-1284● 3 metrový kábel IEEE-1284	C2950A C2951A
	kábel USB	Spôsob prepojenia tlačiarne a počítača. kábel s dĺžkou 2 stopy 2-metrový kábel	8121-0549 8121-0539
	Kopírka/skener pre HP LaserJet 1200	Skener pripojiteľný výlučne k tlačiarne HP LaserJet 1200.	C7046A R37-5020CN (číslo náhradnej súčiastky)
Tlačový server	HP JetDirect 175X	Pripája tlačiareň HP LaserJet 1200 do siete	J6035A
Doplnky pre tlač	HP Multipurpose paper (viacúčelový papier)	Značkový papier HP pre rôzne použitie (1 krabica s 10 baleniami, v každej je 500 listov). V USA si objednáte vzorku na čísle 1-800-471-4701.	HPM1120
	Papier HP LaserJet	Značkový papier HP Premium pre použitie v tlačiarňach HP LaserJet (1 krabica s 10 baleniami, v každej je 500 listov). V USA si objednáte vzorku na čísle 1-800-471-4701.	HPJ1124
	Priehľadná fólia HP LaserJet	Značková priehľadná fólia HP pre použitie v monochromatických tlačiarňach HP LaserJet.	92296T (formát letter) 92296U (formát A4)
Tonerové kazety	Tonerové kazety	Náhradné tonerové kazety pre HP LaserJet 1200. <ul style="list-style-type: none">● kazeta na 2.500 strán● kazeta na 3 500 strán	C7115A C7115X

Informácie o objednávaní (pokračovanie)

	Položka	Popis a použitie	Objednávkové číslo
Doplnková dokumentácia	<i>Guidelines for Paper and Other Print Media</i>	Príručka o používaní papiera a iných tlačových médií v tlačiarnach HP LaserJet.	5963-7863
Náhradné súčiastky	Podávací valček na papier	Používa sa na podávanie papiera zo vstupného zásobníka a jeho posúvanie cez tlačiareň.	RF0-1008CN
	Hlavný vstupný zásobník	Používa sa na zásobovanie tlačiarne papierom.	RG0-1013CN
	Prioritný vstupný zásobník	Používa sa na podávanie špeciálnych médií alebo na tlač prvej strany.	RG0-1014CN
	Vstupný zásobník skenera	Používa sa na podávanie dokumentov do skenera.	RG0-1069CN
	Výstupný zásobník skenera	Používa sa na zber dokumentov, ktoré prešli skenerom.	RG0-1070CN
	Ľavý bočný panel	Umožňuje prístup na dosku I/O.	RA0-1179CN
	Prístupový panel pre kopírku/skener	Umožňuje prístup na dosku I/O na pripojenie kopírky/skenera k tlačiarne.	RA0-1183CN
	Separáčna vložka pre tlačiareň	Používa sa na zabránenie súčasného podania viacerých listov do tlačiarne.	RF0-1007CN
	Separáčna vložka pre kopírku/skener	Používa sa na zabránenie súčasného podania viacerých listov do skenera.	RY7-5055-000CN

Tabuľka pre modul elektrického napájania

Poznámka

Ak pre jednu krajinu alebo región existujú dve súčiastky, môžete použiť hociktorú súčiastku bez ohľadu na výstupné hodnoty.

Krajina	Číslo súčiastok	Vstupné hodnoty	Výstupné hodnoty
Austrália, Nový Zéland a Argentína	0950-3172	240 V AC 50 Hz	13 V DC @ 300 mA
Čína	0950-3358	240 V AC 50 Hz	13 V DC @ 800 mA
	0950-2806	220 V AC 50 Hz	13 V DC @ 300 mA
	0950-3347	220 V AC 50 Hz	13 V DC @ 800 mA
Kontinentálna Európa	0950-3170	230 V AC 50 Hz	13 V DC @ 300 mA
	0950-3349	230 V AC 50 Hz	13 V DC @ 800 mA
Japonsko	0950-3173	100 V AC 50 Hz	13 V DC @ 300 mA
	0950-3352	100 V AC 50 Hz	13 V DC @ 800 mA
Južná Kórea	9100-5168	220-240 V AC 50 Hz	13 V DC @ 625 mA
	0950-3351	220 V AC 50 Hz	13 V DC @ 800 mA
Juhoafrická republika a India	9100-5171	220-250 V AC 50 Hz	13 V DC @ 625 mA
	0950-3354	220-250 V AC 50 Hz	13 V DC @ 800 mA
Spojené kráľovstvo, Singapúr, Írsko a Hong Kong	0950-3171	220-240 V AC 50 Hz	13 V DC @ 300 mA
	0950-3350	220-240 V AC 50 Hz	13 V DC @ 800 mA
USA, Kanada, Latinská Amerika a Taiwan	0950-3169	110-127 V AC 60 Hz	13 V DC @ 300 mA
	0950-3348	110-127 V AC 60 Hz	13 V DC @ 800 mA

H Rozlíšenie skenera a farba

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Prehľad](#)
- [Pokyny pre nastavenie rozlíšenia a farby](#)
- [Rozlíšenie](#)
- [Farba](#)

Prehľad

Ak tlačíte skenovaný obraz alebo kopírujete obraz a kvalita je neuspokojivá, môžete to byť tým, že v softvéri kopírky/skenera máte zvolené také nastavenie rozlíšenia alebo farby, ktoré nevyhovujú potrebám vašej úlohy. Rozlíšenie a farba ovplyvňujú skenované a kopírované obrazy v nasledovných aspektoch:

- Jasnosť obrázku
- Textúra prechodov (jemná alebo hrubá)
- Čas skenovania a kopírovania
- Veľkosť súboru

Rozlíšenie sa meria v bodoch na palec (dpi), farba a škála šedej sa meria počtom možných farieb. Rozlíšenie skenera môžete nastaviť až na 600 dpi. Farbu, resp. škálu šedej môžete nastaviť na 1 bit (čiernobiela), 8 bitov (256 úrovní šedej) až po 24 bitov (farebný formát true color).

Tabuľka [Pokyny pre nastavenie rozlíšenia a farby](#) uvádza jednoduché návody ako dosiahnuť požadované výsledky pri skenovaní a kopírovaní. K tejto téme sa tiež vzťahujú časti [Rozlíšenie](#) a [Farba](#).

Poznámka

Nastavenie príliš vysokej hodnoty rozlíšenia a farby môže spôsobiť tvorbu veľkých súborov zabierajúcich miesto na disku a spomaľujúcich proces skenovania alebo kopírovania. Je dôležité vedieť, čo chcete ďalej robiť so skenovaným obrazom.

Pokyny pre nastavenie rozlíšenia a farby

Predpokladané použitie skenovaného obrazu	Odporúčané nastavenie rozlíšenia	Odporúčané nastavenie farby
Fax	150 dpi	<ul style="list-style-type: none">● Čiernobiela
Elektronická pošta	150 dpi	<ul style="list-style-type: none">● Čiernobiela, ak charakter obrazu nevyžaduje plynulé prechody● Škála šedej, ak charakter obrazu vyžaduje plynulé prechody● Farba, ak sa jedná o farebný obraz
Úprava textu	300 dpi	<ul style="list-style-type: none">● Čiernobiela
Tlač (grafika alebo text)	<ul style="list-style-type: none">● 600 dpi na text a zložitejšiu grafiku● 150 až 300 dpi na jednoduchú grafiku a fotografie	<ul style="list-style-type: none">● Čiernobiela pre text a čiary● Škála šedej pre šedotónovanú alebo farebnú grafiku a fotografie● Farba, ak sa jedná o farebný obraz
Zobrazenie na obrazovke	75 dpi	<ul style="list-style-type: none">● Čiernobiela pre text● Škála šedej pre grafiku a fotografie● Farba, ak sa jedná o farebný obraz

Rozlíšenie

Vo všeobecnosti, optimálne rozlíšenie skenovania je 150 bodov na palec (dpi). Zmena rozmerov obrazu po jeho naskenovaní má vplyv na rozlíšenie. Preto pred nastavením rozlíšenia sa rozhodnite aké potrebujete mať konečné rozmery obrazu. Napríklad budete skenovať originál s rozmermi 76 x 127 mm (3 x 5 palcov), ale v dokumente máte na obrázok priestor rozmerov len 38 x 63,5 mm (1,5 x 2,5 palcov). V takom prípade nastavte rozlíšenie skenera na 75 dpi.

Rozlíšenie

Rozmery originálu	Rozmery po zoskenovaní a úprave	Odporúčané rozlíšenie skeneru
76 x 127 mm (3 x 12,70 cm palcov)	38 x 63,5 mm (1,5 x 6,35 cm palcov)	75 dpi
	76 x 127 mm (3 x 12,70 cm palcov)	150 dpi
	152 x 254 mm (6 x 10 palcov)	300 dpi

Farba

Farebné hodnoty môžete pri kopírovaní a skenovaní nastaviť nasledovne.

Nastavenie	Odporúčané použitie	Kde ste nastavujete farbu
Farebná fotografia najlepšej kvality	Vysokokvalitné farebné a čiernobiele fotografie alebo pri tlači na špeciálny fotografický papier.	Softvér skeneru
Normálna farebná fotografia	Vysokokvalitné farebné a čiernobiele fotografie. Použite toto nastavenie, ak je veľkosť súboru dôležitá alebo ak dokument potrebujete rýchlo naskenovať.	Softvér skeneru
Iba fotografia	Dokumenty, ktoré obsahujú väčšinou farebné a čiernobiele fotografie.	Ovládač TWAIN
Text Only (Len text)	Dokumenty, ktoré obsahujú väčšinou text.	Ovládač TWAIN
Rôzne farby	Dokumenty, ktoré obsahujú väčšinou farebnú grafiku.	Ovládač TWAIN
Rôzne odtiene šedej	Dokumenty, ktoré obsahujú väčšinou čiernobiely grafiku.	Ovládač TWAIN
Fotografia	Dokumenty, ktoré obsahujú väčšinou farebné a čiernobiele fotografie.	Softvér kopírky
Text	Dokumenty, ktoré obsahujú väčšinou text.	Softvér kopírky
Koncept	Pri kopírovaní dokumentov, ak je vhodné šetriť toner.	Softvér kopírky

Index

Ä

- adresa IP 173
 - súbor Bootptab 53
- AppleTalk
 - Názov 179
 - STAV 179
 - TYP 179
 - Zóna 179
 - Číslo siete 179
 - Číslo uzla 179
- ARP DUPLICATE IP ADDRESS 181
- AUTONEGOTIATION 170

B

- BAD BOOTP REPLY 183
- BAD BOOTP TAG SIZE 183
- BOOTP 174
 - konfigurácia 51
- BOOTP/DHCP IN PROGRESS 183
- BOOTP/RARP IN PROGRESS 183
- brána (gateway)
 - súbor Bootptab 53
- Brožúry
 - tlač 76

C

- CF ERR
 - ACCESS LIST EXCEEDED 182
 - FILE INCOMPLETE 182
 - INVALID PARAM 182
 - LINE TOO LONG 182
 - MISSING PARAM 182
 - TRAP LIST EXCEEDED 183
 - UNKNOWN KEYWORD 182
- Copy Plus 38

D

- DÁTUM VÝROBY 170
- DHCP 174
 - používanie 54
 - servery Windows 55
 - Systémy UNIX 54
 - zapnutie alebo vypnutie 59
- DHCP NAK 183
- DISCONNECTING
 - FROM SERVER 184

- Document Manager
 - prístup 35
 - vlastnosti 35
- Dynamic Host Configuration Protocol 54

É

- EconoMode 80
- Elektrická energia
 - tlačiareň
 - konverzie napätia 22
 - vypnúť 22
- Elektronická pošta, skenovať do 84

F

- Farba 269
 - pokyny 267
- Funkcia OCR 86
- Funkcia pre úpravu textu (OCR) 86

H

- hardvérová adresa
 - identifikácia 169
 - súbor Bootptab 52
- hlásenia
 - Chyby 180
 - hlásenia konfiguračnej strany
 - Chybové hlásenia 180
 - Hlásenia na obrazovke
 - tlačiareň 109
 - Hlavičkový papier
 - tlač 66
 - HP FIRST 197
 - HP JetDirect
 - Chybové hlásenia 180
 - HP JetDirect 175X 44, 164
 - konfiguračná strana 165
 - Kontrola hardvéru 185
 - HP LaserJet Utility
 - pre Macintosh 24

CH

- CHYBNÉ PRIJATÉ PAKETY 172
- Chybové hlásenia 180
 - tlačiareň
 - na obrazovke 109
 - stavy kontroliek 107

- Chybové hlásenie
 - skener/kopírka
 - odstraňovanie problémov 147
- Chyby obrazu
 - Kopírka/skener
 - biele vertikálne pásy 151
 - nejasný text 152
 - nežiaduce čiary 152
 - prázdne strany 151
 - príliš svetlé alebo tmavé 151
 - zmenšený formát 152
 - čierne bodky alebo pružky 152
 - kopírka/skener
 - tonerový rozptýlený obrys 153
 - tlačiareň
 - deformované znaky 124
 - ohnutie alebo vlna 125
 - rozmazanie toneru 123
 - sivé pozadie 123
 - svetlá tlač alebo strácanie sa obrazu 122
 - tonerové škvrny 122
 - uvoľnený toner 124
 - vertikálne opakované chyby 124
 - vertikálne čiary 123
 - vynechávanie 122
 - Záhyby alebo pomačkanie 125
 - zošikmená strana 125
- I**
 - ID zhotovenia 170
 - Importovať obrázky 89
 - Inštalácia
 - skener 27
 - tlačiareň 11, 43
 - INVALID
 - GATEWAY ADDRESS 182
 - IP ADDRESS 181
 - SERVER ADDRESS 182
 - SUBNET MASK 181
 - SYSLOG ADDRESS 182
 - TRAP DEST ADDRESS 182
 - IP
 - konfiguračná informácia 174
 - IPX/SPX
 - STAVOVÉ hlásenie 177
- K**
 - Karta I/O
 - STAV 169
 - Karty
 - tlač 67
 - klient-server 44
 - KOLÍZIE PRENOSU 172
 - Kompatibilita
 - LaserJet III 79
 - KONFIG. PORTU 169
 - KONFIGURAČNÝ SÚBOR 174
 - KONFIGUROVANÉ 174
 - Kontrast
 - originály citlivé na kontrast 90
 - upraviť 90, 91
 - Konverzie napätia
 - tlačiareň 22
 - Kopírka/skener
 - špecifikácie 220– 222, 230
 - súčasti 29– 31
 - Kopírovanie
 - originály citlivé na kontrast 90
 - potvrdenky 90
 - preventívne opatrenia 33
 - Rýchle kópie 94
 - zrušiť kopirovaciu úlohu 98
 - Kvalita skenovaného obrazu/kópie
 - odstraňovanie problémov 150– 152
 - Kvalita tlače
 - nastavenia 79
 - odstraňovanie problémov 125
- L**
 - LAN ERROR
 - BABBLE 180
 - CONTROLLER CHIP 180
 - EXTERNAL LOOPBACK 180
 - INFINITE DEFERRAL 180
 - INTERNAL LOOPBACK 180
 - LOSS OF CARRIER 181
 - NO LINKBEAT 181
 - NO SQE 180
 - RECEIVER OFF 180
 - RETRY FAULTS 181
 - TRANSMITTER OFF 180
 - UNDERFLOW 181
 - LaserJet Document Desktop
 - prístup 36
 - vlastnosti 36
 - LaserJet Toolbox 38
 - prístup 38
 - vlastnosti 38
 - LaserJet Utility 24
- M**
 - Macintosh
 - chyby tlače 113
 - odstraňovanie problémov 111
 - ovládače tlačiarne 24
 - softvér pre 24
 - výber alternatívy PPD 115
 - Manipulácia s papierom
 - tlačiareň
 - odstraňovanie problémov 118, 154
 - Manuálne podávanie 70

- maska podsiete 173
- parameter súboru bootptab 53
- Médiá
 - hlavičkový papier, tlač 66
 - karty, tlač 67
 - Kopírka/skener
 - podporované formáty a typy 32
 - obálky, tlač 64, 65
 - priehľadné fólie, tlač 63
 - špecifikácie 20, 32, 239
 - tlačiareň
 - výber 20
- Modul DIMM
 - inštalácia 248
 - vybratie 251
- N**
- Najlepšia kvalita
 - nastavenie tlačiarne 79
- Nastavenia
 - kvalita tlače 79
 - Quick Copy, zmeniť 95
 - vlastnosti tlačiarne (ovládač) 23
- Názov domény 175
- NÁZOV HOSTITEĽA 173
- Názov komunity 51
 - konfiguračná strana 170
- NÁZOV UZLA 177
- NEODSLATELNÉ PAKETY 172
- NEŠKORŠIE KOLÍZIE PRENOSU 172
- NETWORK RECONFIG- MUST REBOOT 181
- Novell NetWare
 - Chybové hlásenia 180
- NOVRAM ERROR 181
- Ô**
- Obálky
 - tlač 64, 65
- Obojstranná manuálna tlač 71
- Obojstranná manuálna tlač, stoh kariet 73
- Obojstranná tlač (duplexing) 71
- Obojstranná tlač (duplexing), stoh kariet 73
- Obraz
 - chyby
 - tlačiareň 122
 - pridať poznámky 92
 - zlepšenia 91
- Odstraňovanie problémov
 - Kopírka/skener
 - hľadanie riešenia 138
 - kvalita skenovaného obrazu/kópie 150-152
 - kvalita tlače 125
 - podávaci valček 132, 134
- skener
 - uviaznutia papiera 156
 - skener/kopírka 137
 - tlačiareň 105
 - hľadanie riešeni 106
 - chybové hlásenia 109
 - chyby obrazu 122
 - manipulácia s papierom 118, 154
 - stavy kontroliek 107
 - uviaznutia papiera 129
- odstraňovanie problémov
 - chybové hlásenia konfiguračnej strany 180
 - postskriptové (PS) problémy 116
 - tlačové problémy u počítačov Macintosh 111
- Orezať obrázkov 91
- originály citlivé na kontrast 90
- OUT OF BUFFERS 181
- Ovládací panel
 - skener 30
 - tlačiareň 15
 - uzamykanie 24
- Ovládací panel kopírky 38
- ovládač Laser Writer 24
- P**
- Pamäť
 - Modul DIMM
 - dostupný 250
 - inštalácia 248
 - testovanie 250
 - vybratie 251
- Papier
 - podporované formáty a typy
 - Kopírka/skener 32
 - tlačiareň 20
 - špecifikácie
 - tlačiareň 240- 245
 - vkładanie
 - Kopírka/skener 34
 - tlačiareň 21
 - výber 20, 239
- peer-to-peer (rovný s rovným) 44
- Podávaci valček
 - výmena 132
 - čistenie 134
- Podpora 191
 - America Online 195
 - CD HP Support Assistant 197
 - CompuServe 195
 - dostupnosť 188
 - HP FIRST 197
 - služby on-line 195
 - Web 195
- Podpora zákazníkov 193
- podporované web prehľadávače 49

- Pomocník on-line
 - tlačiareň 25
 - Pomocník on-line, prístup 41
 - Pomocník, on-line 25
 - prístup 41
 - popisné súbory strany tlačiarne, pozrite PPD
 - POSTSCRIPT MODE NOT SELECTED 184
 - PPD
 - Macintosh 24
 - výber alternatívy 115
 - Predaj
 - lokalizácia stredísk 199
 - predajné a servisné strediská 199
 - Predvolená brána
 - konfiguračná strana 173
 - pozrite tiež, brána
 - Predvolené nastavenia
 - kvalita tlače 79
 - Quick Copy 95
 - vlastnosti tlačiarne (ovládač) 23
 - prehľadávače, podporované 49
 - premenovanie tlačiarne 115
 - PRENESENÉ PAKETY 172
 - Prevenca problémov 150
 - Preventívne opatrenia
 - kopírovanie 33
 - skener
 - uviaznutie 156
 - skenovanie 33
 - tlačiareň
 - uviaznutia papiera 129
 - Priehľadné fólie
 - tlač 63
 - PRIJATÉ
 - CHYBY RÁMCOV 172
 - PRIJATÉ PAKETY SPOLU 172
 - PRIJATÉ PAKETY UNICAST 172
 - Primárny typ rámca 177
 - Príslušenstvo a objednávanie
 - informácie 261
 - čísla súčiastok 261
 - Prístupový zoznam
 - Prístupový kontrolný zoznam hostiteľských počítačov 175
 - Protokol Bootstrap 50
 - Protokol umiestnenia služby (SLP) 175
- Q**
- Quick Copy 38
 - nastavenia 95
 - tvorba 94
- R**
- RARP, používanie 60
 - REVÍZIA FIRMVÉRU 169
 - režimy
 - prehliadač 83
 - skenovanie 83
 - režimy prehliadača, skener 83
 - Riadiaci program HP LaserJet Director
 - vypnutie 36
 - Rozlíšenie 268
 - pokyny 267
 - Rýchlejšia tlač
 - nastavenie tlačiarne 79
- Š**
- Server BOOTP 51
 - identifikácia 174
 - Server DHCP
 - identifikácia 174
 - server DNS 54, 175
 - Server RARP
 - identifikácia 174
 - Server syslog
 - identifikácia 175
 - parameter súboru Bootptab 53
 - server WINS 175
 - DHCP a 54
 - Servis
 - dostupnosť 188
 - formulár 190
 - hardvér 188
 - lokalizácia stredísk 199
 - poskytovatelia 197
 - zmluvy 197
 - Servis a podpora
 - dostupnosť 188
 - pozrite tiež Podpora 187
 - sieť
 - Chybové hlásenia 180
 - Sieťová štatistika 172
 - sieťové pripojenia
 - zmeny nastavenia v 39
 - Skener
 - inštalácia 27
 - ovládaci panel 30
 - uviaznutie papiera 156
 - vstupný zásobník na papier 31
 - Skener/kopírka
 - demontáž z tlačiarne 159
 - Skenovanie
 - metódy 83
 - originály citlivé na kontrast 90
 - potvrdenky 90
 - preventívne opatrenia 33
 - pridať poznámky 92
 - skenovať do elektronickej pošty 84
 - skenovať obrázky 89
 - ukladať skenované obrázky 88
 - upravovať text (OCR) 86

- zlepšenie skenovaných obrázkov 91
 - zrušiť skenovaciu úlohu 92
 - SNMP set názov komunity
 - konfiguračná strana 170
 - Softvér
 - Document Manager 35
 - HP LaserJet Utility pre Macintosh 24
 - LaserJet Document Desktop 36
 - LaserJet Toolbox 38
 - licenčná zmluva 254
 - Macintosh 24
 - Nastavenia funkcie Quick Copy 38
 - Ovládací panel kopírky 38
 - ovládače tlačiarne pre Macintosh 24
 - vlastnosti tlačiarne (ovládač) 23
 - Softvér HP LaserJet Photo Center
 - Aplikácia HP LaserJet Photo Center (Foto centrum) 40
 - Špecifikácie
 - Kopírka/skener 220– 222, 230
 - tlačiareň 206– 208
 - papier 240– 245
 - Stav
 - AppleTalk 179
 - IPX/SPX 177
 - TCP/IP 173
 - Všeobecný 169
 - Stavy kontroliek
 - tlačiareň 107
 - Súčasti
 - Kopírka/skener 29– 31
 - tlačiareň 14– 19
- T**
- TCP/IP
 - STAVOVÉ hlásenie 173
 - TFTP
 - Chybové hlásenia 183
 - Server 51, 174
 - Tlač
 - brožúry 76
 - tlač na médiá
 - hlavičkový papier 66
 - karty 67
 - obálky 64, 65
 - priehľadné fólie 63
 - v režime EconoMode (úspora toneru) 80
 - vodoznaky 74
 - zrušiť tlačovú úlohu 78
 - Tlač viac strán na jeden list (N-up printing) 75
 - Tlačiareň
 - elektrická energia
 - konverzie napätia 22
 - vypnúť 22
 - inštalácia 11, 43
 - možnosti vstupu papiera 16
 - možnosti výstupu papiera 18
 - ovládací panel 15
 - ovládač 23
 - ovládače, Macintosh 24
 - pomocník on-line 25
 - predvolené nastavenia 23
 - premenovanie 115
 - špecifikácie 206– 208
 - stavy kontroliek 107
 - súčasti 14– 19
 - uviaznutie papiera 129
 - vkładanie papiera (médií) 21
 - vlastnosti (ovládač) 23
 - vlastnosti a výhody 12
- Tlačové úlohy**
- tlač na obe strany papiera 71
 - tlač na obe strany papiera, stoh kariet 73
 - Tlač viac strán na jeden list (N-up printing) 75
 - tlač vodoznakov 74
 - tlačíť brožúry 76
 - viac strán na jeden list 75
- tlačový server**
- Chybové hlásenia 167
 - Odstraňovanie problémov 164
 - stavy kontroliek 166
- Toner**
- EconoMode (úspora toneru) 80
 - prerozdelenie 102
- Tonerová kazeta**
- recyklovanie 101
 - správa 99
 - úspora toneru, EconoMode 101
 - výmena 103
- TYP PRIJATÉHO SIEŤOVÉHO RÁMCA 178**
- TYP RÁMCA 178**

Ú

- Ukladať skenované obrázky 88
 - Windows 9.x a NT 4.0 88
- UNABLE TO
 - CONNECT DHCP SERVER 184
- Unášací list 32
- Upravovať skenovaný text (OCR) 86
- URL WEB JETADMIN 176
- Úspora toneru
 - EconoMode 80
- Uviaznutia
 - tlačiareň 129
- Uviaznutie
 - skener 156
- Uviaznutie papiera
 - skener
 - odstraňovanie 156

- tlačiareň
 - odstraňovanie 129
- uzamykanie ovládacieho panelu 24

V

- Viac strán na jeden list
 - tlač 75
- Vkladanie
 - Originály pre kopírku/skener 34
- Vlastnosti tlačiarne
 - nastavenia kvality tlače 79
 - obojsstranná manuálna tlač 71
 - tlač brožúry 76
 - viac strán na jeden list 75
 - vodoznaky 74
- vložený web server 48
- Vodoznaky 74
- výber
 - alternatíva PPD 115
- VYBRANÝ PORT 169
- vypnutie riadiaceho programu HP LaserJet
 - Director 36

Ž

- Záruka 256
 - tonerová kazeta 258
- Získať obrázok 89
- Zrušiť
 - kopirovací úloha 98
 - skenovacia úloha 92
 - tlačová úloha 78
- Čas prestojá
 - aktuálne nastavenie 175
- Číslo modelu 169
- Čistenie
 - Skener 155
 - tlačiareň 126– 128
 - čistenie dráhy médií v tlačiarňi 128



i n v e n t

copyright © 2001
Hewlett-Packard Company

www.hp.com/support/lj1200
www.hp.com/support/lj1220